



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



মصادر القرآن মাছাদিরুল কুরআন

(আরবী - উর্দু - বাংলা)

সংকলনে :

হাফিজ মাওলানা ছাদিকুর রহমান

গ্রামঃ লক্ষীপাশা, ছাতক, সুনামগঞ্জ। মোবা: 01715 33 51 43

ইমাম ও খতিব : পূর্বী জামে মসজিদ, ইসলামপুর (মেজর টিলা) সিলেট।

সাবেক শিক্ষক : জামেয়া হুসাইনিয়া ঢাকা উত্তর রানাপিং মুহাম্মদপুর (টিকরপাড়া)
বিয়ানী বাজার, সিলেট।

সম্পাদনায় :

হযরত মাওলানা মুফতি আবু নাজিম মুহাম্মদ মুসা সাহেব দা: বা:

মুহাদ্দিছ : ইসলামিক রিসার্চ সেন্টার টিলাগড়, সিলেট।

প্রকাশক :

হাফিজ মাওলানা ইব্রাহীম সাহেব

ইমাম : উত্তর জাহানপুর জামে মসজিদ মেজরটিলা, সিলেট।

সর্বস্বত্ত্ব সংরক্ষিত

(সব ধরনের নকল আইনত দণ্ডনীয় অপরাধ)

প্রথম প্রকাশ :- জুন ২০১২ইং

খুচরা মূল্য- ১৭০ টাকা

বর্ণবিন্যাস :- মোঃ হাবীবুল্লাহ



তালহা কম্পিউটার, সিলেট। 01745 25 99 22



-ঃ ভূমিকা :-

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي فَضَّلَ عُلَمَاءَ دِينِهِ عَلَى كَثِيرٍ مِّنْ عِبَادِهِ الْمُؤْمِنِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى أَشْرَفِ
الْأَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِينَ وَآلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ. آمَابَعْد

সমস্ত প্রশংসা ঐ মহান সত্তার যিনি ইল্মে ওয়াহীর ধারক ও বাহক উলামায়ে কেরাম কে সাধারণ মুমিনের চেয়ে বহুগুণ বেশী মর্যাদাশীল বানিয়েছেন এবং ইলমে দ্বীনকে তার সঠিক পরিচিতির একমাত্র মাধ্যম হিসেবে নির্ধারিত করেছেন। অসংখ্য দূরুদ ও সালাম বর্ষিত হোক নবীকূল শিরোমনি মানবতার মুক্তির দূত হযরত মুহাম্মদুর রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লামের উপর যাঁকে পূর্ববর্তী ও পরবর্তীদের ইলিম দ্বারা বৈশিষ্ট্য মণ্ডিত করা হয়েছে। দূরুদ ও সালাম বর্ষিত হোক তাঁর পুত-পবিত্র পরিবার পরিজন এবং সকল সাথী সংগীদের উপর যাঁরা অতুলনীয় ত্যাগ ও পরিশ্রমের দ্বারা ইলমে দ্বীনকে অন্বেষণ করে আমাদের পর্যন্ত পৌঁছানোর ব্যবস্থা করেছেন।

আমি আল্লাহর দরবারে হাজারো শুকুর গুজার যে, তিনি অধমকে ইলমে দ্বীনের সম্যক জ্ঞান দান করে দ্বীনি খেদমতে নিয়োজিত রেখেছেন। তার সাথে সাথে আমার পিতা-মাতা আত্মীয় স্বজন এবং আসাতিজায়ে কেরামের প্রতি কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করছি। বিশেষতঃ শ্রদ্ধেয় উস্তাদ আরিফ বিল্লাহ, আকাবিরীনের সুযোগ্য উত্তরসূরী, আলিমে বরহক্ উস্তাদুল-আসাতিজা রানাপিং মাদ্রাসার প্রখ্যাত শায়খুল হাদীস ও মুহতামিম, জামেয়া হুসাইনিয়া (টিকরপাড়ার) প্রতিষ্ঠাতা মুহতামিম ও শায়খুল হাদীস আল্লামা শায়খ হাফিজ মোঃ আনওয়ার হুসাইন (রহঃ) কে অত্যন্ত শ্রদ্ধা ও কৃতজ্ঞতাভরে স্মরণ করছি। যাঁর ছোহবতে থাকার বদৌলতে আমার মত নগণ্যের মধ্যে ইলমে দ্বীনের পিপাসা ও অনুভূতির সৃষ্টি হয়। আমার অতি স্নেহপরবশ ও শ্রদ্ধাভাজন এ উস্তাদ আমেরিকার নিউইয়র্ক শহরে অবস্থিত “সনি সাইড উড সাইড জামে মসজিদে” মাহে রমজানের তারাবীহ নামাজ পড়ানোর সময় সিজদারত অবস্থায় ১৪ই নভেম্বর ২০০৩ ইংরেজীতে ইন্তেকাল করেন। ইন্নলিল্লাহি ও ইন্না ইলাইহি রা-জিউন আল্লাহ তা'য়ালার আমার হজুরকে জান্নাতুল ফেরদাউস দান করুন। আমীন!

প্রিয় ইলিম অন্বেষণ কারী ভাইগণ! আমার হজুরের বিশেষ একটি গুণ ছিল, যে কোন তালিবে ইলমকে ছিগা (ক্রিয়া) জিজ্ঞাসা করতেন। তাঁরই উৎসাহে আমি কোরআন মজিদের সূরা ফাতেহা থেকে এক একটি শব্দ করে ক্রিয়া সন্ধান করতে থাকি। কোথাও কোন ক্রিয়া বুঝতে অক্ষম হলে সাথে সাথে হজুরকে জিজ্ঞাসা করে জেনে নেই। জিজ্ঞাসা করতে বিলম্ব হত, কিন্তু উত্তর পেতে কখনো দেরি হয়নি। একটি ছিগা জিজ্ঞাসা করলে একাধিক ছিগা বলে দিতেন। একদিন আমার কোরআন মজিদের ক্রিয়া সন্ধান করা ছুরা নাছ পর্যন্ত শেষ হয়ে যায়। এরপর থেকে সর্বক্ষণই আমার অন্তরে এই কথাটি জাগ্রত হয় যে, কি ভাবে তালিবে ইলিম ভাইগণ কোরআন মজিদের ক্রিয়া গুলোকে অতি সহজে باب (অধ্যায়) ভিত্তিক জেনে নিতে পারেন। তাই আমি কোরআন মজিদে যে সকল اسماء مشتقة ও افعال ব্যবহৃত হয়েছে ঐ গুলোর মাছদার সমূহকে উর্দু এবং বাংলা অর্থ সহ باب (অধ্যায়) ভিত্তিক উল্লেখ করি। এই জন্য কিতাবটির নাম রাখি (مَصَادِرُ الْقُرْآن) “মাছাদিরুল কোরআন”।

কিতাব খানা সরফী باب و جنس সমূহের তরতীব অনুযায়ী বিন্যস্ত করি। প্রতিটি মাছদারকে উর্দু ও বাংলা অর্থসহ লিপিবদ্ধ করে সাথে সাথে প্রমাণ হিসেবে কোরআন শরীফের এক বা একাধিক আয়াতাংশ সুরার নাম ও আয়াত নাম্বার সহ উল্লেখ করি। কোথাও শুধু মাছদার ব্যবহৃত হয়েছে, এগুলোকেও সংশ্লিষ্ট باب و جنس সমূহের অধীনে উল্লেখ করেছি। এবং আরবী বর্ণমালার তরতীবে মাছদার গুলোকে বিন্যস্ত করেছি।

এখানে সবিশেষ উল্লেখ্য যে, এ কিতাবে আনিত মাছাদির কে باب و جنس ভিত্তিক বর্ণনা করত্রে “আরবী ছফওয়াতুল মাছাদির” এর প্রায়ই অনুসরণ করা হয়েছে। তবে যে مَادَه এর মধ্যে একাধিক جنس এর حرف ব্যবহৃত হয়েছে এগুলোর জন্য جنس مركب নামে পৃথক একটি جنس এর উল্লেখ করা হয়েছে। প্রতিটি جنس এর শেষে صرف صغیر এর গর্দান লিখা হয়েছে।

মোদাকথা উল্লেখিত অভিনব পদ্ধতি ব্যবহার করার কারণে কিতাবটি তরজমায়ে কোরআন পাঠ কারীদের অতি সহায়ক হবে বলে আমি আশা করছি। عربی صفوة المصادر পড়ার পাশা-পাশি এ কিতাব খানা পাঠ করলে কোরআন মজিদের অর্থ বুঝতে অত্যন্ত সহায়তা পাওয়া যাবে বলে আমার ধারণা। শিক্ষক মহোদয়গণ আরবী মাছাদির শিখানোর সময় ছাত্রদের কে উল্লেখিত আয়াতের ক্রিয়াগুলো পরিচয় করিয়ে অনুশীলন করানোর অনুরোধ করছি।

একথাটি প্রণিধান যোগ্য শুধু শাব্দিক অর্থ জেনে কোরআন শরীফের মর্ম উদঘাটন করা আদৌ সম্ভব নয়, কিন্তু অতি সহায়ক।

কিতাব খানা লিখার সময় সম-সাময়িক শ্রদ্ধাভাজন উলামায়ে কেরামের নিকট থেকে প্রয়োজনীয় সহযোগিতা ও পরামর্শ নিয়েছি।

সম্মানিত পাঠক সমাজ; এ কিতাব খানা নির্ভুল ও নির্ভরযোগ্য বানাতে সাধ্যমত চেষ্টা চালাতে ক্রটি করা হয়নি। কিন্তু কোরআন শরীফের পরিপূর্ণ খেদমত করার কারো কোন সাধ্য নেই। সুতরাং অপ্রত্যাশিত ক্রটি বিচ্যুতিকে ক্ষমার দৃষ্টিতে দেখবেন এবং সংশোধনের সুযোগ প্রদান করবেন।

পরিশেষে এ কিতাবখানা লিখতে ও প্রকাশে যারা সহযোগিতা করেছেন তাদেরও কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করছি। বিশেষ করে মাওলানা মুফতি আবু নাসিম মুহাম্মদ মুসা সহেবের কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করছি, যিনি এই কিতাব খানা সম্পাদনায় বিশেষ ভূমিকা রেখেছেন। আল্লাহ তা’য়ালা যেন এই খেদমতকে কবুল করেন এবং পরকালে মুক্তির ওছিলা বানিয়ে নেন। আমীন!

দোয়া কামনায় -

মোঃ ছাদিকুর রহমান, ছাতকী।

মোবাইল- 01715 33 51 43

বি: দ্র:- দ্বিতীয় হরফের তরতীব সহ পরবর্তীতে প্রকাশ করা হবে। ইনশাআল্লাহ!

শায়খুল ইসলাম আল্লামা সায্যিদ হুসাইন আহমদ মাদানী (রহ:) এর শাগরিদ,
জামেয়া হুসাইনিয়া ঢাকা উত্তর রানাপিং মুহাম্মদপুর (টিকরপাড়া) এর সুনামধন্য মুহতামিম,
আলহাজ্জ শায়খ মাওলানা ছিকন্দর আলী (টিলার হুজুর) সাহেব দা: বা: এর
দোয়া ও বাণী

نَحْمَدُهُ وَنُصَلِّي عَلَى رَسُولِهِ الْكَرِيمِ . اَمَّا بَعْدُ

মহান রবের সকল প্রশংসা, অগণিত সালাত ও সালাম তাঁর তরে যাঁর উছিয়ায় শরীয়ত পেয়েছি।
আমার জামেয়ার সাবেক শিক্ষক হাফিজ মাওঃ ছাদিকুর রাহমান কর্তৃক রচিত القرآن مصادر গ্রন্থটি দেখে আমি
অত্যন্ত খুশী হয়েছি। যা তরজমায়ে কোরআন পাঠকারী জামাতে যুক্ত করলে তালাবাদের অনেক ফায়দা হবে
বলে আমি মনে করি। আল্লাহ তায়ালা তাকে যেন উত্তম বিনিময় প্রদান করুন। আমীন!

মোঃ ছিকন্দর আলী

তাঃ ১২/০৪/২০১১ইং

শায়খুল হাদীস আল্লামা হাফিজ মোঃ আনওয়ার হুসাইন (রহ:) এর স্মৃতি বিজড়িত
জামেয়া হুসাইনিয়া ঢাকা উত্তর রানাপিং মুহাম্মদপুর (টিকর পাড়া) এর সুনামধন্য
শায়খুল হাদীস হাফিজ মাওলানা মুনিরুদ্দীন সাহেব দা: বা: এর
দোয়া ও বাণী

الحمد لاهله والصلوة على اهلها . اما بعد

সকল প্রশংসা তাঁর যিনি এর উপযুক্ত, দুরুদ ও সালাম তাঁরই উপর যিনি পরকালে সুপারিশ করে উম্মত
কে দোযখ থেকে করবেন মুক্ত। এবং দুরুদ ও সালাম বর্ষিত হোক তাঁর সাথে সংগীদের উপর যাঁদের চেষ্টা
প্রচেষ্টায় ইলমে দ্বীন রয়েছে কলুষমুক্ত।

বর্তমানে স্বল্প সংখ্যক লোক লেখা লেখির কাজে নিয়োজিত আছেন। আমার পরম দোস্তু ও সহপাঠী
শায়খুল হাদীস আল্লামা হাফিজ মোঃ আনওয়ার হুসাইন (রহ:) এর বিশেষ খাদীম ও শাগরিদ হাফিজ মাওলানা
ছাদিকুর রাহমান কর্তৃক রচিত- ‘মাছাদিরুল কোরআন’ গ্রন্থটি দেখে আমি অত্যন্ত খুশি হয়েছি। যাহা মাহা গ্রন্থ
আল-কোরআন এর মর্ম ও অর্থ বুঝতে সহায়তা করবে। শিক্ষক মহোদয়গণের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি যে,
অধ্যাপনার সময় কিতাবটি ছাত্রদের কে গুরুত্ব সহকারে অনুশীলন করাবেন। ইনশাআল্লাহ তালাবাদের অনেক
উপকার হবে। দোয়া করি আল্লাহ পাক যেন এ তরুণ লিখকের দ্বারা উম্মত কে উপকৃত করেন। আমীন!

মুনিরুদ্দীন

তাঃ ১২/০৪/২০১১ইং

আকাবিরীনের ব্যথিত হৃদয়ের ভাষ্যকার ও সু-যোগ্য উত্তরসূরী,
জামেয়া আরাবিয়া হুসাইনিয়া ইসলামিয়া দারুল উলুম দরগাপুর সুনামগঞ্জ এর
সুনামধন্য শায়খুল হাদীস আল্লামা নূরুল ইসলাম খান সাহেব দা: বা: এর
দোয়া ও বাণী

মহান আল্লাহ রাব্বুল আ'লামীনের অসীম অনুগ্রহ এই উম্মতে মরহুমার উপর যে, কিছু কিছু নির্বাচিত ও চয়িত ব্যক্তিবর্গের মাধ্যমে তাঁর নাযিলকৃত পবিত্র গ্রন্থ আল্ কোরআনের পূর্ণ হেফাজত করে যাচ্ছেন। শাদ্বিক মার্মিক এবং বাস্তবায়ন অর্থাৎ সার্বিক ভাবে পবিত্র কোরআনের হেফাজত চলে আসছে চলতে থাকবে চিরকাল। সে হেফাজতের সূত্র ধরে কোরআন প্রেমে উদ্বুদ্ধ হয়ে পবিত্র কোরআনের বিভিন্ন শব্দের উৎসমালা উদ্ভাবন ও স্পষ্ট করনে উদ্যমীর ভূমিকায় সফল ও অভিনব পন্থায় লেখতে সক্ষম হয়েছেন জনাব হাফিজ মাওলানা ছাদিকুর রহমান। তাঁর এই উদ্যমী পদক্ষেপ কোরআন বুঝার ক্ষেত্রে অনেকটা সহায়ক হবে বলে আমার দৃঢ় আশা। মাছাদিরুল কোরআন বইখানা যদিও কলেবরে ছোট কিন্তু গুরুত্বের দিক দিয়ে স্ববিশেষ প্রয়োজনীয়। লিখকের অকপট শ্রম আল্লাহ তা'আলার মহান দরবারে মাকবুলিয়তের স্থান করে নিক, ইহাই প্রার্থনা করছি।

ঐতিহ্যবাহী জামিয়া মাদানিয়া আঙ্গুরা মুহাম্মদপুর এর সাবেক সফল শিক্ষা সচিব,
বর্তমান মহাপরিচালক, বিশিষ্ট ইসলামী রাজনীতিবিদ, উস্তাদুল আসাতিজা,
আল্লামা শায়খ মুহাম্মদ জিয়া উদ্দিন সাহেব দা: বা: এর

দোয়া ও অভিমত

الحمد لاهله والصلوة على اهلها. اما بعد

আল্লাহর বিশেষ কৃপায় জামিয়া হুসাইনিয়া টিকর পাড়া'র সাবেক শিক্ষক, শায়খুল হাদীস আল্লামা হাফিজ মোঃ আনওয়ার হুসাইন রহ: এর প্রিয় খাদিম ও শাগরিদ হাফিজ মাওলানা ছাদিকুর রহমান, আল কোরআনে ব্যবহৃত ধাতু সমূহের উর্দু, বাংলা অর্থ, সংশ্লিষ্ট আয়াতাংশ সহ বাব ভিত্তিক অভিনব পদ্ধতিতে “মাছাদিরুল কোরআন” গ্রন্থটি সংকলন করেছেন। যা ছাত্র শিক্ষক সকলের জন্য অতি উপকারী হবে বলে আমার আশা। উলামায়ে কেরামগণ কিতাবটিকে কোন বোর্ডের পাঠ্যসূচির অন্তর্ভুক্ত করলে, তালিবে ইলিমদের তরজমায়ে কোরআন পাঠে অতি সহায়ক হবে বলে আমি মনে করি। বিষয়টি অতি কঠিন ও শ্রমসাধ্য হওয়া সত্ত্বেও সংকলক যে সাহস করেছেন তা অবশ্যই প্রশংসা যোগ্য। আল্লাহ পাক কিতাব খানাকে কবুল করুন। আমীন !

আযাদ দ্বীনি এদারায়ে তা'লীম বাংলাদেশ এর ছদরে মুহতারাম
আল্লামা শায়খ হুসাইন আহমদ বারকুটি সাহেব দা: বা: এর

দোয়া ও অভিমত

الحمد لله وكفى وسلام على عباده الذين اصطفى. امابعد

মহান আল্লাহ পাকের অশেষ করুণায় হযরত মাওলানা হাফিজ মোঃ আনওয়ার হুসাইন রহ: এর প্রিয় শাগরিদ হাফিজ মাওলানা ছাদিকুর রহমান কর্তৃক প্রণীত 'মাছাদিরুল কোনআন' গ্রন্থটি দেখে আমি অতি খুশি হয়েছি, কেউ যদি অধ্যবসায়ের সাথে কিতাবটি কণ্ঠস্থ করতে সক্ষম হয়, তার কোরআন মজিদের অনুবাদ করতে ও আরবী ভাষা শিখতে অতি সহায়ক হবে বলে আমার পূর্ণ বিশ্বাস। আল্লাহ তা'আলা লিখকের এই মেহনতকে কবুল করুন। আমীন !

শুক্রে বারেকুটি
২০/০৫/২০২২

জামেয়া মদিনাতুল উলুম দারুস সালাম খাসদবীর এর সুনামধন্য মুহতামিম
ও শায়খুল হাদীস এবং সিলেট বন্দর বাজার জামে মসজিদের পেশ ইমাম,
হাফিজ মাওলানা শায়খ মুফতী ওলীউর রহমান সাহেব দা: বা: এর

দোয়া ও অভিমত

نحمده ونصلى على رسوله الكريم . امابعد

জনাব মাওলানা ছাদিকুর রহমান, ইমাম ও খতিব পূরবী জামে মসজিদ ইসলামপুর সিলেট ও সাবেক উস্তাদ: টিকর পাড়া মাদ্রাসা বিয়ানী বাজার, সিলেট। কোরআন মজীদে মাসাদির সম্বলিত একটি পুস্তক রচনা করেছেন। আমি কিতাব খানার কিছু অংশ দেখেছি এবং অন্তর থেকে আনন্দ প্রকাশ করেছি। কারণ: লুগাতে কোরআনের উপর যদিও বিভিন্ন ভাষায় যথেষ্ট কিতাবাদি লিপিবদ্ধ করা হয়েছে তবুও বিশেষ করে- 'মাসাদিরে কোরআনের উপর কোন পুস্তক লিখার অতিব প্রয়োজন ছিল। মাশাআল্লাহ মাওলানা এ অভাব পূরণ করেছেন। এজন্য তাঁকে ধন্যবাদ জ্ঞাপন করি। তিনি উক্ত কিতাব কে 'আরাবী হুফওয়াতুল মাসাদির' এর আলোকে পাঠ পাঠ করে লিখেছেন এবং সবধরনের মাসদারের ছেগা সমূহ বের করার পদ্ধতিও گردان এর মাধ্যমে সংক্ষেপে বর্ণনা করে দিয়েছেন। এ পদ্ধতিতে সকল প্রকার ছেগার পরিচয় হয়ে যাবে। সাথে সাথে যে যে স্থানে কোরআন মজিদের ছেগা বা মসদরের উল্লেখ রয়েছে তিনি ঐ সমস্ত আয়াতও পেশ করেদিয়েছেন। এতে হাফিজ সাহেবানদের জন্যও মুশাব্বার আয়াত সমূহ খোজে বের করার সুযোগ রয়েছে। তাই আমার নাকিছ খেয়াল মত যদি আরবী দ্বীনি প্রতিষ্ঠান সমূহে 'রওয়াতুল আদব' এর সাথে এই কিতাব খানা পাঠ্যতালিকায় নেয়া যায় তবে তালিবুল ইলম ভাইদের জন্য কোরআন মজীদ বুঝার ক্ষেত্রে অনেক সহায়ক হবে। ইনশাআল্লাহ!

পরিশেষে আল্লাহ পাকের কাছে মাওলানার পরিশ্রমের উত্তম বিনিময় দুনিয়া ও আখেরাতে প্রাপ্তির দোয়া প্রার্থী আমীন !

আহকর- মোঃ ওলীউর রহমান

খাদিম: দারুস সালাম মাদ্রাসা।

জামেয়া দারুল হাদীস জাউয়া, ছাতক, সুনামগঞ্জ এর প্রখ্যাত শায়খুল হাদীস

আল্লামা মুস্তফা কামাল সাহেব দা: বা: এর

দোয়া ও অভিমত

حامدا ومصليا. اما بعد

আমার প্রিয় শাগরিদ হাফিজ মাওলানা ছাদিকুর রহমান; কোরআনে ব্যবহৃত ক্রিয়া সমূহের ধাতুগুলো অর্থসহ অধ্যায় ভিত্তিক অপূর্ব পদ্ধতিতে সংকলন করে সর্ব প্রথম আমাকে দেখিয়েছেন। আমি প্রতিটি মাছদারের সাথে কোরআনের আয়াত উল্লেখ করার পরামর্শ দেই। আলহামদুলিলাহ! আমার পরামর্শ অনুযায়ী প্রতিটি মাছদারের সাথে কোরআনের আয়াত বা আয়াতাংশ উল্লেখ করায় কিতাবটির সুন্দর্যতা ও গুণাবলী অনেক বেড়ে যায়। আমার দৃঢ় আশা এই কিতাবটি কোরআনের অনুবাদ, ক্রিয়া পরিচয় ও আরবী ভাষা বুঝতে অনেক সহায়ক হবে।

আলাহ তা'য়ালা লিখকের এই মেহ্নত কে কবুল করুন। আমীন!

- মোঃ মোস্তফা কামাল।

সূচীপত্র

পৃষ্ঠা নং	বাব ও جنس	পৃষ্ঠা নং	বাব ও جنس	পৃষ্ঠা নং	বাব ও جنس
৫৩	فتح جنس مرکب	৩৪	ضرب جنس مرکب	০১	نصر صحيح
৫৩	کرم صحيح	৩৫	سمع صحيح	০৯	نصر مهموز
৫৫	کرم مهموز. مثال. ناقص	৪০	سمع مهموز	১০	نصر اجوف واوی
৫৫	حسب يحسب	৪১	سمع مثال	১৩	نصر ناقص واوی
৫৬	افتعال صحيح	৪১	سمع اجوف	১৫	نصر مضاعف
৫৯	افتعال مهموز	৪২	سمع ناقص	১৮	نصر جنس مرکب
৫৯	افتعال مثال اجوف	৪৪	سمع لفيف مقرون	১৯	ضرب صحيح
৬০	افتعال ناقص	৪৪	سمع مضاعف	২৫	ضرب مهموز
৬১	افتعال مضاعف	৪৫	سمع جنس مرکب	২৫	ضرب مثال
৬১	افتعال جنس مرکب	৪৬	فتح صحيح	২৭	ضرب اجوف يائي
৬২	استفعال صحيح	৫১	فتح مهموز	৩০	ضرب ناقص يائي
৬৩	استفعال مهموز	৫২	فتح مثال	৩১	ضرب لفيف مقرون
৬৪	استفعال مثال	৫২	فتح ناقص	৩২	ضرب لفيف مفروق

পৃষ্ঠা নং	باب ৩ جنس	পৃষ্ঠা নং	باب ৩ جنس	পৃষ্ঠা নং	باب ৩ جنس
১০২	تفعّل مثال	৮২	افعال لفيف مفروق	৬৪	استفعال اجوف
১০৩	تفعّل اجوف	৮২	افعال مضاعف	৬৫	استفعال ناقص
১০৩	تفعّل ناقص	৮৩	افعال جنس مركب	৬৬	استفعال لفيف
১০৪	تفعّل لفيف مفروق	৮৪	تفعيل صحيح	৬৬	استفعال مضاعف
১০৫	تفعّل مضاعف	৮৬	تفعيل مهموز	৬৭	انفعال صحيح
১০৫	تفعّل جنس مركب	৯০	تفعيل مثال	৬৭	انفعال اجوف
১০৫	تفاعل صحيح	৯১	تفعيل اجوف	৬৮	انفعال مضاعف
১০৭	تفاعل مهموز	৯২	تفعيل ناقص	৬৮	افعال صحيح
১০৭	تفاعل مثال	৯৩	تفعيل لفيف	৬৮	افعال اجوف
১০৭	تفاعل اجوف	৯৪	تفعيل مضاعف	৬৮	افعال صحيح
১০৮	تفاعل ناقص	৯৫	تفعيل جنس مركب	৬৯	افعال صحيح
১০৮	تفاعل لفيف مفروق	৯৫	مفاعلة صحيح	৬৯	افعال مهموز
১০৮	تفاعل جنس مركب	৯৭	مفاعلة مهموز	৬৯	افعال صحيح
১০৯	ابواب رباعى	৯৭	مفاعلة مثال واوى	৬৯	افعال اجوف
১১০	ابواب رباعى	৯৭	مفاعلة اجوف	৭০	افعال صحيح
		৯৮	مفاعلة ناقص	৭৬	افعال مهموز
		৯৯	مفاعلة مضاعف	৭৭	افعال مثال
		৯৯	مفاعلة لفيف	৭৮	افعال اجوف
		৯৯	مفاعلة جنس مركب	৭৯	افعال ناقص واوى
		১০০	تفعّل صحيح	৮০	افعال ناقص يائى
		১০২	تفعّل مهموز	৮১	افعال لفيف مقرون



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا

مصادر القرآن

(ابواب الثلاثی المجرد (۵۰۹ ٹی - سرفمোট -

(۱) المصدر ر : باب نَصْرَ يَنْصُرُ الصَّحِيح

سُورَا-آيَات	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরबी
আনআম- ৭৭	فَلَمَّارًا الْقَمَرَبَارِغَا.	উদিত হওয়া।	طلوع ہونا	الْبُرُوقُ
বনি ইস: ২৯	وَلَا تَبْسُطْهَا كُلَّ الْبَسْطِ.	বিস্তৃত করা, প্রশস্ত করা।	پھیلانا، کشادہ کرنا	الْبَسْطُ
বাকার- ২৫০	وَلَمَّا بَرَزُوا لِجَالُوتَ وَجُنُودِهِ.	মাঠে বের হওয়া।	میدان کی طرف نکلنا	الْبُرُوزُ
আনআম- ১৫১	مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ.	গোপন হওয়া।	پوشیدہ ہونا	الْبَطُونُ
হুয়াদ- ৪২	بَارِدٌ وَشَرَابٌ.	ঠান্ডা হওয়া।	ٹھنڈا ہونا	الْبَرْدُ
হাফ- ১০	وَالنَّخْلَ بَسِطَتْ لَهَا طَعْنٌ تُضِيدُ	লম্বা হওয়া, উঁচু হওয়া।	لمبا ہونا، بلند ہونا	الْبُسُوقُ
বাকার- ১৮৮ আ'রাফ- ১১৮	وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُم بَيْنَكُم بِالْبَاطِلِ فَوَقَعَ الْحَقُّ وَبَطَلَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ	বাতিল হওয়া, একেজো হওয়া, নষ্ট হওয়া।	باطل ہونا، بیکار ہونا، فاسد ہونا	الْبَطْلَانُ
বাকার- ১৯৬	حَتَّى يَلْبِغَ الْهَدْيُ مَحَلَّهُ.	পৌছা।	پہنچنا	الْبُلُوغُ
মুদাছির- ২২ ক্বিয়াম- ২৪	ثُمَّ عَبَسَ وَبَسَرَ. وَوُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ بَاسِرَةٌ	মুখ মলিন হওয়া।	ترش رو ہونا	الْبُسُورُ
বাকার- ১৭ জুম'আ- ১১	وَتَرَكَهُمْ فِي ظُلُمٍ لَا يَبْصُرُونَ. وَتَرْكُوكَ قَائِمًا	ছেড়ে দেওয়া, পরিত্যাগ করা।	چھوڑنا	الْتَرَكُ
আনফাল- ৪৫	إِذَا لَقِيتُمْ فِئَةً فَاثْبُتُوا.	দৃঢ়পদ থাকা, অবস্থান করা।	ثابت قدم رہنا، ٹھہرنا	الْثُبُوتُ الثَّبَاتُ
কুরআন- ১৪ বনি: ইস: ১০২	لَا تَدْعُوا الْيَوْمَ بُورًا وَأَوْحِدُوا دَعْوَا بُورًا كَثِيرًا. وَإِنِّي لَأَظُنُّكَ يُفْرِعُونَ مَثْبُورًا.	ধবংস হওয়া, ধবংস করা।	ہلاک ہونا، ہلاک کرنا	الْثُبُورُ
আরিক- ৩	النَّحْمُ الثَّاقِبُ.	উজ্জল হওয়া।	روشن ہونا	الْثَقُوبُ
ইব্রাহিম- ৩৫	وَاجْتَنِبْنِي وَبَنِيَّ أَنْ تَعْبُدَ الْأَصْنَامَ.	দূরে রাখা।	دور رکھنا	الْجَنْبُ
হাফ- ৪৫ হাশর- ২৩	وَمَا آتَتْ عَلَيْهِمْ بِجَبَّارٍ. الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ	বাধ্য করা, সংশোধন করা।	مجبور کرنا، درست کرنا	الْجَبْرُ
আ'রাফ- ৯১	فَاصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ جُنُومٍ.	উপুড় হয়ে পড়া।	افندے گرنا	الْجُنُومُ

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
নিসা-৪৫ ফালাক-৫	أَمْ يَحْسُدُونَ النَّاسَ. وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ	হিংসা করা, অনুহা পতনের কামনা করা।	সন্দেহ করা, জবাল নেমত কী আরও করা	الْحَسَدُ
মায়দা-৫৪	وَمَنْ لَّمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ.	আদেশ করা, সিদ্ধান্ত করা।	কম করা - ফিসদে করা	الْحُكْمُ
বাকারা-১৩৩	أَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ إِذْ حَضَرَ يَعْقُوبَ	উপস্থিত হওয়া।	মাসের হওয়া	الْحُضُورُ
তাকবীর-৫	وَإِذَا الْوُحُوشُ حُشِرَتْ.	একত্রিত করা।	জমক করা	الْحِشْرُ
আ:ইম:-১৭৬	وَلَا يَحْزَنُكَ الَّذِينَ يُسَارِعُونَ فِي الْكُفْرِ	দুঃখিত করা, চিন্তিত করা।	গম্মান করা	الْحُزْنُ
আনআম-৬২ ইনশিকা-৮	وَهُوَ أَسْرَعُ الْحَسِيبِينَ. فَسَوْفَ يُحَاسِبُ حِسَابًا يَسِيرًا	গণনা করা।	শার করা	الْحِسَابُ
আনআম-১৪১ ইউসুফ-৪৭	وَأَتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ وَلَا تُسْرِفُوا. فَمَا حَصَدْتُمْ فَذَرُوهُ	ফসল কাটা।	কম্বিত কানা	الْحَصَادُ
তওবাহ-৫	وَحَذُّوهُمْ وَأَخْصُرُوهُمْ.	ঘিরে রাখা, বাধা দেওয়া।	গম্বনা, মনু করা	الْخَصْرُ
বুরূজ-১০	وَلَهُمْ عَذَابُ الْحَرِيقِ.	দগ্ধ করা।	জলান	الْحَرَقُ
ব:ইস:২০	وَمَا كَانَ عَطَاءُ رَبِّكَ مَحْظُورًا	বিরত রাখা।	রুকা	الْحَظْرُ
ফুরকান-২২	وَيَقُولُونَ حِجْرًا مَّحْجُورًا.	বাধা দেওয়া।	মনু করা	الْحِجْرَانُ / الْحُجْرَانُ
ওয়াকিয়া-৬৩	أَفَرَأَيْتُمْ مَا تَحْرُثُونَ.	হাল চালানো, চাষ করা, একত্রিত করা।	জমক করা	الْحَرْثُ
মুতাজ্জিলীন ১৫	كَلَّا أَنَّهُمْ عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمِئِذٍ لَّمْخَجُوتُونَ	প্রবেশে বাধা দেওয়া, গোপন করা, আড়াল হওয়া।	অন্দর আনে সে রুকা, মচান, মাল হওয়া	الْحَجَبُ
বাকারা-১৪৯ বাকারা-১৬৭	وَمِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ. وَمَاهُمْ بِخَارِجِينَ	বের হওয়া।	নকল, বাহর হওয়া	الْخُرُوجُ
আ:ইম:-১৬০	وَأَنْ يَخْذَ لَكُمْ فَمَنْ ذَا الَّذِي يَنْصُرُكُمْ مِنْ بَعْدِهِ	সাহায্য ত্যাগ করা, পরিত্যাগ করা।	মদু মজুনা, মজুনা	الْخَذْلُ / الْخَذْلَانُ
আনআম -১১৬ যারিয়াত-১০	وَأَنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ. قُتِلَ الْخَرُصُونَ	মিথ্যা বলা, আন্দাজে বলা, অনুমান করা।	মজুত বলা, অকল সে কনা, অন্দারও করা	الْخَرَصُ
বাকারা-৯৪ ইউসুফ-৮০	قُلْ إِنْ كَانَتْ لَكُمُ الدَّارُ الْآخِرَةُ عِنْدَ اللَّهِ خَالِصَةً مِنْ دُونِ النَّاسِ. فَلَمَّا اسْتِيسُوا مِنْهُ خَلَصُوا نَجِيًّا	খাটি হওয়া, পৃথক হওয়া।	নালস হওয়া. অলক হওয়া	الْخُلُوصُ
আ'আরাফ ১৪২	وَقَالَ مُوسَى لِأَخِيهِ هَارُونَ اخْلُفْنِي فِي قَوْمِي.	প্রতিনিধি হওয়া।	ফলিফ হওয়া	الْخِلَافَةُ
বাকারা-২৯ আনকাবুত ১৭	هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَافِي الْأَرْضِ جَمِيعًا. أَتَمَّاعِدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْ نَآئُوا وَتَخْلُقُونَ أَفْكََا	সৃষ্টি করা, মিথ্যা উদ্ভাবন করা।	মিধা করা, মজুত মজুনা	الْخَلْقُ

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
বাকারা-৩৯ তাআরা-১২৯	هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ. وَتَتَّخِذُونَ مَصَانِعَ لَعَلَّكُمْ تَخْلُدُونَ	সর্বদা থাকা, স্থায়ী থাকা।	হেমিষে রহনা	الْخُلُود
নাস-৪ তাক্বীর-১৫	مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ. فَلَا أُقْسِمُ بِالْخَنَّاسِ..	পশ্চাতে সরা, অদৃশ্য হওয়া, থামা।	پیچھے ہٹنا، چھپ جانا، رک جانا	الْخَنَّاس
আ:ইম:-৭৯	وَبِمَا كُنتُمْ تَدْرُسُونَ.	পাঠ করা, পাঠ দান।	پڑھنا، پڑھانا	الدَّرْس
ফাজর- ২৯, ৩০ নাছর-২	فَادْخُلِي فِي عِبَادِي وَادْخُلِي جَنَّتِي. وَرَأَيْتِ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا	প্রবেশ করা, ভিতরে আসা।	داخل ہونا، اندر آنا	الدَّخُول
আনআম-৪৫	فَقَطِّعْ دَابِرَ الْقَوْمِ الَّذِينَ ظَلَمُوا	মৃত্যুবরণ করা, পৃষ্ঠ প্রদর্শন করা।	مرنا، پشت پھیرنا	الدَّبِير
আরেক-৬	خُلِقَ مِنْ مَّاءٍ دَافِقٍ.	স্ববেগে নির্গত করা।	زور سے گرانا	الدَّفْق
বাকারা-১৫২ ইউসুফ-৪২	فَاذْكُرُونِي أَذْكُرْكُمْ. وَقَالَ لِلَّذِي ظَنَّ أَنَّهُ تَاجَ مَنَّهُمَا أَذْكُرْنِي عِنْدَ رَبِّكَ.	স্মরণ করা, উল্লেখ করা।	یاد کرنا	الذِّكْر
কাছাছ-১০	لَوْلَا أَن رَّبَطْنَا عَلَى قَلْبِهَا .	বান্ধা, মিলানো, শক্ত করা, ধৈর্য দান করা।	باندھنا، ملانا، قوی کرنا، صبر دینا	الرِّبْط
আ:ইম:-৭	وَالرَّسِخُونَ فِي الْعِلْمِ يَقُولُونَ آمَنَّا بِهِ	প্রবিশ্ট হওয়া।	گرجانا	الرِّسْوَخ
বাকারা-১৮৬	وَلْيُؤْمِنُوا بِي لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ.	সঠিক পথ পাওয়া।	ہدایت پانا	الرُّشْد
আনফাল-৩৭	فَیْرُکُمۡہٗ جَمِیْعًا فِیجْعَلۡہٗ فِی جَہَنَّمَ.	স্থাপ করা, একত্রিত করা।	ڈھیر لگانا، جمع کرنا	الرَّکْم
তওবা-৫ নাবা-২১	وَأَقْعُدُوا لَهُمْ كُلَّ مَرْصَدٍ. إِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا	অপেক্ষা করা, ওৎ পেতে বসা।	انتظار کرنا، گھات میں بیٹھنا	الرَّصَد
তওবা-১০ আহা-৭৪	لَا یَرْقُبُونَ فِی مُؤْمِنٍ الْاُولَآئِمَةَ. وَلَمْ تَرْقُبْ قَوْلِی	লক্ষ্য করা, অপেক্ষা করা।	لحاظ کرنا، انتظار کرنا	الرَّقُوب
ইয়াছিন-১৮ নহল-৯৮	لَئِنْ لَّمْ تَنْتَهُوا لَنَرْجُمَنَّكُمْ. فَالسَّعْدَٰبِلِلّٰهِ مِنَ الشَّیْطٰنِ الرَّجِیْمِ	পাথর মেয়ে হত্যা করা, গালি দেওয়া, ছেড়ে দেওয়া, বিভাড়িত করা।	سنگار کرنا، گالی دینا، پھوڑنا، لعنت کرنا	الرَّجْم
বাকার-৩	وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ.	জীবিকা দান করা, দান করা।	روزی دینا، عطا کرنا	الرَّزْق
কাহাফ-১৮	وَتَحْسَبُهُمْ اِنْقِاطَاوَهُمْ رُقُودٌ	শয়ন করা, নিদ্রা যাওয়া।	سونا	الرَّقُود
আম্বিয়া- ১২, ১৩ ছোয়াদ-৪২	إِذَا هُمْ مِنْهَا يَرْكُضُونَ. لَا تَرْكُضُوا وَارْجِعُوا. أُرْكُضْ بِرِجْلِكَ	পলায়ন করা, লাথি মারা।	بھاگنا، لالت مارنا	الرَّكْض
তরা-৩৩	فَيُظْلَلْنَ رَوَاكِدَ عَلَى ظَهْرِهِ.	থামা।	ٹھیرنا	الرَّكُود

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
নাখিআত-৬	يَوْمَ تَرْجُفُ الرَّاجِفَةُ.	দ্রুত প্রকম্পিত করা, দ্রুত প্রকম্পিত হওয়া।	তیز بلانا، تیز بلنا	الرَّجْفُ
যুতাকফি ফীন-৯	كُتِبَ مَرْقُومٌ.	লেখা, মোহর করা।	লکھنا، مہر لگانا	الرَّقْمُ
হয়ফাত-২	فَالزُّجَرَاتِ زَجْرًا.	ধমক দেওয়া, বাধা দেওয়া।	ڈانٹنا، روکنا	الزَّجْرُ
নিসা-৬০ ইউসুফ-৭২	أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ يَزْعُمُونَ أَنَّهُمْ آمَنُوا... وَلَمَّا جَاءَ بِهِ حِمْلُ بَعِيرٍ وَأَنَابَ زَعِيمٌ	অবাস্তব দাবী করা, অভিভাবক হওয়া, ধারণা করা।	بے حقیقت دعویٰ کرنا, کھیل ہونا، گمان کرنا	الزَّعْمُ
আন'আম -৫৯ আ'রাফ-১৪৯	وَمَا تَسْقُطُ مِنْ وَرَقَةٍ إِلَّا يَعْلَمُهَا... وَلَمَّا سَقَطَ فِي أَيْدِيهِمْ..	পড়ে যাওয়া, অনুতপ্ত হওয়া।	گرنا، نادم ہونا	السَّقُوطُ
আ'আরাফ ১৫৪	وَلَمَّا سَكَتَ عَنْ مُوسَى الْغَضَبُ أَخَذَ الْأَلْوَابَ	নিশ্চুপ থাকা, মরে যাওয়া, রাগ দমন হওয়া।	چپ رہنا، مرنا، غصہ کا ٹھنڈا ہونا	السَّكُوتُ
বাকার-৩৫ রুম-২১	وَقُلْنَا يَا آدَمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ. وَمِنْ آيَةٍ أَنْ خَلَقْنَاكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا لِتَسْكُنُوا إِلَيْهَا	বাস করা, শান্তি পাওয়া, নড়াচড়া না হওয়া।	رہنا، آرام پانا، حرکت نہونا	السَّكُونُ
ইউসুফ-২৫	إِلَّا أَنْ يُسْجَنَ أَوْ عَذَابٌ أَلِيمٌ	বন্দী করা।	قید کرنا	السَّجْنُ
মুদাহছির-৪২ নাহাল-৬৯	مَسَلَكَكُمْ فِي سَفَرٍ. فَاسْأَلْنِي سُبُلًا رَبِّكَ ذُلًّا.	চালনা করা, প্রবেশ করানো, চলা, প্রবেশ করা।	چلانا، داخل کرنا چلنا، داخل ہونا	السَّيْلُ / السَّلُوكُ
ব:ইস:-৪৫	وَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ وَجَعَلْنَا بَيْنَكَ وَبَيْنَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ حِجَابًا مَسْتُورًا	গোপন করা।	چھپانا	السَّتْرُ
কলম-১	ن. وَالْقَلَمِ وَمَا يَسْطُرُونَ.	লেখা।	لکھنا	السَّطْرُ
বাকার-৩৪	وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ.	বিনয়তার সহিত নত হওয়া, কপাল মাটিতে রাখা।	فروتنی سے جھکانا، پیشانی زمین پر رکھنا	السُّجُودُ
হজ্ব-৭৩	وَإِنْ يَسْأَلْنَهُمُ الذُّبَابُ شَيْئًا.	ছিন্তাই করা, চামড়া খসানো।	پھینچنا، کال اتارنا	السَّلْبُ
আহযাব-১৯	سَلَقُواكُمْ بِالْسِّنَةِ حَدَادٍ	ফুটানো, জিহ্বা দ্বারা কষ্ট দেয়া।	ابالنا، زبان سے تکلیف دینا	السَّلَقُ
সাবা-১১	أَنْ أَعْمَلَ سَبِغَتٍ وَقَدَّرَ فِي السَّرْدِ	প্রশস্ত হওয়া, লম্বা হওয়া, পূর্ণ হওয়া।	وسیع ہونا، دراز ہونا، پورا ہونا	السَّبُوغُ
মায়দা-৯৫	عَفَا اللَّهُ عَمَّا سَلَفَ.	অতীত হওয়া, পূর্ববর্তী হওয়া।	گزرنا، آگے ہونا	السَّلَفُ
দুর-৬ মু'মিন-৭২	وَالْبَحْرِ الْمَسْجُورِ. ثُمَّ فِي النَّارِ يُسْجَرُونَ	পূর্ণ করা, জ্বালানো।	بھرننا، بلانا	السَّجْرُ

سُورۃ-آیات	ترجمہ	ہانسی	عربی	آرائی
را'آء-۱۰	وَسَارِبٌ بِالنَّهَارِ.	آراءہت ہوآا، سآہیہ آاے آلا ا	ہنا، آنے رخ یر آنا	السُّرُوبُ
ناآء-۷۱	وَأَنْتُمْ سَمِدُونَ.	آان آاآوا، آءاآیہ ہآوا ا	آانا، آافل ہونا	السُّمُودُ
آواآیہ-۳۱	وَمَاءٌ مُسْكُوبٌ.	آانی آراءہت ہآوا ا	آانی ہنا	السُّكُوبُ
سُ'مین-۷۹	مُسْتَكْبِرِينَ بِهِ سَامِرَاتُهَا جُرُونَ	راآا آلل آولآ آرا ا	راآ میں آصہ آوئی آرا	السَّمَرُ
لُ'آمان-۱۲	وَمَنْ شَكَرْ فَإِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ	آآآآآا آراش آرا، آرآسا آرا ا	شآ آرا، آریف آرا	الشُّكْرُ
آاآرا-۱۱۵	وَلِلَّهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ.	آءآ ہآوا ا	آلوع ہونا	الشُّرُوقُ
آ:آس:-۷۸	قُلْ كُلٌّ يَعْمَلُ عَلَى شَاكِلَتِهِ.	نیآ رآآآ آنوسآی ہآوا، ساآشآ آرآ ہآوا ا	آنا آرآقہ یر ہونا، آآآہ ہونا	الشُّكْلُ
آاآرا-۹	وَمَا يَخْدَعُونَ إِلَّا أَنْفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ.	آانا، آنآآآ آرا ا	آانا، آوس آرا	الشُّعُورُ
نیسا-۷۵	حَتَّى يُحْكِمُوا فِي مَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ	آآآا آرا ا	آآآا آرا	الشُّجُورُ
آاآرا-۳۱ آا:آم:۱۵۲	إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ. وَلَقَدْ صَدَقَكُمُ اللَّهُ وَعْدَهُ	ساآآ آلا، آرآ آرا ا	آآ آلا، آورا آرا	الصِّدْقُ
آیلآال-۷	يَوْمَئِذٍ يَصْدُرُ النَّاسُ.	آاے ہآوا، آرآآآآآ آرا ا	آاآر ہونا، وآس ہونا	الصُّدُورُ
آا'راآ -۱۹۳	أَمْ أَنْتُمْ صَامِتُونَ.	آوآ آاآا ا	آاموش رہنا	الصَّمْتُ / الصُّمُوتُ
آواآ-۳۱	ادْعُرْضْ عَلَيْهِ بِالْعَشِيِّ الصُّفْنُ الْجِيَادُ	آشآ آین آاآاے آور آاآآآاے آآآر آاآاے آور آاآر آور آور آا آا ا	آآآے آآآین ناآوں یر آآآے ہآر آآآے آاوں آے آناآہ آہ یر نیآ آانا	الصُّفُونُ
آآآ-۲۹	وَعَلَى كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَ مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ	شآر ہآوا ا	آلا ہونا	الصُّمُورُ
آانآام-۵۲	وَلَا تَطْرُدِ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ.	ساریاے آاآوا ا	ہنا	الطَّرْدُ
آارآآ-۱	وَالسَّمَاءِ وَالطَّارِقِ.	آراآاآ آرا، راآاے آاآآآ آرا ا	آآآآآانا، رآآ آے آآآ آا	الطَّرِيقُ / الطَّرِيقُ
آاآاآ-۹۰	حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَطْلِعَ الشَّمْسِ وَجْهَهَا تَطَّلَعُ عَلَىٰ قَوْمٍ	آءآ ہآوا، ہآا آا آا ا	آلوع ہونا، آاآآ آا	الطَّلُوعُ
آآآ-۹۳	ضَعْفَ الطَّالِبِ وَ الْمَطْلُوبِ.	آالاآ آرا، آاآوا ا	آلب آرا، ناآنا	الطَّلَبُ
آاآار-۲۲۲	وَلَا تَقْرُبُوهُمْ حَتَّىٰ يَطْهَرُونَ.	آآآر ہآوا ا	آاآ ہونا	الطَّهُّورُ
نیسا-۸۳	وَلَا حُبَّ الْأَعَابِرِ سَبِيلٍ حَتَّىٰ تَعْتَسِلُوا	آآآآآ آرا، آاآآ آاآوا،	آآآنا، آار آرا،	الْعَبْرُ / الْعُبُورُ
آءسوف-۸۳	إِنْ كُنْتُمْ لِلرُّءْيَا تَعْبُرُونَ.	آآآآآ آرا ا	آآآر آان آرا	الْعَبْرَةُ / الْعِبَارَةُ
آاآآآ/۸	إِيَّاكَ تَعْبُدُ.	آآآآ آرا، آاآ آرا، آینآآا آراش آرا ا	آآآ آرا، آآآ آرا، آآآ آرا	الْعِبَادَةُ

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
ইউনুস-৬১	وَمَا يَغْزُبُ عَنْ رَبِّكَ مِنْ مِثْقَالِ ذَرَّةٍ فِي الْأَرْضِ	গোপন হওয়া, দূর হওয়া।	পوشیده ہونا، دور ہونا	الْغُزُوبُ
তওবা-১৮	أَتَمَّا يَغْمُرُ مَسْجِدَ اللَّهِ.	আবাদ করা।	আবাকরنا	الْغَمْرُ
বাকার-২৩২	فَلَا تَعْضُلُوهُنَّ أَنْ يَنْكِحْنَ أَزْوَاجَهُنَّ	বাধা দেওয়া।	মুগ্ধ করা	الْعَضْلُ
যারিয়াত-২৯	وَقَالَتْ عَجُوزٌ عَقِيمٌ.	বন্ধা করা।	বান্ধে করা	الْعَقْمُ
বাকরা-১২৫ ফাতাহ-২৫	لِلطَّائِفِينَ وَالْعَاكِفِينَ. وَالْهَدَىٰ مَعْكُوفَانِ يَبْلُغُ مَحَلَّةً	অবস্থান করা, বিরত রাখা।	মুখের, রুকা	الْعُكُوفُ/الْعُكُوفُ
মায়দা-১০৭	فَإِنْ عَثَرَ عَلَىٰ أَنَّهُمَا اسْتَحَقَّا إِثْمًا	জ্ঞাত হওয়া।	মুগ্ধ হওয়া	الْعَثَرُ/الْعَثُورُ
কাহাফ-৮৬	حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَغْرِبَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَغْرُبُ فِي عَيْنٍ حَمِئَةٍ	ডুবা, অন্ত যাওয়া, অদৃশ্য হওয়া।	ডুবে, গম্ভীরা, গায়েব হওয়া	الْغُرُوبُ
বাকরা-১৪৪	وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا يَعْمَلُونَ	উদাসীন হওয়া, অমনোযোগী হওয়া।	গাফল হওয়া, বے خبر ہونا	الْغَفْلَةُ
আ'রাফ-৮৩	فَأَنْجَيْنَاهُ وَأَهْلَهُ الْأَمْرَأَةَ كَانَتْ مِنَ الْغَيْرِينَ.	অতিক্রম করা, থামা, অবশিষ্ট থাকা, পশ্চাতে থাকা।	গুরনা, মুখের, বাকী রেখে, মুখের	الْغُبُورُ
তাহা-৪৫	رَبَّنَا إِنَّا أِتَّخَفْنَا أَنْ يَفْرُطَ عَلَيْنَا	বাড়া বাড়ি করা, ক্রটি করা, তাড়াতাড়ি করা।	যিাদতি করা, কুচী করা, জলদি করা	الْفَرْطُ
ব:ইস: ৯০	حَتَّىٰ تَفْجُرَ لَنَا مِنَ الْأَرْضِ يَنبُوعًا	প্রবাহিত করা, বিদীর্ণ করা।	বারী করা, পহারনা,	الْفَجْرُ
কিয়ামা-৫ নূহ-২৭	بَلْ يُرِيدُ الْإِنْسَانُ لِيَفْجُرَ أَمَامَهُ. وَلَا يَلِدُوا إِلَّا فَاكِهًا كَفَّارًا.	পাপচারী হওয়া।	বদকার হওয়া	الْفُجُورُ
আনআম-৭৯	فَطَرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ.	ছেদন করা, সৃষ্টি করা, ইফতার করা।	পহারনা, পিঠা করা, রুজু কহলনা	الْفِطْرُ
ব:ইস:-১০৬ আনফাল-২৯ বাকরা-৫০ মায়িদা-২৫	وَقُرْآنًا فَرَقْنَاهُ عَلَى النَّاسِ. إِنَّ تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلْ لَكُمْ فُرْقَانًا. وَأَذْفَرْنَا بِكُمْ الْبَحْرَ. فَافْرُقْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ	পৃথক করা, বিদীর্ণ করা, সিদ্ধান্ত করা।	বদা করা, পহারনা, ফিصلে করা	الْفَرْقُ/ الْفُرْقَانُ
আর:রাহ:৩১ আলাম নাশরাহ-৭	سَنَفْرُغُ لَكُمْ أَيُّهُ الثَّقَلَيْنِ. فَادْفَرِغْتَ فَاَنْصَبَ.	ইচ্ছা করা, মনোযোগ দেওয়া, অবসর হওয়া।	কসে করা, মুতবে হওয়া, ফারগ হওয়া	الْفَرَاغُ
বাকরা-৫৯ কাহাফ-৫০	بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ. فَفَسَقَ عَنْ أَمْرِ رَبِّهِ	পাপচারী হওয়া, অমান্য করা।	বদকার হওয়া, নাফরমানী করা	الْفِسْقُ
বাকরা-২৫১	لَفَسَدَتِ الْأَرْضُ.	নষ্ট হওয়া।	ফারাব হওয়া	الْفَسَادُ

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
বাকারা-২৪৯	فَلَمَّا فَصَلَ طَالُوتُ بِالْجُنُودِ.	পৃথক হওয়া, বের হওয়া।	ہدا ہونا، نکلنا	الْفُصُولُ
ব:ইস:১০০ ফুরকান-৬৭	وَكَانَ الْإِنْسَانُ قَتُورًا. لَمْ يُسْرِفُوا وَلَمْ يَقْتُرُوا	ব্যয়ে সংকীর্ণতা করা।	خرج میں تنگی کرنا	الْقَتْرُ / الْتَقُورُ
আনআম-৬৮ তওবা-৯০	فَلَا تَعْدُبْ عَدَدَ الذِّكْرِ مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ. وَقَعَدَ الَّذِينَ كَذَبُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ.	বসা, পশ্চাতে থাকা।	بیٹھنا، بیچھے رہنا	الْقُعُودُ
বাকারা-৭২	وَإِذْ قَتَلْتُمْ نَفْسًا فَادَرَأْتُمُوهَا فِيهَا.	হত্যা করা।	مار ڈالنا	الْقَتْلُ
শূরা-২৮	وَهُوَ الَّذِي يُنْزِلُ الْغَيْثَ مِنْ بَعْدِ مَا قَنَطُوا وَيَنْشُرُ رَحْمَتَهُ.	নিরাশ হওয়া।	نا امید ہونا	الْقُنُوطُ
বাকারা-১১৬	كُلُّ لَهُ قَانُونٌ.	আনুগত্য করা।	فرمانبرداری کرنا	الْقُنُوتُ
হুদ-৯৮	يَقْدُمُ قَوْمَهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ	প্রথম হওয়া, সামনে হওয়া।	سابق ہونا	الْقَدَمُ / الْقُدُومُ
নিছা-১০১	أَنْ تَقْصُرُوا مِنَ الصَّلَاةِ	সংকীর্ণ করা, কমানো, অক্ষম হওয়া।	تنگ کرنا، کم کرنا، عاجز ہونا	الْقَصْرُ
তাকাহুর-২	حَتَّى زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ.	সামাহিত করা।	دفن کرنا	الْقَبْرِ
বাকারা-১৯৬	تِلْكَ عَشْرَةٌ كَامِلَةٌ.	পূর্ণ হওয়া।	پورا ہونا	الْكُمُولُ / الْكَمَالُ
আ:ইম:-৪৪	أَيُّهُمْ يَكْفُلُ مَرْيَمَ.	লালন পালন করা, দায়িত্ব নেওয়া।	پرورش کرنا، ذمہ لینا	الْكفْلُ / الْكِفَالَةُ
বাকারা-৪২ বাকারা-১৪০	وَتَكْتُمُوا الْحَقَّ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ. وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَتَمَ شَهَادَةً عِنْدَهُ مِنَ اللَّهِ	গোপন করা।	چھپانا	الْكُتْمُ / الْكِتْمَانُ
বাকারা-২৮২ বাকারা-১৮৩	وَلَا يَأْبَ كَاتِبٌ أَنْ يَكْتُبَ. يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ	লেখা, ফরজ করা।	لکھنا، فرض کرنا	الْكِتَابَةُ
বাকারা-২৮ ইব্রাহীম-৭	كَيْفَ تَكْفُرُونَ بِاللَّهِ وَكُنْتُمْ آمِنًا. وَلَنْ كُفِّرْتُمْ إِنْ عَذَابُنِي لَشَدِيدٌ.	গোপন করা, অকৃতজ্ঞতা প্রকাশ করা, অস্বীকার করা।	چھپانا، ناشکری کرنا، انکار کرنا	الْكُفْرُ
আদিয়া-৬	إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنُودٌ.	অকৃতজ্ঞতা প্রকাশ করা।	نا شکری کرنا	الْكُنُودُ
হাকফাত-১১	إِنَّا خَلَقْنَاهُمْ مِنْ طِينٍ لَازِبٍ.	লেগে থাকা।	چپکنا	الْلُزُوبُ
আ:ইম:-৫৪	وَمَكْرُوهًا وَمَكْرًا أَلِيًّا وَاللَّهُ خَيْرُ الْمَكْرِينَ	প্রতারণা করা, প্রতারণার শাস্তি দেওয়া।	دھوکہ دینا، مکر کی ساز دینا	الْمَكْرُ
নামল-২২ কাহাছ-২৯	فَمَكَثَ غَيْرَ بَعِيدٍ. قَالَ لِهَٰؤُلَاءِ امْكُتُوا.	অবস্থান করা।	ٹھیرنا	الْمَكْتُ / الْمَكْتُ
আর রাহমান-১৯	مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ يَلْتَقِيَانِ.	একত্রিত করা।	ملنا	الْمَرَجُ

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
কলম-৪৫	إِنْ كَيْدِي مَتِينٌ.	সুদৃঢ় করা।	مضبوط کرنا	الْمَتْنُ
তওবা-১০১	مَرَدُّوْا عَلَى الْفَاقِ.	অবাদ্য হওয়া।	سرکش ہونا	الْمَرُودُ
ফাতাহ-১০ তওবা-১২	فَمَنْ نَكَثَ فَإِنَّمَا يَنْكُثُ عَلَى نَفْسِهِ وَإِنْ تَكْتُمُوا آيَمَانَهُمْ مِّنْ بَعْدِ عَهْدِهِمْ.	ভঙ্গ করা।	توڑنا	النَّكَثُ
ব:ইস:-৭৯ আখিয়া-৭২	وَمِنَ اللَّيْلِ فَتَهَجَّدْهُ نَافِلَةً لَّكَ وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ نَافِلَةً	গনীমতের মাল প্রদান করা, বখশিশ দেওয়া, ফরজের অধিক ইবাদত করা।	مال غنیمت دینا، عطیہ دینا، فرض سے زیادہ عبادت کرنا	التَّفْلُ
তাকভীর-১০ তুর-৩ মূলক-১৫	وَإِذَا الصُّحُفُ نُشِرَتْ. فِي رَقٍ مِّنْشُورٍ. وَإِلَيْهِ النُّشُورُ.	বিস্তার করা, প্রকাশ করা, জীবিত করা, জীবিত হয়ে উঠা।	پھیلانا، شائع کرنا، زندہ کرنا، جی اٹھنا	النُّشْرُ / النُّشُورُ
আ:ইম:৪৯	فَانْفُخْ فِيهِ فَيَكُونُ طَيْرًا بِإِذْنِ اللَّهِ	ফুঁ দেওয়া।	پھونکنا	الْتَفُخُ
আখিয়া-৬৫ সাজদা-১২	ثُمَّ يُكْسُوا عَلَى رُؤُوسِهِمْ . ثُمَّ يُكْسُوا رُؤُوسَهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ.	উল্টানো, মস্তক অবনত করা, ফিরে আসা, ফিরিয়ে দেওয়া।	پلٹ دینا، سر جھکانا، لوٹنا، لوٹانا	الْتَكْسُ
রাহমান-৩৩	إِنْ اسْتَطَعْتُمْ أَنْ تَنْفُذُوا مِنْ أَقْطَارِ فَانْفُذُوا لَّاتَنْفُذُونَ إِلَّا بِسُلْطَنِ.	প্রয়োগ হওয়া, ফাটল করে অতিক্রম করা, বের হয়ে যাওয়া।	نافذ ہونا، چیر کر پار ہونا، نکل جانا	الْتَفُذُ
বাকার/২৭	الَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ.	ভঙ্গ করা।	توڑنا	الْتَقْضُ
মুজাদিলা-১১ নিছা-৩৪	وَإِذَا قِيلَ انشُرُوا فَانْشُرُوا. وَالَّذِي تَخَافُونَ نُشُوزَهُنَّ.	উঠে যাওয়া, উঠে দাঁড়ানো, অবাদ্যতা করা।	اٹھ کھڑا ہونا، نافرمانی کرنا	النُّشْرُ / النُّشُوزُ
মু'মিনুন-২০	تَنْبِتُ بِالذُّهْنِ .	উৎপন্ন হওয়া, উত্থিত হওয়া।	اگنا، ابھرنا	النَّبْتُ
মুদাখির-৮	فَإِذَا نُقِرَ فِي النَّاقُورِ.	ফুঁ দেওয়া, প্রহার করা।	پھونکنا، مارنا	الْتَقْرُ
নাখিআত-২	وَالنَّشِيطِ نَشْطًا.	বাঁধন খুলে দেওয়া।	بندن کھول دینا	النَّشِطُ
কিয়ামা-২২	وَوُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَّاصِرَةٌ.	শ্যামল হওয়া, তাজা করা।	ترتازہ ہونا، ترتازہ کرنا	النُّصُورُ
বাকার-৫০ তারিক-৫ বাকার-১০৪ বাকার-২৮০	وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ. فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ مِمَّ خُلِقَ. وَقُولُوا انْظُرْنَا وَاسْمِعُوا. وَإِنْ كَانَ ذُو عُسْرَةٍ فَنَظِرَةٌ إِلَى مَيْسَرَةٍ.	দেখা, পর্যবেক্ষণ করা, চিন্তা করা, মনোযোগী হওয়া, অবকাশ দেওয়া, অপেক্ষা করা।	دیکھنا، گھورنا، غور کرنا، توجہ دینا، محنت دینا، انتظار کرنا	النَّظْرُ / النَّظَرَةُ
ফালাক-৪	وَمِنْ شَرِّ النَّفَّثَاتِ فِي الْعُقَدِ.	ফুৎকার দেওয়া, যাদু করা, ঢেলে দেওয়া।	پھونکت مارنا، جادو کرنا، ڈالنا	النَّفْثُ
আনফাল-৪৮	نَكَصَ عَلَى عَقَبَيْهِ.	পিছনে সরা।	پچھے ہٹنا	النُّكُوصُ

سُورۃ-آیات	ترجمہ	ہانسی	اردو	آرہی
ہاکارا-۲۰۰ آنآام-۱۶۲	فَاذْأَقْضِیْئَمْ مَنَاسِکَکُمْ. اِنْ صَلَّاتِیْ وَنُسْکِیْ	کوریہانی کرا، اوسانا کرا ا	قربانی کرا، ہدی کرا	النسک
ہاکارا-۲۸۶ اوبہ-۸۰	فَانْصُرْناَعْلٰی الْقَوْمِ الْکَافِرِیْنَ. الْاَنْصُرُوْهُ فَقَدْ نَصَرَهُ اللّٰهُ	ساہایا کرا ا	مدد کرا	النصر / النصرة
دائر-۱۸	اِذَا رَأٰیئَهُمْ حَسِبْتَهُمْ لُؤْلُؤًا مَّنْثُورًا.	ہڈیے دےویا، ناک پرہکار کرا ا	بکیرنا، ناک ہارنا	النثر
کاریا-۵ آہیا-۹۸	وَتَكُوْنُ الْجِبَالُ کَالْعِهْرِ الْمَنْفُوشِ اِذْ نَفَسَتْ فِیْهِ غَئْمُ الْقَوْمِ.	(ڈولا، پشام) ڈونا، راتری کالے شاسکےتے ڈھک ڈکے کتتی ساڈن کرا ا	(روئی یا اون) دھنا، رات کے وق بانور کھیت پر ہاڈ کے نقصان پہنچنا	النفس
ہکھمیل-۳	نِصْفَهٗ اَوْ اَنْقُصْ مِنْهُ قَلِیْلًا.	ہاس کرا، اہل ہویا ا	کم کرا، کم ہونا	النقص
نہا-۳۸	وَاَهْجُرُوْهُمْ فِی الْمَضَاجِعِ.	برجن کرا، تالاک ہہین پشک ہویا ا	ہمورنا، بغیر طلاق الٹ ہونا	الہجر
ہکھ-۵	وَتَرٰی الْاَرْضَ هَامِدَةً	شک ہویا، اناہاد ہویا ا	نکٹ ہونا، ہمر ہونا	الهمد / الهمود
جین-۱۲	وَلَنْ نُعْجِزَهُ هَرَبًا.	پلاین کرا ا	ہماکنا	الهرب / الهرب

موت ۱۵۳۱ عیسوی صرف صغیر (کرواڈر) باب نصر ینصر (الصحيح) « حشر ینحشر حشرًا فهو حاشرٌ
وَحَشْرٌ یُّحَشِّرُ حَشْرًا فهو مَحْشُورٌ الامر منه اُحْشِرْ والتهی عنه لَا تُحَشِّرْ. الظرف منه مَحْشَرٌ والالة منه مَحْشَرٌ
مَحْشَرَةٌ مَحْشَارٌ وتشتیهما مَحْشَرَانِ و مَحْشَرَانِ والجمع منهما مَحَاشِرٌ و مَحَاشِيرٌ. افعل التفضیل منه اَحْشَرُ
والمؤنث منه حُشْرٰی وتشتیهما اَحْشَرَانِ و حُشْرَیَانِ والجمع منهما اَحْشَرُونَ و اَحَاشِرٌ و حُشْرٌ و حُشْرِیَاتٌ —

المصدر : باب نصر ینصر (المهموز)

سُورۃ-آیات	ترجمہ	ہانسی	اردو	آرہی
کادہ-۲۹	عَلٰی اَنْ تَاجِرُنِیْ ثَمَانِیْ حِجَجٍ.	مکھری دےویا، مکھور ہویا ا	مزدوری دینا، مزدور ہونا	الاجر
آراک-۱۵۰ اوبہ-۵ ہد-۱۰۲ ہڈسوف-۹۸ آ:ہم:۸۱ م:مین-۵	وَآخَذَ بِرَاسِ اَخِیْهِ یَجْرُهٗ اِلَیْهِ. فَاَقْتُلُوا الْمُشْرِکِیْنَ حَیْثُ وَجَدْتُمُوْهُمْ وَخُذُوْهُمْ. وَكَذٰلِكَ اَخَذَرٰکَ اِذَا اَخَذَ الْقُرٰی وَهِيَ ظَالِمَةٌ. فَخَذَ اَحَدًا مَّکَانَهٗ. وَاَخَذْتُمْ عَلٰی ذٰلِکُمْ اِصْرِیْ. وَهَمَّتْ کُلُّ اُمَّةٍ بِرِسُوْلِهِمْ لِّیَاْخُذُوْهُ.	نہیا، ڈرا، ہندی کرا، شاستی پردان کرا، آٹکیے راکھا، گھن کرا، ہتیا کرا ا	لینا، پکڑنا، قید کرا، سزا دینا، روکنا، قبول کرا، قتل کرا	الآخذ
آنآام-۹۶	فَلَمَّا اَقْلَ قَالَ لَا اُحِبُّ الْاَفْلٰکِیْنَ.	ادشیا ہویا ا	غائب ہونا	القول

বাকার-৩৫ নিছা-৬ বাকার-১৮৮	وَكَلَّا مِنْهَا رَعْدًا حَيْثُ شِئْنَا. وَمَنْ كَانَ فَقِيرًا فَلْيَأْكُلْ بِالْمَعْرُوفِ. وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُم بَيْنَكُم بِالْبَاطِلِ.	খাওয়া, বৈধ মনে করা।	কহানা, জানে	الْأَكْلُ
বাকার-৬৮ তাহা-১৩২	فَاعْمَلُوا مَاتُورُونَ. وَأْمُرْ أَهْلَكَ بِالصَّلَاةِ	নির্দেশ করা।	কর্ম করা	الْأَمْرُ
<p>৫টি মোট = صرف صغير (করান) باب - نَصَرَ يَنْصُرُ (المهموز) « أَجَرَ يَأْجُرُ أَجْرًا فَهُوَ أَجْرٌ وَ أَجْرٌ يُؤْجَرُ أَجْرًا فَهُوَ مَأْجُورٌ الامر منه جُرٌّ وَ التَّهَى عَنْهُ لَا تَأْجُرُ الظَّرْفُ مِنْهُ مَأْجُرٌ وَالْآلَةُ مِنْهُ مِجْرٌ وَ مِجْرَةٌ وَ مِجَارٌ وَ تَنْتِيهُمَا مَأْجِرَانِ وَ مِجْرَانِ وَ الْجَمْعُ مِنْهُمَا مَأْجِرٌ وَ مَأْجِرٌ أَفْعَلَ التَّفْضِيلِ أَجْرٌ وَ الْمُؤْنْتُ مِنْهُ أَجْرِي وَ تَنْتِيهُمَا أَجْرَانِ وَ أَجْرِيَانِ وَ الْجَمْعُ مِنْهُمَا أَجْرُونَ وَ أَوْ أَجْرٌ وَ أَجْرٌ وَ أَجْرِيَاتٌ -</p>				

المصدر : باب نَصَرَ يَنْصُرُ (الاجوف الواوى)

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
ফাতির-২৯ ইব্রাহীম-২৮	تِجَارَةً لَّنْ تَبُورَ. وَأَحْلَوْا قَوْمَهُمْ دَارَ الْبَوَارِ	ধ্বংস হওয়া।	ব্লাক হونا	الْبَوَارِ
তাহরীম-৮	تَوْبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً تَصَوحًا.	লজ্জিত হওয়া, ফিরে আসা।	পিশমান হونا, رجوع کرنا	التَّوْبَةِ
বাকার-১২৫	وَإِذْ جَعَلْنَا الْبَيْتَ مَثَابَةً لِّلنَّاسِ وَأَمَّا.	ফিরে আসা।	لوٹ آنا	التَّوْبِ
তাহা-১১৮	إِنَّ لَكَ أَلَّا تَجُوعَ فِيهَا وَلَا تَعْرَى.	ক্ষুধার্ত হওয়া।	بھوکا ہونا	الْجُوعِ
বনী ই-৫	فَجَاسُوا خِلَلِ الدِّيَارِ.	ছুকে পড়া, তল্লাশি করা।	گھس جانا, تلاش کرنا	الْجَوْسِ
ফাজর-৯	وَتُمُودُ الَّذِينَ جَابُوا الصَّخْرَ بِالْوَادِ.	কর্তন করা, ছিদ্র করা।	تراشا, سوراخ کرنا	الْجَوْبِ
নাহল-৯	وَعَلَى اللَّهِ قَصْدُ السَّبِيلِ وَمِنْهَا جَائِرٌ.	অত্যাচার করা, সরে যাওয়া।	ظلم کرنا, ہٹ جانا	الْجَوْرِ
ইনশিকাফ-১৪	إِنَّهُ ظَنَّ أَنْ لَنْ يَحُورَ.	ফিরে আসা, কমে যাওয়া।	لوٹنا, گھٹنا	الْحَوْرِ
হুদ-৪৩	وَحَالَ بَيْنَهُمُ الْمَوْجُ.	বাধা হওয়া, পরিবর্তন হওয়া, বৎসর পূর্ণ হওয়া।	مائل ہونا, متغیر ہونا, سال کا پورا ہونا	الْحَوْلِ
আনফাল-৫৮ আনফাল-২৭	إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْخَائِنِينَ. يَأْيَهُ الَّذِينَ آمَنُوا لَآتُخَوُّوا اللَّهُ وَالرَّسُولَ وَتَخَوُّوا أَمْنَكُمْ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ.	আত্মসাৎ করা, অঙ্গিকার ভঙ্গ করা।	خیانت کرنا, عہد شکنی کرنا	الْخِيَانَةِ
মাদাহির-৪৫	وَكُنَّا نَحْوُضُ مَعَ الْخَائِضِينَ.	পানিতে প্রবেশ করা, লিপ্ত হওয়া।	پانی میں گھسنا, مشغول ہونا	الْخَوْضِ
জাওবা-৯৮ আহযাব-১৯	وَيَتَرَبَّصُّ بَكُمْ الدَّوَائِرُ عَلَيْهِمْ دَائِرَةُ السَّوْءِ. فَإِذَا جَاءَ الْخَوْفُ رَأَيْتَهُمْ يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ تَدْرُؤُاعَيْنُهُمْ كَالَّذِي يُغْشَى عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ.	আপতিত হওয়া, ঘোরা, প্রদক্ষিণ করা।	نازل ہونا گھومنا	الدَّوْرِ / الدَّوْرَانِ
মারিজ-২৩	الَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ دَائِمُونَ.	স্থায়ী হওয়া, স্থির হওয়া।	ہمیشہ رہنا, ٹھہرنا	الدَّوَامِ

سُورۃ-آیات	پُرمان	ہانلا	اُردو	آراءہی
نابا-۲۸ دُشان-۸۳	لَا يَذُوقُونَ فِيهَا بَرْدًا وَلَا شَرَابًا - ذُقْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْكَرِيمُ.	شاد اُھن کرنا ۔	چکھا	الذُّوق
کادھا-۲۰	وَوَجَدَ مِنْ دُونِهِمْ امْرَأَتَيْنِ تَذُودَنِ.	ہاؤکانو، سرائانو ۔	ہانلنا، ہٹانا	الذُّود
ہاریاات-۲۶ خافافا- ۱۰	فَرَاغَ إِلَىٰ أَهْلِهِ فَجَاءَ بِعِجْلٍ سَمِينٍ. فَرَاغَ عَلَيْهِمْ ضَرْبًا بِالْيَمِينِ.	گوانانہ کارو دیکہ یاوہا، آکرامن کرنا ۔	چکے کسی کی طرف ہونا، حملہ کرنا	الرَّوْع
اکاھور-۲	حَتَّىٰ زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ.	سامکھا کرنا ۔	ملاقات کرنا	الزِّيَارَة
ہراہیم-۸۶	وَأِنْ كَانَ مَكْرَهُمْ لِلتَّرْوَلِ مِنْهُ الْجِبَالُ	سُرخ ڈلہ پڈا، ہیلین ہوہا ۔	سورج ڈھلنا، زائل ہونا	الزَّوَال
ہاکارا-۸۹	وَإِذْ نَحْنُكُمْ مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَسُومُونَكُمْ.	کسٹ دہوہا، دام کرنا، چارہ ہوڈانہو ۔	تکلیف دینا، ہماؤکرنا، چرنا	السَّوْم
ناہل-۶۶	لَبِئْسَ خَالِصًا سَائِغًا لِلشَّرِيبِينَ.	سوشادو ہوہا، سہجہ گیلہ یاوہا، ہدہ ہوہا ۔	خوشگوار ہونا، اسانی سہ گلہ میں اترنا، جائز ہونا	السَّوْغ
ہمار-۹۱	وَسِيقَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَىٰ جَهَنَّمَ زُمَرًا	ہاؤکانو، پارٹانو، ہارننا کرنا ۔	ہانلنا، ہیجٹنا، بیان کرنا	السَّوْقُ
ہاکارا-۱۱۹	أَوْ كَصَيْبٍ مِنَ السَّمَاءِ.	ہسٹ ہارن کرنا، اُہر تھکہ ناما ۔	مینہ ہرنا، اوہر سہ اترنا	الصَّوْب
ہاکارا-۲۶۰	فَصُرُّهُنَّ إِلَيْكَ.	ہاؤکانو، ہوش مانانہو ۔	ہھکانا، مانوس کرنا	الصَّوْر
ہاکارا-۱۷۸	وَأَنْ تَصُومُوا خَيْرٌ لَّكُمْ ..	ہیرت تھاکا، روہا راکھا ۔	روکنا، روزہ رکھنا	الصَّوْم
راہمان-۸۸	يَطُوفُونَ بَيْنَهَا وَبَيْنَ حَمِيمٍ إِنْ.	ہردکشین کرنا ۔	گرد پھرنا	الطَّوْف
ہامیم سجدا-۱۱	قَالَتَا أَتَيْنَا طَائِعِينَ.	انوغت ہوہا ۔	تابعدار ہونا	الطَّوْع
ہادید-۱۶	فَطَالَ عَلَيْهِمُ الْأَمَدُ.	دیہ ہوہا، انوغت کرنا ۔	لمبا ہونا، احسان رکھنا	الطَّوْلُ/الطُّوْلُ
آنفال-۱۱۹	وَأَنْ تَعُوذُوا نَعُدْ	ہرتاہارن کرنا، ہارنہار کرنا ۔	لوننا، ہاربار کرنا	الْعَوْد
ناہ-۱	قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ.	آشراہ چاوہا ۔	پناہ مانلنا	الْعَوْذ
نہا-۳	ذَلِكَ أَذُنِي أَلَّا تَعُولُوا	انہاہ کرنا، ہارن ہوشن کرنا ۔	ظلم کرنا، کھانہ پیئہ کو دینا	الْعَوْل
آہیا-۷۲	وَمِنَ الشَّيْطَانِ مَنْ يَعُودُونَ لَهُ.	ڈوب دہوہا ۔	غوط لگانا	الْعَوْص
ہادید-۲۳	لِكَيْلَا تَأْسَوْا عَلَىٰ مَفَاتِكُمْ ..	ھوٹہ یاوہا/مروہ یاوہا، اتہاہات ہوہا ۔	فوت ہونا، گورنا	الْفَوْت
آہاہا-۹۱	فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا ..	کرتکارہ ہوہا ۔	کامیاب ہونا	الْفَوْز

সূরা-আয়াত	অর্থ	বাংলা	উর্দু	আরবী
হুদ-৪০ মূলক-৭	حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَمْرُنَا وَفَارَ التَّنُّورُ. شَهِيقًا وَهِيَ تَفُورُ.	উথলে উঠা।	جوش مارنا	الْفُور
বাকার-৮ বাকার-৩৮ যুখরুফ-৮৮	وَمِنَ النَّاسِ مَن يَقُولُ آمَنَّا بِاللَّهِ. فَلَمَّا أَهْبَطُوا مِنْهَا جَمِيعًا. وَقِيلَ لَهُ رَبِّ. وَإِذَا أَظْلَمَ عَلَيْهِمْ قَامُوا. فَأَخْرَجَ يَقُومُونَ.	কথা বলা।	কিনা	الْقَوْل/ الْقِيل
বাকার-২০ মায়িদা-১০৭	وَإِذَا أَظْلَمَ عَلَيْهِمْ قَامُوا. فَأَخْرَجَ يَقُومُونَ.	দাঁড়ানো।	কھڑা হونا	الْقِيَام
বাকার-৪১	وَلَا تَكُونُوا أَوَّلَ كَافِرٍ بِهِ.	হওয়া, সংঘটিত হওয়া।	হونا, واقع হونا	الْكُوف
মুদাছছির- ২৯	لَوَاحَةٌ لِلْبَشَرِ.	প্রকাশিত হওয়া।	ظاہر ہونا	الْلُوح
মায়িদা-৫৪	وَلَا يَخَافُونَ لَوْمَةَ لَائِمٍ.	তিরস্কার করা।	لامت کرنا	اللُّوم
তুর-৯	يَوْمَ تَمُورُ السَّمَاءُ مَوْرًا.	চেটে খেলা, দ্রুত চলা, ঘোরা, কম্পন করা।	موج مارنا, تیز چلنا, پھرنا, بلنا	الْمُور
আ'লা-১৩ আ:ইম:১১৯	ثُمَّ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَخْيُ. قُلْ مُؤْتَوْبِعِظِكُمْ.	মরে যাওয়া।	مر جانا	الْمُوت
কাহফ-৯৯	وَتَرَكْنَا بَعْضَهُمْ يَوْمَئِذٍ يَمُوجُ فِي بَعْضٍ	তরঙ্গ উঠা, অস্থির হওয়া, অনিয়ম হওয়া।	لہریں مارنا, مضطرب ہونا, بے ترتیب ہونا	الْمُوج
ছোয়াদ-৩	فَنَادَوْا وَلَاتَ حِينَ مَنَاصٍ.	আশ্রয় লওয়া, পলায়ন করা।	پناہ لینا, بھاگنا	الْتَّوَص
বাকার-৬২ আ'রাফ- ১৫৬	وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّارِئِ. وَفِي الْآخِرَةِ إِنَّا هُنَا الْيَك.	ইয়াহুদী হওয়া, ফিরে আসা।	یہودی ہونا, لوٹنا	الْهُود
তওবা-১০৯	عَلَىٰ شَفَا جُرُفٍ هَارٍ.	পতিত হওয়া, ধ্বংস হওয়া।	گرنا, ہلاک ہونا	الْهُور
সাজদা-৮ রুম-২৭ ফুরকান-৬৩ নাহাল-৫৯	ثُمَّ جَعَلَ نَسْلَهُ مِنْ سُلَّةٍ مِنْ مَّاءٍ مَّهِينٍ. وَهُوَ أَهْوَنُ عَلَيْهِ. وَالَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا. أَيْمُسِكُهُ عَلَى هُونٍ.	সহজ হওয়া, নিকৃষ্ট হওয়া।	آسان ہونا, ذلیل ہونا	الْهُون/ الْهُون
<p>। 86টি মোট = صرف صغير (রূপান্তর) باب نَصَرَ يَنْصُرُ (الاجوف الواوى) « زَارَ يَزُورُ زِيَارَةً فَهُوَ زَائِرٌ وَ زَيْرٌ يَزَارُ زِيَارَةً فَهُوَ مَزُورٌ الامر منه زُرُّ و انتهى عنه لَا تَزُرُ الظرف منه مَزَارٌ والآلة منه مَزُورٌ وَ مِزْوَرَةٌ وَ مِزْوَارٌ و تشيتهما مَزَارَانِ وَ مِزَارَانِ وَ مِزْوَرَانِ والجمع منهما مَزَاوِرٌ وَ مَزَاوِيرُ افعل التفضيل منه أَزُورُ والمؤنث منه زُورَى و تشيتهما أَزُورَانِ وَ زُورَيَانِ والجمع منهما أَزُورُونَ وَ أَزَاوِرُ وَ زُورٌ وَ زُورِيَاتٌ —</p>				

المصدر: باب نَصَرَ يَنْصُرُ (الناقص الواوى)

সূত্র-আরবি	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
আনআম-২৮	بَلْ بَدَأَ لَهُمْ مَا كَانُوا يُخْفُونَ مِنْ قَبْلُ.	প্রকাশ হওয়া	ظاہر ہونا,	الْبَدْوُ
আহযাব-২০ ইউসুফ-১০০	يَوْدُوْا لَوِاْثُهُمْ يَادُوْنَ فِي الْاَغْرَابِ. وَجَاءَ بِكُمْ مِنَ الْبَدْوِ مِنْ بَعْدِ	মাঠে অবস্থান করা।	صحرائیں اقامت اختیار کرنا	الْبَدْوُ / الْبَدَاوَةُ
বাকার-১৫৫	وَلْتَبْلُوْكُمْ بَشِيْءٌ مِّنَ الْخَوْفِ.	পরীক্ষা করা।	آزماء	الْبَلَاءُ
শামছ-২	وَالْقَمَرِ اِذَا تَلَّهَا.	পশ্চাতে চলা।	پچھے چلنا,	الْتَّلُوْ
বাকার-১২১	يَتْلُوْهُ حَقٌّ تِلَاوَتِهِ.	পাঠ করা।	پڑھنا	التِّلَاوَةُ
বাকার-১৪ হাকাহ-২৫	وَإِذَا خَلَوْا إِلَىٰ شَيَاطِينِهِمْ كُلُّوا وَاشْرَبُوا هَنِيئًا بِمَا أَسْلَفْتُمْ فِي الْأَيَّامِ الْخَالِيَةِ	শূন্য হওয়া, একাকী হওয়া, অতিবাহিত হওয়া।	خالی ہونا, منفرد ہونا, گذرنا	الْخُلُوْ / الْخَلْوَةُ
বনি ইস-৯৭	كُلَّمَا خَبَتْ زِدْنَاهُمْ سَعِيْرًا.	নিভে যাওয়া।	نجمنا	الْخَبْوُ
বাকার-৬১ আ'লা-১৬	هُوَ الَّذِي بِالَّذِي هُوَ خَيْرٌ. بَلْ تُؤْتِرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا	নিকটবর্তী হওয়া।	نزدیک ہونا	الدُّنُوْ
বাকার-৬৮ ,,-১৮৬ সাজদা-১৬	قَالُوا اذْعُ لِنَارِكَ يَبِيْنَ لَنَامَاهِي. اُجِيبْ دَعْوَةَ الدَّاعِ اِذَا دَعَا. يَدْعُوْنَ رَبَّهُمْ خَوْفًا وَطَمَعًا	আহবান করা, প্রার্থনা করা, দাওয়াত দেওয়া, সাহায্য চাওয়া, নাম রাখা।	بلانما, دعا کرنا, دعوت دینا, مدد طلب کرنا, نام رکھنا	الدُّعَاءُ / الدَّعْوَةُ
যারিয়াত-১ কাহফ-৪৫	وَالذَّرِّيَّاتِ ذَرُّوا. تَذَرُوهُ الرِّياحُ.	উড়া, উড়ানো, সৃষ্টি করা।	اڑنا, اڑانا, پھیرنا	الذَّرُوْ
ছাবা-১৩	وَقُدُوْرُ رَّسِيْتِ.	দৃঢ় হওয়া।	استوار ہونا	الرُّسُوْ
বাকার-১৮ নূহ-১৩	اَلَيْكَ يَرْجُوْنَ رَحْمَتَ اللّٰهِ. مَا لَكُمْ لَا تَرْجُوْنَ لِلّٰهِ وَقَارًا.	প্রত্যাশা করা, ভয় করা।	امید کرنا, ڈرنا	الرَّجَاءُ
রা'আদ-১৭ নাহল-৯২ হা:সাজদা-৩৯	فَاحْتَمَلَ السَّيْلُ زَبَدًا رَّابِيًا. هِيَ اَرْبَىٰ مِنْ أُمَةٍ. فَإِذَا نَزَّلْنَاهَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَّتْ	ফুলা, বৃষ্টি পাওয়া, উপরে উঠা, অধিক হওয়া।	پھولنا, بڑھنا, پڑھنا زیادہ ہونا	الرَّبْوُ / الرَّبْوُ
বাকার-২০২	ذَلِكُمْ اَزْكٰى لَكُمْ وَاَطْهَرُ.	পবিত্র হওয়া, বর্ধিত হওয়া, উন্নত হওয়া।	پاک ہونا, بڑھنا, عمدہ ہونا	الرَّكَاءُ
দোহা-২	وَاللَّيْلِ اِذَا سَجَىٰ.	রাত্রি নিব্বম হওয়া।	رات کا سنان ہونا	السُّجُوْ
মাউন-৫	الَّذِيْنَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُوْنَ.	উদাসীন হওয়া, ভুলে যাওয়া।	غافل ہونا, بھولنا	السَّهْوُ
হক্ষ-৭২	يَكَادُوْنَ يَسْطُوْنَ بِالَّذِيْنَ.	আক্রমণ করা।	حملہ کرنا	السَّطُوْ
ইউসুফ-৮৬	قَالَ اِنَّمَا اشْكُوْ بَنِيَّ وَحَزْنِيْ اِلَى اللّٰهِ.	অভিযোগ করা, প্রকাশ করা।	شکایت کرنا, ظاہر کرنا	الشُّكُوْ
ইউসুফ-৩৩	وَالَا تَصْرِفْ عَنِّي كَيْدَهُنَّ اَصْبُ الْيَاسِ.	আকৃষ্ট হওয়া।	مشتاق ہونا	الصَّبْوَةُ

المصدر: باب نَصَرَ يَنْصُرُ (المضاعف)

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
বাকারা-১৬৪ কারিয়া-৪	وَبَثَّ فِيهِمَا مَنْ كُلِّ دَابَّةٍ. يَوْمَ يَكُونُ النَّاسُ كَالْفَرَاشِ الْمَبْثُوثِ.	বিস্তার করা, ছড়ানো।	پھیلا	الْبَثَّ
ওয়াকিয়া-৫	وَبُسَّتِ الْجِبَالُ بَسًّا.	চূর্ণ চূর্ণ করা, ধীরে ধীরে চালানো।	ریزہ ریزہ کرنا، آہستہ آہستہ ہانکنا	الْبَسَّ
হাফফাত- ১০৩	فَلَمَّا أَسْلَمًا وَلِلْجَبِينِ	শায়িত করা।	پھچھڑانا	الْتَلَّ
নাবা-১৪	وَأَنْزَلْنَا مِنَ الْمُعْصِرَاتِ مَاءً ثَجَّاجًا.	প্রবাহিত হওয়া, প্রবাহিত করা।	برسا، برسانا	الْتَجَّ
তাকরীর-২২ আনআম-৭৬	وَمَا صَاحِبُكُمْ بِمَحْذُونٍ. فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ اللَّيْلُ رَأَى كَوْكَبًا.	পাগল হওয়া, আবৃত করা।	پاگل ہونا، پھچھڑانا	الْجَنَ/ الْجُنُونُ
আ'রাফ-১৫০	وَأَخَذَ بِرَأْسِ أَخِيهِ يَجُرُّهُ إِلَيْهِ	টানা, হেঁচড়ানো, যের দেওয়া।	کھینچنا، گھسیٹنا، زیر لگانا	الْجَرَّ
আখিয়া-৫৮ হুদ-১০৮	فَجَعَلَهُمْ جُودًا الْأَكْبَرِ. عَطَاءٌ غَيْرَ مَحْذُودٍ	কর্তন করা, টুকরা টুকরা করা।	کاٹنا، توڑنا	الْجَذَّ
যুমার-৭৫	وَتَرَى الْمَلَائِكَةَ حَافِينَ مِنْ حَوْلِ الْعَرْشِ.	বেষ্টন করা।	گھیر لینا	الْحَفَّ
আ'রাফ-৫৪	يَطْلُبُهُ حَثِيثًا.	উৎসাহিত করা, দ্রুত করা।	اکسانا، جلدی کرنا	الْحَثَّ
মাদুন-৩	وَلَا يَحْضُ عَلَى طَعَامِ الْمَسْكِينِ.	উৎসাহিত করা।	اجھارنا	الْحَضَّ
আ:ইমরান ১৫২	إِذْ تَحْسُونَهُمْ بِأَذْنِهِ.	হত্যা করা, মূলোৎপাটন করা।	قتل کرنا، جز سے اکھیرنا	الْحَسَّ
বাকারা-১৫৮	فَمَنْ حِجَّ الْبَيْتَ. وَلِلَّهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنْ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا.	হজ্জ করা, ইচ্ছা করা, বিজয়ী হওয়া।	حج کرنا، قصد کرنا، غالب ہونا	الْحَجَّ
আহা-২৭	وَاحْلُلْ عُقْدَةً مِنْ لِسَانِي.	গিটি খোলা।	گرہ کھولنا	الْحَلَّ
আনকাবুত- ৪৮	وَلَا تَخْطُهُ بِيَمِينِكَ.	লেখা, লাইন টানা।	لکھنا، لکیر کھینچنا	الْخَطَّ
আনফাল-২৫	ظَلَمُوا مِنْكُمْ خَاصَّةً	বিশেষ করা।	خاص کرنا	الْخُصُوصَ
নাহল-৫৯	أَمْ يَدُسُّهُ فِي التُّرَابِ.	গোপন করা।	چھپانا	الْدَسَّ
হয-১০	هَلْ أَذِلُّكُمْ عَلَى تِجَارَةٍ.	রাস্তা দেখানো, বলে দেয়া।	راستہ دکھانا، بتانا	الْدَّلَاةَ
তুর-১৩ মাদুন-২	يَوْمَ يُدْعُونَ إِلَى نَارِ جَهَنَّمَ دَعًّا. فَذَلِكَ الَّذِي يَدْعُ الْيَتِيمَ.	ধাক্কা দেওয়া।	دھکے دینا	الْدَّعَ
শুরা-২১	كَلَّا إِذَا دُكَّتِ الْأَرْضُ دَكًّا دَكًّا.	চূর্ণ বিচূর্ণ করা, সমতল করা।	ریزہ ریزہ کرنا، ہموار کرنا	الْدَّكَ

سُورۃ-آیات	ترجمہ	فارسی	اردو	تفسیر
بنی ۱: ۲۲	فَتَقَعْدَ مَذْمُومًا مَخْذُولًا.	نিনدا کرنا۔	برائی بیان کرنا	الذَّم
بাকارہ-۷۵ ہین-۵	وَيَوْمَ الْقِيَمَةِ يُرْذَوْنَ إِلَىٰ أَشَدِّ الْعَذَابِ. ثُمَّ رَدُّهُ أَسْفَلَ سَافِلِينَ.	فیریرے دےرا، اوسر دےوےرا۔	لونا، اواب دےنا	الرَّذ
فاطہ-۱	الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.	لالن پالن کرنا، مالک ہوےرا۔	پانا، مالک ہونا	الرَّب
قوراکرہ-۸	إِذَا رُجَّتِ الْأَرْضُ رَجًا.	اخرکمپت کرنا، ناڈا دےوےرا۔	بلانا، حرکت دےنا	الرَّج
ہق-۸	كَأَنَّهُمْ بَنِيَانٌ مَّرْصُورٌ.	دڑ کرنا، میلانے۔	مضبوط کرنا، جوڑنا	الرَّص
آنآام- ۱۰۷	وَلَا تَسُبُّوا الَّذِينَ يَدْعُونَ مِن دُونِ اللَّهِ.	گالی دےوےرا۔	گالی دےنا	السَّب
ہجر-۲۷	مِنْ حَمًا مَسْتُونٍ.	परिवर्तन करنا, চালू करना।	متعیر کرنا، ہاری کرنا	السَّن
بাকارہ-۷۹	تَسْرُ النَّاطِرِينَ.	خوشی کرنا، گونپن کرنا۔	خوش کرنا، ہمپانا	السُّرُور/الْمَسْرُورَة
آباہا-۲۷ ماہل-۹ کاہا-۲۹	ثُمَّ شَقَقْنَا الْأَرْضَ شَقًّا. الْأَ بَشَقُ الْأَ نَفْسِ. وَمَا أُرِيدُ أَنْ أَشُقَّ عَلَيْكَ.	বিদীর্ণ করা, কঠিন হওয়া, কষ্টে ফেলা।	پھاڑنا، دھوار ہونا مشقت میں ڈالنا	الشَّق الشَّق
آہا-۷۱ ہڈنڈ-۷۷	هَرُونَ أَخِي أَشَدُّ بِهِ أَزْرَى. وَأَشْدُّ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ.	باندھا، شکتیشالی کرنا، مہور مارا۔	باندھنا، مضبوط کرنا، مہر لگانا	الشَّد
کریرا-۲۹	فَصَكَّتْ وَجْهَهَا.	ধাঙ্গড় মারা।	لانیچ مارنا	الصَّك
آباہا-۲۵	أَنَا صَبَبْنَا الْمَاءَ صَبًّا.	ঢালা, ফেলা।	ڈالنا	الصَّب
گاسیرا-۱۵ کاجر-۲۲	وَتَمَارِقُ مَصْفُوفَةٌ. وَجَاءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا	সারিবদ্ধ করা, সারিবদ্ধ হওয়া, পাখা বিস্তার করে নড়াচড়া না করা।	صف بندی کرنا، صف بستہ ہونا، پہ پیلا نا اور حرکت نہ دےنا	الصَّف
نہا-۵۵ نہا-۷۱	وَمِنْهُمْ مَنْ صَدَعَتْهُ. رَأَيْتَ الْمُنَافِقِينَ يَصُدُّونَ عَنْكَ صُدُودًا	বিরত রাখা।	روکنا	الصَّدَا الصُّدُود
توہا-۷۹	وَلَا تَضْرِبُوا شَيْئًا.	ক্ষতি করা।	نقصان پہنچانا	الضَّر
آہا-۲۲	وَاضْمُمْ يَدَكَ إِلَىٰ جَنَاحِكَ.	میلانے۔	ملانا	الضَّم
ناہیات-۷۸	فَإِذَا جَاءَتِ الطَّامَةُ الْكُبْرَىٰ	আচ্ছন্ন করা।	ڈھانپ لینا	الطَّم
بাকارہ-۹۲ بাকارہ-۸۷	وَأَنْ هُمْ إِلَّا يَظُنُّونَ. الَّذِينَ يَظُنُّونَ أَنَّهُمْ مُلْقَوْنَ رَبِّهِمْ.	ধারণা করা, বিশ্বাস করা۔	گمان کرنا، یقین کرنا	الظَّن
ہراہیم-۱۷	وَأَنْ تَعُدُّوا نِعْمَةَ اللَّهِ لَا تُحْصُوهَا.	গণনা করা, ধারণা করা।	شمار کرنا، گمان کرنا	الْعَد

سُورۃ-آیات	پُرمان	ہانلا	ئورڈ	آارہی
آا: یم: ۱۸۶	لَا يَغُرُّكَ تَقَلُّبُ الَّذِينَ	پُتارنا کرنا	دھوکہ دینا	اَلْغُرُورُ
نور-۵۱ لکمان-۱۸	وَقُلْ لِلْمُؤْمِنَاتِ يَغْضُضْنَ مِنْ أَبْصَارِهِنَّ. وَأَغْضُضْنَ مِنْ صَوْتِكِ.	دُشٹی اُتہا یا شہد نیو کرنا	نگاہ یا آواز پست کرنا	اَلْغَضَّ
آا: یمران- ۱۶۱	وَمَا كَانَ لِنَبِيِّ أَنْ يَقُلَّ وَمَنْ يَقُلْ يَأْتِ بِمَآءٍ يَوْمَ الْقِيَمَةِ.	آاؤساؤ کرنا، چوری کرنا	خیانت کرنا، چوری کرنا	اَلْغُلُولُ
ہاکاہ-۵۰ ماہدہ-۵۸	خُذُوهُ فَغُلُّوهُ. وَقَالَتِ الْيَهُودُ يَدُ اللَّهِ مَغْلُولَةٌ. غُلَّتْ أَيْدِيهِمْ.	ہاؤا، پُربہش کرنا، پُربہش کرنا، ہاتہ ہاؤکا پ اُتہا یا گلاؤ ہہڑی پُرباؤنا	داؤل ہونا، داؤل کرنا، ہاتہ میں ہٹکڑی یا گلے میں طوق ڈالنا	اَلْغُلَّ
ہالاس-۱۵۵	فَكَ رَقَبَةً .	ہندیکے مؤؤ کرنا	قیدی کو ہمارنا	اَلْفَكَ/اَلْفَكَ
ہؤسؤف-۲۵	وَقَدَّتْ قَمِيصَهُ مِنْ دُبُرٍ.	کُرتن کرنا، ہڈیہ فہلا	کانا، ہمارنا	اَلْقَدَّ
ہؤسؤف-۵ کاہاؤ-۱۱	نَحْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ أَحْسَنَ الْقَصَصِ. وَقَالَتْ لِأُخْتِهِ قُصِّيهِ.	کاہینی ہرنا کرنا کاؤی دیہے کاؤا، پداؤؤ اؤنوسرن کرنا	قہہ بیان کرنا، قہنی سے کانا، نشان پر پلنا	اَلْقَصَّةُ/ اَلْقَصَّ
ماہیلا- ۱۱۰	وَإِذْ كَفَفْتُ بَنِي إِسْرَءِيلَ عَنْكَ.	ہیراؤ راؤا، ہاؤا دیہا	رکنا، ہاز رکنا	اَلْكَفَّ
ؤماکیؤا-۲۵	كَأَمْثَالِ اللَّؤْلُؤِ الْمَكْنُونِ.	گواپن کرنا	ہچاؤا	اَلْكَنَّ
ناہیؤاؤ-۱۲	قَالُوا تِلْكَ إِذْ أَكَرَّةٌ خَاسِرَةٌ.	فیرے آسا، فیریہے دیہؤا	لونا، لونا	اَلْكَرَّ
ہنی یم: ۱۰۸	فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ الْآخِرَةِ جِئْنَا بِكُمْ لَفِيفًا.	ہاؤ کرنا، ہؤا کرنا	لہینا، سمینا	اَلْلَفَّ
ہاکارا-۲۰۸	وَهُوَ أَلَدُّ الْخِصَامِ.	اؤتی ہاؤاؤاؤے ہؤا	ہست ہچاؤاؤ ہونا	اَللَّدَدُ
ہؤرکان-۹۲ ہؤاؤکف- کین-۵۰	وَإِذَا مَرُّوا بِاللَّغْوِ مَرُّوا كِرَامًا. وَإِذَا مَرُّوا بِهِمْ يَتَغَامَزُونَ.	اؤتیکرم کرنا	گڈنا	اَلْمُرُورُ
ہاکارا-۱۵ ہنلکاؤ-۵	وَيَمْدُ هُمْ فِي طُعْيَانِهِمْ. وَإِذَا الْأَرْضُ مُدَّتْ	ؤانا، لہاؤ کرنا، اُہکاؤ دیہؤا	کھینچنا، ہڑاؤا، ملٹ دیہا	اَلْمَدَّ
آا: یم: ۱۶۸ کین-۵ ہاکارا-۲۶۸	لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ. فَلَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ. لَا تُبْطِلُوا صِدْقَكُمْ بِالْمَنِّ وَالْأَدَى	اؤنؤاؤ کرنا، ؤپکارے کھؤا دیہؤا، ہؤؤ کرنا، کماؤنا	اؤان کرنا، اؤان ہؤانا، قؤع کرنا، کم کرنا	اَلْمَنَّ
کلام-۱۱	هَمَّازٍ مَشَاءٍ بَنَمِيمٍ.	پراؤاؤ کرنا	ہؤل کھاؤا	اَلْتَّمَ
ماہریم- ۲۵	وَهَزَى إِلَيْكَ بِجِذْعِ النَّخْلَةِ.	ناؤا دیہؤا	ہلاؤا	اَلْهَزَّ
ؤاؤا-۱۵	وَأَفْشَتْ بِهَا عَلَى غَنَمِي.	ہؤؤر پاتا پاؤا	درؤت سے پتے ہمارنا	اَلْهَشَّ
ہؤسؤف-۲۸	وَلَقَدْ هَمَّتْ بِهِ وَهَمَّ بِهَا.	ہؤؤا کرنا، اؤتہت کرنا	ارادہ کرنا، ئمگین کرنا	اَلْهَمَّ

٥٩ = صرف صغير (گردان) باب نَصَرَ يَنْصُرُ (المضاعف) « مَنْ يَمُنْ مَتَا فَهُوَ مَانٌ وَ مَنْ يُعِنْ مَتَا فَهُوَ مَعْنُونٌ الامر منه مَنْ مِنْ مَنْ اُتِنَ وَالتَّهَى عَنْهُ لَا تَعْنُ لَا تَعْنُ لَا تَعْنُ الظرف منه مَعْنٌ وَالآلَة مِنْهُ مِعْنَةٌ وَ مِمَّانٌ وَتَشْتِيهِمَا مِمَّانٍ وَ مِمَّانٍ وَالْجَمْعُ مِنْهُمَا مِمَّانٌ وَ مِمَّانَيْنِ اَفْعَلُ التَّفْضِيلِ مِنْهُ أَمْنٌ وَالْمَوْثُ مِنْهُ مُتْنٌ وَتَشْتِيهِمَا أَمَّانٌ وَ مُنَّانٍ وَالْجَمْعُ مِنْهُمَا أَمُّونٌ وَ أَمَّانٌ وَ مُنَّانٌ وَ مُنَّيَاتٌ -

المصدر : باب نَصَرَ يَنْصُرُ (الجنس المركب)

সূরা-আয়াত	মাদে	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
মারইয়াম-৮৩	أ.ز.ز.	تَوَزُّهُمْ أَزًّا.	উত্তেজিত করা।	اھجانا	الَّازَّ
আ:ইম:১১৮	أ.ل.و.	لَا يَأْلُوَكُمْ خَبَالًا.	ক্রটি করা।	کوئی نہ کرنا	اللُّو
মায়িদা-২	أ.م.م.	وَلَا أَمِينَ النَّيْتِ الْحَرَامِ.	ইচ্ছা করা, ইমাম হওয়া।	قصہ کرنا، امام بننا	الَامَ/الَامَامَة
নাবা-৩৯ গাশিয়া-২৫ ছুয়াদ-৪৪	أ.و.ب.	فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذَ إِلَىٰ رَبِّهِ مَا بَا. إِنْ أَلَيْنَا يَا بَهُمْ. نِعَمَ الْعَبْدُ أَنَّهُ أَوَّابٌ	ফিরে আসা।	لُونَا	الَّوَبُ/ الْيَاب
ইউনুছ-১১৪	أ.و.ه.	إِنَّ إِبْرَاهِيمَ لَأَوَّاهٌ حَلِيمٌ.	আহ্ উহ্ করা, হায়-হায় করা, বিলাপ করা।	آو آه کرنا	الَّوَاه
বাকারা-২৫৫	أ.و.د.	وَلَا يَتُودُهُ حِفْظُهُمَا.	ক্লান্ত করা।	تھکا دینا	الَّوُد
বাকারা-৬১ মায়িদা-২৯	ب.و.ء.	وَبَاؤُوا بَعْضَ مِّنَ اللَّهِ. إِنِّي أُرِيدُ أَنْ تَبُوءَ بِأِثْمِي.	ফিরে আসা, বহন করা, স্বীকার করা।	لُونَا، انھانا، اقرار کرنا	الْبُوء
নিছা-৯৭ বনি:ইস: ৭	س.و.ء.	وَسَاءَتْ مَصِيرًا. لَيْسُوا وَجُوهَكُمْ.	দুঃখিত করা, মন্দ ব্যবহার করা।	غمگین کرنا، مکروہ سلوک کرنا	الْسَّوء
কাছাছ-৭৬	ن.و.ء.	لَتَنُوءَ بِالْعُصْبَةِ.	ভারী হওয়া, বুঝা দ্বারা ঝুকিয়ে দেয়া।	بھاری ہونا، بوجھ سے جھکا دینا	الْتَّوَاء

৯৫ - صرف صغير रूपান্তর باب نَصَرَيْنَصْرُ الجنس المركب « أَب يَنْوِبُ أَوْثًا وَإِيَابًا فَهُوَ آئِبٌ الْاِمْرَمَنْه أَب والنهي عنه لَا تَنْبُ الطرف منه مَابٌ والآلة منه مِئِبٌ مِئْبَةٌ مِئِبٌ وتنتيهما مَابَانٍ وَمَابَانٍ والجمع منهما مَائِبٌ وَمَائِبٌ وأفعِلْ التفضيل منه أَوْبٌ والمؤنث منه أُوْبَى وتنتيهما آئِيَانٍ وَأُوْبِيَانٍ والجمع منهما أَوْبُونٌ وَأَوَائِبٌ وَأَوْبِيَاتٌ -

প্রশ্ন : جنس مرکب কাকে বলে ?

উত্তর : যার **حروف اصلي** এর মধ্যে একাধিক **جنس** এর **حرف** থাকে, তাকে **جنس مرکب** বলে।

যেমন: **مهموز** থাকায় **معتل** এবং **مهموز** দুইটি **جنس** এর হরফ রয়েছে, **واو** থাকায় **معتل** এবং **مهموز** থাকায় **مهموز**

(বি:দ্র: علم الصيغہ এবং دستوراللمبتدىٰ ইত্যাদি কিতাবে ইহার বর্ণনা রয়েছে।)

(۲) المصدر : باب ضَرَبَ يَضْرِبُ الصحيح

سُورۃ-آیات	پرمیانی	ہانلا	ئورڈ	آراءہی
قوارا-۱۳۰	وَإِذَا بَطِشْتُمْ بَطِشْتُمْ جَبَّارِينَ .	شکرتابہ ڌرا، آکرامن کرا ا	نتی سے ٲکڑنا، ٲد کرنا	اَلْبَطْشُ
نور-۸	فَاجْلِدُوا هُمْ ثَمْنِينَ جَلْدَةً .	بہتراغات کرا ا	کورے مارنا	اَلْجَلْدُ
ہد-۷۹	وَيَقُومُ لَئِيْجَرِمَنَّكُمْ شِقَاقِيْ .	پاپ کرا، ٲروروتیت کرا، اٲرراہی کرا ا	گناہ کرنا، آمادہ کرنا، مجرم بنانا	اَلْجَرَمُ / اَلْجَرِيْمَةُ
ہاکارا- ۱۳۵	قُلْ بَلْ مَلَّةٌ اِبْرٰهِيْمَ حَنِيفًا .	نات ہوٹا ا	جھکنا	اَلْحَنَفُ
ہاکارا- ۱۹۷	وَلَا تَخْلِقُوا رُؤُوسَكُمْ ..	مؤنن کرا ا	موندنا	اَلْخَلْقُ
ہاکارا- ۲۷۷	رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا ..	بہن کرا ا	انٹانا	اَلْحَمْلُ
نہا-۷۲	ثُمَّ جَاءُوكَ يَخْلِفُونَ بِاللّٰهِ	شٲٲٲ کرا ا	قم کھانا	اَلْخَلْفُ
ماٹیدا- ۱۰۷	تَخْبِسُوْهُمَا مِنْ بَعْدِ الصَّلٰوةِ .	آٹک کرا، بندہی کرا ا	روکنا، قید کرنا	اَلْخَبْسُ
ہد-۷۹	اَنْ جَاءَ يَعْجَلُ حَنِيدًا .	ٲوٹنا کرا ا	بھوتنا	اَلْحِنْدُ
نامل-۷۱	وَجَعَلَ بَيْنَ الْبَحْرَيْنِ حَاجِزًا .	بیرت راکھا، آڈ کرا ا	روکنا، فاصدہ کرنا	اَلْحِجْزُ
ناٹیاآ- ۱۰	ءَاَنَّا لَمَرْدُوْدُوْنَ فِي الْخَافِرَةِ .	خنن کرا، کون بکتر دیکہ فیرہ یاوٹا ا	کھوٹنا، کسی ٲیز کی ٲرٹ لوٹنا	اَلْخَفَرُ / اَلْخَافِرَةُ
ہن ہس-۷۷	اَوْ يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا .	کھڑر ڌارا ٲرہار کرا ا	لکری سے مارنا	اَلْحَصْبُ
ہاکا-۹	سَخَّرَهَا عَلَيْهِمْ سَبْعَ لَيَالٍ وَثَمَانِيَةَ اَيَّامٍ حُسُوْمًا .	مؤلوتاٲاٹن کرا، اکاڌارہ کرا ا	ٲڑ سے کاٹنا، لگاتار کرنا	اَلْحَسْمُ
کلم-۲۵	وَعَدُوْا عَلَى حَرْدٍ قٰدِرِيْنَ .	ہکھا کرا ا	ارادہ کرنا	اَلْحَرْدُ
ہاکارا-۹۷	وَلَتَجِدَنَّهُمْ اٰخَرَصَ النَّاسِ عَلَى حَيٰوةٍ	لوتاہی ہوٹا ا	لاٲکی ہونا	اَلْاٰخِرَصُ
نامل-۱۷	لَا يَخْطِمَنَّكُمْ سُلَيْمٰنُ وَجُنُوْدُهُ وَهُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ	ٲکڑ کرا، ٲوٹ ٲوٹ کرا ا	ٲوڑنا، ٲورہ ٲورہ کرنا	اَلْخَطْمُ
ناہل-۹۲	وَجَعَلَ لَكُمْ مِنْ اَزْوَاجِكُمْ بَنِيْنَ وَحَفَدَةً .	ٲاڈاٲاڈی کرا، سہا کرا ا	بدہی کرنا، خدمت کرنا	اَلْحَفْدُ
لواکمان -۷۲	وَمَا يَخْجَدُ بِاٰتِنَا الْاَكْلُ خَتَارٍ كَفُوْرٍ .	اٹیکار ٲکڑ کرا ا	عمہ کھنی کرنا	اَلْخَتَرُ
وٹاکیا- ۲۷	فِيْ سِدْرٍ مَّخْضُوْدٍ .	کنٹک کاٹا ا	کانے کاٹنا	اَلْخَضْدُ
قوہا-۱۰۲	خَلَطُوا عَمَلًا صٰلِحًا .	میشرت کرا ا	ملا	اَلْخَلْطُ
آراءاف-۲۲	وَطَفِقًا يَخْصِفَانِ عَلَيْهِمَا مِنْ وَّرَقِ الْحَنَةِ	ٲڈانو، سہلای کرا ا	ٲکڑنا، سہا	اَلْخَصْفُ

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
কাহফ-৭১ আনআম-১০০ ব:ইস:-৩৭	حَتَّىٰ إِذَا رَكِبَافِي السَّفِينَةِ خَرَقَهَا. وَخَرَقُوا لَهُ بَنِينَ وَبَنَتْ بَغِيرِ عِلْمٍ. إِنَّكَ لَن تَخْرِقَ الْأَرْضَ	বিদীর্ণ করা, অপবাদ দেওয়া, অতিক্রম করা।	পھاڑنا، گھڑنا، طے کر کے استقامت پونچنا	الْخَرَقُ
বনি ইস:২৪	وَاخْفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ الذَّلٰلِ	নিচু করা, বাক্যে যের দেওয়া।	پست کرنا، کلمہ کو زیر دینا	الْخَفَضُ
বাকারা-৭ শোরা-২৪ ইয়াছীন-৬৫	خَتَمَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ. فَإِنْ يَسْأَلُ اللَّهَ يَخْتَمِ عَلَىٰ قَلْبِكَ. الْيَوْمَ نَخْتِمُ عَلَىٰ أَفْوَاهِهِمْ	মোহর করা, সমাণ্ড করা, বন্দ করা, নির্বোধ করে দেওয়া।	مہر کرنا، ختم کرنا، بند کرنا، بے سبھ کر دینا	الْخَتَمُ / الْخِتَامُ
মূলক-১৬	أَنْ يَخْشِفَ بِكُمْ الْأَرْضَ	ধসে যাওয়া, চন্দ্রে গ্রহণ লাগা।	دھس جانا، پانڈ کو گھن لگانا	الْخَسْفُ / الْخُسُوفُ
হুদ-৯৯	بِئْسَ الرِّفْدُ الْمَرْفُودُ .	দান করা, সাহায্য করা।	دینا، مدد کرنا	الرِّفْدُ
ফাজর-২৮ বাকারা-১৫৬ আলাক-৮	ارْجِعْنِي إِلَىٰ رَبِّكَ. وَأَنَا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ. إِنَّ إِلَىٰ رَبِّكَ الرُّجْعَىٰ	প্রত্যাবর্তন করা, ফিরে আসা,	لوٹنا، واپس آنا	الرُّجُوعُ / الرُّجْعَىٰ
আরিক-১১ হা:সেজদা ৫০	وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الرَّجْعِ. وَلَكِنْ رُّجِعْتُ إِلَىٰ رَبِّي.	ফিরিয়ে আনা, ফেরত দেওয়া।	لوٹانا، واپس کرنا	الرَّجْعُ
হুদ-১০৬	لَهُمْ فِيهَا زَفِيرٌ وَشَهِيقٌ.	চিৎকার করা, দীর্ঘ শ্বাস নেওয়া।	چلانا، لمبی لمبی سانس لینا	الزَّفِيرُ
আ'রাফ-১৬৩	وَيَوْمَ لَا يَسْتَيْتُونَ.	শনিবার উদযাপন করা।	سبت ملنا	السَّبْتُ
ইউসুফ-৭৭	قَالُوا إِنْ يَسْرِقْ فَقَدْ سَرَقَ أَخٌ لَهُ.	চুরি করা।	چرانا	السَّرِقَةُ
হিজর-৫ ওয়াকীয়া-১০ ,, - ৬০	مَا تَسْبِقُ مِنْ أُمَّةٍ أَجْلَهَا. وَالسَّيْقُونِ السَّيْقُونَ. وَمَا نَحْنُ بِمَسْبُوقِينَ.	অগ্রগমন করা, আগে হওয়া।	سبقت کرنا، آگے بڑھنا	السَّبْقُ
আবাহা-১৫	بِأَيْدِي سَفَرَةٍ.	লেখা, আলোকিত হওয়া।	لکھنا، روش ہونا	السَّفُورُ
বাকারা-৩০	وَيَسْفِكُ الدِّمَاءَ.	রক্তপাত করা, প্রবাহিত করা।	خون بہانا، بہانا	السَّفْكُ
আনআম-১৫৭	فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَبَ بَايَاتِ اللَّهِ وَصَدَفَ عَنْهَا سَنَجَزِي الَّذِينَ يَصْدِفُونَ عَنِ الْإِتْسَاءِ الْعَذَابِ بِمَا كَانُوا يَصْدِفُونَ.	ফিরে যাওয়া।	پھر جانا	الْصَّدْفُ
কলম-১৭	إِذْ أَقْسَمُوا لَصُرْمُنْهَا مُصْبِحِينَ.	কর্তন করা।	کاٹنا	الصَّرْمُ
মাদিলা-১৫৭ ইউসুফ-৪১	وَمَا قَتَلُوهُ وَمَا صَلَبُوهُ. وَأَمَّا الْآخِرُ فَيُصَلَّبُ.	ফাঁসি দেওয়া।	سولی دینا	الصَّلْبُ
আ:ইম:১৫২ ফুরকান-৬৫	ثُمَّ صَرَفَكُمْ عَنْهُمْ لِيَبْتَلِيَكُمْ. رَبَّنَا اصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ.	ফিরানো, যাচাই করা, ব্যয় করা, সরিয়ে দেওয়া।	پھیرنا، پرکھنا، خرچ کرنا، بہانا	الصَّرْفُ
বাকারা-৬১	وَأَذَقْتُمْ يُمُوسَىٰ لَنْ تُصْبِرَ عَلَىٰ طَعَامٍ.	বিরত থাকা, ধৈর্য ধারণ করা।	رکنا، صبر کرنا	الصَّبْرُ

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
বাকরা-৬০ মুজাখিল ২০ ইয়াহীন-১৩ বাকরা-৬১	فَقُلْنَا اضْرِبْ بِعَصَاكَ الْحَجَرَ. وَآخَرُونَ يَضْرِبُونَ فِي الْأَرْضِ. وَاضْرِبْ لَهُمْ مَثَلًا أَصْحَابَ الْقَرْيَةِ. وَضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الذَّلِيلَةُ وَالْمَسْكَنَةُ	প্রহার করা, পৃথিবীতে ভ্রমণ করা, দৃষ্টান্ত বর্ণনা করা, নির্ধারিত করা, আরোপ করা।	مارنا، زمین پر چلنا، مثال بیان کرنا، مقرر کرنا، لازم کرنا	الضَّرْبُ
নিছা-৪৭ ইউনুছ-৮৮	مِنْ قَبْلُ أَنْ تَطْمِسَ وَجُوهًا. رَبَّنَا طْمِسْ عَلَى أَمْوَالِهِمْ.	মুছে ফেলা, আলো হীন হওয়া।	بدل دینا، بے نور ہونا	الطَّمَسُ
রাহমান-৭৪	لَمْ يَطْمِثْهُنَّ إِنْسٌ قَبْلَهُمْ وَلَا جَانٌّ.	স্পর্শ করা, ঋতুবতী হওয়া।	پھونا، ماحضہ ہونا	الطَّمْتُ
বাকরা-১১৪ আ'রাফ-২৩	وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ مَتَّعَ رَبَّنَا ظِلْمَنَا أَنْفُسَنَا	অন্যায় করা, অপাত্রে রাখা।	ظلم کرنا، چیز کو بے موقعہ رکھنا	الظُّلْمُ
হুদ-৪২	وَكَانَ فِي مَعْرِلٍ.	পৃথক করা, ক্ষমতাচ্যুত করা।	جدا کرنا، معزول کرنا	الْعَزْلُ
ইব্রাহীম-১৮	فِي يَوْمٍ عَاصِفٍ.	বাতাস দ্রুত প্রবাহিত হওয়া, ধুলোঝড় হওয়া।	ہوا کا تیز چلنا، آندھی چلنا	الْعَصْفُ
নাহল-৬৮	وَمِنَ الشَّجَرِ وَمِمَّا يَعْرِشُونَ.	মাচা তৈরী করা, নির্মাণ করা।	پھیر بنانا، تعمیر کرنا	الْعَرْشُ
শামস-১৪ মারয়াম-৫	فَكَذَّبُوهُ فَعَقَرُوهَا. وَكَانَتْ امْرَأَتِي عَاقِرًا	আহত করা, উটের হাত পা কাটা, বন্ধ্যা হওয়া।	زخمی کرنا، کوئیں کاٹنا، بانجھ ہونا	الْعَقْرُ
ইউসুফ-৪৯	وَفِيهِ يَعْصِرُونَ.	নিংড়ানো।	ہنجڑنا	الْعَصْرُ
দুখান-৪৭ কলম-১৩	خَذُوهُ فَاعْتَلُوهُ إِلَىٰ سَوَاءِ الْجَحِيمِ. عَتَلٌ بَعْدَ ذَلِكَ زَنِيمٌ.	সজোরে টানা।	تختی سے کھینچنا	الْعَتْلُ
আবাহা-১	عَبَسَ وَتَوَلَّى.	বিরক্তি ভাব প্রকাশ করা।	ترش روی کرنا	الْعَبَسُ
হুদ-৪৩	لَا عَاصِمَ الْيَوْمَ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ إِلَّا مَنْ رَحِمَ	হেফাজত করা, আশ্রয় নেওয়া।	حفاظت کرنا، پناہ لینا	الْعِصْمَةُ
মায়িদা-৩১	أَعْجَزْتُ أَنْ أَكُونَ مِثْلَ هَذَا الْغُرَابِ.	ক্ষমতা না রাখা।	طاقت نہ رکھنا	الْعَجْزُ
হুজ-২৯	وَلْيَطَّوَّفُوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ.	স্বাধীন হওয়া, পুরাতন হওয়া, উন্নত হওয়া।	آزاد ہونا، پرانا ہونا، اچھا ہونا	الْعَتِيقُ
নিছা-৩ আনআম-১৫০ ইনফিতার-৭	فَأَنْ خِفْتُمْ إِلَّا تَعْدِلُوا فَوَاحِدَةً. وَهُمْ بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُونَ. الَّذِي خَلَقَكَ فَسَوِّكَ فَعَدَلَكَ.	ন্যায় বিচার করা, অংশিদার করা, সমান করা।	انصاف کرنا، شرک کرنا، برابر کرنا	الْعَدْلُ
নিছা-৩৩	وَالَّذِينَ عَقَدَتْ أَيْمَانُكُمْ.	গাঁট লাগানো।	گرہ لگانا	الْعَقْدُ
বাকরা-১৪৬	يَعْرِفُونَهُ كَمَا يَعْرِفُونَ آبَاءَهُمْ.	জানা, পরিচয় করা।	جاننا، پہچاننا	الْمَعْرِفَةُ
বাকরা-২৩৫	وَلَا تَعْزِمُوا عُقْدَةَ النِّكَاحِ.	দৃঢ় সংকল্প করা।	محکمہ ارادہ کرنا	الْعَزْمُ
বাকরা-৭৩	وَيُرِيكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ.	বুঝা।	سمجھنا	الْعَقْلُ

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
বাকরা-৩১	ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلَائِكَةِ.	সামনে হওয়া, সামনে রাখা।	পیش ہونا, پیش کرنا	الْعَرْضُ
মায়িদা-৬	فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ.	ধৌত করা।	دعوا	الْغَسْلُ
ফালাক-৩	وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ.	রাত্রি অন্ধকার হওয়া, পতিত হওয়া।	رات کا تاریک ہونا, گرنا	الْغَسَقُ
বাকরা-২৮৬	وَاعْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا.	ক্ষমা করা, আবৃত করা।	بخش, ڈھانکا	الْمَغْفِرَةُ
বাকরা-২৪৯	كَمْ مِنْ فِئَةٍ قَلِيلَةٍ غَلَبَتْ فِئَةً كَثِيرَةً بِإِذْنِ اللَّهِ.	প্রবল হওয়া, বিজয়ী হওয়া।	غالب ہونا, فتح پانا	الْغَلَبُ
বুরুজ-১০ নামল-৪৭ মায়দা-৪৯	إِنَّ الَّذِينَ فَتَنُوا الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ. بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ تُفْتَنُونَ. وَاحْذَرُهُمْ أَنْ يَفْتَنُوكَ.	আগুন জালানো, পরীক্ষা করা, শাস্তি দেওয়া, ফিরাইয়া দেওয়া।	آگ میں جلا نا, آزمانا, عذاب دینا, پھر دینا	الْفِتْنُ/ الْفُتُونُ
মুমতাহানা-৩	يَفْصِلُ بَيْنَكُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ.	পৃথক করা, সিদ্ধান্ত করা।	جدا کرنا, فیصلہ کرنا	الْفَصْلُ
আহযাব-৩৮	مَا كَانَ عَلَى النَّبِيِّ مِنْ حَرَجٍ فِيمَا فَرَضَ اللَّهُ لَهُ.	ফরজ করা, নির্ধারিত করা, বিশেষ করা।	فرض کرنا, معین کرنا, خاص کرنا	الْفَرَضُ
আনআম-৯৫, ৯৬	إِنَّ اللَّهَ فَالِقُ الْحَبِّ وَالْتَّوَى. فَالِقُ الْإِصْبَاحِ.	ছেদন করা, প্রকাশ করা।	پھاڑنا, ظاہر کرنا	الْفَلَقُ
ইউসুফ-৭১	قَالُوا وَأَقْبِلُوا عَلَيْهِمْ مَاذَا تَفْقِدُونَ.	হারানো।	گم کرنا	الْفَقْدُ
যারিআত-৪৮	وَالْأَرْضَ فَرَشْنَاهَا فَنِعْمَ الْمَاهِدُونَ.	বিছানো।	پھچانا	الْفَرَشُ
মুরহালাত-৯	وَإِذَا السَّمَاءُ فُرِجَتْ.	প্রশস্ত করা, বিদীর্ণ করা।	کشادہ کرنا, پھاڑنا	الْفَرْجُ
তওবা-৬৭ বাকরা-২৪৫ মূলক-১৯	وَيَقْبِضُونَ أَيْدِيَهُمْ. وَاللَّهُ يَقْبِضُ وَيَبْسُطُ. أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَى الطَّيْرِ فَوْقَهُمْ صَفَتْ وَيَقْبِضْنَ.	হস্তগত করা, মেরে ফেলা, বিরত রাখা, জড়ো করা।	قبضہ کرنا, مارنا, روکنا, سمیٹنا	الْقَبْضُ
বাকরা-২০ আনআম-৯১ ত্বালাক-৭ আহযাব-৩৮	إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ. وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ. وَمَنْ قَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقُهُ. وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ قَدَرًا مَّقْدُورًا.	ক্ষমতাবান হওয়া, সংকীর্ণ করা, সম্মান করা, পরিমাপ করা।	قادر ہونا, تنگی کرنا, تعظیم کرنا, اندازہ کرنا	الْقَدْرُ
শুরা-২৮	مَنْ بَعْدَ مَا قَنَطُوا.	নিরাশ হওয়া।	نا امید ہونا	الْقَنُوطُ
জিন-১৫ বাকরা-২৮২	وَأَمَّا الْقَاسِطُونَ فَكَانُوا لِجَهَنَّمَ حَطَبًا. ذَلِكُمْ أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ.	অবিচার করা, ন্যায় আচরণ করা।	قلم کرنا, انصاف کرنا	الْقِسْطُ/ الْقِسْطُ
যুমার-১২	لَهُ مَقَالِيدُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ.	একত্রিত করা।	جمع کرنا	الْقَلْدُ
লুকমান-১৯	وَاقْصِدْ فِي مَشْيِكَ.	ইচ্ছা করা, মধ্যপন্থা অবলম্বন করা।	ارادہ کرنا, درمیانہ روی کرنا	الْقَصْدُ

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
আঘিয়া-১১	وَكَمْ قَصَمْنَا مِنْ قَرْيَةٍ.	ধ্বংস করা।	হ্লাক করা	الْقَصَم
ব:ইস:-৬৯	فَبَرِّسْ عَلَىٰكُمْ قَاصِفًا مِّنَ الرِّيحِ	ভঙ্গ করা, গর্জন করা।	তুনা, গরজা	الْقَصَف
কাহফ-১৭	وَإِذَا غَرَبَتْ تَقَرُّضُهُمْ ذَاتَ الشَّمَالِ	পাশ কাটা, ঋণ দেয়া, কেটে ফেলা।	করানা, করুস দিনা, কানা	الْقَرُض
ছাফা-৫৩	وَيَقْدِفُونَ بِالْغَيْبِ مِنْ مَّكَانٍ بَعِيدٍ.	নিষ্ক্ষেপ করা, অপবাদ দেওয়া।	পছিনা, তমত লগা	الْقَذْف
যুখরোফ-৩২	أَهُمْ يَقْسِمُونَ رَحْمَتَ رَبِّكَ. نَحْنُ قَسَمْنَا بَيْنَهُمْ مَعِيشَتَهُمْ	বন্টন করা।	বান্টনা	الْقِسْم
লাহাব-২ নিছা-১১২	مَا أَغْنَىٰ عَنْهُ مَالُهُ وَمَا كَسَبَ. وَمَنْ يَكْسِبْ خَطِيئَةً أَوْ إِنَّمَا	উপার্জন করা, বহন করা।	কানা, ঈমান	الْكَسْب
মুজাদালা-৫ আ:ইম:১২৭	كُتِبُوا كَمَا كُتِبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ. أَوْ يَكْتَبُهُمْ فَيَقْلِبُوا خَائِبِينَ.	লাখিত করা, দমন করা।	রসুদ করা, পছির দিনা	الْكُتْب
আ:ইম:১৩৪	وَالْكُظُمِينَ الْعَظِيمِ.	সংবরণ করা।	তগল বা	الْكُظْم
কাফ-২২ দুখান-১২ কলম-৪২	فَكَشَفْنَا عَنْكَ غِطَاءَكَ. رَبَّنَا اكْشِفْ عَنَّا الْعَذَابَ إِنَّا مُؤْمِنُونَ. يَوْمَ يَكْشَفُ عَنْ سَاقٍ.	উন্মোচন করা, সরিয়ে দেওয়া।	কহুলা, দুর করা	الْكَشَف
বাকার-১	وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ بِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ.	মিথ্যা বলা।	জমুত বোলা	الْكَذِب
তওবা-৩৪ ,, - ৩৫	وَالَّذِينَ يَكْتُمُونَ الذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ. هَذَا مَا كُنْتُمْ لَأَنفُسِكُمْ.	জমা করা, সঞ্চিত করা।	জম করা, ডখির করা	الْكُتْر
নাবা-৩৩	وَكَوَاعِبَ أَثَرًا.	বাড়া, উত্থিত হওয়া।	অবরনা	الْكُفْب / الْكُفُوب
তাক্বীর-১৬	الْجَوَارِ الْكُنُوسِ.	আশ্রয় নেওয়া, আস্তানায় প্রবেশ করা, লোকানো।	পনাহ লিনা, জাহাযী মিন দাখল হুনা, পছিনা	الْكُنُوس
তাক্বীর-১১	وَإِذَا السَّمَاءُ كُشِطَتْ.	খুলে ফেলা, চামড়া খসানো।	কহুলা, পছলা দারা	الْكُشُط
কাফ-১৮	مَا يَلْفِظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَتِيدٌ	নিষ্ক্ষেপ করা, কথা বলা।	পছিনা, বোলা	الْلَفْظ
ইউনুছ-৭৮	قَالُوا أَجِئْتَنَا لِنَلْفِتَنَّا.	ফিরানো, পেঁচানো।	পছিরনা, লিফিনা	الْلَفْت
তওবা-৫৮	وَمِنْهُمْ مَنْ يَلْمِزُكَ فِي الصَّدَقَاتِ.	দুর্নাম করা, নিন্দা করা।	ঈমি লগা	الْلَمَز
বাকার-৪২	وَلَا تَلْبِسُوا الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ.	মিশ্রিত করা, গোপন করা।	ফাট মল করা, পছিনা	الْلَبْس
ফাতহা-৩ নাবা-৩৭	مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ. لَا يَمْلِكُونَ مِنْهُ خِطَابًا	মালিক হওয়া।	মালক হুনা	الْمَلِك / الْمَمْلَكَة
গাশিয়া-১৯	وَالِى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ.	খাড়া করা, গাড়া, ক্লাস্ত করা।	কহা করা, গাড়া, তহা	النَّصْب

سُورۃ-آیۃ	پیشہ	বাংলা	উর্	آراء
حٰفۃ-۸۹	لَا فِیْهَا غَوْلٌ وَلَا هُمْ عَنْهَا یُنْزِفُونَ.	پاگل ہو گیا، شے ہو گیا، شے کرنا۔	مست ہونا، ختم ہونا، ختم کرنا	الْزَف
آیۃ-۶۰	فَسَلُّوْهُمْ اِنْ كَانُوْا یَنْطِقُوْنَ.	کہا بولا۔	ہونا	الْطَق
آیۃ-۸۶	وَهُمْ مِنْ كُلِّ حَدَبٍ یَنْسِلُوْنَ.	دھڑت چلا۔	تیز چلنا	الْتَسَل
مورحالا-۱۰ آیۃ-۱۰۵	وَإِذَا الْجِبَالُ نُسِفَتْ. فَقُلْ یَنْسِفُهَا رَبِّیْ نُسْفًا	چُرنِ بے چُرنِ کر کے ڈھانے، ڈھکے دے دیا۔	ریزہ ریزہ کر کے اڑا دینا، گرا دینا	الْتَسَف
آیۃ-۱۱۳	نَزَلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِیْنُ.	آبائی ہو گیا۔	اترنا	الْتَزُول
آیۃ-۹۸	وَتَنْحِتُونَ الْجِبَالَ بُیُوتًا.	کرتن کرنا۔	تراشنا	الْتَحَت
آیۃ-۲۹۰	أَوْ نَذَرْتُمْ مِنْ نَّذْرِ.	مانت کرنا۔	نذر ماننا	الْتَذَر
آیۃ-۲۲۱	وَلَا تَنْكِحُوا الْمُشْرِكِ حَتَّىٰ یُؤْمِنَ.	بیاہ کرنا۔	شادی کرنا	الْتِكَاح
آیۃ-۱۰۱ آیۃ-۵۴	تَبَذَرْتُمْ مِنَ الدِّیْنِ. فَابْذِلْهُمْ عَلٰی سَوَاءٍ.	نیکھپ کرنا، ڈھک کرنا۔	پھینک دینا، توڑنا	الْتَبَذ
آیۃ-۱۹۱	كَمَثَلِ الذِّی یَنْعِقُ.	چینگار کرنا، کاکے ڈاکا۔	چینچا، کوئے کا ہونا	الْتَعَق
آیۃ-۱۲۲	وَمَا كَانَ الْمُؤْمِنُونَ لِيَنْفِرُوا كَافَّةً فَلَوْلَا نَفَرَ مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ مِنْهُمْ..	بے ہو گیا، رونا ہونا ہو گیا، پلایا کرنا۔	نکلنا، کوچ کرنا، بھاگنا	الْتَفُور
آیۃ-۵۹	هَلْ تَنْفَعُونَ مِمَّا إِلَّا أَنْ آمَنَّا بِاللّٰهِ.	شانتی دے دیا، کڑی یوکت کرنا۔	سزا دینا، عیب لگانا	الْتَقَم
آیۃ-۱۰ آیۃ-۲۹	وَالْخَلْ بِسِفْتِ لَهَا طَلْعٌ نَّضِیْدٌ. وَطَلَحَ مَنُضُوْدٌ.	ساجیہ راکھا۔	ترتیب سے رکھنا	الْتَضَد
آیۃ-۲۶ آیۃ-۱۰۴	وَتَنْزِعُ الْمُلْكَ مِمَّنْ تَشَاءُ. وَالتَّرْعَاتِ غُرْفًا. وَتَرْعَ يَدَهُ فَاذَاهِي بِيَضَاءٍ لِلنَّظَرِیْنِ.	آپسارن کرنا، ٹانا، ٹینے بے کرنا، بے کرنا۔	معزول کرنا، کھینچنا، کھینچ کر نکالنا، نکالنا	الْتَزَع
آیۃ-۶۶	فَكَثَّمْ عَلَىٰ اَعْقَابِكُمْ تَنْكِصُونَ.	بیرت تھا، کون کاج تھکے پیچھے آسا۔	روک جانا، کسی کام سے پیچھے ہٹنا	الْتَكْص
آیۃ-۹۸ آیۃ-۶۱	وَأَنَّ مِنْهَا لَمَّا يَهِيْطُ مِنْ خَشْيَةِ اللّٰهِ. اِهِيْطُوا مِصْرًا فَإِنَّ لَكُمْ مَّا سَأَلْتُمْ.	نیچے ناما، آبرو کرنا۔	اترنا، داخل ہونا	الْتَهُوْط
آیۃ-۸۵	فَاصْبَحْ هَسِیْمًا تَذُرُوْهُ الرِّیَّاحُ.	ڈھکے فھلا، چُرنِ کرنا۔	توڑنا	الْتَهْشَم
آیۃ-۱۱۵ آیۃ-۸۲ آیۃ-۸۴	وَلَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ. لِیَهْلِكَ مَنْ هَلَكَ عَنْ بَيْنِهِ.. كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ.	دھڑس ہو گیا، مے یا گیا۔	تباہ ہونا، مر جانا	الْتَهْلَاكُ / التَّهْلُكَةُ
آیۃ-۱ آیۃ-۱۱	وَيَلِّ لِكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ. هَمَّازٌ مِّثْلُ بَنِمِیْمٍ.	نندا کرنا۔	عیب گوئی کرنا	الْتَهْمَز

। ١١٥٤ = صرف صغير (رُپاسُور) باب ضَرَبَ يَضْرِبُ (الصحيح)

« غَفَرَ يَغْفِرُ مَغْفِرَةً فَهُوَ غَافِرٌ وَ غُفِرَ يُغْفَرُ مَغْفِرَةً فَهُوَ مَغْفُورٌ اَلْاِمْرَنِي اَغْفِرُ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تَغْفِرُ الظَّرْفُ مِنْهُ مَغْفِرٌ وَالْاَلَةُ مِنْهُ مَغْفِرٌ وَمَغْفِرَةٌ وَمَغْفَارٌ وَتَنْتِيهُمَا مَغْفِرَانِ وَ مَغْفِرَانِ وَ الْجَمْعُ مِنْهُمَا مَغْفِرٌ وَمَغْفِيرٌ اَفْعَلُ التَّفْضِيلُ مِنْهُ اَغْفَرُ وَالْمَوْثُ مِنْهُ غُفِرِي وَتَنْتِيهُمَا اَغْفِرَانِ وَغُفْرِيَانِ وَ الْجَمْعُ مِنْهُمَا اَغْفَرُونَ وَ اَغْفَارُ وَغُفْرِيَاتٌ -

المصدر : باب ضَرَبَ يَضْرِبُ - (المهموز)

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
হাফসাত-১৪০	اِذْ اَبَقَ اِلَى الْفُلْكِ الْمَشْحُونِ.	কৃতদাসের পলায়ন করা।	غلام کا بھاگنا	الْبَاقِ
আদিয়াত-৪	فَاتَرَنَ بِهِ تَعْمًا.	উড়ানো, উত্তেজিত করা, বর্ণনা করা।	اڑانا, برائیگنیٹ کرنا, نقل کرنا	الْاَثَرُ/الْاَثَارَةُ
আহযাব-২৬	فَرِيقًا تَقْتُلُونَ وَتَأْسِرُونَ فَرِيقًا	বন্দী করা।	قید کرنا	الْأَسْرُ
ফুরকান-৪ মুনাফিকুন-৪	اِنَّ هَٰذَا اَفْكٌ نَّ افْتَرٰیہ. فُلْهُمُ اللّٰهُ اَنّٰی يُؤْفَكُونَ.	মিথ্যা বলা, ফিরাইয়া দেওয়া।	جھوٹ بولنا, پھیر دینا	الْاَفْكُ/ الْاَفْوَكُ
হজুরাত-১৪	لَا يَلْتَكُم مِّنْ اَعْمَالِكُمْ شَيْئًا.	লাঘব করা।	گھٹانا	الْأَلْتُ

। ١١٥٥ = صرف صغير (رُپاسُور) باب ضَرَبَ يَضْرِبُ (المهموز) « أَفَكَ يَأْفِكُ أَفْكًا وَ أَفْوَكًا فَهُوَ أَفْكٌ وَ أَفْكٌ يُؤْفَكُ أَفْكًا وَ أَفْوَكًا فَهُوَ أَفْوَكٌ اَلْاِمْرَنِي اِفْكُ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تَأْفِكُ الظَّرْفُ مِنْهُ مَأْفِكٌ وَالْاَلَةُ مِنْهُ مِيفَكٌ وَ مِيفَكَةٌ وَ مِيفَاكٌ وَتَنْتِيهُمَا مَأْفَكَانِ وَ مِيفَكَانِ وَ الْجَمْعُ مِنْهُمَا مَأْفِكٌ وَ مَأْفِكٌ اَفْعَلُ التَّفْضِيلُ مِنْهُ أَفْكٌ وَ الْمَوْثُ مِنْهُ أَفْكِي وَ تَنْتِيهُمَا أَفَكَانِ وَ أَفْكِيَانِ وَ الْجَمْعُ مِنْهُمَا أَفْكُونَ وَ أَوَأْفِكُ وَ أَفْكٌ وَ أَفْكِيَاتٌ -

المصدر : باب ضَرَبَ يَضْرِبُ - (المثال الواوی/اليائي)

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
বাকার-২৬৪	فَاصْبَاهُ وَاِبِلُ فَرَكَهَ صَلْدًا.	বড় ফোঁটার বৃষ্টি হওয়া, প্রবল বৃষ্টি হওয়া।	موٹے قطروں کی بارش ہونا, سخت بارش ہونا	الْوَيْلُ
মুহাম্মদ-৩৫ ফাজর-৩	وَلَنْ يَّرْكُمُ اَعْمَالِكُمْ. وَالشَّفْعُ وَالْوَثْرُ	লাঘব করা, অন্যায় করা, বেজোড় করা।	گھٹا دینا, ظلم کرنا, طاق کرنا	الْوَثْرُ
নাখিয়াত-৮	قُلُوبٌ يَوْمَئِذٍ وَاجِفَةٌ.	ভীত সন্ত্রস্ত হওয়া।	ڈھرکانا	الْوَجِيفُ
বাকার-১১০ মোহা-৭	تَجِدُوهُ عِنْدَ اللّٰهِ. وَوَجَدَكَ ضَالًّا فَهْدًى	পাওয়া।	پانا	الْوَجْدَانُ
হজ্ব-৩৬	فَاِذَا وَجَبَتْ جُنُوبُهَا.	প্রয়োজনীয় হওয়া, পড়ে যাওয়া।	لازم ہونا, گرنا	الْوُجُوبُ

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
বাকারা-১৬৩	وَالِهَكُمُ إِلَهٌ وَاحِدٌ.	একা হওয়া।	اكيلا ہونا	الْوَحْد
আযিয়া-৯৮ কাছাছ-২৩	أَنْتُمْ لَهَا وَارِدُونَ. وَلَمَّا وَرَدَ مَاءَ مَدْيَنَ.	অবতরণ করা, আগমন করা, প্রবেশ করা, উপস্থিত হওয়া, পৌছা।	اترنا، آنا، داخل ہونا، ماضر ہونا، پہنچنا	الْوُرُود
মুতাজফীন-৩ বনি ইস-৩৫	وَإِذَا كَالُوهُمْ أَوَّزْتُوهُمْ يُخْسِرُونَ. وَرِزْوَابِ الْقِسْطِ الْمُسْتَقِيمِ.	ওজন করা।	تولنا	الْوَزْن
ফাতির-১৮	وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَى.	বোঝা বহন করা, পাপী হওয়া।	بوجھ اٹھانا، گنہگار ہونا	الْوِزْر
বাকারা-২৩৮ আদিয়া-৫	وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَى. فَوَسَطْنَ بِهِ جَمْعًا	মধ্যে হওয়া, মধ্যে বসা।	بیچ میں ہونا، بیچ میں بیٹھنا	الْوَسْط
ইনশিকাক- ১৭	وَاللَّيْلِ وَمَا وَسَقَ.	একত্রিত করা, উঠানো।	جمع کرنا، اٹھانا	الْوَسْق
কলম-১৬	سَنَسِمُهُ عَلَى الْخُرُطُومِ.	দাগ দেয়া।	داغ لگانا	الْوَسْم
ছাফফাত-৯	دُحُورًا وَلَهُمْ عَذَابٌ وَاصِبٌ.	টিকে থাকা, সর্বদা থাকা।	جم جانا، ہمیشہ رہنا	الْوُصُوب
ছাফফাত- ১৮০	سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْغَزَةِ عَمَّا يُصِفُونَ	গুন বর্ণনা করা, বর্ণনা করা।	صفت بیان کرنا، بیان کرنا	الْوَصْف
ওয়াকিয়-১৫	عَلَى سُرُرٍ مَوْضُوعَةٍ.	স্তরে স্তরে রাখা, বুনন করা।	تہ بہتہ رکھنا، بننا	الْوَضْن
তওবা-২৫	فِي مَوَاطِنَ كَثِيرَةٍ.	অবস্থান করা।	اقامت کرنا	الْوُطْن
বাকারা- ২৬৮	الشَّيْطَانُ يَعِدُكُمُ الْفَقْرَ.	প্রতিশ্রুতি দেয়া।	وعدہ کرنا	الْوَعْد
আ'রাফ- ১৬৪	وَإِذْ قَالَتْ أُمَمٌ مِنْهُمْ لِمَ تَعْطُونَ قَوْمَانَا اللَّهُ مُهْلِكُهُمْ.	উপদেশ দেয়া।	نصیحت کرنا	الْوَعْظ
ব: ইস-৬৩	جَزَاءً مَوْفُورًا.	পূর্ণ করা, বৃদ্ধি করা, অধিক হওয়া।	پورا کرنا، زیادہ کرنا، زیادہ ہونا	الْوَفْر
ছাফফাত-২৪	وَقِفُوهُمْ إِنَّهُمْ مَسْنُوءُونَ.	থামা, অবগত হওয়া, ওয়াকফ করা।	ٹھہرنا، مطلع ہونا، وقف کرنا	الْوَقْف/الْوُقُوف
ফালাক-৩	وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ.	সূর্য ডুবা, অন্ধকার ছড়িয়ে পড়া।	آفتاب کا غروب ہونا، تاریکی پھیلنا	الْوُقُوب
নিছা-১০৩	إِنَّ الصَّلَاةَ كَانَتْ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ كِتَابًا مَوْفُوتًا	সময় নির্দিষ্ট করা।	وقت مقرر کرنا	الْوَقْتُ
মায়িদা-৩	وَالْمَوْفُودَةُ وَالْمُتَرَدِّدَةُ.	আঘাতে মেরে ফেলা, ভূপাতিত করা।	چوٹ سے مار ڈالنا، پھچھڑانا	الْوَقْد
কাছাছ-১৫	فَوَكَرَهُ مُوسَى فَقَضَى عَلَيْهِ.	ঘুষি মারা।	مکام مارنا	الْوَكْر
ইখলাছ-৩	لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ.	প্রসব করা।	بننا	الْوِلَادَةُ
আ'রাফ-৪০	حَتَّى يَلِجَ الْحَمْلُ فِي سَمِّ الْخِيَاطِ.	প্রবেশ করা।	داخل ہونا	الْوُلُوج

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
আ:ইম:১৩৯ .. - ১৪৬	وَلَا تَهْنُؤُوا وَلَا تَحْزَنُوا. فَمَا وَهَنُوا لِمَا أَصَابَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ.	দুর্বল হওয়া, দুর্বল করা।	কمزور ہونا، کمزور کرنا	الْوَهْنُ
المال الیانی				
বাকার-২১৯	يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ.	জুয়া খেলা।	جوا کھیلنا	الْمَيْسِرُ
ব:ইস:-২৮	فَقُلْ لَهُمْ قَوْلًا مِّسُورًا.	সহজ হওয়া, নম্র হওয়া।	آسان ہونا، نرم ہونا،	الْيُسْرُ
<p>১। মোট ২৯টি = صرف صغير (রূপান্তর) باب ضَرَبَ يَضْرِبُ (المال الواوی)</p> <p>« وَصَفَ يَصِفُ وَصْفًا وَصِفَةً فَهُوَ وَاصِفٌ وَوُصِفَ يُوصَفُ وَصَفًا وَصِفَةً فَهُوَ مَوْصُوفٌ الْأَمْرُ مِنْهُ صِفٌ وَالتَّهْيُ عَنْهُ لَا تَصِفُ الظَّرْفُ مِنْهُ مَوْصِفٌ وَالْأَلَةُ مِنْهُ مِصْفٌ وَ مِصْفَةٌ وَ مِصَافٌ وَتَنْتِيهُمَا مَوْصِفَانِ وَ مِصْفَانِ وَالْجَمْعُ مِنْهُمَا مَوَاصِفٌ وَ مَوَاصِفٌ وَ مَوَاصِيفُ أَفْعَلَ التَّفْضِيلُ مِنْهُ أَوْصَفَ وَالمَوْثُ مِنْهُ وَصَفَى وَتَنْتِيهُمَا أَوْصَفَانِ وَ وَصْفِيَانِ وَالْجَمْعُ مِنْهُمَا أَوْصَفُونَ وَ أَوَاصِفُ وَ وَصَفٌ وَ وَصْفِيَّاتٌ -</p> <p>صرف صغير (گردان) باب ضَرَبَ يَضْرِبُ (المال الیانی) « يَسَرَ يَسِرُ يَسْرًا وَ مَيَسِرًا فَهُوَ يَاسِرٌ وَ يُسِرُ يُوسِرُ يُسْرًا وَ مَيَسِرًا فَهُوَ مَيَسُورٌ الْأَمْرُ مِنْهُ إِيسَرٌ وَالتَّهْيُ عَنْهُ لَا تَيَسِرُ الظَّرْفُ مِنْهُ مَيَسِرٌ وَالْأَلَةُ مِنْهُ مَيَسِرٌ وَ مَيَسِرَةٌ وَ مَيَسَارٌ وَتَنْتِيهُمَا مَيَسِرَانِ وَ مَيَسِرَانِ وَالْجَمْعُ مِنْهُمَا مَيَاسِرٌ وَ مَيَاسِيرُ أَفْعَلَ التَّفْضِيلُ مِنْهُ أَيْسَرُ وَالمَوْثُ مِنْهُ يُسْرَى وَتَنْتِيهُمَا أَيْسِرَانِ وَ يُسْرَايَانِ وَالْجَمْعُ مِنْهُمَا أَيْسَرُونَ وَ أَيْاسِرُ وَ يُسَرُّ وَ يُسَرِّيَّاتٌ -</p>				

المصدر : باب ضَرَبَ يَضْرِبُ - (الاجوف الیانی)				
সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
কাহক-৩৫	قَالَ مَا أَظُنُّ أَنْ تَبِيدَ هَذِهِ أَبَدًا.	ধ্বংস হওয়া।	ہلاک ہونا	الْبَيْدُ
কাহক-১৫	لَوْلَا يَأْتُونَ عَلَيْهِمْ بِسُلْطَانٍ بَيِّنٍ.	প্রকাশ হওয়া।	ظاہر ہونا	الْبَيَانُ
ফুরকান-৬৪	وَالَّذِينَ يَبِيتُونَ لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا وَقِيَامًا.	রাত্রিযাপন করা।	رات گزارنا	الْبَيْتُوتَةُ
বাকার-১৮৭ আ'রাফ-১০৮	حَتَّى يَبَيِّنَ لَكُمْ الْخِطُّ الْأَبْيَضُ. وَنَزَعَ يَدَهُ فَإِذَا هِيَ بَيْضَاءُ لِلنَّظَرِ	ডিম পাড়া, অধিক সাদা রংগের হওয়া।	اندا دینا، سفیدی میں غالب ہونا	الْبَيْضُ
মাদিদ্-২৬	يَتِيَهُونَ فِي الْأَرْضِ .	উদভ্রান্ত হওয়া, বিপথগামী হওয়া।	سرکشته پھرنا، گمراہ ہونا	الَّتِيهِ
আনআম-১০	فَحَاقَ بِالَّذِينَ سَخِرُوا مِنْهُمْ.	পরিবেষ্টন করা, আবশ্যকীয় হওয়া, অবতীর্ণ হওয়া।	گھیرنا، لازم ہونا، نازل ہونا	الْحَقِيقُ
নিছা-১২১	وَلَا يَجِدُونَ عَنْهَا مَحِيصًا.	পৃথক হওয়া, ফিরে যাওয়া।	الگ ہونا، پھر جانا	الْحَيْصُ

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
বাকারা-২২২	وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْمَحِيضِ.	প্রবাহিত হওয়া, মাসিক রক্ত চালু হওয়া।	বন্য, মাহুয়ারী خون جاری ہونا	الْحَيْضُ/ الْمَحِيضُ
কাফ-১৯	ذَلِكَ مَا كُنْتَ مِنْهُ تَحِيدُ.	পৃথক হওয়া।	আলگ হونا	الْحَيْدُ
নূর-৫০	أَمْ يَخَافُونَ أَنْ يَحْجِفَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَرَسُولُهُ.	অন্যায় করা।	ظلم کرنا	الْحَيْفُ
শামহ-১০	وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّهَا.	বঞ্চিত হওয়া, নিরাশ হওয়া।	না مراد ہونا, نا امید ہونا	الْخَيْبَةُ
তুওবা-২৯ ওয়াকিয়া-৮৬ হাফসাত-৫৩	وَلَا يَدِينُونَ دِينَ الْحَقِّ. فَلَوْلَا أَنْ كُنْتُمْ غَيْرَ مَدِينِينَ. ءَا أَنَا لَمَدِينُونَ.	দ্বীন গ্রহণ করা, প্রতিদান দেয়া।	دین اختیار کرنا, بدلہ دینا	الدِّينُ/ الدِّيَانَةُ
মুতাকফি: ১৪	كَلَّا بَلْ عَصَاكَ أَلْحَقْنَا بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ.	মরিচা লাগা, বারংবার পাপ করার কারণে অন্তর কঠোর হয়ে যাওয়া।	زنگ لگنا, گناہ کے بار بار کرنے سے دل سخت ہو جانا	الرَّيْنُ
হুফ-৫ হাবা-১২ নজম-১৭	فَلَمَّا زَاغُوا أَزَاغَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ. وَمَنْ يَزِغْ مَنْهُمْ عَنْ أَمْرِنَا. مَا زَاغَ الْبَصَرُ وَمَا طَعَى	বাঁকা হওয়া, ফিরে যাওয়া, দৃষ্টি ক্লান্ত হওয়া।	نیڑھا ہونا, پھر جانا, نگاہ کا تھکنا	الزَّيْغُ
বাকারা-১০ তুহা-১১৪	فَزَادَهُمُ اللَّهُ مَرَضًا. رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا.	বৃদ্ধি পাওয়া, বৃদ্ধি করা।	زیادہ ہونا, زیادہ کرنا	الزِّيَادَةُ
আন'আম-১১	قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ.	ভ্রমণ করা, আরোহী হওয়া, প্রসিদ্ধি হওয়া।	سفر کرنا, سوار ہونا, مشہور ہونا	السَّيْرُ
তুওবা-২ .. - ১১২	فَسِيحُوا فِي الْأَرْضِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ. الْحَمْدُ لِلَّهِ السَّائِحُونَ.	প্রবাহিত হওয়া, ভ্রমণ করা, ইবাদতের জন্য ভ্রমণ করা।	بہنا, سفر کرنا, زمین میں عبادت کیلئے پھرنا	السِّيَاحَةُ
রা'আদ-১৭	فَسَأَلَتْ أَوْدِيَةٌ بِقَدَرِهَا فَاحْتَمَلَ السَّيْلُ	প্রবাহিত হওয়া।	جاری ہونا	السَّيْلُ/السَّيْلَانُ
হজ-৪৫	وَبِئْرٍ مُعَطَّلَةٍ وَقَصْرٍ مَشِيدٍ.	উঁচু করা।	بلند کرنا	الْمَشِيدُ
নূর-১৯	أَنْ تَشِيْعَ الْفَاحِشَةُ.	প্রকাশ করা, প্রকাশিত হওয়া।	پھیلنا	الشَّيْعُ
ইয়াছীন-২৯	إِنْ كَانَتْ الْأَصْحَىٰ وَاحِدَةً فَأَذَاهُمْ خَمْدُونَ	চিৎকার করা।	چیخا	الْأَصْحَىٰ
বাকারা-১২৬ শুরা-৫৩	وَبِئْسَ الْمَصِيرُ. أَلَا إِلَٰهَ إِلَّا اللَّهُ تَصِيرُ الْأُمُورُ.	ফিরে আসা, হওয়া।	لوٹنا, ہونا	الْمَصِيرُ
তুওবা-১১৮ হিজর-৯৭ আনকাবুত- ৩৩	حَتَّىٰ إِذَا ضَاقَتْ عَلَيْهِمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ. وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّكَ يَصْبِقُ صَدْرُكَ بِمَا يَقُولُونَ. وَضَاقَ بِهِمْ ذَرْعًا.	সংকীর্ণ হওয়া, অক্ষম হওয়া, কষ্ট পাওয়া।	تنگ ہونا, عاجز ہونا, تکلیف پانا	الضِّيقُ
নিহা-৩ নিহা-৪	فَانْكِحُوا مَا طَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ مِمَّا مَثَلْتُمْ وَرَبِّع. فَإِنْ طِبْنَ لَكُمْ عَنْ شَيْءٍ مِنْهُ نَفْسًا	খুশি হওয়া, সুস্বাদু হওয়া, পবিত্র হওয়া, ছেড়ে দেওয়া।	خوش ہونا, لذیذ ہونا, پاکیزہ ہونا, چھوڑ دینا	الطِّيبُ

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
আনআম-৩৮	وَلَا طَائِرٍ يَّطِيرُ بِجَنَاحَيْهِ.	ওড়া, উড্ডয়ন করা, প্রসিদ্ধ হওয়া।	اڑنا, مشور ہونا,	الطَّيْرُ / الطَّيْرَان
হোহা-৮ তওবা-২৮	وَوَجَدَكَ عَائِلًا فَاغْنَى. وَأَنْ خِفْتُمْ عَيْلَةً..	দরিদ্র হওয়া, দরিদ্র করা, অধিক পরিবার পরিজন হওয়া।	مفلس ہونا, مفلس بنانا, کثیر العیال ہونا	الْعَيْلُ / الْعَيْلَةُ
কাহফ-৭৯	فَارَدْتُ أَنْ أَعِيبَهَا.	ক্রটি যুক্ত হওয়া, ক্রটি যুক্ত করা।	عیبناک ہونا, عیبدار کرنا	الْعَيْبُ
ইনফিতার ১৬	وَمَا هُمْ عَنْهَا بِغَائِبِينَ.	অদৃশ্য হওয়া।	غائب ہونا	الْغَيْبُ
ফাতহ-২৯	لَيَغِیْظَ بِهِمُ الْكُفَّارَ.	রাগান্বিত করা।	غصہ دلانا	الْغِیْظُ
হুদ-৪৪	وَغِیْضَ الْمَاءِ وَقُضِيَ الْأَمْرُ.	পানি শুষ্ক হওয়া, কম হওয়া, হ্রাস করা।	پانی خشک ہونا, کم ہونا, کم کرنا	الْغِیْضُ
মায়িদা-৮৩	تَرَى أَعْيُنُهُمْ تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ.	প্রবাহিত হওয়া।	باری ہونا	الْفَيْضُ
আ'রাফ-৪	فَجَاءَ هَا بِأَسْنَانِيَّاتٍ أَوْهُمْ قَائِلُونَ.	দ্বি প্রহরে শয়ন করা।	دو پہر کو سونا	الْقِيلُ / الْقِيلُولَةُ
ব:ইস:৩৫ মুতফিফ:৩	وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ. وَإِذَا كَالُوهُمْ	ওজন করা।	ناپنا	الْكَيْلُ
ডারিক- ১৫, ১৬ আমিয়া-৫৭	أَنَّهُمْ يَكِيدُونَ كَيْدًا وَكَيدًا وَكَيدًا. ثَالِثٌ لَا كَيْدَ أَصْنَامَكُمْ.	ষড়যন্ত্র করা, মন্দ ইচ্ছা করা।	سازش کرنا, برا اراده کرنا	الْكَيْدُ
হুজুরাত-১৪	لَا يَلْتَكُمُ مِنْ أَعْمَالِكُمْ شَيْئًا.	কমানো।	گھٹانا	الْلَيْتُ
আ:ইম: ১৫৯ যুমার-২৩	فِيمَارْحَمَةٍ مِنَ اللَّهِ لَنْتَ لَهُمْ. ثُمَّ تَلِينُ جُلُودُهُمْ	কোমল হওয়া, নরম হওয়া।	نرم ہونا	الْلَيْنُ
লোকমান-১০ মায়িদা-১১৪	أَنْ تَمِيدَ بِكُمْ وَبَثَّ فِيهَا مِنْ كُلِّ دَابَّةٍ. رَبَّنَا أَنْزِلْ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ.	নড়াচড়া করা, অবনত হওয়া, আহার দান করা।	بلنا, جھکنا, کھانا دینا	الْمَيْدُ
ইউসুফ-৬৫	وَنَمِيرُ أَهْلَنَا وَنَحْفَظُ أَخَانَا.	রসদ আনা, খাদদ্রব্য আনা।	رسد لانا	الْمِيرُ
নিছা-২৭	أَنْ تَمِيلُوا مِيلًا عَظِيمًا.	আসক্ত হওয়া, প্রত্যাঘর্ষন করা, অন্যায় করা।	مائل ہونا مزبانا, ظلم کرنا	الْمِيلَانُ
আ:ইম: ১৭৯	حَتَّى يَمِيزَ الْخَيْثَ مِنَ الطَّيِّبِ.	পৃথক করা।	بدا کرنا	الْمِيزُ
তওরা-২২৫	أَلَمْ تَرَ أَنَّهُمْ فِي كُلِّ وَادٍ يَهِيمُونَ	বেড়ানো।	سرگشته پھرنا	الْهَيْمُ / الْهَيْمَانُ
মুআমিল- ১৪	وَكَاثُ الْجِبَالِ كَيْتًا مَهِيلاً.	ঝরে পড়া, মাটি ফেলা।	بھرننا, مٹی ڈالنا	الْهَيْلُ
যুমার-২১	ثُمَّ يَهَيِّجُ فِتْرَهُ مُصْفَرًا.	ঘাস শুষ্ক হওয়া, উত্তেজিত হওয়া, উত্তেজিত করা।	گھاس سوکھ جانا, برائیگھنے ہونا, برائیگھنے کرنا	الْهَيْجُ

। 83টি = صرف صغير (রূপান্তর) باب ضَرَبَ يَضْرِبُ - (الاجوف اليائي)

« قَالَ يَقِيلُ قَيْلًا وَقِيلُولَةً فَهُوَ مَقِيلٌ الامر منه قِيلٌ والنهى عنه لَا تَقِيلُ الطرف منه مَقِيلٌ والالة منه مَقِيلٌ و مَقِيلَةٌ و مَقِيلٌ وتثنيتهما مَقِيلَانِ و مَقِيلَانِ والجمع منهما مَقَائِلُ و مَقَائِلُ افعِل التفضيل منه أَقِيلُ والمؤنث منه قُوْلَى وتثنيتهما أَقِيلَانِ وقُوْلَيَانِ والجمع منهما أَقِيلُونَ و أَقَائِلُ و قِيلٌ وقُوْلَيَاتٌ -

المصدر : باب ضَرَبَ يَضْرِبُ - (الناقص اليائي)

সূত্র-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
শামছ-৫ মুমিন-৩৬	وَالسَّمَاءِ وَمَا بَيْنَهُمَا. يَهَامَانُ ابْنِ لِي صَرَحًا	নির্মাণ করা, ভিত্তি স্থাপন করা।	বানান, বনিাদ رکھنا	الْبَنَاءُ
মারইয়াম-৫৮ দুখান-২৯	خَرُّوْا سُجَّدًا وَبُكِيًّا. فَمَا بَكَتْ عَلَيْهِمُ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ	কাঁদা, ক্রন্দন করা।	رونا	الْبُكَاءُ
ইউসুফ-৬৫ বাকার-১৭৩ মারইয়াম-২৮ শুরা-৬৭	يَا أَبَانَا مَا نَبْغِي. وَمَا كَانَتْ أُمْلُكَ بَعِيًّا. غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ. وَلَوْ بَسَطَ اللَّهُ الرِّزْقَ لِعِبَادِهِ لَبَغَوْا فِي الْأَرْضِ.	সম্মান করা, ব্যভিচার করা, সীমালংঘন করা, অন্যায় করা।	طلب کرنا, زنا کرنا, مد سے بڑھنا, ظلم کرنا	الْبَغْيُ
তওবা-৪০ হজ্ব-৯ হুদ-৫	ثَانِي اثْنَيْنِ إِذْهُمَا فِي الْغَارِ. ثَانِي عِطْفِهِ. أَلَا أَنَّهُمْ يَنْتَوْنُ صُدُورَهُمْ.	দ্বিতীয় হওয়া, ঘুরানো, অহংকার করা।	دوسرا ہونا, موزنا, تکبر کرنا	الْثَنَى
বাকার-৪৮ তাহরীম-৭ লুকমান-৩৩	وَأَتَقُوا يَوْمَ لَا تُخْزِي نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْئًا. إِنَّمَا تُخْزَوْنَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ. يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ وَآخِشُوا يَوْمًا لَا يُخْزِي وَالِدَ عَنْ وَلَدِهِ.	প্রতিদান দেয়া, যথেষ্ট হওয়া, কাজে আসা।	بدلہ دینا, کافی ہونا, کام آنا	الْجَزَاءُ
বাকার-২৫	تُخْزَى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ.	প্রবাহিত হওয়া, প্রচলিত হওয়া।	جاری ہونا	الْجَزَى
মারইয়াম-২৫	تُسَاقِطُ عَلَيْكَ رَطْبًا حَنِئًا.	ফল পাড়া।	پھل توڑنا	الْجَنَى
শুরা-৫২	مَا كُنْتَ تَذَرِي مَا الْكِتَابُ.	জানা।	جاننا	الدَّرَايَةُ
ফীল-৪ আনফাল-১৭	تَرْمِيهِمْ بِحِجَارَةٍ مِنْ سِجِّيلٍ. وَمَا رَمَيْتَ إِذْ رَمَيْتَ وَلَكِنَّ اللَّهَ رَمَى	নিষ্ক্ষেপ করা।	پھینکنا	الرَّمَى
কিয়ামা-২৭	وَقِيلَ مَنْ سَكُنَ رَاقٍ.	মস্ত পড়া, ঝাড়ফুক দেওয়া।	منتر کرنا, جھاڑ پھونک کرنا	الرُّقِيَّةُ
নূর-২	الرَّانِيَةُ وَالرَّانِي.	ব্যভিচার করা।	زنا کرنا,	الزَّانِي
ফাজর-৪	وَاللَّيْلِ إِذَا يَسِرُ.	চলা, অতিবাহিত হওয়া, রাত্রে চলা।	چلنا, گزر جانا, رات میں چلنا	السَّرَى
বাকার-৭১ ইব্রাহীম-১৬	وَلَا تَسْقِي الْحَرْثَ. وَيُسْقَى مِنْ مَاءٍ صَدِيدٍ	পান করানো।	پلانا	السَّقَى
শুআরা-৮০	وَإِذَا مَرِضْتُ فَهُوَ يَشْفِينِ.	সুস্থতা দান করা।	صحت دینا	الشِّفَاءُ

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
বাকারা-২০৭ ইউসুফ-২০	وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَشْرِي نَفْسَهُ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ. وَشُرُوءُ بَشَرٍ بَخْسٍ دَرَاهِمَ مَعْدُودَةٍ.	বিক্রয় করা, ক্রয় করা।	بیچنا، خریدنا	الشِّراء
আখিয়াত-২১ তাহরیم-৬	فَكَذَّبَ وَعَصَى. لَا يَعْصُونَ اللَّهَ مَا أَمَرَهُمْ.	পাপ করা, অবাধ্যতা করা।	نا فرمانی کرنا	العصیان
হাককাত-১০৭	وَقَدَيْنَهُ بِذَنْحٍ عَظِيمٍ.	সম্পদ ইত্যাদির বিনিময়ে মুক্তি দেয়া, উৎসর্গ করা।	مال وغيره دیگر رہائی دلانا، قربان کرنا	الفداء
ব:ইস:২৩ আহা-৭২ কাহাছ-১৫ ব:ইস: ৪	وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا يَٰه. فَاقْضِ مَا أَنْتَ قَاضٍ. إِنَّمَا تَقْضِي هَذِهِ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا. فَوَكَرَهُ مُوسَىٰ فَقَضَىٰ عَلَيْهِ. وَقَضَيْنَا إِلَىٰ بَنِي إِسْرَٰئِيلَ فِي الْكِتَابِ	আদেশ করা, সিদ্ধান্ত করা, হত্যা করা, পরিশোধ করা।	حکم کرنا، فیصلہ کرنا، قتل کرنا، پہنچانا، ادا کرنا	القضاء
দোহা-৩	مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَىٰ.	শত্রুতা রাখা।	ألقى / ألقى	ألقى / ألقى
বাকারা-১৩৭ আহযাব-৩	فَسَيَكْفِيكَهُمُ اللَّهُ. وَكَفَىٰ بِاللَّهِ وَكِيلًا.	যথেষ্ট হওয়া, রক্ষা করা।	كافی ہونا، بچانا	الكفاية
বাকারা-২০ ফুরকান-৬৩	كُلَّمَا أَصَاءَ لَهُمْ مَشْرَافِيهِ. وَالَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوًّا.	চলা, পায়ে হাটা।	چلنا	المشي
কিয়ামা-৩৭	مِنْ مَنِيَّ يَمْنَىٰ.	পরীক্ষা করা, বীর্যপাত করা।	آزمانا، منی نکالنا	المنى
কাহফ-৬০ যুখরুফ-৮ হিজির-৬৫	أَوْ أَمْضِي حَقُّبًا. وَمَضَىٰ مَثَلُ الْأَوَّلِينَ. وَمَضُوا حَيْثُ تُثْمَرُونَ	অতিবাহিত হওয়া, চলা।	گذرنا، چلنا	المرضى
ফাতেহা-৫	اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ.	পথ প্রদর্শন করা।	راه دکھانا	الهداية

২৪টি মোট = صرف صغير (گردان) باب ضَرْبَ يَضْرِبُ (الناقص الیائی) « هَدَى يَهْدِي هِدَايَةً فَهُوَ هَادٍ وَ هُدًى يَهْدِي هِدَايَةً فَهُوَ مَهْدِيٌّ الامر منه اِهْدِ والنهى عنه لَا تَهْدِ الطرف منه مَهْدًى والالة منه مِهْدًى مِهْدَاةٌ مِهْدَاءٌ وَ تَنْتِيهًا مِهْدَيَانِ وَ مِهْدَيَانِ والجمع منهما مِهَادٍ وَ مِهَادًى اَفْعَل التفضيل منه اَهْدًى والمؤنث منه هُدًى وَتَنْتِيهًا اَهْدَيَانِ وَ هُدَيَانِ والجمع منهما اَهَادٍ وَ اَهْدُونَ وَ هُدًى وَ هُدًى يَاتُ -

المصدر : باب ضَرْبَ يَضْرِبُ - (اللفيف المقرون)

সূরা-আয়াত	মাদে	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
কাহাছ-৪৫ ইউসুফ-২৩	ث.و.ی	وَمَا كُنْتَ تَارِيْفَانِي أَهْلَ مَدْيَنَ. إِنَّهُ رَبِّي أَحْسَنَ مَثْوًى	অবস্থান করা।	نصيرنا	التواء
বাকারা-২৫৯	خ.و.ی	وَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَى عُرُوشِهَا.	পড়ে যাওয়া, শূণ্য হওয়া।	گر پڑنا، خالی ہونا	الخواء
কাহফ-২৯	ش.و.ی	يَشْوِي الْوُجُوهُ.	ভুনা করা।	بھونا	الشوي
আখিয়া-১০৪	ط.و.ی	يَوْمَ نَطْوِي السَّمَاءَ كَطَيِّ السِّجْلِ لِلْكِتَابِ.	ভাঁজ করা।	لپیٹنا	الطوي

সূরা-আয়াত	মাদে	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
নাজম-২ শুআরা-৯৪	গ.و.ی	مَا ضَلَّ صَاحِبُكُمْ وَمَا غَوَى. فَكَفَّبُوا فِيهَاهُمْ وَالْعَاوُونَ	পথভ্রষ্ট হওয়া, পথভ্রষ্ট করা।	گمراه ہونا، گمراہ کرنا	الْفَوَايَةِ الْفَوَايَةِ
তওবা-৩৫	ক.و.ی	فَتَكْوَى بِهَا جِبَاهُهُمْ.	দাগ দেওয়া।	داغ دینا	الْكَيِّ
আ:ইম:৭৮	ল.و.ی	يَلُونُ السِّتَّةُمْ بِالْكِتَابِ.	ফিরানো, ঘোরানো।	پھرنا، گھمانا	اللِّي
ইব্রাহীম-৩৭ কারিয়া-৯ আহা-৮১	হ.و.ی	تَهْوَى إِلَيْهِمْ. فَأَمَّهُ هَاوِيَةً. وَمَنْ يَخْلُلْ عَلَيْهِ فَقَدْ هَوَى.	পতিত হওয়া, ধ্বংস হওয়া।	گرنه، ہلاک ہونا	الْهَوَى

। ৮ টি মোট = صرف صغير (রূপান্তর) باب ضَرْبَ يَضْرِبُ (اللفيف المقرون)

« كَوَى يَكْوِي كِيًا فَهُوَ كَاوٍ وَكُوَى يَكْوِي كِيًا فَهُوَ مَكْوِيٌّ الْأَمْرُ مِنْهُ أَكْوٍ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تَكْوِي الظَّرْفُ مِنْهُ مَكْوِيٌّ وَالْأَلَةُ مِنْهُ مَكْوِيٌّ مَكْوَاةٌ وَتَنْتِيهُمَا مَكْوِيَّانِ وَمَكْوِيَّانِ وَالْجَمْعُ مِنْهُمَا مَكَاوٍ وَمَكَاوِيٌّ أَفْعَلَ التَّفْضِيلُ مِنْهُ أَكْوَى وَالْمَوْثُ مِنْهُ كُوِيٌّ وَتَنْتِيهُمَا أَكْوَوْنَ وَ أَكَاوٍ وَ كُوَى وَ كُوِيَّاتٌ -

المصدر : باب ضَرْبَ يَضْرِبُ - (اللفيف المفروق)

সূরা-আয়াত	মাদে	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
হাক্বাহ-১২	ও.ع.ی	وَتَعِيَهَا أُذُنٌ وَاعِيَةٌ.	স্মরণ করা, রক্ষণা বেষ্টন করা, গ্রহণ করা, শ্রবণ করা।	یاد کرنا، حفاظت کرنا، توجہ ل کرنا، سننا	الْوَعَى
বাক্বারা-২০১	ও.ق.ی	وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.	রক্ষা করা।	بچنا	الْوَقَايَةِ
আহা-৪২	ও.ن.ی	وَلَا تَنِيَا فِي ذِكْرِي.	অলস হওয়া, অলসতা করা।	سست ہونا، سستی کرنا	الْوَنَى
হাক্বাহ-১৬	ও.ه.ی	فَهِيَ يَوْمٌ مِثْلُ وَاهِيَةٍ.	ফেটে যাওয়া, পুরাতন হওয়া, দুর্বল হওয়া।	پھٹ جانا، بوسیدہ ہونا، کمزور ہونا	الْوَهَى

। ৪ টি মোট = صرف صغير (রূপান্তর) باب ضَرْبَ يَضْرِبُ - (اللفيف المفروق) « وَلِي يَنْي وَيَّتِي وَتِيَا فَهُوَ وَأَنٍ وَوْنِي يُونِي وَتِيَا فَهُوَ مَوْنِي الْأَمْرُ مِنْهُ نٍ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تَنِي الظَّرْفُ مِنْهُ مَوْنِي وَالْأَلَةُ مِنْهُ مِثْنِي مِثْنَةً مِثْنَاءً وَتَنْتِيهُمَا مَوْنِيَّانِ وَ مِثْنِيَّانِ وَالْجَمْعُ مِنْهُمَا مَوَانٍ وَمَوَانِيٌّ أَفْعَلَ التَّفْضِيلُ مِنْهُ أَوْنِي وَالْمَوْثُ مِنْهُ وَنِي وَتَنْتِيهُمَا أَوْنِيَّانِ وَوْنِيَّانِ وَالْجَمْعُ مِنْهُمَا أَوْتُونَ وَ أَوَانٍ وَ وَنِي وَ وَنِيَّاتٌ -

المصدر : باب ضَرْبَ يَضْرِبُ (المضاعف)

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
লাহাব-১ মু'মিন-৩৭	وَمَا كَيْدُ فِرْعَوْنَ إِلَّا فِي تَبَابٍ.	ধ্বংস হওয়া।	ہلاک ہونا	التَّبَابُ/التَّبَابُ
আনআম- ১১৫	وَتَمَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ صِدْقًا وَعَدْلًا.	পূর্ণ হওয়া।	پورا ہونا	الْتِمَام

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
নাহা-১৪	وَأَنْزَلْنَا مِنَ الْمُعْصِرَاتِ مَاءً ثَجَّاجًا.	প্রবাহিত হওয়া,	বিস্তা	الْتَجَّ
কাফ-১৫	مِنْ خَلْقٍ جَدِيدٍ.	নতুন হওয়া।	নিয়া হওয়া	الْجَدُّ/الْجَدَّةُ
রাহমান-২৭	ذُو الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ.	সম্মানিত হওয়া, শক্তিশালী হওয়া।	বزرگ হওয়া, طاقتور হওয়া	الْجَلَال
বাকার-১৯৬ বাকার-২৩০	حَتَّى يَلْتَمِعَ الْهَدْيُ مَحَلَّهُ. فَاطْلُقْهَا فَلَا تَحِلُّ لَهُ مِنْ بَعْدُ.	বৈধ হওয়া।	হাল হওয়া	الْحَلُّ/الْحَلَال
ত্বাহা-৮১	فَيَحِلُّ عَلَيْكُمْ غَضَبِي وَمَنْ يَخْلُلْ عَلَيْهِ غَضَبِي فَقَدْ هَوَىٰ	নেমে আসা।	নাজ হওয়া	الْحُلُول
ইয়াহীন-৭০	وَيَحِقُّ الْقَوْلُ عَلَى الْكَافِرِينَ.	প্রমানিত হওয়া, ওয়াজিব হওয়া।	ثابت হওয়া, واجب হওয়া	الْحَقُّ
কারিয়া-৮	وَأَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ.	হালকা হওয়া।	হালকা হওয়া	الْخِفَّةُ
ফুরকান-৭৩ আ-রাফ-১৪৩	لَمْ يَخِرُّوا عَلَيْهَا صُمًّا وَعُمْيَانًا. وَخَرَّ مُوسَىٰ صَعِقًا.	পতিত হওয়া, পড়ে যাওয়া।	গরنا	الْخَرُّ
নিছা-১২৫	وَ اتَّخَذَ اللَّهُ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلًا.	বিশিষ্ট করা, নির্দিষ্ট করা।	নাস করা	الْخَلَّ
হদ-৬	وَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ.	হামাগুড়ি দিয়ে চলা, চলা।	سَيْكَنَا، پلٹنا	الدَّبَّ
বাকার-৬১	ضَرَبَتْ عَلَيْهِمُ الذَّلَّةُ وَالْمَسْكَنَةُ.	অপমানিত হওয়া।	ذليل হওয়া	الذَّلَّةُ
ইয়াহীন-৭৮	قَالَ مَنْ يُخَيِّ الْعِظَامَ وَهِيَ رَمِيمٌ.	পঁচা হওয়া।	بوسیده ہونا	الرِّمَّةُ
ছাফাত-৯৪	فَاقْبُلُوا إِلَيْهِ يَزِفُونَ.	দ্রুত দৌড়া।	تیز دوڑنا	الزَّفَ
বাকার-২০৯ নাহল-৯৪	فَإِنْ زَلَّكُمُ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَ تَكُمُ الْبَيِّنَاتِ. فَتَزَلْ قَدَمٌ قَدَمٌ بَعْدَ بُيُوتِهَا.	পদস্থলিত হওয়া, ভুল করা।	پھسلنا، غلٹی کرنا	الزَّلَّةُ
আহবাব-৭০	وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا.	সঠিক হওয়া, সরল হওয়া।	درست ہونا، سیدھا ہونا	السَّدَاد
বাকার-৭৪	فَهِيَ كَالْحِجَارَةِ أَوْ أَشَدُّ قَسْوَةً.	শক্তিশালী হওয়া, কঠিন হওয়া।	قوی ہونا، سخت ہونا	الشدَّةُ
আবাহা-৩৩	فَإِذَا جَاءَتِ الصَّاخَةُ.	শব্দ করা।	آواز کرنا	الصَّخَّ
যুহরুফ-৫৭	إِذَا قَوْمُكَ مِنْهُ يَصِدُّونَ	বিমুখ হওয়া, চিৎকার করা।	اعراض کرنا، پیچنا	الصدِّيد
ফাতেহা-৭ বাকার-২৮২	غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ. أَنْ تَضِلَّ إِحْدَاهُمَا..	বিপথগামী হওয়া।	گمراہ ہونا	الضَّلَال
হোয়াদ-২৩ ইউসুফ-৫১	وَعَزَّ نَبِيٌّ فِي الْخِطَابِ. قَالَتْ امْرَأَتِ الْعَزِيزِ النَّنْ حَصْحَصَ الْحَقُّ.	শক্তিশালী হওয়া, বিজয়ী হওয়া।	قوی ہونا، غالب ہونا	العِزَّةُ
যারিয়াত-৫০ আবাহা-৩৪	فَقَرُّوا إِلَى اللَّهِ. يَوْمَ يَقْرُ الْمَرْءُ مِنْ أَخِيهِ.	আশ্রয় নেওয়া, দ্রুত করা, পলায়ন করা।	پناہ لینا، جلدی کرنا، بھاگنا	الْفِرَار

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
নিছা-৭	مِمَّا قَلَّ مِنْهُ أَوْ كَثُرَ.	অল্প হওয়া।	کم ہونا	أَلْفَلَّة
<p>২৪টি = صرف صغير (রূপান্তর) باب ضَرَبَ يَضْرِبُ (المضارع) « صَدَّ يَصِدُّ صَدِيدًا فهو صَادٌ و صُدَّ يُصَدُّ صَدِيدًا فهو مَصْدُودٌ الامر منه صَدَّ صِدًّا اصْدَدَّ والنهي عنه لَا تَصِدُّ لَا تَصِدُّ الظرف منه مَصِدٌّ والآلة منه مَصِدٌّ مَصْدَةٌ مَصْدَادٌ وتشبيها مَصِدَّانِ وَمَصْدَانِ والجمع منهما مَصَادٌ وَمَصَادِيدُ افعال التفضيل منه اصْدَدَّ والمؤنث منه صُدِّي وتشبيها اصْدَانِ وَصُدْيَانِ والجمع منهما اصْدُونُ و اصَادٌ و صُدَدٌ و صُدِّيَاتٌ -</p>				

المصدر : باب ضَرَبَ يَضْرِبُ - (الجنس المركب)

সূরা-আয়াত	মাদে	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
নাহল-১ আহা-৪৭ দাহর-১ ২/৫	অ.ত.ই	أَتَىٰ أَمْرَ اللَّهِ. فَأَتِيَهُ فَقُولَا نَارَ سُولَارِيكَ. هَلْ أَتَىٰ عَلَى الْإِنْسَانِ ...	আসা, ধ্বংস করা।	آنا, ہلاک کرنا	الْإِتْيَان
হাদীদ-১৬ আহযাব-৫৩	অ.ন.ই	أَلَمْ يَأْنٍ لِلَّذِينَ آمَنُوا .. غَيْرَ نَظْرَيْنِ إِنَّهُ.	আসা, নিকটবর্তী হওয়া, রান্না হওয়া।	آنا, قریب ہونا, پکنا	الْإِتْيَانِ / الْإِتْيَانِ
হুদ-৪৩ নামিআত-৪১	অ.ও.ই	سَاوِي إِلَىٰ جَبَلٍ يَعْصِمُنِي مِنَ الْمَاءِ. فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَىٰ.	আশ্রয় লওয়া।	جائے پناہ حاصل کرنا	الْإِتْيَانِ
ইউসুফ-১৬ ফাজর-২৩	জ.ই.এ	وَجَاءُوا أَبَاهُمْ عِشَاءً يَتِيكُونَ. وَجَاءَ يَوْمَئِذٍ بِجَهَنَّمَ ..	আগমন করা, নিয়ে আসা।	آنا, لانا	الْمَجِيئِ
হজুরাত-৯	ফ.ই.এ	حَتَّىٰ تَقِيَّ إِلَىٰ أَمْرِ اللَّهِ فَإِنَّ فَاءَ تِ فَاصْلِحُوا بَيْنَهُمَا بِالْعَدْلِ.	ফিরে আসা।	لونا	الْفَيْ
তাকয়ীর-৮	ও.অ.দ.	وَإِذَا الْمَوْؤُودَةُ سُئِلَتْ.	জীবন্ত দাফন করা।	زندہ درگور کرنا	الْوَاد
কাহফ-৫৮	ও.অ.ল.	لَنْ يَجِدُوا مِنْ دُونِهِ مَوْئِلًا	আশ্রয় নেওয়া, মুক্তি সন্ধান করা, ফিরে আসা।	پناہ لینا، نجات دھوندا، لونا	الْوَال

৭টি = صرف صغير (রূপান্তর) باب ضَرَبَ يَضْرِبُ (الجنس المركب) « جَاءَ يَجِيئُ مَجِيئًا فهو جَاءٌ و جِيئَ يُجَاءُ مَجِيئًا فهو مَجِيئٌ الامر منه جِيئَ والنهي عنه لَا تَجِيئَ الظرف منه مَجِيئٌ والآلة منه مَجِيئٌ و مَجِيئَةٌ و مَجِيَّاءَ تشبيها مَجِيئَانِ و مَجِيئَانِ والجمع منهما مَجَائِيٌّ و مَجَائِيٌّ افعال التفضيل منه أَجِيئُ والمؤنث منه جُوئِي وتشبيها أَجِيئَانِ و جُوئِيَانِ والجمع منهما أَجِيئُونُ و أَجَائِيٌّ و جِيئِيٌّ و جُوئِيَّاتٌ -

(۳) المصدر : باب سَمِعَ يَسْمَعُ الصحيح

سُورَةُ-آيَاتُ	پراماڻ	বাংলা	উর্দو	آراءى
کاؤھار-ۛ	اِنْ شَانَكَ هُوَ الْاَبْرُ	کرتیت هওয়া، نیسبائان هওয়া ।	کٹ جانا، بے اولاد ہونا	اَلْبَرُّ
هؤسوف-ۛۛ	فَلَنْ اَبْرَحَ الْاَرْضَ	سارے یاওয়া ।	ہٹنا	اَلْبَرَّاحُ
کاھاف-ۛۛ	وَکَمْ اَهْلَکْنَامِنْ قَرْیَةٍ بَطَرَتْ مَعِیْشَتَہَا	अहंकार करा ।	اِترانا	اَلْبَطَرُ
لاهل-ۛ	وَأَمَّا مَنْ یَخِلْ وَاسْتَغْنٰی	کُپاڻ هওয়া ।	نخل ہونا	اَلْبَخِلُ
آالے همران-ۛۛ	وَالْاَبْرَصَ وَآَخِی الْمَوْتٰی بِاِذْنِ اللّٰہِ	کھٹ رڱگی هওয়া ।	برص میں مبتلا ہونا	اَلْبَرَصُ
باکارا- ۛۛۛ	فَبَہَتْ الذِّی کَفَرَ	हतबुद्धि हওয়া । हतबाक हওয়া،	ہکا بکا رہ جانا	اَلْبَہَتْ
کاف-ۛ	وَأَنْبَتْنَا فِیْہَا مِنْ کُلِّ زَوْجٍ بَہِیْجٍ	سुन्दर हওয়া، टाटका हওয়া ।	خوبصورت ہونا، تروتازہ ہونا	اَلْبَہِجُ/ اَلْبَہِجَةُ
باکارا-ۛۛ	صَمُّ بَکْمٌ عُمٰی فَہُمْ لَا یَرِجَعُونَ	बोबा हওয়া، बधिर हওয়া ।	گوڱا ہونا	اَلْبَکْمُ
ہد-ۛۛ	کَمَا بَعَدَتْ ثَمُودُ	ध्वंस हওয়া، दूर हওয়া ।	ہلاک ہونا، دور ہونا	اَلْبَعْدُ
باکارا-ۛۛ	فَمَنْ تَبِعَ هُدٰی فَلَا خَوْفٌ عَلَیْہِمُ	अनुसरण करा ।	پیروی کرنا	اَلتَّبِعُ
باکارا- ۛۛۛ	وَأَقْتُلُوْهُمْ حَیْثُ تَقْتُلُوْهُمْ	पाওয়া، सफल हওয়া ।	پالینا، کامیاب ہونا	اَلتَّقَفُ
کاھاف-ۛۛ	وَكَانَ الْاِنْسَانُ اَكْثَرُ شَیْءٍ جَدَلًا	खुब बगड़ा करा ।	سخت جھگڑنا	اَلْجَدَلُ
کاھاف-ۛ	وَآَنَّا لَجَاعِلُونَ مَا عَلَیْہَا صَعِیْدًا جُرُزًا	तृण बिहीन हওয়া ।	بخر ہونا	اَلْجُرَزُ
هبراہیم-ۛۛ	أَجَزَعْنَا أَمْ صَبَرْنَا	अधैर्या हওয়া، डय करा ।	بے صبری کرنا، ڈرنا	اَلْجَزَعُ
باکارا-ۛۛ	أَعُوْذُ بِاللّٰہِ اَنْ اَکُوْنَ مِنَ الْجَاهِلِیْنَ	अज्ञ थाका, मुर्ख हওয়া ।	نہ جانتا، ان پڑھ ہونا	اَلْجَہْلُ/اَلْجَہَالَةُ
فاطہ-ۛ حاف-ۛ	اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ رَبِّ الْعٰلَمِیْنَ	प्रशंसा करा ।	تعریف کرنا	اَلْحَمْدُ
باکارا-ۛۛۛ	فَاُولٰٓئِکَ حَبِطَتْ اَعْمَالُہُمْ	नष्ट हওয়া ।	بیکار ہونا، ضائع ہونا	اَلْحَبْطُ
باکارا-ۛۛ هؤسوف-ۛۛ	وَلَاہُمْ یَحْزَنُونَ	चित्तित हওয়া، दुःखित हওয়া ।	غمگین ہونا	اَلْحَزَنُ/اَلْحَزَنُ
باکارا-ۛۛ باکارا-ۛۛۛ قوفا-ۛۛ	حَذَرَ الْمَوْتِ	सतर्क थाका, डय करा, सतर्कता आबधन करा ।	بچنا، ڈرنا، پرہیز کرنا	اَلْحَذَرُ
ہماجنا-ۛ	یَحْسَبُ اَنْ مَالَہُ اَخْلَدَہُ	धारणा करा ।	گمان کرنا	اَلْحِسْبَانُ

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
নিছা-৩৪	حَفِظْتُ لِلْغَيْبِ بِمَا حَفِظَ اللَّهُ.	রক্ষা করা, রক্ষণা বেষ্টন করা।	بچانا, نگہبانی کرنا	الْحَفِظُ
নিছা-৯০ আ:ইম:৩৯	أَوْجَاءُكُمْ حَصِرَتْ صُدُورُهُمْ. وَسَيِّدًا وَحَصُورًا.	সংকীর্ণ হওয়া, বিরত থাকা।	تنگ ہونا, باز رہنا	الْحَصَرُ
ছোয়াদ-৪৪	فَاضْرِبْ بِهِ وَلَا تَحْنُتْ.	শপথ ভঙ্গ করা।	قسم توڑنا	الْحِنْثُ
ইউসুফ-৫৫	قَالَ اجْعَلْنِي عَلَى خَزَائِنِ الْأَرْضِ.	পূজি করা, দুর্গন্দময় হওয়া।	ذخیرہ کرنا, بدبودار ہونا	الْخَزْنُ / الْخَزْنُ
যুখরুফ-৫৮ ইয়াছীন-৭৭	بَلْ هُمْ قَوْمٌ خَصِمُونَ. فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُبِينٌ	ঝগড়া করা।	جھگڑنا	الْخَصَمُ / الْخَصَامُ
ইয়াছীন-৮০	مِنَ الشَّجَرِ الْأَخْضَرِ نَارًا.	সবুজ হওয়া।	سبز ہونا	الْخَضَرُ
হজ্জ-১১	خَسِرَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةَ .	ক্ষতিগ্রস্ত হওয়া।	نقصان اٹھانا	الْخُسْرُ
ছাফফাত-১০ বাকার-২০	الْأَمْنُ خَطِيفَ الْخَطْفَةِ. يَكَادُ الْبَرْقُ يَخْطِفُ أَبْصَارَهُمْ.	কেড়ে নেওয়া, ছিনতাই করা।	اُچک لینا	الْخَطْفُ
ছাফফাত-১৮	قُلْ نَعَمْ وَأَنْتُمْ دَاخِرُونَ.	অপমানিত হওয়া, পেরেশান হওয়া।	ذلیل ہونا, پریشان ہونا	الدَّخَرُ
নিছা-৬৯	وَحَسَنُ أَوْلَئِكَ رَفِيفًا.	কুমল আচরণ করা।	مہربانی کا برتاؤ کرنا	الرِّفْقُ
নাযিয়াত-৭ নামল-৭২	تَتَّبِعُهَا الرَّادِفَةُ. قُلْ عَسَى أَنْ يَكُونَ رَدِفَ لَكُمْ بَعْضُ الَّذِي تَسْتَعْجِلُونَ.	পশ্চাতে থাকা, পিছনে আরোহণ করা, হঠাৎ এসে পড়া।	پیچھے ہونا, پیچھے سوار ہونا, اپانک آجانا	الرَّدْفُ
আবাহা-৪১ জীন-৬	تَرْهَقُهَا قَتَرَةٌ. فَرَادَوْهُمْ رَهَقًا.	আচ্ছন্ন করা, অন্যায় করা, নির্বোধ হওয়া।	ڈھانک لینا, ظلم کرنا, بے وقوف ہونا	الرَّهَقُ
বাকার-২৮৬	وَاعْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا.	দয়াবান হওয়া।	مہربان ہونا	الرَّحْمَةُ
আ'রাফ-১৫৪	هُمْ لِرَبِّهِمْ يَرْهَبُونَ.	ভয় করা।	ڈرنا	الرَّهْبُ / الرَّهْبَةُ
বাকার-১৩০	وَمَنْ يَرْغَبْ عَنْ مِلَّةِ إِبْرَاهِيمَ.	বিমুখ হওয়া। ইচ্ছা করা,	خواہش کرنا, اعراض کرنا	الرَّغْبَةُ
বাকার-১৬	فَمَا رَيْبَتْ تِجَارَتُهُمْ.	লাভ করা, মুনাফা করা।	نفع اٹھانا	الرَّيْبُ
ত্বাহা-১০২	وَتَحْشُرُ الْمُجْرِمِينَ يَوْمَئِذٍ زُرْقًا.	নীল রং বিশিষ্ট হওয়া, অন্ধ হওয়া।	نیلگوں ہونا, اندھا ہونا	الزَّرَقُ
বাকার-১৪২ বাকার-১৩০	سَيَقُولُ السُّفَهَاءُ مِنَ النَّاسِ. الْأَمْنُ سَفَهُ نَفْسُهُ	নির্বোধ হওয়া।	بیوقوف ہونا	السُّفَهُ
মুজাদালা-১ বাকার-১৮১	قَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّتِي تُجَادِلُكَ زَوْجَهَا. إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ.	শোনা, শ্রবণ করা।	سننا	السَّمْعُ
বাকার-২১২	وَيَسْخَرُونَ مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا.	উপহাস করা।	ٹھکانا کرنا	السَّخَرُ

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
জীন-৫	ثُمَّ رَدَدْنَاهُ أَسْفَلَ سَافِلِينَ.	নীচ হওয়া, নিকৃষ্ট হওয়া।	نیچا ہونا، حقیر ہونا	السُّفُولُ
আনআম-৬২	وَهُوَ أَسْرَعُ الْحُسَيْنِ.	তড়িৎ করা।	جلدی کرنا	السَّرْعُ
মায়িদা-৮০ উওবা-৫৮	أَنْ سَخَطَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ. إِذَا هُمْ يَسْخَطُونَ.	ক্রোধান্বিত হওয়া।	غضبانك ہونا	السَّخَطُ
নাবিয়াত-১৪	فَإِذَا هُمْ بِالسَّاهِرَةِ.	জাহত থাকা।	جاگتے رہنا	السَّهَرُ
হাকফাত-৮৯	فَقَالَ إِنِّي سَقِيمٌ.	অসুস্থ হওয়া।	بیمار ہونا	السَّقَمُ
বালাদ-১৪	أَوْ أَطْعَمًا فِي يَوْمٍ مَسْغَبَةٍ.	ক্ষুধার্ত হওয়া।	بھوکا ہونا	السَّغْبُ/الْمَسْغَبَةُ
যারিয়াত-২৬	فَجَاءَ بِعِجْلِ سَمِينٍ	মোটা তাজা হওয়া।	فرہ ہونا	السَّمْنُ
কলম-৪৩	وَقَدْ كَانُوا يَدْعُونَ إِلَى السُّجُودِ وَهُمْ سَالِمُونَ	নিরাপদ থাকা, ক্রটিমুক্ত হওয়া।	سالم رہنا، بے عیب ہونا	السَّلَامَةُ
হুদ-১০৮	وَأَمَّا الَّذِينَ سُعِدُوا فَفِي الْجَنَّةِ.	সৌভাগ্যবান হওয়া।	نیکبت ہونا	السَّعَادَةُ
হুদ-১০৬	لَهُمْ فِيهَا زَفِيرٌ وَشَهِيقٌ.	ফুঁপিয়ে কাঁদা।	رونے میں سکی لینا	الشَّهِيقُ
বাকার-৬০	قَدْ عَلِمَ كُلُّ أُنَاسٍ مِشْرَبَهُمْ. كُلُّوا وَاشْرَبُوا مِنْ رِزْقِ اللَّهِ	পান করা।	پینا	الشَّرْبُ
বাকার-১৮৫	فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ.	উপস্থিত হওয়া,	حاضر ہونا،	الشَّهْرُ
আলে ইমরান-১৮	شَهِدَ اللَّهُ أَنَّهُ.	সাক্ষ্য দেওয়া।	گواہی دینا	الشَّهَادَةُ
ফাতির-১০	إِلَيْهِ يَصْعَدُ الْكَلِمُ الطَّيِّبُ.	আরোহণ করা, উপরে উঠা।	پڑھنا، اوپر اٹھنا	الصُّعُودُ
তাকরী-২২	وَمَا صَاحِبُكُمْ بِمَحْتُونٍ.	সঙ্গী হওয়া।	ساتھی ہونا	الصُّحْبَةُ
বাকার-৬৯	أَنَّهُا بَقَرَةٌ صَفْرَاءُ	শূণ্য হওয়া।	خالی ہونا	الصُّفُورُ
হুমার-৬৮	وَتُفَخَّ فِي الصُّورِ فَصَبَقَ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ الْأَمَاشَاءَ اللَّهُ.	সংজ্ঞাহীন হওয়া, মরে যাওয়া, গর্জন করা।	بے ہوش ہونا، مر جانا، گر جانا	الصَّعَقُ
উওবা-৮২	فَلْيَضْحَكُوا قَلِيلًا.	হাসা, স্বসন্দে হাসা।	ہنسنا	الصَّحْكُ
আরাক-৪৬	لَمْ يَدْخُلُوهَا وَهُمْ يَطْمَعُونَ.	লোভ করা, প্রত্যাশা করা।	لاچ کرنا، امید رکھنا	الطَّمَعُ
আহযাব-৫৩	فَإِذَا طَعِمْتُمْ فَانْتَشِرُوا.	স্বাদ গ্রহণ করা, আহার করা।	چکھنا، کھانا	الطَّعْمُ
আরাক-২২	وَطَفِقَا يَخْصِفْنَ عَلَيْهِمَا مِنْ وُرْقِ الْجَنَّةِ	আরম্ভ করা।	شروع کرنا	الطَّفِقُ
বাকার-৩০	إِنِّي أَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُونَ.	জানা, জ্ঞাত হওয়া।	باتنا	الْعِلْمُ
বাকার-১২৫	وَعَهْدَنَا إِلَىٰ إِبْرَاهِيمَ.	অঙ্গীকার করা, রক্ষণা বেষ্টন করা।	عہد کرنا، حفاظت کرنا	الْعَهْدُ

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
বাকারা-৮২	وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ.	কাজ করা।	কাম کرنا	الْعَمَل
আলে ইমরান-১১৮	وَدُّوْا مَا عَنْتُمْ.	কষ্টে পতিত হওয়া, পাপ করা।	سختی میں پڑنا/گناہ کرنا	الْعَنَت
আ'রাফ-৬৯ রাআ'দ-৫	أَوْعَجِبْتُمْ أَنْ جَاءَكُمْ. وَإِنْ تَعْجَبْ فَعَجَبٌ قَوْلُهُمْ	অবাক হওয়া।	تعجب کرنا	الْعَجَب
যুখরুফ-৮১	قُلْ إِنْ كَانَ لِلرَّحْمَنِ وَلَدٌ فَأَنَا أَوَّلُ الْعَبْدِينَ.	অস্বীকার করা।	انکار کرنا	الْعَبْد
আ'রাফ- ১৫০	أَعْجَلْتُمْ أَمْرَ رَبِّكُمْ.	তাড়া তাড়ি করা। তড়িৎ করা,	جلدی کرنا	الْعَجَلَة
মুদাছির- ১৬	إِنَّهُ كَانَ لَلَّيْتِنَا عَنِيْدًا.	সরে যাওয়া।	ہٹ جانا	الْعُرُوْد
হুদ-৭৭	وَقَالَ هَذَا يَوْمٌ عَصِيبٌ.	বেষ্টন করা।	اماط کرنا	الْعَصَب
শুআরা-১২৮	أَتَبْنُونَ بِكُلِّ رِيعٍ آيَةً تَعْبَثُونَ.	খেলা করা, নিরর্থক কাজ করা।	کھیلنا, بیکار کام کرنا	الْعَبَث
বাকারা-৮৮	وَقَالُوا قُلُوبُنَا غُلْفٌ.	হেদায়ত গ্রহণ না করা, খতনা বিহীন হওয়া।	ہدایت قبول نہ کرنا, غیر مخنن ہونا	الْغُلْف
আনফাল-৪১	وَاعْلَمُوا أَنَّمَا غَنِمْتُمْ.	বিনা কষ্টে অর্জন করা।	مفت موصول کرنا, دشمن کے مال پر کامیاب ہونا	الْغَنِمُ/ الْغَنِيْمَة
তওবা-৬০	وَالْغَرَمِينَ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ.	ঋণ পরিশোধ করা, ক্ষতিগ্রস্ত হওয়া।	قرض آدا کرنا, نقصان اٹھانا	الْغَرَامَة
ফাতেহা-৭ বাকারা-৬১	غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ. وَبِأَنُورِغَضِبِ مِنَ اللَّهِ	রাগ করা, অসন্তুষ্ট হওয়া।	غصہ کرنا, ناراض ہونا	الْغَضَب
তওবা-৮১ আলে ই-১৮৮	فَرِحَ الْمُخَلَّفُونَ. لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَفْرَحُونَ	আনন্দিত হওয়া।	خوش ہونا	الْفَرَح
আলে ইমরান-১২২	أَنْ تَفْشَلَا وَاللَّهُ وَلِيُّهُمَا.	দুর্বল ও কাপুরুষ হওয়া।	کمزور و بزدل ہونا	الْفَشْل
বনি ইস-৪৪	وَلَكِنْ لَا تَفْقَهُونَ تَسْنِيْحَهُمْ.	জানা, বুঝা।	جاننا, سمجھنا	الْفَقْه
তওবা-৫৬	وَلَكِنَّهُمْ قَوْمٌ يَفْرُقُونَ.	ভয় করা।	ڈرنا	الْفَرَق
শুআরা-১৪৯	وَتَنْحِتُونَ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا فَرِحِينَ	অহংকার করা, আনন্দিত হওয়া।	اگرنا, خوش ہونا	الْفَرَة
নামল-৮৭	فَفَزِعَ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي.	ভয় পাওয়া, ঘাবড়ে যাওয়া।	ڈرنا, گھبرانا	الْفَزَع
ত্বোর-১৮	فَكِهِينَ بِمَا أَنَّهُمْ رَبُّهُمْ.	রসিক হওয়া, সুস্বাদু হওয়া।	خوش طبع ہونا, مزیدار ہونا	الْفَكَاهَة
বাকারা-৪৮	وَلَا يُقْبَلُ مِنْهَا شَفَاعَةٌ.	গ্রহণ করা।	قبول کرنا	الْقَبُول
বাকারা-৩৫	وَلَا تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ.	নিকটবর্তী হওয়া।	قريب ہونا	الْقُرْبُ/الْقَرِيبَان
যুমার-৫৩	لَا تَقْنُطُوا مِنْ رَحْمَتِ اللَّهِ.	নিরাশ হওয়া।	نا امید ہونا	الْقُنُوط

মোট: ১০৫টি = صرف صغير (কুপাশ্বর) باب سَمِعَ يَسْمَعُ (الصحيح) « يَتَّبِعُ تَبَعًا يَتَّبِعُ وَيَتَّبِعُ تَبَعًا يَتَّبِعُ »

الامر منه أَتَّبِعُ والنهي عنه لَا تَتَّبِعُ الظرف منه مَتَّبِعٌ وَمِتَّبَعَةٌ وَمِتَّبَاعٌ وتثنيتهما مَتَّبِعَانِ وَمِتَّبَعَانِ والجمع منهما مَتَابِعُ و مَتَابِيعُ افعِلْ التفضيل منه أَتَّبِعْ والمؤنث منه تُتَّبِعُ وتثنيتهما أَتَّبِعَانِ وَتُبَّعَانِ والجمع منهما أَتَّبِعُونَ وَ أَتَابِعُ وَيُتَّبِعَاتُ -

المصدر: باب سَمِعَ يَسْمَعُ (المهموز)

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
বাকারা-২৮৩	وَمَنْ يَكْتُمْهَا فَإِنَّهُ لَمِنَ قُلُوبِهِ .	পাপ করা ।	গناه کرنا	الْأَنَّمْ
নাবা-৩৮	إِلَّا مَنْ أَدْنَى لَهُ الرَّحْمَنُ .	অনুমতি দেয়া,	اجازت دینا,	الْأَذْن
ইনশিকাক-২	وَأَذْنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ .	শ্রবণ করা ।	سننا	الْأَذْن
ত্বাহা-১৮	وَلِي فِيهَا مَارِبٌ أُخْرَى .	মুখাপেক্ষী হওয়া ।	محتاج ہونا	الْأَرْب
নাজম-৫৭	أَزِفَتِ الْأَرْفَةُ .	নিকটবর্তী হওয়া ।	قريب ہونا	الْأَرْف
মুহাম্মদ-১৫	فِيهَا أَنْهَارٌ مِنْ مَاءٍ غَيْرِ آسِنٍ .	দুর্গন্ধময় হওয়া ।	بدبو دار ہونا	الْأَسْن
ইউসুফ-৬৪	قَالَ هَلْ آمَنُكُمْ عَلَيْهِ إِلَّا كَمَا أَمِنتُكُمْ عَلَى أَخِيهِ مِنْ قَبْلُ .	নিরাপদ থাকা, প্রশান্ত হওয়া, বিশ্বস্ত বানানো ।	سلامت رہنا, مطمئن ہونا, امین بنانا	الْأَمْن
বাকারা-১০ নিছা-১০৪	وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ . فَإِنَّهُمْ يَأْمُونُ كَمَا تَأْمُونُ .	ব্যথা করা, ব্যথিত হওয়া ।	درد کرنا, درد مند ہونا	الْأَلَم
ইচ্ছা-২৮	وَاطْعُمُوا الْبَائِسَ الْفَقِيرَ .	মুখাপেক্ষী হওয়া ।	ماچمند ہونا	الْبُؤْس
হাক্বাহ-৩৭	لَا يَأْكُلُهُ إِلَّا الْخَاطِئُونَ .	ভুল করা, পাপ করা ।	غلطی کرنا, گناه کرنا	الْخَطَا
হাঃ সেজদা- ৩৮	وَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ .	দুঃখিত হওয়া, বিরক্ত হওয়া ।	لول ہونا	السَّامَةِ
ত্বাহা-১১৯	وَأَنْتَ لَا تَظْمَأُ فِيهَا وَلَا تَضْحَى .	পিপাসিত হওয়া ।	پیاپاسا ہونا	الْظَّمَا
ইউসুফ-৮৫	قَالُوا تَاللَّهِ تَفْتَنُوا تَذَكَّرُ يُونُسُ .	ভুলা ।	بھولنا	الْفَنَّا
তওবা-৫৭	لَا يَجِدُونَ مَلَجًا أَوْ مَغْرًا .	আশ্রয় লওয়া ।	پناہ لینا	الْجَا
হাক্বাহ-২৪	كُلُوا وَاشْرَبُوا هَنِيئًا بِمَا أَسْلَفْتُمْ فِي الْأَيَّامِ الْخَالِيَةِ .	স্বাদ পাওয়া, তৃপ্ত হওয়া, আনন্দিত হওয়া ।	لذت پانا, آسوده ہونا, خوش ہونا	الْهَنَّا

১৫টি-১ মোট = صرف صغير (گردان) باب سَمِعَ يَسْمَعُ (المهموز) « أَمِنَ يَأْمَنُ أَمْنًا فَهُوَ أَمِنٌ وَ أَمِنْ يُؤْمِنُ أَمْنًا فَهُوَ مَأْمُونٌ الْأَمْرُ مِنْهُ أَيْمَنُ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تَأْمَنُ الظَّرْفُ مِنْهُ مَأْمَنٌ وَالْأَلَةُ مِنْهُ مِئْمَنٌ مِئْمَنَةٌ مِئْمَانٌ وَتَشْتِيهِمَا مَأْمَنَانِ وَ مِئْمَنَانِ وَالْجَمْعُ مِنْهُمَا مَأْمِنٌ وَ مَأْمِينٌ أَفْعَلَ التَّفْضِيلُ مِنْهُ أَمْنٌ وَالْمُؤْنُثُ مِنْهُ أُمْنَى وَتَشْتِيهِمَا أَمْتَانِ وَ أُمْتَانِ وَالْجَمْعُ مِنْهُمَا أُمْتُونٌ وَ أَوَامِنُ وَ أُمْنٌ وَ أُمْنِيَّاتٌ —

المصدر: باب سَمِعَ يَسْمَعُ (المثال الواوى/اليائى)

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
আনফাল-২	الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ.	ভীত হওয়া।	ڈرنا	الْوَجَلُ
বাকারা-২৭৮ হিজর-৩	وَذَرُوا مَا بَقِيَ مِنَ الرِّبَا. ذَرْهُمْ يَأْكُلُوا وَيَتَمَتَّعُوا.	ছেড়ে দেওয়া।	مُجْهِوْنَا	الْوَذْرُ
বাকারা-২৫৫	وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمُوتَ وَالْأَرْضَ.	সংকুলান করা, সুযোগ করা, প্রশস্ত হওয়া।	كُنْهًا كَشَادَ بُونَا	وَالسَّعَةِ
ইউসুফ-৪৩	وَأُخِرَ يَابِسْتُ.	শুষ্ক হওয়া।	تُجِثَتْ بُونَا	الْيُسِّ

৪টি-মোট = صرف صغير (রূপান্তর) باب سَمِعَ يَسْمَعُ (المثال الواوى) « وَسِعَ يَسَعُ وَسَعَةً فَهُوَ وَاسِعٌ وَ وَسِعَ يُوسِعُ وَسَعَةً فَهُوَ مُوسِعٌ الْاَمْرُ مِنْهُ سَعٌ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تَسَعُ الظَّرْفُ مِنْهُ مُوسِعٌ وَالْاَلَةُ مِنْهُ مِيسَعٌ مِيسَاعٌ وَتَشِيْتُهُمَا مُوسِعَانِ وَ مِيسَعَانِ وَالْجَمْعُ مِنْهُمَا مُوَاسِعٌ مُوَاسِعٌ اَفْعَلُ التَّفْضِيلُ مِنْهُ اَوْسَعُ وَالْمُؤْنُثُ مِنْهُ وَسْعَى وَ تَشِيْتُهُمَا اَوْسَعَانِ وَ وَسْعِيَانِ وَالْجَمْعُ مِنْهُمَا اَوْسَعُونَ وَ اَوْاسِعُ وَ وَسَعٌ وَ وَسْعِيَاتٌ -

المصدر: باب سَمِعَ يَسْمَعُ (الاجوف الواوى/اليائى)

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
শামছ-১৫	وَلَا يَخَافُ عُقْبَاهَا.	ভয় করা।	ڈرنا	الْخَوْفُ
বাকারা-১৮৭	مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ.	কালো হওয়া।	كالا بونا	السَّوَدُ
বাকারা-২০	يَكَادُ الْبَرْقُ يَخْطَفُ أَبْصَارَهُمْ.	চাওয়া, নিকটবর্তী হওয়া।	چاہنا, قریب بونا	الْكُودُ/الْكَيْدُودَةُ
কাফ-৩	إِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا.	মরে যাওয়া।	مر جانا	الْمَوْتُ
কলম-১৯	وَهُمْ نَائِمُونَ.	ঘুমানো, নিদ্রা যাওয়া।	سونا	النَّوْمُ
মায়িদা-১৩	وَلَا تَزَالُ تَطَّلِعُ عَلَى خَائِنَةٍ مِنْهُمْ.	পৃথক হওয়া।	الگت بونا	الزَّيْلُ
আলে ইম: -৯২	لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا.	পাওয়া, অর্জন করা,	پانا	النَّيْلُ

৫টি-মোট = صرف صغير (কর্দান) باب سَمِعَ يَسْمَعُ (الاجوف الواوى)

« نَامَ يَنَامُ نَوْمًا فَهُوَ نَائِمٌ وَ نِيَمَ يَنَامُ نَوْمًا فَهُوَ مُنَوِّمٌ الْاَمْرُ مِنْهُ نَمٌ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تَنَمُ الظَّرْفُ مِنْهُ مَنَامٌ وَالْاَلَةُ مِنْهُ مَنَوِّمٌ وَمِنَوِّمَةٌ وَ مَنَوِّمٌ وَ تَشِيْتُهُمَا مَنَامَانِ وَ مَنَوِّمَانِ وَالْجَمْعُ مِنْهُمَا مَنَائِمٌ وَ مَنَائِمٌ اَفْعَلُ التَّفْضِيلُ مِنْهُ اَنْوَمٌ وَالْمُؤْنُثُ مِنْهُ نَوْمَى وَتَشِيْتُهُمَا اَنْوَمَانِ وَ نَوْمِيَانِ وَالْجَمْعُ مِنْهُمَا اَنْوَمُونَ وَ اَنَائِمٌ وَ نَوْمٌ وَ نَوْمِيَاتٌ -

صرف صغير (رُکُپاڻڻر) باب سَمِعَ يَسْمَعُ (الاجوف الیائی)

« نَالَ يَنَالُ نَيْلًا فَهُوَ نَائِلٌ وَ نِيلٌ يَنَالُ نَيْلًا فَهُوَ مَنِيْلٌ الامر منه نَلٌ والنهي عنه لَا تَنْتَلُ الظرف منه مَنَالٌ والالة منه مَنِيْلٌ مَنِيْلَةٌ مَنِيَالٌ وَ تَنْتِيهُمَا مَنَالَانِ وَ مَنِيَالَانِ والجمع منهما مَنَائِلٌ وَ مَنَائِلٌ اَفْعَلُ التفضيل منه أَتَيْلٌ والمؤث منه نُؤْلَى وَ تَنْتِيهُمَا أَتِيَالَانِ وَ نُؤْلِيَانِ والجمع منهما أَتِيْلُونِ وَ أَتَائِلٌ وَ تَيْلٌ وَ نُؤْلِيَاتٌ -

المصدر: باب سَمِعَ يَسْمَعُ (الناقص الواوى/الیائی)

سُورَا-آيَات	پَرَمَان	بَانْگَا	اُردُو	آرَبِي
مازِیَاق-89 آ'را'ف-189	اِنَّهٗ كَانَ بِيْ حَفِيًّا. كَانَكَ حَفِيًّا عَنْهَا	دعا و سَمَّان كَرَتَہ اَٲیراڳِیت كرا، اذیک اَبسْٲا ڳِٲڙاسا كرا ا	مہ رانی و عرت كرنے میں مبالذ كرا، مالت بہت پوچھنا	اَلْحَفَاوَةُ
باغیانہ-8	رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ.	سَمْبُٲٲ ہوآا، پھند كرا ا	راضی ہونا، پسند كرا	اَلرِّضٰى / اَلرِّضْوَان
ہد-105 106 م'مینون-106	فَمِنْهُمْ شَقِيٌّ وَسَعِيدٌ. فَاَمَّا الَّذِيْنَ شَقُّوا فَفِي النَّارِ. رَبَّنَا غَلَبَتْ عَلَيْنَا شِقْوَتُنَا.	ہتہاڳا ہوآا ا	بدبخت ہونا	اَلشَّقَاۃُ / اَلشَّقْوَةُ اَلشَّقَاوَةُ
آ'نا'ف-85	اَتَأْتُونَ الرِّجَالَ شَهْوَةً مِنْ دُونِ النِّسَاءِ.	کامنا كرا ا	خواہش كرا	اَلشَّهْوَةُ
ہا:ساجدہ-26	وَالْعَوَا فِيْهِ لَعَلَّكُمْ تَعْلَمُونَ.	باڳہ كٲا بلا، انرٲرٲ كٲا بلا ا	بے سوچے بچھہ ہونا، بک بک كرا	اَللَّغْوُ
الِیائی				
آوا-120	وَمُلْكٌ لَا يَنْتَلِي.	پوراٲن ہوآا، ڳرٲس ہوآا ا	پراٲا ہونا، فنا ہوڳا	اَلْبَلٰى
کارِیا-11	نَارٌ حَامِيَةٌ.	ڳرم ہوآا ا	ڳرم ہونا	اَلْحَمٰى
باکارا-85	اَلْاٰخِرٰى فِى الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا.	اَپمانیت ہوآا ا	روسا ہونا	اَلْخِزٰى
باغیانہ-8	ذٰلِكَ لِمَنْ خَشِيَ رَبَّهٗ.	ٲڑا پاوآا	ڈرنا	اَلْخَشِيَّةُ
آالہ ہ: 5	اِنَّ اللّٰهَ لَا يَخْفٰى عَلَيْهِ شَيْءٌ فِى الْاَرْضِ وَلَا فِى السَّمَاءِ	ڳوآپن ٲاكا ا	پوشیدہ ہونا	اَلْخِفَاۃُ
آوا-16	وَاتَّبَعَ هُوَ فَرْدٰى.	ڳرٲس ہوآا ا	بلاک ہونا	اَلرَّدٰى
بنی ہ: 90	اَوْ تَرَفٰى فِى السَّمَاءِ وَلَنْ نُؤْمِنَ لِرُقَيْكَ	آاروہڳ كرا ا	ڳرھٹا	اَلرُّقٰى
لاہار-3 آوار-16	سَيَصْلٰى نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ . اَصْلَوْهَا فَاصْبِرُوْا اَوْ لَا تَصْبِرُوْا.	آاڳٹنہ دھک ہوآا، اَٲرہش كرا، كٹوہرٲا سہآ كرا ا	آڳ میں ٲلنا، داخل ہونا، سٲٲی ڳھلنا	اَلصَّلٰى
آانآام- 110	وَلِتَصْنَعِ الْيٰهٖ اَفْنَدَةً.	بُٲكے ٲڳا،	ڳھٹا	اَلصَّغٰى

১। ২৪টি-মোট = صرف صغير (گردان) باب سَمِعَ يَسْمَعُ (الناقص الواوى) « رَضِيَ يَرْضَى رِضًى وَ رِضْوَانًا فَهُوَ رَاضٍ وَ رُضِيَ يُرْضَى رِضًى وَ رِضْوَانًا فَهُوَ مَرْضًى الْاِمْرَنه اِرْضَ وَالنهى عنه لَا تُرْضَ الظرف منه مَرْضًى وَالْاِله منه مَرْضًى مَرْضَاءً وَتَنْتِيهتْهُمَا مَرْضِيَانِ وَ مَرْضِيَانِ الْجَمْع مِنْهُمَا مَرَّاضٍ وَ مَرَّاضِيٌّ اَفْعَل التَفْضِيل مِنْهُ اَرْضًى وَالمؤنث منه رُضِيَ تَنْتِيهتْهُمَا اَرْضِيَانِ وَرُضِيَّانِ الْجَمْع مِنْهُمَا اَرْضَوْنَ وَارَاضٍ وَ رُضًى وَ رُضِيَّاتٌ -

صرف صغير (রূপান্তর) باب سَمِعَ يَسْمَعُ (الناقص البائي) « صَلَّى يَصَلِّي صَلًيًا فَهُوَ صَالٍ وَصَلًى يُصَلِّي صَلًيًا فَهُوَ مَصَلًى الْاِمْرَنه اِصْلَ وَالنهى عنه لَا تُصَلَّ الظرف منه مَصَلًى وَالْاِله منه مَصَلًى مِصْلَاءً وَتَنْتِيهتْهُمَا مَصَلِيَانِ وَ مَصَلِيَانِ الْجَمْع مِنْهُمَا مَصَالٍ وَ مَصَالِيٌّ اَفْعَل التَفْضِيل مِنْهُ اَصَلًى وَالمؤنث منه صَلًى وَتَنْتِيهتْهُمَا اَصَلِيَانِ وَ صُلِّيَّانِ الْجَمْع مِنْهُمَا اَصَالٍ وَ اَصَالِيٌّ وَ صَلًى وَ صُلِّيَّاتٌ -

المصدر : باب سَمِعَ يَسْمَعُ (اللفيف المقرون)

سُورَةُ-آيَات	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
আ'লা-৫	فَجَعَلَهُ غُثَاءً أَحْوَىٰ.	কালো হওয়া।	سیاہ ہونا	الْحَوَّةُ
আ'লা-১৩	ثُمَّ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيٰی.	জীবিত থাকা।	زندہ رہنا	الْحَيَاةُ
কাফ-১৫	أَفَعَيَّبْنَا بِالْخَلْقِ الْأَوَّلِ.	ক্লান্ত হওয়া, অক্ষম হওয়া।	تھکنا، عاجز ہونا	الْعَيِّ
হাদীদ-২৫	إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ عَزِيزٌ.	শক্তি শালী হওয়া।	قوی ہونا	الْقُوَّةُ
নাজম-২৩	وَمَا تَهْوٰی الْأَنْفُسُ.	চাওয়া, কামনা করা।	چاہنا، خواہش کرنا	الْهَوٰی

। ৫টি- মোট = صرف صغیر (রূপান্তর) باب سَمِعَ يَسْمَعُ (اللفيف المقرون) « قَوِيٌّ يَقْوٰی قُوَّةً فَهُوَ قَوِيٌّ وَ قَوِيٌّ يَقْوٰی قُوَّةً فَهُوَ مَقْوٰی الْأَمْرَ مِنْهُ أَقْوً وَ النَّهْيُ عَنْهُ لَا تَقْوُ الظَّرْفُ مِنْهُ مَقْوٰی وَالْآلَةُ مِنْهُ مَقْوٰی مَقْوَاةً مَقْوَاةً وَتَنْتِيهُمَا مَقْوِيَّانِ وَ مَقْوِيَّانِ وَالْجَمْعُ مِنْهُمَا مَقَاوٍ وَ مَقَاوِيٌّ أَفْعَلَ التَّفْضِيلُ مِنْهُ أَقْوٰی وَ الْمُنْتُ مِنْهُ قُوْنِيٌّ وَتَنْتِيهُمَا أَقْوِيَّانِ وَ قُوْتِيَّانِ وَالْجَمْعُ مِنْهُمَا أَقْوَوْنَ وَ أَقَاوُ وَ قُوِيٌّ وَ قُوْتِيَّاتٌ -

المصدر : باب سَمِعَ يَسْمَعُ (المضاعف)

سُورَةُ-آيَات	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
বাকার-২২৪	أَنْ تَبْرُوْا وَتَتَّقُوْا.	পুণ্য করা, সদ্ব্যবহার করা, গ্রহণযোগ্য হওয়া।	نیکی کرنا، نیکت سلوک کرنا، مقبول ہونا	الْبِرُّ
তাগাবুন-১৬	وَمَنْ يُوقِ شُحَّ نَفْسِهِ.	স্বার্থপর হওয়া, কার্পণ্য করা।	خود غرضی کرنا، کجوسی کرنا	الشُّحُّ
বাকার-১৮ মায়দা-৭১	صَمٌّ بَكْمٌ عُمًى. فَعَمُوا وَ صَمُّوا.	বধির হওয়া।	بہرا ہونا	الصَّمُّ
তাক্বীর-২৪	وَمَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِضَنِيْنٍ.	কৃপণতা করা।	بخل کرنا	الضَّنُّ
নাহল-৫৮ হিজর-১৪	ظَلٌّ وَجْهُهُ مُسَوِّدًا. فَظَلُّوا فِيهِ يَعْزُجُونَ.	হওয়া, সর্বদা হওয়া, পূর্ণ দিন থাকা।	ہونا، ہمیشہ رہنا، سارے دن رہنا	الظَّلُّ
আলে ই: ১১৯	وَإِذَا خَلَوْا عَضُّوا عَلَيْنَكُمُ الْأَنَامِلَ مِنَ الْغَيْظِ	আঁকড়ে ধরা, কামড় দেয়া।	دانت سے پکڑنا، دانت سے کاٹنا	الْعَضُّ
আহযাব-৩৩	وَقَرْنَ فِي بُيُوتِكُنَّ.	অবস্থান করা।	ٹھہرنا	الْقَرَارُ
কাছাছ-১৩	فَرَدَّدْنَاهُ إِلَىٰ أُمِّهِ كَيْ تَقَرَّعِنَهَا وَلَا تَحْزَنَ	ঠান্ডা হওয়া।	ٹھنڈا ہونا،	الْقَرَّةُ
মূলক-২১	بَلْ لَّجُّوا فِي عُتُوٍّ وَ نُفُورٍ.	অধিক ঝগড়া করা, শত্রুতায় লেগে থাকা।	بغٹ کرنا، دشمنی میں مداومت کرنا	الْجَجَاةُ

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
যুসুফ-৭১	وَتَلَدُ الْأَعْيُنُ وَأَنْتُمْ فِيهَا خَالِدُونَ.	স্বাদ গ্রহণ করা, সুস্বাদু হওয়া, পছন্দনীয় হওয়া।	مزود لينا، مزود دار بونا، مرغوب بونا	اللَّذُ اللَّذَاذَة
কামার-৪৬	وَالسَّاعَةُ أَذْهَى وَأَمْرٌ.	তিজ্ঞ হওয়া।	كروا بونا	الْمَرَارَة
বাকার-২১৪	مَسْتَهُمُ الْبَأْسَاءِ.	স্পর্শ করা।	مجمونا	الْمَسْ

১২টি মোট = صرف صغير (گردان) باب سَمِعَ يَسْمَعُ (المضاعف) « مَسَّ يَمَسُّ مَسًّا فَهُوَ مَاسٌّ وَ مُسٌّ يُمَسُّ مَسًّا فَهُوَ مَمْسُوسٌ الْأَمْرُ مِنْهُ مَسٌّ مَسْرٌ أَمْسِسَ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تَمَسُّ لَا تَمَسُّ لَأَتَمَسُّ الْظَرْفُ مِنْهُ مَمَسٌّ وَالْأَلَّةُ مِنْهُ مَمَسٌّ مَمْسَةً مِمَّنَّاسٍ وَ تَثْنِيَّتُهُمَا مَمْسَانِ وَ مِمَّنَّاسٍ وَالْجَمْعُ مِنْهُمَا مَمَّاسِسُ وَ مَمَّاسِسُ أَفْعَلَ التَّفْصِيلُ مِنْهُ أَمَسٌّ وَالْمُؤَنَّتُ مِنْهُ مُسَّتَى وَ تَثْنِيَّتُهُمَا أَمْسَانِ وَ مُسَيَّانِ وَالْجَمْعُ مِنْهُمَا أَمْسُونُ وَ أَمَّاسِسُ وَ مُسَسَّسٌ وَ مُسَيَّاتٌ -

المصدر: باب سَمِعَ يَسْمَعُ (الجنس المركب)

সূরা-আয়াত	المادة	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
বাকার-১০৯	و.د.د.	وَدَّ كَثِيرٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ.	স্নেহ করা, ভালবাসা।	محبت کرنا	الْوَدَّ
তাওবা-১২০	و.ط.ء.	وَلَا يَطْطُونَ مَوْطِئًا.	পদদলিত করা।	رودنا	الْوَطَّ
হাদীদ-২৩	ا.س.ی.	لِكَيْلَا تَأْسَوْا عَلَى مَافَاتِكُمْ.	দুঃখিত হওয়া।	نمکین بونا	الْأَسَى
মুমতাহানা-১৩	ی.ء.س.	قَدْ يَأْسُوا مِنَ الْآخِرَةِ. كَمَا يَأْسُ الْكُفَّارُ مِنَ أَصْحَابِ الْقُبُورِ.	নিরাশ হওয়া।	نا امید بونا	الْيَاسَ

মোট- ৪ টি।



(۴) المصدر : باب فَتَحَ يَفْتَحُ الصحيح

سُورَةُ-آيَات	پَرَمَان	اُردُو	بَانْگَلَا	اَرَبِی
ہد-۸۸	وَقِيلَ يَا رِضْ اِبْلَعِي مَاءَكَ.	گیلے فےلا ا۔	ٹگنا	اَبْلَع
بَاکَارَا-۲۷۲	وَلَا يَخْسُ مِنْهُ شَيْئًا.	کمانو ا۔	گھٹانا	اَبْخَس
بَاکَارَا - ۱۱۹	بَدِيعُ السَّمَوَاتِ وَالْاَرْضِ.	تہری کرنا، نمنوہین کون بست تہری کرنا، اوبیکار کرنا ا۔	گھڑنا، بغیر نمونہ کے کوئی چیز بنانا، ایجاد کرنا	اَبْدَع
کاف-۷	فَلَعَلَّكَ بَاخِعٌ نَفْسِكَ.	چینٹای آتھاتھا کرنا ا۔	غم سے اپنے آپ کو بلاکتی میں ڈالنا	اَبْغَع
مایداد-۷۱	يَبْحَثُ فِي الْاَرْضِ.	خنن کرنا، آلوچنا کرنا، انوسکان کرنا ا۔	کریدنا، بحث کرنا، طلب کرنا	اَبْحَث
مایداد-۷۱ بَاکَارَا-۵۷	فَبَعَثَ اللَّهُ غُرَابًا. ثُمَّ بَعَثْنَاكَ مِنْ بَعْدِ مَوْتِكَ	پہرنا کرنا، پونجیون دان کرنا ا۔	بھیجا، موت کے بعد زندہ کرنا	اَبْعَث
بنی اسرائیل- ۱۱۰	وَلَا تَجْهَرُ بِصَلَاتِكَ.	پراکاش کرنا ا۔	قاہر کرنا	اَجْهَر
توبہ-۵۹	وَهُمْ يَجْمَحُونَ.	اوبادھاتا کرنا، دھرت دودھانا ا۔	سرکشی کرنا، تیز دوڑنا	اَجْمَح
انفال-۷۱	وَاِنْ جَنَحُوا لِلسَّلْمِ فَاجْنَحْ لَهَا.	بھوکا ا۔	ماہل ہونا	اَجْنَح
نامل-۱۸	وَجَحَدُوا بِهَا وَاسْتَيْقَنَتْهَا.	اوسکاری کرنا ا۔	انکار کرنا	اَجْهَد
انعام-۷۰	وَيَعْلَمُ مَا جَرَحْتُم بِالنَّهَارِ.	اوپارژن کرنا، آہت کرنا ا۔	کمانا، زخمی کرنا	اَجْرَح
ہمایا-۲ بَاکَارَا-۲۹	الَّذِي جَمَعَ مَالًا وَعَدَّدَهُ. هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَافِي الْاَرْضِ جَمِيعًا	اکتھت کرنا ا۔	اکٹھا کرنا	اَجْمَع
بَاکَارَا-۲۲	الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الْاَرْضَ فِرَاشًا.	تہری کرنا، سٹھت کرنا ا۔	بنانا، پیداکرنا	اَجْعَل
بَاکَارَا-۸۵ تہا-۱۰۷ ہا:ساجدہ- ۷۹	وَاِنَّهَا لَكَبِيرَةٌ اَلَا عَلَى الْخَشَعِينَ. وَخَشَعَتِ الْاَصْوَاتُ لِلرَّحْمَنِ. وَمِنْ اَيْنِهِ اَنَّكَ تَرَى الْاَرْضَ خَاشِعَةً.	بنیون پراکاش کرنا، نیٹھ ہوایا، شوق ہوایا ا۔	عاجزی کرنا، پست ہونا، ٹھٹھ ہونا	اَخْشَع
تہا-۱۲	فَاَخْلَعُ نَعْلَيْكَ.	خولے فےلا ا۔	اتارنا	اَخْلَع
آہیاب-۷۲	اِنْ اَتَقَيْتَنِّ فَلَا تَخْضَعْنَ بِالْقَوْلِ.	بنیون پراکاش کرنا ا۔	عاجزی کرنا	اَخْضَع
بَاکَارَا-۹	وَمَا يَخْدَعُونَ اِلَّا اَنْفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ	پراترنا کرنا، اک اوبستھا تھکے انی اوبستھای پربرتن ہوایا ا۔	دھوکہ دینا، ایک مال سے دوسرے مال کی طرف بدنا	اَخْدَع
نورہ-۱۷	دَاحِضَةً عِنْدَ رَبِّهِمْ.	باتیل ہوایا، پدشالین ہوایا ا۔	باطل ہونا، پھسلنا	اَدْحَض

سُورۃ-آیات	عربی	বাংলা	উর্	آرائی
نہل-۸۷	سُجَّدًا لِلَّهِ وَهُمْ دَاخِرُونَ.	অপমানিত হওয়া, তুচ্ছ হওয়া.	ذلیل ہونا، حقیر ہونا	الدُّخُور
آصفیاء-۱۷	فَيَذِمُّهُ فَإِذَا هُوَ زَاهِقٌ.	মস্তিষ্কে আঘাত করা, নিশ্চিহ্ন করা।	دماغ پر مارنا، نیست و نابود کرنا	الدَّمَغ
حافضات-۵ بنیٰ: ۵۵	وَيُقَذِّفُونَ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ. دُحُورًا وَلَهُمْ عَذَابٌ وَاصِبٌ. مَلُومًا مَذْحُورًا	বিতাড়িত করা।	دھকানা	الدُّحُور
বাকার-২৫১ নিছা-৬	وَلَوْلَا دَفْعُ اللَّهِ النَّاسَ بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ. فَإِذَا دَفَعْتُمْ إِلَيْهِمْ أَمْوَالَهُمْ	দূর করা, ফিরিয়ে দেওয়া।	দূর کرنا, واپس کرنا,	الدَّفْع
বাকার-৭১	فَذَبْحُوهَا وَمَا كَادُوا يَفْعَلُونَ.	জবাই করা।	ذبح کرنا	الدَّبْح
নাসিআত-১৭ বাকার-১৭	اِذْهَبْ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَىٰ. ذَهَبَ اللَّهُ بِنُورِهِمْ.	যাওয়া, নিয়ে যাওয়া।	جانا، لے جانا	الذَّهَاب
হজ্ব-২	يَوْمَ تَرُوتُهَا تُذْهِلُ كُلَّ مُرْضِعَةٍ.	ভুলে যাওয়া।	بھول جانا	الذَّهْوَل
বাকার-৪৩	وَارْكَعُوا مَعَ الرَّاٰكِعِينَ.	মস্তক অবনত করা, অবনত হওয়া।	سر جھکانا، جھکنا	الرُّكُوع
বাকার-৬৩	وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّورُ.	উঠানো।	اٹھانا	الرَّفْع
ইউসুফ-১২	يَرْتَعِ وَيَلْعَبُ.	বিচরণ করা, চরে বেড়ানো।	چرنا، ہڑتے پھرنا	الرَّتْع
হুদ-১১৩	وَلَا تَرْكَبُوا إِلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا.	ঝুকে পড়া, নির্ভর করা।	ماںل ہونا، بھروسہ کرنا	الرُّكُوب
মুদাছির-৩৮	كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ رَهِيْنَةٌ.	বন্ধক রাখা।	گرو رکھنا	الرَّهْن
কুরাইশ-২	رِحْلَةَ الشِّتَاءِ وَالصَّيْفِ.	ভ্রমণ করা।	سفر کرنا	الرِّحْلَة
বাকার-২৩৩	أَنْ يُتِمَّ الرِّضَاعَةَ.	দুধ পান করানো, মায়ের দুধ পান করা।	دودھ پلانا، ماں کا دودھ پینا	الرِّضَاعَة
ইউসুফ-৪৭	قَالَ تَزْرَعُونَ سَبْعَ سِنِينَ دَأَبًا.	চাষ করা, বীজ বপন করা, উৎপন্ন করা।	کھیتی کرنا، بونا، اگانا	الزَّرْع
ইউসুফ-২০	وَكَانُوا فِيهِ مِنَ الزَّاهِدِينَ.	উদাসীন হয়ে ছেড়ে দেয়া, সংসার ত্যাগী হওয়া।	بے رغبتی کر کے چھوڑ دینا، کارہ کش ہونا	الزُّهْد
ব:ইস: ৮১	وَقُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَزَهَقَ الْبَاطِلُ..	বিলুপ্ত হওয়া, দূরীভূত হওয়া।	مٹنا، زائل ہونا	الزُّهْوَ
আনআম- ১৪৫	أَوْ دَمًا مَسْفُوحًا.	রক্ত অথবা অশ্রু প্রবাহিত করা।	خون یا آنسو بہانا	السَّفْح
আ'রাফ- ১০৯	إِنَّ هَذَا لَسِحْرٌ عَلِيمٌ.	যাদু করা।	جادو کرنا	السِّحْر
নাহল-৬	وَحِينَ تَسْرَحُونَ.	প্রত্যুষে বের হওয়া, প্রাণি সমূহ চরতে যাওয়া।	صبح کے وقت نکلنا، جانوروں کا ہڑنے کیلئے جانا	السَّرْح
মুলক-১১	فَسُحِّقًا لِّأَصْحَابِ السَّعِيرِ.	অগ্নি প্রজ্জলিত করা।	آگ بجھکانا	السَّعْر

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
ইয়াহীন-৪০ মুজ্জিল-৭	وَكُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ. إِنَّ لَكَ فِي النَّهَارِ صَبْحًا طَوِيلًا.	সাতার কাটা, চলা, নিজ জীবিকার্জনে ব্যস্ত থাকার।	تیرنا، پلنا، اپنے معاش کیلئے تصرف کرنا	السَّحْبُ / السَّباحة
ইয়াহীন-৩৭	نَسْلَخُ مِنْهُ النَّهَارَ.	চামড়া খসানো, পৃথক করা।	کھال اتارنا، جدا کرنا	النَّسْخُ
মু'মিন-৭১	يُسْحَبُونَ فِي الْحَمِيمِ.	হেচড়ানো, টেনে আনা।	گھسیٹنا	السَّحْبُ
গাশিয়া-২০	وَالِى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ.	বিছিয়ে দেওয়া।	پھچانا	السَّطْحُ
আলাক-১৫	لَنَسْفَعًا بِالنَّاصِيَةِ.	টেনে নেওয়া, চড় মারা।	کھینچنا، ٹانچی مارنا	النَّسْفُ
বাকার-২৫৫	مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ.	সুপারিশ করা।	سفاش کرنا	الشَّفَاعَةُ
ভূহা-২৫	رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي.	খুলে দেয়া, ব্যাখ্যা করা।	کھولنا، وضاحت کرنا	الشرح
ইব্রাহীম-৪২	تَشْخَصُ فِيهِ الْأَبْصَارُ.	বার বার তাকানো, অপলক দৃষ্টিতে তাকানো।	لنگلی لگانا	الشَّخْصُ
শুরা-১৩	شَرَعَ لَكُمْ مِنَ الدِّينِ	আরম্ভ করা, প্রকাশ করা, বিধান তৈরী করা।	শروع کرنا، قاهر کرنا، قانون بنانا	الشَّرْعُ
ইয়াহীন-৪১	فِي الْفَلَكَ الْمَشْحُونِ.	পূর্ণ করা। শত্রুতা করা।	بھرننا، دشمنی کرنا	الشَّحْنُ
ইউসুফ-৩০	قَدْ شَفَّعَهَا حُبًّا.	কারো ভালবাসা অন্তরে স্থান করা।	کیسے محبت دل میں جگہ کرنا	الشَّفْعُ
মুরসালাত-২৭	وَجَعَلْنَا فِيهَا رَاسِي شَمِخَتْ.	উচ্চ হওয়া।	بلند ہونا	الشَّمُوخُ
হাক্কাহ-৭	فَتَرَى الْقَوْمَ فِيهَا صَرْعَى.	ভূপাতিত করা।	پھیچاڑ دینا، زمین پر گرا دینا	الصَّرْعُ
হজ্জ-২০	يُصْهَرُ بِهِ مَا فِي بُطُونِهِمْ وَالْجُلُودُ.	গলানো।	پگھلانا	الصَّهْرُ
হিজর-৯৪	فَاصْدَعْ بِمَا تُؤْمَرُ.	প্রকাশ্যে প্রচার করা।	کھلم کھلا بیان کرنا	الصدع
হুদ-৩৭ ভূহা-৩৯	وَاصْنَعِ الْفَلَكَ بَاعِثِنَا. وَلِتُصْنَعَ عَلَى عَيْنِي	করা, তৈরী করা, সৃষ্ট লালন পালন করা।	کرنا، بنانا، اچھی تربیت کرنا	الصَّنْعُ
আছর-৩	وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ.	পূণ্যবান হওয়া, সঠিক হওয়া।	نیک ہونا، درست ہونا	الصَّلَاحُ
বাকার-১০৯	فَاعْفُوا وَاصْفَحُوا.	ক্ষমা করা, বিমুখ হওয়া।	درگزر کرنا، اعراض کرنا	الصفح
বাকার-২০	يَجْعَلُونَ أَصَابِعَهُمْ مِنَ الصَّوْءِ قِ حَذَرَ الْمَوْتِ.	বজ্রপাত হওয়া, বজ্রপাত করা।	بھلی کرنا، بھلی گرائنا	الصَّعْقُ / الصَّاعِقَةُ
আদিয়াত-১	وَالْعَدِيدِ ضَبْحًا.	হাঁপানো।	ہانپنا	الضَّبْحُ
নিহা-৩৪	وَاهْجُرُوا هُنَّ فِي الْمَضَاجِعِ.	কাত হয়ে শোয়া।	پسلو پر لیٹنا	الضُّجْعُ
ইউসুফ-৯	أَوْ اطْرَحُوهُ أَرْضًا.	নিষ্ক্ষেপ করা।	پھینک دینا	الطَّرْحُ

سُورۃ-آیات	پہاا	ہاا	اُردو	اااا
ااا-اا	وَطَعْنُوا فِى دِىْنِكُمْ.	ہااا اااا، انااا ااا، ہاااا ااا۔	اااااا، اااااا، اااااا ااا	اَلطَّن
ااا-اا	وَطَبَعَ اللّٰهُ عَلَى قُلُوْبِهِمْ.	ااااا ااا، ااااا ااا۔	ااااا، ااااا	اَلطَّبَعَ
ااا-اا ااااا-اا	ظَهَرَ الْفَسَادُ فِى الْبَرِّ وَالْبَحْرِ. اَنَّهُمْ اِنْ يُّظْهَرُوا عَلَیْكُمْ يَرْحَمُوْكُمْ	ااااا اااا، ااااا اااا، ااااا اااا۔	ااااا، اااا، اااا	اَلظُّهُور
ااااا-اا	فِى طُعْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ	ااااا اااا، ااااااااا ااااا اااا	ااااا، ااااا ااا ااا	اَلْعَمَهُ
ااااا-اا	فَاِنْ لَّمْ تَفْعَلُوْا وَلَنْ تَفْعَلُوْا.	ااا، اااا ااا، ااااا ااا۔	ااا، اااا	اَلْفَعَلَ
ااااا-اا	فَاَقْعُ لَوْ نُفْهَآ تَسْرُ النَّظْرَيْنِ.	ااا اااا اااا۔	ااا اااا ااا	اَلْفَقُوْع
ااا-اا اااا-ا ااااا-اا	وَفُتِحَتِ السَّمَآءُ فَكَانَتْ اَبْوَابًا. اَنَا فَتَحْتَالِكَ فَتْحًا مُبِیْنًا. رَبَّنَا فَتَحْ بَیْنَنَا وَ بَیْنَ قَوْمِنَا بِالْحَقِّ.	اااا، ااا ااا، اااااا ااا۔	اااا، اااا ااا، اااا ااا	اَلْفَتْح
ااااا-اا	وَاللّٰهُ لَا یُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ	ااااا۔	ااااا، ااااا ااا	اَلْفَخْر
اااا-اا	قَالَ اِنَّ هٰؤُلَاءِ ضِیْفِیْ فَلَا تَقْضُحُوْنَ.	ااااا ااا۔	ااااا	اَلْفَضْح
ااااااا-اا	فَاَفْسَحُوا یَفْسَحِ اللّٰهُ لَكُمْ.	ااااا ااا۔	ااااا ااا	اَلْفَسَح
ااااا-اا	وِیَوْمَ الْقِیَامَةِ هُمْ مِّنَ الْمَقْبُوْحِیْنَ	اااا ااا ااا اااا ااا، ااااا ااااا اااا۔	اااا ااا ااا اااا، اا اااا ااا	اَلْقُبْح
ااا-اا	وَلَهُمْ مَّقَامِعٌ مِّنْ حَیْدٍ.	ااااا اااا ااا ااا۔	اااا ااا	اَلْقَمْع
ااااا-ا	اَلْقَارِعَةُ مَا الْقَارِعَةُ.	ااااا ااا، اااا ااا۔	ااااا، اااا	اَلْقَرَع
اااا-ا ااااا-ا ااا	فَاَمَّا الْیَتِیْمَ فَلَا تُفْهَرْ. وَاَنَا فَوْفَهُمْ قَاهِرُوْنَ	اااا ااا، اااا ااا، اااااا ااا۔	اااا، اااا ااا، اااا ااا	اَلْقَهْر
ااااا-اا	وَيَقْطَعُوْنَ مَا مَرَّ اللّٰهُ بِهٖ اَنْ یُّوْصَلَ.	اااا ااا۔	اااا	اَلْقَطْع
ااااااا-ا	فَالْمُورِیَاتِ قَدْحًا.	ااااا اااا ااا ااا ااا ااا۔	اااا ااا ااا	اَلْقَدْح
ااااا-اا	وَلَا یَقُوْلُ كَاھِنٍ.	ااااااااا اااا۔	ااااا اااا ااا	اَلْكُهَّانَةُ
ااااااا-ا	یٰۤاَیُّهَا الْاِنْسَانُ اِنَّكَ كَادِحٌ اِلٰی رَبِّكَ كَدْحًا	ااااا ااا، ااا ااا۔	اااا ااا، اااا ااا	اَلْكَدْح
ااااا-اا	اُولٰٓئِكَ یَلْعَنُهُمُ اللّٰهُ وَیَلْعَنُهُمُ اللّعُنُوْنَ.	اااااا اااا، ااااا ااا ااااا اااا۔	اااا ااا، ااا ااا	اَللَّعْن
ااااا-ا ااا	تَلْفَحُ وُجُوْهُهُمْ النَّارُ.	اااا ااا۔	اااا ااا	اَللَّفْح
ااا-اا	وَمَا مَسَّنَا مِنْ لُّغُوْبٍ.	اااا ااا۔	اااا	اَللُّغُوْب

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
আ'রাফ-১৭৬	إِنْ تَحْمِلْ عَلَيْهِ يَلْهَثْ أَوْ تَتْرُكْهُ يَلْهَثْ	জিহবা বের করে শ্বাস নেয়া।	زبان نکال کر سانس لینا	اللَّهَثُ / اللُّهَاتُ
মু'মিনুন-৫০	إِلَىٰ رَبِّوَةٍ ذَاتِ قَرَارٍ وَمَعِينٍ.	প্রবাহিত হওয়া।	باری ہونا	الْمَعْنُ
যারিয়াত-৪৮	وَالْأَرْضَ فَرَشْنَاهَا فَنِعْمَ الْمَاهِدُونَ.	বিছানো, সমতল করা।	بچھانا, ہموار کرنا	الْمَهْدُ
ইয়াছীন-৬৭	وَلَوْ نَشَاءُ لَمَسَخْنَاهُمْ عَلَىٰ مَكَانَتِهِمْ.	গঠন বিকৃত করা।	صورت بدلنا	الْمَسَخُ
নাহল-১৪	وَتَرَىٰ الْفُلْكَ مَوَاحِرَ فِيهِ.	জাহাজ চলা, বিদীর্ণ করা।	کشتی کا پلنا, چیرنا	الْمُخَوَّرُ
বাকারা-২৭৬	يَمْحَقُ اللَّهُ الرِّبَىٰ وَيُرْبِي الصَّدَقَتِ.	নিশ্চিহ্ন করা, সল্প করা।	مٹانا, کم کرنا	الْمَحَقُ
বাকারা-১১৪ মাউন-৭	وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ مَّنَعَ وَيَمْنَعُونَ الْمَاعُونَ	নিষেধ করা, বাঁধা দেয়া।	روکنا, منع کرنا	الْمَنَعُ
মায়িদা-৬ হুদা-৩৩	وَأَمْسَحُوا بِرُؤُوسِكُمْ. فَطَفِقَ مَسْحًا بِالْسُوقِ وَالْأَعْنَاقِ.	হাত বুলানো, কর্তন করা, ভ্রমণ করা, জমি জরিপ করা।	ہاتھ پھیرنا, کاٹنا, زمین کو ٹلی کرنا, زمین کو ناپنا	الْمَسْحُ
বাকারা-১৬৪	تَجَرَّىٰ فِي الْبَحْرِ بِمَا يَنْفَعُ النَّاسَ.	উপকার করা।	نفع پہنچانا	التَّغْفُ
বাকারা-১০৬	مَا نَنْسَخْ مِنْ آيَةٍ أَوْ نُنسِهَا.	রহিত করা, কপি করা।	زائل کرنا, نقل کرنا	النَّسْخُ
বনি ইসরাঈল-৫৩	إِنَّ الشَّيْطَانَ يَنْزِعُ بَيْنَهُمْ.	ফ্যাসাদ সৃষ্টি করা।	فساد ڈالنا	التَّرْغُ
আ'রাফ-২১ তাহরীম-৮	إِنِّي لَكُمَا لَمِنَ النَّاصِحِينَ. تُوبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً نَّصُوحًا.	উপদেশ দেয়া, খাঁটি হওয়া।	نصیحت کرنا, خالص ہونا	التَّصْحُ
দোহা-১০	وَأَمَّا السَّائِلُ فَلَا تَنْهَرُ.	ধমক দেয়া, প্রবাহিত হওয়া।	بھڑکانا, ہنرنا	التَّهْرُ
কাউসার-২	فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَأَنْحَرُ.	বক্ষে আঘাত করা, জবাই করা।	سینہ پر مارنا, ذبح کرنا	التَّحْرُ
রাহমান-৬৬	فِيهِمَا عَيْنَيْنِ تَصَاحَتَنِ.	ছিটানো, উথলে উঠা।	بھڑکانا, ابلنا	التَّصْحُ
যারিয়াত-১৭	كَأَنُوقَالِيْلًا مِّنَ اللَّيْلِ مَا يَهْجَعُونَ.	শয়ন করা।	سونا	الْهَجُوعُ
<p>১৯টি - মোট = صرف صغير (রূপান্তর) باب فَتَحَ يَفْتَحُ (الصحيح) « بَعَثَ يَبْعَثُ بَعَثًا فَهُوَ بَاعَثَ وَبُعِثَ يُبْعَثُ بَعَثًا فَهُوَ مَبْعُوثٌ الْأَمْرُ مِنْهُ ابْعَثْ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تَبْعَثُ الظَّرْفُ مِنْهُ مَبْعَثٌ وَالْآلَةُ مِنْهُ مَبْعَثٌ وَ الْمَبْعَثَةُ وَ مَبْعَاثٌ وَتَنْتَبِهُمَا مَبْعَثَانِ وَ مَبْعَثَانِ وَالْجَمْعُ مِنْهُمَا مَبَاعِثٌ وَ مَبَاعِثُ أَفْعَلَ التَّفْضِيلُ مِنْهُ أَبْعَثُ وَالْمَوْثُ مِنْهُ بُعْثِي وَتَنْتَبِهُمَا أَبْعَثَانِ وَ بُعْثِيَانِ وَالْجَمْعُ مِنْهُمَا أَبْعَثُونَ وَ أَبَاعِثُ وَ بُعْثُ وَ بُعْثِيَّاتُ.</p>				

المصدر: باب فَتَحَ يَفْتَحُ (المهموز)

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
ইউসুফ-৭৬ আখিয়া-১০৪	فَبَدَأَ بِأَوْعِيَّتِهِمْ. كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ نُعِيدُهُ.	আরম্ভ করা, সৃষ্টি করা।	শুরু করা, পিঠা করা	الْبَدَأُ
বাকারা-৫৪	فَتَوَبُّوا إِلَىٰ بَارِئِكُمْ.	সৃষ্টি করা।	পিঠা করা	الْبَرَاءُ
মুমিনুন-৬৫	لَا تَحْشُرُوا الْيَوْمَ.	বিনীতভাবে প্রার্থনা করা, আর্তনাদ ও কান্নাকাটি করা।	গর্গরানা, ফ্রিডোয়ারী করা	الْحَجَارُ
বাকারা-৬৪ মূলক-৪	فَقُلْنَا لَهُمْ كُونُوا قِرَدَةً خَاسِئِينَ. يَنْقَلِبُ إِلَيْكَ الْبَصَرُ خَاسِئًا وَهُوَ حَسِيرٌ.	ঘৃণা করা, ক্লান্ত হওয়া।	পেছকা রানা, তছত বানা	الْخَسَاءُ
ইউসুফ-৪৭	قَالَ تَزْرَعُونَ سَبْعَ سِنِينَ دَأَبًا.	পরিশ্রম করা, অবিরাম করা।	কোম্প করা, লগাতার করা	الدَّأَبُ
আলে ইম:- ১৬৮	قُلْ فَادْرُؤْا عَنْ أَنْفُسِكُمُ الْمَوْتَ	হঠিয়ে দেওয়া।	হঠানা	الدَّرَأُ
আরাফ-১৭৯ ওরা-১১	وَلَقَدْ ذَرَأْنَا لِجَهَنَّمَ. جَعَلَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا وَمِنَ الْأَنْعَامِ أَزْوَاجًا يَذْرَؤُكُمْ فِيهِ.	সৃষ্টি করা, অধিক করা।	পিঠা করা, য়ি়াদে করা	الدَّرَأُ
আরাফ-১৮	قَالَ اخْرُجْ مِنْهَا مَذْذُورًا وَمَا مَذْذُورًا.	তিরস্কার করা।	মডমত করা	الدَّامُ
বাকারা-২১১ যোহা-১০	سَلِّ بَنِي إِسْرَائِيلَ. وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ.	প্রশ্ন করা, ভিক্ষা করা।	পোছনা, মান্গনা	السَّوَالُ
কাউসার-৩ মায়িদা-৮	إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْأَبْتَرُ. وَلَا يَخِرُّ مِنْكُمْ شَتَانٌ قَوْمٍ عَلَىٰ لَا تَعْدِلُوا	শত্রুতা করা, বিদেষ পোষণ করা।	দশ্মনী করা, بغض রকনা	الشَّئَانُ / الشَّتَانُ
ফুরকান-৭৭	قُلْ مَا يَعْبُؤْا بِكُمْ رَبِّي لَوْلَا دُعَاءُكُمْ.	ভয় করা, পরোয়া করা।	প্রদা করা	الْعَبَا
আলাক-১	اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ.	পড়া, পাঠ করা।	প্রহনা	الْقِرَاءَةُ
আখিয়া-৪২	قُلْ مَنْ يَكْلُوْكُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ.	রক্ষা করা।	হফাত করা	الْكَلَا
ওয়াকিয়া-৫৩	فَمَا لَتَوْنَ مِنْهَا الْبُطُونَ.	পরিপূর্ণ করা।	মহরনা	الْمَلَا
মুজামমিল-৬	إِنَّ نَاشِئَةَ اللَّيْلِ.	ঘুমানোর পর জাগ্রত হওয়া।	সুনে কে বেদা হুনা	النَّاشِئَةُ
তওবা-৩৭ হাবা-১৪	إِنَّمَا النَّسِيءُ زِيَادَةٌ فِي الْكُفْرِ. إِلَّا ذَابَّةُ الْأَرْضِ تَأْكُلُ مِنْسَأً تَه.	সময় বিলম্ব করা, চালানো, ধমক দেয়া।	ওকত কো মুওর কদিনা, হাংকানা, ডাংনা	النَّسَاءُ

১৬টি-১৬টি = صرف صغير (گردان) باب فَتَحَ يَفْتَحُ (المهموز) « سَلَّ يَسْلُ سُلًا فَهُوَ سَائِلٌ وَ سُلَّ يُسْلُ سُلًا فَهُوَ مَسْئُولٌ الْأَمْرُ مِنْهُ سَلَّ اسْتَلَّ وَ النَّهْيُ عَنْهُ لَا تَسْلُ الظَّرْفُ مِنْهُ مَسْلٌ وَ الْآلَةُ مِنْهُ مِسْلٌ مِسْئَلَةٌ مِسْئَلٌ وَ تَنْتِيهُمَا مَسْئَلَانِ وَ مَسْئَلَانِ وَ الْجَمْعُ مِنْهُمَا مَسَائِلٌ وَ مَسَائِلُ أَفْعَلَ التَّفْضِيلُ مِنْهُ اسْتَلَّ وَ الْمَوْتُ مِنْهُ سَوْلَى وَ تَنْتِيهُمَا اسْفَلَانِ وَ سَوْلِيَانِ وَ الْجَمْعُ مِنْهُمَا اسْتَوْلُونَ وَ اسَائِلٌ وَ سَوْلٌ وَ سَوْلِيَاتٌ -

المصدر : باب فَتَحَ يَفْتَحُ (المثال الواوى/اليائى)

سُورَة-آيَة	پَرَمَان	বাংলা	উর্দূ	آراءى
آهآب-87	وَدَّعْ أَذْهَمُ وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ.	পরিত্যাগ করা, আমানত রাখা।	پھورنا, امانت رکھنا	أَلْوَدَّعَ
ہا: سجدہ-۱۹	فَهُمْ يُوزَعُونَ.	বারণ করা, সবিন্যাসে ساریتہ راکھا, اکত্রیت کرا۔	منع کرنا, ترتیب سے صفوں میں رکھنا, جمع کرنا	أَلْوَزَعَ
راہمان-۹ آ:ہم:۵۵ راہمان-۱۰ آمیا-۸۹ کاہاف-۸۹ آ:ناش:۲	وَالسَّمَاءَ رَفَعَهَا وَوَضَعَ الْمِيزَانَ. إِنِّي وَضَعْتُهَا اثْنًا. وَالْأَرْضَ وَضَعَهَا لِلْأَنَامِ. وَنَضَعُ الْمَوَازِينَ الْقِسْطَ. وَوَضِعَ الْكِتَابَ. وَوَضَعْنَا عَنكَ وَزْرَكَ.	راکھا, پرسب کرا, سُطیت کرا, سْطاپن کرا, پُکاش کرا, آپسارن کرا۔	رکھنا, بچہ جننا, پیداکرنا, قائم کرنا, قاہر کرنا, آثار دینا	أَلْوَضَعَ
وآکیا-۱ نیا-۱۰۰ آڈنہ-۵۱	إِذَا وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ. فَقَدْ وَقَعَ أَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ. أَنتُمْ إِذَا مَا وَقَعَ أَمْنْتُمْ بِهِ.	سنگائیت ہوآ, پڈے یاوآ, پُمانیت ہوآ, آپائیت ہوآ۔	واقع ہونا, گرا, ثابت ہونا, نازل ہونا	أَلْوَقَّعَ
آلے ہمران-۷	وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً.	دےآ, دان کرا۔	دینا, بھینا	أَلْهَبَ
آنآم-۹۹	إِذَا أَمَرَ وَيَنْعِهِ.	فل پاکا۔	پھل پکنا	أَلْيَنَعَ

۱۔ مآٹ-۵۷ = صرف صغیر (رُپائتُر) باب فَتَحَ يَفْتَحُ (المثال الواوى) « وَضَعَ يَضَعُ وَضَعًا فَهُوَ وَاضِعٌ وَضِعَ يُوَضِّعُ وَضَعًا فَهُوَ مَوْضُوْعٌ الْأَمْرُ مِنْهُ ضَعٌ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تَضَعُ الظَّرْفُ مِنْهُ مَوْضِعٌ وَالْأَلَّةُ مِنْهُ مِضْغَةٌ مِضْغَةً مِضْغًا وَتَنْتِيتُهُمَا مَوْضِعَانِ وَ مِضْغَانِ وَالْجَمْعُ مِنْهُمَا مَوَاضِعُ وَ مَوَاضِيعُ أَفْعَلُ التَّفْضِيلُ أَوْضَعُ وَالْمَوْتُ مِنْهُ وَضْعِي وَتَنْتِيتُهُمَا أَوْضَعَانِ وَ وَضْعِيَّانِ وَالْجَمْعُ مِنْهُمَا أَوْضَعُونَ وَ أَوْاضِعُ وَ وَضَعُ وَ وَضْعِيَّاتٌ -

المصدر : باب فَتَحَ يَفْتَحُ (الناقص الواوى/اليائى)

سُورَة-آيَة	پَرَمَان	বাংলা	উর্দূ	آراءى
شامس-۵	وَالْأَرْضِ وَمَا طَحَّهَا.	বিছিয়ে দেওয়া, ছড়িয়ে দেয়া।	بچھانا, پھیلانا	أَلطَحَنَ
ناویات-۵۰	وَالْأَرْضَ بَعْدَ ذَلِكَ دَحَّهَا.	ছড়ানো, বিছানো।	پھیلانا, بچھانا	أَلدَحَى
کامار-۸۵	وَالسَّاعَةَ أَذْهَى وَأَمَرُ.	دُروغہ پوہا۔	آفت پھونچنا	أَلدَّهَى
آلا-۸	وَالَّذِي أَخْرَجَ الْمَرْعَى.	তত্ত্বাবধান করা, চরানো।	نگاہ رکھنا, چرانا	أَلرَّعَايَةَ
جُمُآ-۹	فَاسْعَوْا إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ.	চেষ্টা করা, দৌড়ানো।	কوشش کرنا, دوڑنا	أَلسَّعَى
ফাজর-۱۱	الَّذِينَ طَغَوْا فِي الْبِلَادِ.	সীমালঙ্ঘন করা, অবাধ্য হওয়া।	হদ سے بڑھ جانا	أَلطَغَيَانَ
আলাক-۹	أَرَأَيْتَ الَّذِي يَنْهَى عَبْدًا إِذَا صَلَّى.	ধমক দেয়া, নিষেধ করা।	ڈانٹنا, منع کرنا	أَلنَّهَى

৭টি - صرف صغير (گردان) باب فَتَحَ يَفْتَحُ (الناقص اليائي) « نَهَى يَنْهَى نَهْيًا فَهُوَ مَنْهِيٌّ الامر منه والنهى عنه لَأَنَّهُ الظرف منه مَنْهَى والالة منه مِنْهَى مِنْهَاءُ وَتَنْهَيْتُهُمَا مَنْهَيَّانِ وَمِنْهَيَّانِ والجمع مِنْهُمَا مَنْهَيَّانِ وَنَهَيْتُ أَفْعَلَ التفضيل منه أَنْهَى والمؤنث منه نُهَيْ وَتَنْهَيْتُهُمَا أَنْهَيَّانِ وَنُهَيَّانِ والجمع منهما أَنَاهُ وَأَنْهَوْنَ وَنُهَيَّانِ وَنُهَيَّاتٌ.

المصدر : باب فَتَحَ يَفْتَحُ الجنس المركب

সূরা-আয়াত	المادة	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
বাকারা-৩৪	ع.ب.ی	أَبَى وَاسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ.	অস্বীকার করা।	اكار كرنا	لَابَاء
ফীল-১ নাছর-২	ر.ع.ی	أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ. وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ.	দেখা, জানা।	ديكنا، جانا	لَرُؤِيَّة
বাকারা-২০	ش.ی.ع	وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَذَهَبَ بِسَمْعِهِمْ وَأَبْصَارِهِمْ.	ইচ্ছা করা।	چاہنا	لَمْشِيَّة
আনআম-২৬	ن.ع.ی	وَهُمْ يَنْهَوْنَ عَنْهُ وَيَنْتَوْنَ عَنْهُ.	দূরবর্তী হওয়া।	دور ہونا	لَتَأْتَى

৪টি - صرف صغير (রূপান্তর) باب فَتَحَ يَفْتَحُ (الجنس المركب) « رَأَى يَرَى رُؤْيَةً فَهُوَ رَائِيٌّ يَرَى رُؤْيَةً فَهُوَ رَائِيٌّ الامر منه رَوَاهُ عَنْهُ لَأَنَّهُ الظرف منه مَرَأَى والالة منه مَرَأَى وَتَنْهَيْتُهُمَا مَرَعِيَّانِ وَمَرَعِيَّانِ والجمع مِنْهُمَا مَرَعِيَّانِ وَرَأَيْتُ أَفْعَلَ التفضيل منه أَرَأَيْتُ والمؤنث منه رَأَيْتُ وَتَنْهَيْتُهُمَا أَرَعِيَّانِ وَرَعِيَّانِ والجمع مِنْهُمَا أَرَعِيَّانِ وَأَرَعِيَّانِ وَرَأَيْتُ وَرُؤْيَاتٌ.

(৫) المصدر: باب كَرُمَ يَكْرُمُ الصحيح

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
তওবা-৪২	وَلَكِنْ بَعُدَتْ عَلَيْهِمُ الشُّقَّةُ.	দূরবর্তী হওয়া।	دور ہونا	الْبُعْدُ
আহা-৯৬	قَالَ بَصُرْتُ بِمَا لَمْ يَنْصُرُوا بِهِ.	দেখা, দৃষ্টি সম্মত হওয়া।	ديكنا، بينا ہونا	الْبَصَارَةُ
কারিয়া-৬	فَأَمَّا مَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ.	ভারী হওয়া।	بھاری ہونا	الثَّقَالَةُ
তওবা-৯৭	وَأَجْدَرُ أَنْ يَعْلَمُوا أَلَفَهُمْ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ	যোগ্য হওয়া।	لائق ہونا، اھل ہونا	الْجَدَارَةُ
ইউসুফ-১৮	فَصَبَّرَ جَمِيلٌ.	সুন্দর হওয়া।	خوبصورت ہونا	الْجَمَالُ
হাফসাত-১০১	فَبَشَّرْنَاهُ بِغُلَامٍ حَلِيمٍ.	ধৈর্য্যশীল হওয়া।	بردار ہونا	الْحِلْمُ
নিছা-৬৯	وَحَسَنُ أَوْلَئِكَ رَفِيقًا.	সুন্দর হওয়া, ভাল হওয়া।	خوبصورت ہونا، اچھا ہونا	الْحُسْنُ
মূলক-৪	خَاسِئًا وَهُوَ خَسِيرٌ.	ক্লান্ত হওয়া।	تھک جانا	الْحَسَارَةُ
আ'রাফ-১৫৭ আ'রাফ-৫৮	وَيَحْرِمُ عَلَيْهِمُ الْخَبَائِثَ. وَالَّذِي خَبَثَ لَإِيخْرُجِ الْإِنكِدَا	নাপাক হওয়া।	پلید ہونا، خراب ہونا	الْخَبَائِثُ
আদিয়াত-১১	إِنَّ رَبَّهُمْ بِهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّخَبِيرٌ	অবহিত হওয়া, অভিজ্ঞ হওয়া।	واقف ہونا، تجربہ کار ہونا	الْخَبِيرُ
তাওবা-২৫	وَضَافَتْ عَلَيْكُمُ الْأَرْضُ بِمَرَّجَاتٍ	প্রশস্ত হওয়া।	کشادہ ہونا	الرَّحَابَةُ

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
শুআরা-১১১	وَاتَّبَعَكَ الْأَرْضُولُونَ.	অসভ্য হওয়া, নিম্নস্তরের হওয়া।	কমিৎ হোনা, কম ডব্জ হোনা	الرُّذَالَةُ
ইউনুছ-৬১	وَلَا أَصْغَرُ مِنْ ذَلِكَ وَهُمْ صَغُرُونَ.	ছোট হওয়া, অপমানিত হওয়া।	মুহোনা, ডলিল হোনা	الصَّغَرُ/الصَّغَارَةُ
আলে ইমরান-৪৬	وَمَا ضَعُفُوا وَمَا اسْتَكَانُوا.	দুর্বল হওয়া।	কম্জোর হোনা	الضَّعَافَةُ
বাকার-৭	وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ.	বড় হওয়া, মহান হওয়া।	বড় হোনা, শান্ডার হোনা	الْعِظَامَةُ
হা মীম সাজদা-৫১	وَإِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ فَذُوْ دُعَاءٍ عَرِيضٍ.	লম্বা হওয়া।	চোড়া হোনা	الْعَرِضُ/الْعَرَاضَةُ
হজ্ব-২৭	مِنْ كُلِّ فِجٍّ عَمِيْقٍ.	গভীর হওয়া, প্রশস্ত হওয়া।	গম্ভীরা হোনা, কশাডে হোনা	الْعَمِيقُ/الْعَمَاقَةُ
মুদাছির-৯	فَذَلِكَ يَوْمٌ عَسِيرٌ.	কঠিন হওয়া, চরিত্রহীন হওয়া।	দশোর হোনা, বড্জলু হোনা	الْعَسْرُ/الْعَسَارَةُ
হজ্ব-২৯	وَلَيَطُوفُوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ.	প্রাচীন হওয়া, উন্নত হওয়া, স্বাধীন হওয়া।	প্রাণা হোনা, ওম্বে হোনা, অরাদ হোনা	الْعَتِيقُ/الْعَتَاقَةُ
তওবা-৭৩	وَأَعْلَظُ عَلَيْهِمْ.	কঠোর হওয়া।	সক্ত হোনা	الْغَلْظَةُ/الْغَلَاظَةُ
বাকার-৬৮	إِنَّهَا بَقَرَةٌ لَا فَارِضَ وَلَا بَكْرٌ.	বয়োবৃদ্ধ হওয়া।	ওম্মরসিডে হোনা	الْفَرَاضَةُ
হজ্ব-২৮ কাছাছ-২৪	وَأَطِيعُوا الْبَائِسَ الْفَقِيرَ. رَبِّ إِنِّي لِمَا أَنْزَلْتَ إِلَيَّ مِنْ خَيْرٍ فَقِيرٌ.	দরিদ্র হওয়া, মুখাপেক্ষী হওয়া।	তল্গদত হোনা, মুতাজ হোনা	الْفَقَارَةُ
কাছাছ-৩৪	هُوَ أَفْصَحُ مِنِّي لِسَانًا	বিশুদ্ধভাষী হওয়া, মিষ্টভাষী হওয়া।	ফসিহ হোনা, খুশ্জলান হোনা	الْفَصَاحَةُ
আহকাফ-১১	إِفْكٌ قَدِيمٌ.	পুরাতন হওয়া।	কদিম হোনা	الْقَدَامَةُ
আলাক-৩ শুআরা-১৮ দুখান-৪৯	أَقْرَأَ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ. وَمَقَامٌ كَرِيمٌ. ذُقْ. إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْكَرِيمُ.	সম্মানিত হওয়া, দান করা, উত্তম হওয়া।	বরুগ হোনা, মুশ্বকরনা, ওম্বে হোনা	الْكَرَامَةُ
নিছা-৭	مِمَّا قَلَّ مِنْهُ أَوْ كَثُرَ.	অধিক হওয়া।	জিাদে হোনা	الْكَثَرَةُ
হফ-৩	كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ.	বড় হওয়া, কঠিন হওয়া।	বড় হোনা, দশোর হোনা	الْكِبَرُ/الْكَبِيرُ
শুআরা-১৯ আহযাব-৩৪	اللَّهُ لَطِيفٌ بِعِبَادِهِ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ. إِنَّ اللَّهَ كَانَ لَطِيفًا خَبِيرًا.	সুক্ষ্ম হওয়া, সদয় হওয়া, সুক্ষ্ম বিষয় জানা, কোমল হওয়া।	বারিক হোনা, মেরবান হোনা, ওম্মর দকিৎ কোবান্না, জরু ওনারক হোনা	الْلُّطْفُ/ الْلُّطَافَةُ
কলম-৪৫	إِنْ كَيْدِي مَتِينٌ	সুদৃঢ় হওয়া।	মুঠ্বুড হোনা	الْمَتَانَةُ
বুরুজ-২১	بَلْ هُوَ قُرْآنٌ مَّجِيدٌ.	মহামান্য হওয়া।	বরুগোর হোনা	الْمَجَادَةُ

৩০টি = মোট = صرف صغير (করদান) باب كَرَمٌ يَكْرُمُ (الصحيح) « خَبِثَ يَخْبِثُ خَبَاثَةً فَهُوَ خَبِيثٌ الْأَمْرُ مِنْهُ أُخْبِتُ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تَخْبِثُ الظَّرْفُ مِنْهُ مَخْبِثٌ وَالْأَلَمَةُ مِنْهُ مَخْبِثٌ مَخْبِثَةٌ مَخْبِثَاتٌ وَتَنْتِيهُمَا مَخْبِثَانِ وَمَخْبِثَانِ وَالْجَمْعُ مِنْهُمَا مَخْبِثٌ وَمَخْبِثَاتٌ أَفْعَلَ التَّفْصِيلُ مِنْهُ أُخْبِتُ وَالْمَوْثُ مِنْهُ خُبْنِي وَتَنْتِيهُمَا خُبْنَانِ وَخُبْنَانِ وَالْجَمْعُ مِنْهُمَا خُبْنُونَ وَأَخَابْتُ وَخَبْتُ وَخُبْنِيَّاتٌ

المصدر: باب كَرُمَ يَكْرُمُ (المهموز- المثل الواوى- الناقص الواوى)

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
নিছা-৪	فَكُلُّوْهُ هَنِيْئًا مَّرِيْئًا.	সুস্বাদু হওয়া।	نوشگوار ہونا	الْمَرَاءَةُ
আহযাব-৬৯	وَكَانَ عِنْدَ اللَّهِ وَجِيْهًا.	সম্মানিত হওয়া।	عزت دار ہونا	الْوَجَاهَةُ
বাকার-২৫৬	فَقَدْ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَى.	অনেক শক্তিশালী হওয়া।	بہت مضبوط ہونا	الْوُثْقَاةُ
নাহল-১৪	وَهُوَ الَّذِي سَخَّرَ الْبَحْرَ لَنَا كُلَّوْمِنَهُ لَحْمًا طَرِيًّا.	টাকা ও কোমল হওয়া।	تازہ و نرم ہونا	الطَّرَاوَةُ

মোট- ৪টি।

(১) المصدر: باب حَسِبَ يَحْسِبُ (الصحيح- المثل الواوى- الليف المفروق)

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
মায়দা-৭২	وَحَسِبُوا أَلَّا تَكُونَ فِتْنَةً فَعَمَوْا.	ধারণা করা।	گمان کرنا	الْحَسِبَانِ
বাকার-৮৩	وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَآئِيلَ.	ভরসা করা।	بھروسہ کرنا	الْوُثُوقُ / الثَّقَّةُ
রাদ-১১ ইউসুফ-১০১ কাহফ-৪৪	وَمَا لَهُمْ مِنْ دُونِهِ مِنْ وَالٍ . أَنْتَ وَلِيٌّ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ . هَٰذَاكَ الْوَلَايَةُ لِلَّهِ الْحَقُّ.	নিকটবর্তী হওয়া মালিক হওয়া, সাহায্য করা, ভালবাসা, শাসক হওয়া।	زدیک ہونا، مالک ہونا، مدد کرنا، محبت کرنا، والی ہونا	الْوَلِيُّ / الْوَلَايَةُ
মারইয়াম-৬	يَرِثُنِي وَيَرِثُ مِنْ آلٍ يَعْقُوبَ.	উত্তরাধিকারী হওয়া।	وارث ہونا	الْأَرْثُ / الْوَرَاثَةُ

৪টি-মোট = صرف صغير (রূপান্তর) باب حَسِبَ يَحْسِبُ (الصحيح) « حَسِبَ يَحْسِبُ حَسِبَانًا فَهُوَ حَاسِبٌ وَ حَسِبَ يَحْسِبُ حَسِبَانًا فَهُوَ مَحْسُوبٌ الامر منه احْسِبْ والنهي عنه لَا تَحْسِبِ الظرف منه مَحْسِبٌ والالة منه مَحْسِبٌ مَحْسَبَةٌ مَحْسَابٌ وتشيتهما مَحْسَبَانِ ومَحْسَبَانِ والجمع منهما مَحَاسِبٌ وَمَحَاسِبٌ افعل التفضيل منه أَحْسَبُ والمؤنث منه حُسْنَى وتشيتهما أَحْسَبَانِ وَحُسْبَيَانِ والجمع منهما أَحْسَبُونَ وَ أَحَاسِبٌ وَحُسْبٌ وَحُسْبَيَاتٌ —

صرف صغير (گردان) باب حَسِبَ يَحْسِبُ (المثل الواوى) « وَرِثَ يَرِثُ ارِثًا وَ وِرَاثَةٌ فَهُوَ وَارِثٌ وَ وَرِثَ يُوْرِثُ ارِثًا وَ وِرَاثَةٌ فَهُوَ مَوْرُوثٌ الامر منه رِثَ والنهي عنه لَا تَرِثِ الظرف منه مَوْرِثٌ والالة منه مِيرَثٌ مِيرَثَةٌ مِيرَاثٌ وتشيتهما مَوْرِثَانِ وَ مِيرَاثَانِ والجمع منهما مَوَارِثٌ وَ مَوَارِثُ افعل التفضيل منه أَوْرَثُ وَالمؤنث منه وَرْثَى وتشيتهما أَوْرَثَانِ وَ وَرْثَيَانِ والجمع منهما أَوْرَثُونَ وَ أَوَارِثُ وَ وَرْثٌ وَ وَرْثَيَاتٌ —

ابواب الثلاثی المزید بهمزة الوصل (سর্বমোট-২২২টি)

(১) المصدر: باب افتعال الصحيح

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
হাদীদ-২৭	وَرَهْبَانِيَّةً ابْتَدَعُوهَا.	আবিষ্কার করা।	নো সجاد کرنا	الابْتِدَاع
ইয়াহিন-২১	اَتَّبِعُوا مَنْ لَا يَسْئَلُكُمْ اَجْرًا وَهُمْ مُهْتَدُونَ	অনুসরণ করা।	پیروی کرنا	الِاتِّبَاع
মায়িদা-৯০	فَاجْتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ.	পরিহার করা।	پرہیز کرنا	الاجْتِنَاب
বনি ইস:-৮৮	قُلْ لِّئِنْ اجْتَمَعَتِ الْاِنْسُ وَالْجِنُّ	একত্রিত হওয়া।	اکٹھا ہونا	الاجْتِمَاع
জাহিয়া-২১	أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ اجْتَرَحُوا السَّيِّاتِ	পাপ অর্জন করা।	گناہ کانا	الاجْتِرَاح
বনি ইস:-৬২	لَا حَتِّكَ ذُرِّيَّتِهِ إِلَّا قَلِيلًا	কাবু করা, অভিজ্ঞ হওয়া।	قابو میں کر لینا, تجربہ کار ہونا	الاحْتِنَاك
বাকারা-২২৬	فَاصَابَهَا عَصَارٌ فِيهِ نَارٌ فَاحْتَرَقَتْ	জ্বলে যাওয়া।	جلنا	الاحْتِرَاق
নিহা-১১২	فَقَدَّاحْتَمَلَ بُهْتَانًا وَأَثْمًا مُبِينًا.	বহন করা।	اٹھانا	الاحْتِمَال
কামার-৩১	فَكَانُوا كَهَشِيمِ الْمُحْتَظِرِ.	নিজের জন্য খোঁয়াড় তৈরী করা।	اپنے لئے بارہ بنانا	الاحْتِظَار
কামার-২৮	كُلُّ شَرِبٍ مُحْتَضَرٌ.	উপস্থিত হওয়া, মরণের সময় আসা।	حاضر ہونا, موت کا وقت آنا	الاحْتِضَار
হাশর-২	مِنْ حَيْثُ لَمْ يَحْتَسِبُوا.	ধারণা করা, গণনা করা, ছওয়াবের প্রত্যাশা করা।	گمان کرنا, حساب کرنا, ثواب کی امید کرنا	الاحْتِسَاب
হজ্ব-১৯	هَذَانِ خَصْمَيْنِ اِخْتَصِمَا وَمَا فِي رَيْبِهِم	বাগড়া করা।	بھگڑا کرنا	الِاخْتِصَام
বাকারা-১১৩ নাবা-৩	فِيَمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ. الَّذِي هُمْ فِيهِ مُخْتَلِفُونَ.	মতভেদ করা।	اختلاف کرنا	الِاخْتِلَاف
ছোয়াদ-৭	اِنْ هَذَا اِلَّا اخْتِلَاقٌ.	মিথ্যা আবিষ্কার করা।	بحوث گودھنا	الِاخْتِلَاق
কাহাফ-৪৫	فَاخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ الْاَرْضِ.	মিশ্রিত হওয়া।	ملنا	الِاخْتِلَاط
তাওবা-৫৭	اَوْ مُدْخَلًا لَّوْلَوْ اِلَيْهِ.	প্রবেশ করা।	داخل ہونا	الادِّخَال
কামার-১৭	فَهَلْ مِنْ مُدْكِرٍ.	স্বরণ করা।	یاد کرنا	الادِّكَارُ / الادِّكَار
আলে ইম: ৪৯	وَمَا تَذَكَّرُونَ فِي بُيُوتِكُمْ.	গুদামজাত করা, লুকিয়ে রাখা।	ذخیرہ کرنا, چھپا رکھنا	الادِّخَارُ / الادِّخَار
দুখান-৫৯	فَارْتَقِبْ اِنَّهُمْ مُرْتَقِبُونَ.	অপেক্ষা করা।	انتظار کرنا	الارتِقَاب
কাহাফ-২৯	وَسَاءَتْ مُرْتَفَقًا.	উপকৃত হওয়া, ঠেস দেওয়া।	فائدہ اٹھانا, ٹیک لگانا	الارتِفَاق
কামার-৪ কামার-৯	وَلَقَدْ جَاءَهُمْ مِنَ الْاَنْبَاءِ مَا فِيهِ مُزْدَجَرٌ. وَقَالُوا مَجْجُونٌ وَازْدَجَرٌ.	বিরত থাকা, ফিরে আসা।	روکنا, باز آنا	الازْدَجَار
হিজর-১৮	اِلَّا مَنْ اسْتَرْقَ السَّمْعَ.	চুরি করা, গোপনে শ্রবণ করা।	چھپ کر سننا	الاستِرَاق

سُورۃ-آیۃ	عَرَبِی	ہِند	فارسی	اردو
کامار-۵۳	وَكُلُّ صَغِيرٍ وَكَبِيرٍ مُسْتَطَرٌّ.	لکھا	الاستطار	
ہا:سجدا-۲۲	وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَرُونَ.	چھپنا	الاستار	
ہو:سجدا-۲۵	وَاسْتَبَقَا الْبَابَ.	ایک دوسرے سے آگے بڑھنا	الاستباق	
آ:سجدا-۲۰۸	وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ.	سننا، غور سے سننا	الاستماع	
آن:سجدا-۱۸۸	أَمَّا اشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ.	شامل ہونا	الاشتمال	
مار:سجدا-۸	وَاشْتَعَلَ الرَّأْسُ شَيْبًا.	سر کے بال سفید ہونا، آگ بھڑکنا	الاشتعال	
ح:سجدا-۳۳	فِي الْعَذَابِ مُشْتَرِكُونَ.	باہم شریک ہونا، ساجھی ہونا	الاشتراك	
آن:سجدا-۸۸	مُشْتَبِهًا وَغَيْرَ مُشْتَبِهٍ.	ہم شکل ہونا	الاشتباه	
ذ:سجدا-۱۳۲	وَاصْطَبِرْ عَلَيْهَا.	صبر کرنا	الاصطبار	
ذ:سجدا-۸۱	وَاصْطَنَعْتُكَ لِنَفْسِي.	تیار کرانا، اپنے لئے اختیار کرنا	الاصطناع	
ف:سجدا-۳۹	وَهُمْ يَصْطَرِخُونَ فِيهَا.	آرتنااد کرنا	الاصطراخ	
مار:سجدا-۹۸	أَطْلَعَ الْغَيْبَ.	جاننا، ہٹا آسا	الاطلاع	
ت:سجدا-۸۸	يَعْتَذِرُونَ إِلَيْكُمْ.	عذر پیش کرنا	الاعتذار	
ب:سجدا-۱۵۷	أَوْاعْتَمِرْ فَلَاحُاحَ عَلَيْهِ أَنْ يَطُوفَ بِهِمَا.	عمرہ کرنا، زیارت کرنا	الاعتمار	
ت:سجدا-۱۰۲	وَآخِرُونَ اعْتَرَفُوا بِذُنُوبِهِمْ.	اقرار کرنا	الاعتراف	
ب:سجدا-۲۲۲	فَاعْتَرِلُوا النِّسَاءَ فِي الْمَحِيضِ.	بدا ہونا	الاعتزال	
آ:سجدا-۱۰۳	وَاعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ.	مضبوطی سے پکڑنا	الاعتصام	
ن:سجدا-۸۳	الْأَعَابِرُ سَبِيلٍ حَتَّى تَغْتَسِلُوا.	گوسل کرنا	الاعتسال	
ب:سجدا-۲۸۸	الْأَمْنُ اعْتَرَفَ غُرْفَةً بِيَدِهِ.	اچھلی بھرے لایا	الاعتراف	
ہ:سجدا-۱۳	نَفْسٍ مِنْ نُورِكُمْ.	آلو آہرہ کرنا	الافتباس	
ب:سجدا-۲۵۳	وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا اقْتَتَلَ الَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ.	لڈائی کرنا	الافتتال	
ح:سجدا-۵۸	هَذَا فَوْجٌ مُقْتَحِمٌ مَعَكُمْ.	گھس پڑنا	الافتحام	
ب:سجدا-۵۳	أَوْجَاءَ مَعَهُ الْمَلَائِكَةُ مُقْتَرِنِينَ.	ملنا، متصل ہونا	الافتران	

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
তাওবাহ-২৪	وَأَمْوَالُ نِ افْتَرَقْتُمُوهَا.	উপার্জন করা। (মন্দ)	(بد) কানী کرنا	الافتراف
মায়িদা-৬৬	مِنْهُمْ أُمَّةٌ مُّقْتَصِدَةٌ.	মধ্যপন্থা অবলম্বন করা।	میان روی اختیار کرنا	الافصَاد
আনফাল-১৮৫	قَدْ افْتَرَبَ أَجْلُهُمْ.	নিকটবর্তী হওয়া।	نزدیک ہونا	الافتراب
হিজর-৯০	كَمَا أَنْزَلْنَا عَلَى الْمُقْتَسِمِينَ.	বন্টন করা।	تقسیم کرنا	الافقسام
কামার-৫৫	فِي مَقْعَدِ صِدْقٍ عِنْدَ مَلِيكَ مُّقْتَدِرٍ.	শক্তিশালী হওয়া, কর্তৃত্ব পাওয়া।	قوی ہونا, اقتدار پانا	الافتدَار
বাকার-২৮৬	وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ.	উপার্জন করা।	کمانا	الاكتساب
ফুরকান-৫	وَقَالُوا آسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ اكْتَبَتْهَا.	লিখা।	لکھنا	الاكتتاب
হাদীদ-১৩	فَالْتَمِسُوا نُورًا.	তালাশ করা।	دھونڈنا	الالتماس
জিন-২২	وَلَنْ أَجِدَ مِنْ دُونِهِ مُلْتَحَدًا.	আশ্রয় গ্রহণ করা, ধর্মত্যাগী হওয়া।	پناہ لینا, دین سے پھیرنا	الالتحاد
হুদ-৮১	وَلَا يَلْتَفِتْ مِنْكُمْ أَحَدٌ إِلَّا أَمْرًا نَكًّا.	এদিক সেদিক তাকানো, দৃষ্টিপাত করা।	چہرہ پھیرنا	الالتفات
কাছাছ-৮	فَالْتَفَطَهُ آلُ فِرْعَوْنَ.	জমি থেকে কুড়ানো।	زمین سے اٹھانا	الالتقاط
হাফযাত-১৪২	فَالْتَقَمَهُ الْحَوْتُ وَهُوَ مُلِيمٌ.	গিলে ফেলা।	لگنا	الالتقام
হজুরাত-৩	أُولَئِكَ الَّذِينَ امْتَحَنَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ.	পরীক্ষা করা।	آزمانا	الامتحان
ইনফিতার-২	وَإِذَا الْكَوَاكِبُ انْتَشَرَتْ.	বিস্ফিণ্ড হওয়া।	بکھیرنا	الانتشار
কামার-১০	فَدَعَا رَبَّهُ أَنِّي مَغْلُوبٌ فَانْتَصِرْ.	প্রতিশোধ নেওয়া।	بدلہ لینا	الانتصار
আনআম-১৫৮	قُلِ انْتَظِرُوا إِنَّا مُنْتَظِرُونَ.	অপেক্ষা করা।	انتظار کرنا	الانتظار
রুম-২০ জুমুআ-১০	ثُمَّ إِذَا أَنْتُمْ بَشَرٌ تَنْتَشِرُونَ. فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ	বিস্তৃত হওয়া, বিস্ফিণ্ড হওয়া।	پھیلنا, بکھرنا	الانتشار
আলে-ইম: ৪	وَاللَّهُ عَزِيزٌ ذُو انْتِقَامٍ.	প্রতিশোধ নেয়া।	بدلہ لینا	الانتقام

৬৩টি-মোট = صرف صغير (گردان) باب افعال الصحيح « اِخْتَلَفَ يَخْتَلِفُ اِخْتِلَافًا فَهُوَ مُخْتَلِفٌ وَأَخْتَلَفَ يَخْتَلِفُ اِخْتِلَافًا فَهُوَ مُخْتَلِفٌ اِخْتِلَافًا وَنَهَى عَنْهُ لَا تَخْتَلِفُ الظَرْفُ مِنْهُ مُخْتَلِفٌ -
 صرف صغير (রূপান্তর) باب افعال الصحيح « اتَّبَعَ يَتَّبِعُ اِتِّبَاعًا فَهُوَ مُتَّبِعٌ وَاتَّبَعَ يَتَّبِعُ اِتِّبَاعًا فَهُوَ مُتَّبِعٌ اِخْتِلَافًا وَنَهَى عَنْهُ لَا تَتَّبِعُ الظَرْفُ مِنْهُ مُتَّبِعٌ -

المصدر: باب افتعال (المهموز)

সূত্র-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
হুদ-৩৬	فَلَا تَبْتَئِسْ بِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ.	দুঃখিত হওয়া।	غمگین ہونا	الْإِنْتِئَاسُ
বাকার-১২৫	وَاتَّخِذُوا مِنْ مَّقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى	বানানো বা সাব্যস্ত করা, ধরা।	بنانا, پکڑنا	الْإِتِّخَاذُ
ক্বাফ-৩০	يَوْمَ نَقُولُ لِجَهَنَّمَ هَلِ امْتَلَأَتْ.	ভরে যাওয়া, পরিপূর্ণ হওয়া।	بھرجانا, پر ہونا	الْإِمْتِلَاءُ
হাক্কাহ-৯	وَالْمُؤْتَفِكَةُ بِالْخَاطِئَةِ.	উন্টিয়ে যাওয়া।	الٹ جانا	الْإِنْتِفَاكُ
কাছাছ-২০	إِنَّ الْمَلَأَ يَأْتَمِرُونَ بِكَ.	আদেশ পালন করা, পরস্পর পরামর্শ করা।	کلم ماننا, باہم مشورہ کرنا	الْإِنْتِمَارُ
বাকার-২৮৩	فَلْيُؤَدِّ الَّذِي أُؤْتِمِنَ أَمَانَتَهُ.	বিশ্বস্ত বানানো, আমানত রাখা।	امین بنانا, امانت رکھنا	الْإِنْتِمَانُ
<p>৬টি-মোট = صرف صغير (রূপান্তর) باب افتعال (المهموز) « اِنْتَفَكَ يَنْتَفِكُ اِنْتِفَاكًا فَهُوَ مُنْتَفِكٌ وَاتْنَفَكَ يُؤْتْنَفُكَ اِنْتِفَاكًا فَهُوَ مُؤْتْنَفُكَ الْاَمْرُ مِنْهُ اِنْتَفَكَ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تَنْتَفِكُ الظَّرْفُ مِنْهُ مُؤْتْنَفُكَ -</p>				

المصدر: باب افتعال (المثال الواوى- الاجوف الواوى/اليانى)

সূত্র-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
ইনশিকাক-১৮	وَالْقَمَرِ إِذَا تَسَقَّ.	পরিপূর্ণ হওয়া।	پورا ہونا	الْإِتْسَاقُ
বাকার-১৮৭	عَلِمَ اللَّهُ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَخْتَانُونَ أَنْفُسَكُمْ	বিশ্বাস ঘাতকতা করা।	خیانت کرنا	الْإِخْتِيَانُ
الاجوف اليانى				
লোকমান-১৮	كُلُّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ.	অহঙ্কার করা।	سبحر کرنا	الْإِخْتِيَالُ
আ'রাফ-১৫৫	وَإِخْتَارَ مُوسَى قَوْمَهُ.	পছন্দ করা।	پسند کرنا	الْإِخْتِيَارُ
হজুরাত-১৫	ثُمَّ لَمْ يَرْتَابُوا وَجْهَهُدُوا.	সন্দেহ করা।	شك کرنا	الْإِرْتِيَابُ
মুদাছির-৩১	وَيَزِدَادَ الَّذِينَ آمَنُوا إِيمَانًا.	অধিক হওয়া।	زیادہ ہونا	الْإِزْدِيَادُ
মায়িদাহ- ২	وَإِذَا حَلَلْتُمْ فَاصْطَادُوا.	শিকার করা।	شکار کرنا	الْإِصْطِيَادُ
হজুরাত-১২	وَلَا يَغْتَبِ بَعْضُكُم بَعْضًا.	গীবত করা।	غیبت کرنا	الْإِغْتِيَابُ
মুতাকফি: ২	الَّذِينَ إِذَا كَانُوا عَلَى النَّاسِ سَتَوِفُونَ.	ওজন করা, মেপে নেওয়া।	ناپنا, ناپ کر لینا	الْإِكْتِيَالُ
ইয়াছিন-৫৯	وَأَمَّا تَزُوا الْيَوْمَ.	পৃথক হওয়া।	ہدا ہونا	الْإِمْتِيَاذُ
<p>১০টি-মোট = صرف صغير (রূপান্তর) باب افتعال (الاجوف اليانى) « اِرْتَابَ يَرْتَابُ اِرْتِيَابًا فَهُوَ مُرْتَابٌ وَ اِرْتَبَ يَرْتَابُ اِرْتِيَابًا فَهُوَ مُرْتَابٌ الْاَمْرُ مِنْهُ اِرْتَبَ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تَرْتَبِ الظَّرْفُ مِنْهُ مُرْتَابٌ -</p>				

المصدر: باب افتعال (الناقص الواوى/اليائى)

সূরা-আয়াত	ধমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
বাকারা-২৪৯	إِنَّ اللَّهَ مُبْتَلِيكُمْ بِنَهَرٍ.	পরীক্ষা করা।	آزماء	الْإِبْتِلَاءُ
হজ্জ-৭৮	هُوَاجِبُكُمْ وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ.	নির্বাচন করা।	چن لینا	الْإِجْتِبَاءُ
হা:সেজদা-৩১	وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَدْعُونَ.	দাবী করা।	دعوى کرنا	الْإِدْعَاءُ
জিন-২৭	إِلَّا مَنْ ارْتَضَىٰ مِنْ رَسُولٍ.	পছন্দ করা, সন্তুষ্ট হওয়া।	پسند کرنا، راضی ہونا	الْإِرْتِضَاءُ
হা:সেজদা-৩১	وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَشْتَهُى أَنْفُسُكُمْ	আকাজ্জা করা।	خواہش کرنا	الِاشْتِهَاءُ
মুজাদালা-১	وَتَشْتَكِى إِلَى اللَّهِ.	অভিযোগ করা, কষ্ট ব্যক্ত করা।	شکایت کرنا	الِاشْتِكَاءُ
আলে ই:৪২	وَاصْطَفِكَ عَلَىٰ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ.	বাছাই করা।	چن لینا	الِاصْطِفَاءُ
বাকারা-১৭৮	فَمَنْ اعْتَدَىٰ بَعْدَ ذَلِكَ.	সীমালংঘন করা।	تجاوز کرنا	الِاعْتِدَاءُ
আনআম-৯০	فَبِهِدَاهُمْ أَقْتَدَ.	অনুসরণ করা।	پیروی کرنا	الِافْتِدَاءُ

اليائى

লাইল-২০	إِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِ الْأَعْلَى.	প্রত্যাশা করা।	طلب کرنا	الِابْتِغَاءُ
ছোয়াদ-১০	فَلْيَرْ تَقُوا فِي الْأَسْبَابِ.	আরোহণ করা, উন্নতি করা।	پڑھنا، ترقی کرنا	الِارْتِقَاءُ
হুদ-৩১	وَلَا أَقُولُ لِلَّذِينَ تَزْدَرِى أَعْيُنُكُمْ	তুচ্ছ মনে করা।	حقیر سمجھنا	الِازْدِرَاءُ
বাকারা-১৬	أُولَئِكَ الَّذِينَ اشْتَرَوُا الضَّلَالَةَ.	ক্রয়করা, বিক্রয়করা।	خریدنا، بیچنا	الِاشْتِرَاءُ
কাছাছ-২৯	أَوْ جَذْوَةٍ مِنَ النَّارِ لَعَلَّكُمْ تَصْطَلُونَ.	আগুন পোহানো।	تاپنا	الِاصْطِلَاءُ
হুদ-৫৪	إِنْ تَقُولُ إِلَّا اعْتَرَاكَ.	যুক্ত হওয়া।	لاحق ہونا	الِاعْتِرَاءُ
আলে ই: ৯৪	فَمَنْ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ	অপবাদ দেওয়া।	ہستان باندھنا	الِافْتِرَاءُ
আলে ই: ৯১	وَلَوْ أَقْدَىٰ بِهِ.	মুক্তিপণ দেওয়া।	فدیہ دینا	الِافْتِدَاءُ
রাহমান-১৯	مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ يَلْتَقِيَانِ.	মিলিত হওয়া।	ملنا	الِالْتِقَاءُ
বাকারা-১৪৭	فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُفْتَرِينَ.	সন্দেহ করা।	شك کرنا	الِالْمُفْتِرَاءُ
বাকারা-১৯৩	فَإِنْ انْتَهَوْا فَلَا عُدْوَانَ.	বিরত থাকা, শেষ সীমায় পৌছা।	رکنا، استرا کو پہنچنا	الِالْتِهَاءُ
বাকারা-১৬	وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ.	সঠিক পথ পাওয়া।	راہ پانا	الِالْهُتَاءُ

২১টি মোট = صرف صغير (রূপান্তর) باب افتعال (الناقص اليائى) « اِهْتَدَى يَهْتَدِى اِهْتِدَاءً فَهُوَ مُهْتَدٍ وَهُتْدَى يَهْتَدِى اِهْتِدَاءً فَهُوَ مُهْتَدِى الامر منه اهْتَدِ والنهى عنه لا تَهْتَدِ الظرف منه مُهْتَدِى

المصدر: باب افتعال (المضاعف)

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
ইব্রাহীম-২৬	كَشَحَرَةً خَبِثَةً نَّاجِثَةً.	সমূলে উচ্ছেদ করা।	جو سے اکھاڑنا	الْإِجْتِنَاتِ
আলে ই-৭৪	يَخْتَصُّ بِرَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ.	বিশেষ হওয়া, বিশেষ করা।	خاص হونا, خاص کرنا	الْإِخْتِصَاصِ
বাকারা-২১৭	وَمَنْ يَّرْتَدِدْ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ.	ফিরিয়ে আসা, ধর্মত্যাগী হওয়া।	لوٹ آنا, مرتد ہونا	الْإِرْتِدَادِ
ইব্রাহীম-৪৮	كَرَّمَادِنَا شَتَّدَتْ بِهِ الرِّيحُ.	কঠিন হওয়া।	سخت ہونا	الْإِشْتِدَادِ
বাকারা-১২৬	ثُمَّ اضْطَرُّهُ إِلَى عَذَابِ النَّارِ.	বাধ্য করা।	مجبور کرنا	الْإِضْطِرَّارِ
হজ্জ-৩৬	وَأَطَعُمُوا الْقَانِعَ وَالْمُعْتَرَّ.	অভাব গ্রস্থ হওয়া।	محتاج ہونا	الْإِعْتِرَارِ
আহযাব-৪৯	مِنْ عِدَّةٍ تَعْتَدُوْنَ نَهَا.	গণনা করা, গণ্যকরা।	شمار کرنا	الْإِعْتِدَادِ
কাহাছ-৩১	فَلَمَّا رَأَاهَا تَهْتَزُّ.	আন্দোলিত হওয়া।	هزنا	الْإِهْتِرَازِ

ট-৮টি = صرف صغير (گردان) باب افتعال (المضاعف) « اضْطَرَّ يَضْطَرُّ اضْطِرَّارًا فَهُوَ مُضْطَرٌّ وَاضْطَرُّ يَضْطَرُّ اضْطِرَّارًا فَهُوَ مُضْطَرٌّ الْاَمْرُ مِنْهُ اضْطَرَّ اضْطَرَّ اضْطَرَّ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تَضْطَرُّ لَا تَضْطَرُّ لَا تَضْطَرُّ الْظَرْفُ مِنْهُ مُضْطَرٌّ ... »

المصدر: باب افتعال (اللفيف - الجنس المركب)

সূরা-আয়াত	المادة	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
ওয়াকিয়া-১৬	و.ك.ء.	مُتَكَيِّنَ عَلَيْهَا مُتَقَبِّلِينَ.	হেলান দেওয়া।	تجكك لكانا	الْإِتْكَاءِ
বাকারা- ২	و.ق.ى.	هُدًى لِلْمُتَّقِينَ .	বেঁচে থাকা।	بچنا	الْإِتْقَاءِ
বাকারা- ২৯	س.و.ى.	ثُمَّ اسْتَوَى إِلَى السَّمَاءِ .	সমান হওয়া, ইচ্ছা করা, সোজা হওয়া।	برابر ہونا, ارادہ کرنا, سیدھا ہونا	الْإِسْتِوَاءِ
নূর- ২২	ا.ل.و.	وَلَا يَأْتِلِ أُولُو الْفَضْلِ مِنْكُمْ	শপথ করা।	قسم کھانا	الْإِتْلَاءِ

ট-৪টি = صرف صغير (রূপান্তর) باب افتعال (اللفيف المفروق) « اتَّقَى يَتَّقَى اتَّقَاءً فَهُوَ مُتَّقٍ وَاتَّقَى يَتَّقَى اتَّقَاءً فَهُوَ مُتَّقٍ الْاَمْرُ مِنْهُ اتَّقَى وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تَتَّقِ الْظَرْفُ مِنْهُ مُتَّقٍ .. »



(۲) المصدر : باب استفعال الصحيح

سُورۃ-آیات	عَرَبِی	বাংলা	উর্	আরबी
বাকার-৬১	قَالَ اسْتَبْدِلْ لَكَ الَّذِي	বিনিময় করা।	بدلہ میں لینا	الاستبدال
তাওবা-১১১	فَاسْتَبْشِرُوا بِنِعْمَةِ اللَّهِ	আনন্দিত হওয়া।	خوش ہونا	الاستبشار
মায়িদা-৪৪	بِمَا اسْتَخْفِطُوا مِنْ كِتَابِ اللَّهِ	তত্ত্বাবধায়ক বানানো, মুখস্ত করার আশ্রয় করা।	نگہبان بنانا, یاد کرنی کی خواہش کرنا	الاستحفاظ
আখিয়া-১৯	لَا يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِهِ وَلَا يَسْتَخْسِرُونَ	ক্লান্ত হওয়া।	تھکا	الاستخسار
নাহল-১৪	وَيَسْتَخْرِجُوا مِنْهُ حَبْلًا ثَلَبُوتًا	উদ্ভাবন করা, খুঁজে বের করা।	استنباط کرنا, نکالنا	الاستخراج
ইউসুফ-৫৪	اسْتَخْلَصَ لِنَفْسِهِ	চয়ন করা।	چن لینا	الاستخلاص
আরাফ-১২৯	وَيَسْتَخْلِفُكُمْ فِي الْأَرْضِ	প্রতিনিধি নিয়োগ করা।	غلیفہ بنانا	الاستخلاف
কলম-৪৪	سَنَسْتَدْرِجُهُمْ مِنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ	অবকাশ দেওয়া, ক্রমান্বয়ে অগ্রসর করা।	ڈھیل دینا, بتدریج آگے بڑھانا	الاستدراج
আরাফ-১১৬	وَأَسْتَرْهَبُوهُمْ	আতংকিত করা।	خوف دلانا	الاسترهاب
বাকার-২৩৩	وَأَنْ أَرَدْتُمْ أَنْ تَسْتَرْضِعُوا أَوْلَادَكُمْ	দুধ পান কারিনী চাওয়া, দুধপান করানো।	دودھ پلانے والی چاہنا, دودھ پلوانا	الاسترضاع
ছাফাত-১৪	وَإِذَا رَأَوْا آيَةً يَسْتَسْخِرُونَ	উপহাস করা।	ٹھٹھا کرنا	الاستسخار
ছাফাত-২৬	بَلْ هُمْ الْيَوْمَ مُسْتَسْلِمُونَ	অনুগত হওয়া।	فرمانبردار ہونا	الاستسلام
বাকার-২৮২	وَأَسْتَشْهِدُوا شَهِيدَيْنِ مِنْ رِجَالِكُمْ	সাক্ষ্য চাওয়া।	گواہی چاہنا	الاستشهاد
কাহাফ-১৮	فَإِذَا الَّذِي اسْتَنْصَرَهُ بِالْأَمْسِ يَسْتَصْرِخُهُ	সাহায্য চাওয়া, ডাক দেওয়া।	فریاد کرنا, پکارنا	الاستنصاح
নিছা-৯৭	قَالُوا كُنَّا مُسْتَضْعَفِينَ فِي الْأَرْضِ	দুর্বল মনে করা।	ضعیف سمجھنا	الاستضعاف
কাহাফ-৭৭	حَتَّى إِذَا أَتَى أَهْلَ قَرْيَةٍ انْطَبَحُوا عَلَى أَعْيُنِهِمْ	খাদ্য চাওয়া।	کھانا مانگنا	الاستطعام
হুদ-৬১	وَأَسْتَعْمَرَكُمْ فِيهَا فَاسْتَغْفِرُوا	আবাদ করা।	آباد کرنا	الاستعمار
ইউসুফ-৩২	وَلَقَدْ رَاوَدْتُهُ عَنْ نَفْسِهِ فَاسْتَعْصَمَ	বিরত থাকা, আঁকড়ে ধরা, আশ্রয় লওয়া।	باز رہنا, مضبوط پکڑنا, پناہ لینا	الاستعصام
ইউনুছ-১১	وَلَوْ يُعَجِّلُ اللَّهُ لِلنَّاسِ الشَّرَّ اسْتَعْجَالَهُمْ بِالْخَيْرِ	তাড়াতাড়ি করা, দ্রুত করার নির্দেশ দেওয়া।	جلدی کرنا, جلدی کرنیکا حکم دینا	الاستعجال
হা:সেজদা-২৪	وَأَنْ يَسْتَغِيثُوا فَمَا هُمْ مِنَ الْمُعْثِينَ	সন্তোষি চাওয়া।	رضامندی چاہنا	الاستغاث
নাহর-৩	فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ	ক্ষমা প্রার্থনা করা।	معافی چاہنا	الاستغفار

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
তাওবা-৯৩	أَتَمَّا السَّبِيلُ عَلَى الَّذِينَ يَسْتَأْذِنُونَكَ وَهُمْ أَغْنَاءُ.	অনুমতি চাওয়া।	اجازت پاہنا	الِاسْتِذَانُ
আহযাব-৫৩	وَلَا مُسْتَأْسِنِينَ لِحَدِيثٍ.	বন্ধুত্ব স্থাপন করা, কথাবার্তা বলা।	انس پکړنا، بات چیت کرنا	الِاسْتِنَاسُ
ইউনুছ-৫৩	وَيَسْتَنْبِئُونَكَ أَحَقُّ هُوَ.	সংবাদ লওয়া।	خبر دریافت کرنا	الِاسْتِنبَاءُ
ইয়াহী-৩০	مَا يَأْتِيهِمْ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِؤْنَ.	উপহাস করা।	مذاق اڑانا	الِاسْتِهْزَاءُ
<p>৮টি-মোট = صرف صغير (گردان) باب استفعال (المهموز) « اِسْتَنْسَ يَسْتَنْسُ اِسْتِنَاسًا فَهُوَ مُسْتَنْسٌ و اِسْتَنْسَ يَسْتَنْسُ اِسْتِنَاسًا فَهُوَ مُسْتَنْسٌ الامر منه اِسْتَنْسَ والنهى عنه لَأَسْتَنْسَ الظرف منه مُسْتَنْسٌ .</p>				

المصدر: باب استفعال (المثال الواوى/اليائى)

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
হুদ-৬	وَيَعْلَمُ مُسْتَقَرَّهَا وَمُسْتَوْدَعَهَا.	আমানত রাখা।	امانت رکھنا	الِاسْتِذَاعُ
বাকার-১৭	مَثَلُهُمْ كَمَثَلِ الَّذِي اسْتَوْفَدَ نَارًا	প্রজ্বলিত করা।	آگ جلا نا	الِاسْتِفَادُ
اليائى				
বাকার-১৯৬	فَإِنْ أَحْصَرْتُمْ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ	সহজ হওয়া।	آسان ہونا	الِاسْتَيْسَارُ
মুদাছছির-৩১	لَيَسْتَيْقِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ.	বিশ্বাস করা, বিশ্বাস রাখা, নিশ্চিতরূপে জানা।	یقین کرنا، یقین رکھنا، یقین کے ساتھ جاننا	الِاسْتِيقَانُ
<p>৮টি-মোট = صرف صغير (گردان) باب استفعال (المثال الواوى) « اِسْتَوْدَعَ يَسْتَوْدِعُ اِسْتِذَاعًا فَهُوَ مُسْتَوْدِعٌ و اِسْتَوْدَعَ يَسْتَوْدِعُ اِسْتِذَاعًا فَهُوَ مُسْتَوْدِعٌ الامر منه اِسْتَوْدَعَ والنهى عنه لَأَسْتَوْدِعُ الظرف منه مُسْتَوْدِعٌ -</p> <p>صرف صغير (گردان) باب استفعال (المثال اليائى) « اِسْتَيْقَنَ يَسْتَيْقِنُ اِسْتِيقَانًا فَهُوَ مُسْتَيْقِنٌ و اِسْتَوْفَنَ يَسْتَوْفِنُ اِسْتِيقَانًا فَهُوَ مُسْتَوْفِنٌ الامر منه اِسْتَيْقَنَ والنهى عنه لَأَسْتَيْقِنُ الظرف منه مُسْتَيْقِنٌ -</p>				

المصدر - باب استفعال الاجوف الواوى/اليائى

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
তাওবা-৬	وَإِنْ أَحَدٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ اسْتَجَارَكَ.	আশ্রয় চাওয়া।	پناه پاہنا	الِاسْتِجَارَةُ
বাকার-১৮৬	فَلْيَسْتَجِيبُوا لِي وَلْيُؤْمِنُوا بِي	গ্রহণ করা, সাড়া দেওয়া।	قبول کرنا، جواب دینا	الِاسْتِجَابَةُ
মুজাদালা-১৯	اسْتَحْوَذَ عَلَيْهِمُ الشَّيْطَانُ.	বিজয়ী হওয়া।	غالب ہونا	الِاسْتِحْوَاذُ
কাহাফ-৯৭	فَمَا اسْتَطَاعُوا أَنْ يَظْهَرُوهُ. وَمَا اسْتَطَاعُوا لَهُ نَقْبًا.	সক্ষম হওয়া।	طاقت رکھنا	الِاسْتَطَاعَةُ

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
নাহাল-৯৮	فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ.	আশ্রয় চাওয়া।	پناہ پاہنا	الِاسْتِعَاذَةُ
বাকার-৪৫	وَاسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ	সাহায্য চাওয়া।	مدد پاہنا	الِاسْتِعَانَةُ
কাহাফ-২৯	وَإِنْ يَسْتَغِيثُوا يُغَاثُوا بِمَاءٍ.	সাহায্যের জন্য ডাকা।	مدد کیلئے پکارنا	الِاسْتِغَاثَةُ
ফাতেহা-৫	اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ	সোজা হওয়া, দৃঢ় থাকা।	سیدھا ہونا، ثابت قدم رہنا	الِاسْتِقَامَةُ
আলে ইম:-১৪৬	وَمَا ضَعُفُوا وَمَا اسْتَكَاثُوا.	অক্ষমতা প্রকাশ করা।	عاجزی ظاہر کرنا	الِاسْتِكَاثَةُ

اليائي

ছাফাত- ১১৭	وَأَتَيْنَهُمَا الْكِتَابَ الْمُسْتَبِينَ	প্রকাশ হওয়া।	واضح ہونا	الِاسْتِبَانَةُ
দাহর-৭	كَانَ شَرُّهُ مُسْتَطِيرًا .	বিস্তৃপ্ত হওয়া।	منتشر ہونا	الِاسْتِطَارَةُ

টি-১১-মোট ১১টি-صرف صغير रूपान्तर باب استفعال الاجوف الواوى « استَجَابَ يَسْتَجِيبُ اسْتِجَابَةً فَهُوَ مُسْتَجِيبٌ وَاسْتَجِيبَ يُسْتَجَابُ اسْتِجَابَةً فَهُوَ مُسْتَجَابٌ الامر منه اسْتَجِبَ والنهى عنه لَاسْتَجِبَ الظرف منه مُسْتَجَابٌ - صرف صغير (گردان) باب استفعال (الاجوف اليائي) « اسْتَطَارَ يَسْتَطِيرُ اسْتِطَارَةً فَهُوَ مُسْتَطِيرٌ وَاسْتَطِيرَ يُسْتَطَارُ اسْتِطَارَةً فَهُوَ مُسْتَطَارٌ الامر منه اسْتَطَرَّ والنهى عنه لَاسْتَطَرَّ الظرف منه مُسْتَطَارٌ -

المصدر: باب استفعال (الناقص الواوى/اليائي)

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
তা'হা-৬৪	وَقَدْ أَفْلَحَ الْيَوْمَ مَنْ اسْتَعْلَى	সমুন্নত হওয়া।	بلند ہونا	الِاسْتِعْلَاءُ
ছাফাত- ১৪৯	فَاسْتَفْتِهِمُ الرِّبْكَ الْبَنَاتُ وَلَهُمُ الْبُنُونَ	ফতোয়া জিজ্ঞাসা করা।	فتویٰ پوچھنا	الِاسْتِفْتَاءُ

اليائي

কলাম-১৮	وَلَا يَسْتَشْنُونَ.	বের করা, ইনশাআল্লাহ বলা।	نکالنا، انشاء اللہ کہنا	الِاسْتِشْنَاءُ
রায়াদ-১০	وَمَنْ هُوَ مُسْتَخْفٍ بِاللَّيْلِ.	গোপন থাকা।	پوشیدہ ہونا	الِاسْتِخْفَاءُ
বাকার-৬০	وَإِذَا سَنَقَىٰ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ.	পানি চাওয়া।	پانی مانگنا	الِاسْتِسْقَاءُ
নূহ - ৭	وَاسْتَعْشُوا نِيَابَهُمْ.	আচ্ছাদিত করা।	دھانپ لینا	الِاسْتِعْشَاءُ
আবাহা-৫	أَمَّا مَنْ اسْتَعْنَى.	অভাবমুক্ত হওয়া, অমুখাপেক্ষী হওয়া।	بے نیاز ہونا	الِاسْتِعْنَاءُ

টি-৭-صرف صغير रूपान्तर باب استفعال الناقص الواوى « اسْتَخْفَى يَسْتَخْفِي اسْتِخْفَاءً فَهُوَ مُسْتَخْفٍ وَاسْتَخْفَى يُسْتَخْفَى اسْتِخْفَاءً فَهُوَ مُسْتَخْفٍ الامر منه اسْتَخَفَّ والنهى عنه لَاسْتَخْفَى الظرف منه مُسْتَخْفٍ -

المصدر: باب استفعال (اللفيف المقرون/المفروق - الجنس المركب)

সূরা-আয়াত	মাদে	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
বাকারা-৪৯	ح.ی.ی	وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَ كُمْ.	লজ্জা করা, জীবিত রাখা।	شرم کرنا, زندہ چھوڑنا	الاستحياء
আনআম-৭১	و.و.ی	كَالَّذِي اسْتَهْوَتْهُ الشَّيْطَانُ.	পথ ভুলাইয়া দেওয়া।	راسته بھلا دینا	الاستهواء
মুতাফ ফিফীন-২	و.ف.ی	عَلَى النَّاسِ يَسْتَوْفُونَ	সম্পূর্ণ আদায় করে নেওয়া।	پورا وصول کرنا	الاستيفاء
ইউসুফ-৮০	ی.ع.س	فَلَمَّا اسْتَيْسَسُوا مِنْهُ خَلَصُوا نَجِيًّا.	নিরাশ হওয়া।	مایوس ہونا	الاستيئاس

৮টি-৮টি = صرف صغير (রূপান্তর) باب استفعال اللفيف المفروق « استوفى يستوفى استيفاء فهو مستوف وأستوفى يستوفى استيفاء فهو مستوفى الامر منه استوف والنهى عنه لاستوف الطرف منه مستوفى -

المصدر: باب استفعال (المضاعف)

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
নাহল-১০৭	ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ اسْتَحْبُوا الْحَيَوَةَ عَلَى الْآخِرَةِ	ভালবাসা, অগ্রাধিকার দেওয়া।	محبت کرنا, ترجیح دینا	الاستحباب
মায়িদা-১০৭	فَإِنْ عُرِئَ عَلَى أَنَّهُمَا اسْتَحَقَّا إِثْمًا.	যোগ্য হওয়া।	مستحق ہونا	الاستحقاق
কুম-৬০	وَلَا يَسْتَحْفِنُكَ الَّذِينَ لَا يُوقِنُونَ	হালকা মনে করা, হেয়জ্ঞান করা।	ہلکا سمجھنا	الاستخفاف
আলে ইম:- ১৫৫	إِنَّمَا اسْتَزَلَّهُمُ الشَّيْطَانُ بِبَعْضِ مَا كَسَبُوا	পদস্থলন ঘটানো।	پھسلانا	الاستزلال
নূর-৩৩	وَلْيَسْتَغْفِرِ الَّذِينَ لَا يَجِدُونَ نِكَاحًا	সংযম করা, হারাম থেকে রক্ষা পাওয়ার ইচ্ছা করা।	پارہائی کرنا, حرام سے بچنے کی خواہش کرنا	الاستغفاف
বনি ইস:- ৭৬	وَإِنْ كَادُوا لَيَسْتَفِزُّوكَ.	কাহাকে স্থানচ্যুত করা।	کسی کو اس کی جگہ سے اکھاڑ دینا	الاستفزاز
হুদ-৬	وَيَعْلَمُ مُسْتَقَرَّهَا وَمُسْتَوْدَعَهَا.	স্থির হওয়া।	قرار پانا	الاستقرار
কামার-২	وَيَقُولُ سِحْرٌ مُسْتَمِرٌّ.	অব্যাহত থাকা।	ایک حالت پر باقی رہنا	الاستمرار

৮টি-৮টি = صرف صغير گردان باب استفعال المضاعف « استقر يستقر استقراراً فهو مستقر وأستقر يستقر استقراراً فهو مستقر الامر منه استقر والنهى عنه لاستقر لاستقرار الطرف منه مستقر -

(৩) المصدر: باب انفعال (الصحيح)

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
আ'রাফ-১৬০	فَاتَّبَعَتْ مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا.	প্রবাহিত হওয়া, বিদীর্ণ হওয়া।	বারি হونا, পھننا	الْاِتِّجَاسُ
শামছ-১২	اِذْ اَتَّبَعْتَ اَسْفَهَا.	দভায়মান হওয়া, উৎসাহিত করা, দৌড় দেয়া।	اٹھنا, براہِ گتھ کرنا, دوڑنا	الْاِتِّبَاعُ
মায়িদা-৩	وَالْمُنْحَنَةَ وَالْمَوْقُودَةَ.	শ্বাস রোদ্ধ হওয়া।	گلا گھٹ جانا	الْاِتِّخَانُ
আ'রাফ-১৭৫	فَأَسْلَخَ مِنْهَا فَاتَّبَعَهُ الشَّيْطَانُ.	পৃথক হওয়া, উলঙ্গ হওয়া।	الگ হونا, ننگا ہونا	الْاِتِّسْلَاحُ
তাওবা-১২৭	هَلْ يَرَى كُمْ مِنْ أَحَدٍ أَنْصَرَفُوا.	বিরত থাকা, প্রস্থান করা।	باز رہنا, واپس ہونا	الْاِتِّصْرَافُ
কাহফ-৭৭	فَانْطَلَقَا حَتَّىٰ إِذَا آتَيَا.	চলা।	چلنا	الْاِتِّطْلَاقُ
বাকারা-২৫৬	لَا اِنْصِمَامَ لَهَا.	বিচ্ছিন্ন হওয়া।	مقطع ہونا	الْاِتِّصِمَامُ
বাকারা-৬০	فَانْفَجَرَتْ مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا.	ফেটে যাওয়া, প্রবাহিত হওয়া।	پھننا, جاری ہونا	الْاِتِّفْجَارُ
শুআরা-৬৩	فَانْفَلَقَ فَكَانَ كُلُّ فِرْقٍ.	বিদীর্ণ হওয়া।	پھننا	الْاِتِّفْلَاقُ
কামার-২০	كَانَهُمْ اَعْجَازُ نَخْلٍ مُنْفَعِرٍ.	মূলোচ্ছেদ হওয়া।	اکھڑنا	الْاِتِّفْعَارُ
বাকারা-১৪৩ মাতাফি: ৩১	وَمِمَّنْ يَنْقَلِبُ عَلَىٰ عَقِبَيْهِ. وَإِذَا انْقَلَبُوا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ انْقَلَبُوا فَكِهِينَ.	উল্টে যাওয়া, আন্দোলন হওয়া, প্রত্যাবর্তন করা।	الٹ جانا, لوٹنا	الْاِتِّقْلَابُ
তাকওয়ায়ীর-২	وَإِذَا النُّجُومُ اِنْكَدَرَتْ.	ছড়িয়ে যাওয়া, ময়লা হওয়া, আলোহীন হওয়া।	بکھر جانا, میلے ہونا, بے نور ہونا	الْاِتِّكَدَارُ
কামার-১১	فَفَتَحْنَا أَبْوَابَ السَّمَاءِ بِمَاءٍ مُنْهَمِرٍ.	প্রবাহিত হওয়া।	جاری ہونا	الْاِتِّهِمَارُ
<p>। ১৩টি মোট = صرف صغير (রূপান্তর) باب انفعال (الصحيح)</p> <p>« اِنْفَجَرَ يَنْفَجِرُ اِنْفِجَارًا فَهُوَ مُنْفَجِرٌ اَلْاِمْرُ مِنْهُ اِنْفَجَرَ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تَنْفَجِرُ الظَّرْفُ مِنْهُ مُنْفَجِرٌ -</p>				

المصدر: باب انفعال (اجوف الواوى - الناقص الواوى)

সূরা-আয়াত	মাদে	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
তাওবা-১০৯	و.و.৫	فَأَنهَارَ بِهِ فِي نَارِ جَهَنَّمَ.	ধ্বংস হয়ে যাওয়া, পতিত হওয়া।	سمار ہو جانا, گرنا	الْاِتِّهْيَارُ
ইয়াহীন-৬৯	ب.غ.ی	وَمَا عَلَّمْنَاهُ الشِّعْرَ وَمَا يَنْبَغِي لَهُ	উচিত হওয়া।	مناسب ہونا	الْاِتِّبَاءُ
<p>। ২টি মোট = صرف صغير (گردان) باب انفعال (الاجوف الواوى)</p> <p>« اِنْهَارَ يَنْهَارُ اِنْهِيَارًا فَهُوَ مُنْهَارٌ اَلْاِمْرُ مِنْهُ اِنْهَرَ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تَنْهَرُ الظَّرْفُ مِنْهُ مُنْهَارٌ -</p>					

المصدر: باب انفعال المضاعف

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
ওয়াকিয়া-৬	فَكَانَتْ هَبَاءً مُتَّبِثًا.	ছড়িয়ে পড়া।	پھینا	الْأَثْبَاتُ
ইনশিকাক-১	إِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ.	ফেটে যাওয়া।	پھنا	الْإِنْشِقَاقُ
বায়িনাহ-১	وَالْمُشْرِكِينَ مُنْفَكِّينَ.	পৃথক হওয়া।	بدا ہونا	الْإِنْفِكَاحُ
আলে ইম: ১৫৯	لَا تَفْضُوا مِنْ حَوْلِكِ.	বিচ্ছিন্ন হওয়া।	متفرق ہونا	الْإِنْفِصَافُ
কাহাফ-৭৭	فَوَجَدَ فِيهَا جِدَارًا يُرِيدُ أَنْ يَنْقَضَ فَأَقَامَهُ.	ভেঙ্গে পড়া, ভগ্নপ্রায় হওয়া।	گر پڑنا	الْإِنْقِصَافُ

৫টি মোট = صرف صغير (রূপান্তর) باب انفعال (المضاعف)

« أَثَبْتُ يَنْبُتُ اثْبَاتًا فَهُوَ مُثَبِّتٌ الْأَمْرُ مِنْهُ أَثَبْتُ أَثَبْتُ أَثَبْتُ وَانْهَى عَنْهُ لَا تَنْبُتُ لَا تَنْبُتُ لَا تَنْبُتُ الظَّرْفُ مِنْهُ مُثَبِّتٌ. »

(۴) المصدر: باب افعال (الصحيح)

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
হজ্জ-৬৩	فَتَصْبِحُ الْأَرْضُ مُخْضَرَّةً.	সবুজ বর্ণ হওয়া।	سبز ہونا	الْإِخْضَارُ
হাদীদ-২০	ثُمَّ يَهِيْجُ فَتَرُهُ مُصْفَرًّا.	হলুদ বর্ণ হওয়া।	زرد ہونا	الْإِصْفَارُ

২টি মোট = صرف صغير (گردان) باب افعال (الصحيح)

« أَصْفَرُ أَصْفَرُ أَصْفَرُ وَانْهَى عَنْهُ لَا تَصْفَرُ لَا تَصْفَرُ لَا تَصْفَرُ الظَّرْفُ مِنْهُ مُصْفَرٌّ. »

المصدر: باب افعال (الاجوف الواوى - اليائي)

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
আলে ইম:- ১০৬	يَوْمَ تَبْيَضُ وَجُوهُ.	সাদা হওয়া।	سفید ہونا	الْإِبْيَاضُ
আলে ইম:- ১০৬	وَتَسْوَدُ وَجُوهُ.	কালো বর্ণ হওয়া।	سیاہ ہونا	الْإِسْوَادُ

২টি মোট = صرف صغير (گردان) باب افعال (الاجوف اليائي)

« أَيْبَضُ يَبْيِضُ إِبْيَاضًا فَهُوَ مُبْيِضٌ الْأَمْرُ مِنْهُ أَيْبَضُ أَيْبَضُ أَيْبَضُ وَانْهَى عَنْهُ لَا تَبْيِضُ لَا تَبْيِضُ لَا تَبْيِضُ الظَّرْفُ مِنْهُ مُبْيِضٌ. »

(۵) المصدر: باب افعال (الصحيح)

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
রহমান-৬৪	مُدْ هَامَتَانِ.	কালো হওয়া।	سیاہ ہونا	الْإِذْهِامُ

১টি মোট = صرف صغير (گردان) باب افعال (الصحيح)

« إِذْهَامٌ إِذْهَامٌ إِذْهَامٌ وَانْهَى عَنْهُ لَا تَذْهَامُ لَا تَذْهَامُ لَا تَذْهَامُ الظَّرْفُ مِنْهُ مُذْهَامٌ. »

(٦) المصدر: باب أفاعل (الصحيح)

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
তাওবা-৩৮	إِنَّا قَتَلْتُمْ إِلَى الْأَرْضِ.	ভারী হওয়া, ধাবিত হওয়া।	بھاری ہونا، مائل ہونا	الْأَنَّا قُلُّ
নামল-৬৬	بَلْ اذْرِكْ عَلِمُهُمْ فِي الْآخِرَةِ.	পাওয়া, মিলিত হওয়া।	پانا، ملنا	الْأَذْرِكُ

। ২টি মোট = صرف صغير (گردان) باب أفاعل (الصحيح)

« إِنَّا قُلُّ يَتَّقُلُ إِنَّا قُلُّ فَهُوَ مُتَّقِلٌ الْأَمْرُ مِنْهُ إِنَّا قُلُّ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تَتَّقُلُ الظَّرْفُ مِنْهُ مُتَّقِلٌ -

المصدر: باب أفاعل (المهموز)

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
বাকারা-৭২	وَإِذْ قَتَلْتُمْ نَفْسًا فَادَرَأْتُمُوهَا فِيهَا.	মতভেদ করা, একে অপরকে অভিযুক্ত করা।	ایک دوسرے پر ڈالنا	الْأَذْرَاءُ

= মোট ১টি।

(٧) المصدر: باب أفعّل (الصحيح)

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
মুদাছছির-১	يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ.	চাদর গায়ে জড়ানো।	پادر سے ڈھانپنا	الْأَذْثَرُ
আবাহা-৪	أَوْ يَذْكُرُ فِتْنَتَهُ الذِّكْرَى.	উপদেশ গ্রহণ করা।	نصیحت قبول کرنا	الْأَذْكُرُ
মুজজামিল-১	يَا أَيُّهَا الْمُرْمِلُ قُمْ الْبَلِّ الْآ قَلِيلًا.	বস্ত্রাবৃত হওয়া, কাপড় গায়ে জড়ানো।	کپڑا اوڑھنا	الْأَزْمِلُ
তাওবা-১০৮	وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُطَهَّرِينَ.	পবিত্র হওয়া।	پاک ہونا	الْأَطْهَرُ

। ৪টি মোট = صرف صغير (گردان) باب أفعّل (الصحيح)

« اِزْمَلْ يَزْمَلُ اِزْمَلًا فَهُوَ مُزْمَلٌ الْأَمْرُ مِنْهُ اِزْمَلٌ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تَزْمَلُ الظَّرْفُ مِنْهُ مُزْمَلٌ -

المصدر: باب أفعّل (الاجوف اليائي)

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
ইউনুছ-২৪	وَأَزَّيَّتْ وَطَنَ أَهْلِهَا أَنَّهُمْ فُذِرُونَ.	সুসজ্জিত হওয়া।	آراسته ہونا	الْأَزَّيْنُ

= মোট ১টি।

বি: দ্র: - أفعّل ও تفعّل মূলে أفاعل ও أفعّل :-

ابواب الثلاثی المزید بلا ہمزۃ الوصل (سربمোট-۶۷۵۱)

(۱) المصدر : باب افعال الصحيح

سورہ-آیات	پرمایش	بافل	ئرف	آربف
کاف-۷۱	فَارَدْنَا أَنْ يُبْدِلَهُمَا.	بذلانو، ٲرفبفرفف ففوف.	بذل ففنا، بفل ففنا	الْبِدَال
فرفرف-۹۵	أَمْ أَرْمُوا أَمْرًا فَإِنَّا مُبْرِمُونَ.	سوفف فف.	مضبوف ففنا	الْإِبْرَام
آنفال-۷	وَيُطِلُّ الْبَاطِلَ وَلَوْ كَرِهَ الْمُجْرِمُونَ	باففل فف.	بافل ففنا	الْإِبْطَال
فا:سفلفا-۳۰	وَأَبْشِرُوا بِالْجَنَّةِ الَّتِي كُنتُمْ تُوعَدُونَ.	سوسفباف فرففان ففنا، آننففف ففوففا.	فوففرفف ففنا، فوفف ففنا	الْإِبْشَار
آففا-۱۰۱	أُولَئِكَ عَنْهَا مُبْعَدُونَ.	ففر فف.	ففر ففنا	الْإِبْعَاد
افوفاف-۷	ثُمَّ أبلغه مَأْمَنَهُ.	ٲفوففانو.	ٲفوففنا	الْإِبْلَاف
باففنا-۱۹ فلف-۴	وَتَرَكَهُمْ فِي ظُلُمَاتٍ لَا يُبْصِرُونَ. فَسَبِّحْهُ وَيُبْصِرُونَ.	ففنا.	ففنا	الْإِبْصَار
آنآف-۹۰	أُولَئِكَ الَّذِينَ أُبْسِلُوا بِمَا كَسَبُوا.	فرففسفر ففنا فففف ففنا، آفف ففنا.	فلاف ففلفف ففوففنا، ففنا ففنا	الْإِبْسَال
آنآف-۸۸	فَإِذَا هُمْ مُبْلِسُونَ.	نفرفاش ففوففا.	مافف ففنا	الْإِبْلَاس
نامفل-۷۷	صُنِعَ اللَّهُ الَّذِي أَتَقَنَ كُلَّ شَيْءٍ	مفبفوف و سففف ففنا.	مضبوف و اسفوف ففنا	الْإِتْقَان
آففنا-۱۹۴	فَاتَّبَعَهُ الشَّيْطَانُ فَكَانَ مِنَ الْغَوِينَ.	ٲففنا ففنا، آنفنا ففنا ففنا، ففنا ففنا.	فففنا ففنا، ففنا ففنا، ففنا ففنا	الْإِتْبَاع
فف-۱۱۷	مَا أُرْفُوا فِيهِ.	فوف ففلفاس فرففان ففنا.	ففل ففنا	الْإِرْفَاف
آنفال-۷۹	حَتَّى يُنْجِنَ فِي الْأَرْضِ.	آفف فف فف ففنا ففنا.	فف فف فف ففنا	الْإِنْجَان
آنفال-۳۰	لِيُنْبِتُوا أَوْ يُقْتُلُوا.	فف ففنا، فرفمافف ففنا.	فف ففنا	الْإِنْبَات
آففنا-۱۷۹ فرف-۸۰	فَلَمَّا أَتَقَلَّتْ دَعْوَا اللَّهِ رَبَّهُمَا. فَهُمْ مِنْ مَعْرَمٍ مُتَقَلُونَ	فوف ففنا.	فوف ففنا	الْإِنْقَال
آنآف-۹۹	إِذَا أثمرَ وَيَنْعِهِ.	ففل ففنا.	ٲفل فار ففنا	الْإِثْمَار
بنف فف-۷۸	وَأَجْلِبْ عَلَيْهِمْ بِخَيْلِكَ.	آففففف ففنا، فففنا ففنا، ففنا ففنا.	ففف ففنا، فوف ففنا، ففف ففنا	الْإِجْلَاب
مرفسالف-۸۷	كُلُوا وَتَمَتَّعُوا قَلِيلًا إِنَّكُمْ مُجْرِمُونَ.	ٲاف ففنا.	ففنا ففنا	الْإِجْرَام
ففوفف-۱۰۲	إِذْ أَجْمَعُوا أَمْرَهُمْ.	آفماف ففوففا.	مفف ففنا	الْإِجْمَاع
اففا-۱۱۳	أَوْ يُحْدِثُ لَهُمْ ذِكْرًا.	سففف ففنا، فف فففف ففوففا.	ٲفف ففنا، فف ففنا	الْإِحْدَاث
آلفف فف:۹ فف- ۱	إِيتَ مُحْكَمَتٌ. كِتَابٌ أُحْكِمَتْ.	سوفف ففنا.	مضبوف ففنا	الْإِحْكَام

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
নিছা-২৫	فَإِذَا أَحْصَيْنَ فَإِنَّ أَتَيْنَ بِفَاحِشَةٍ.	পূত-পবিত্র হওয়া, বিবাহিত হওয়া।	پاک دامن ہونا، شادی شدہ ہونا	الْأَحْصَانُ
আলে ই:৩০	مَا عَمِلْتَ مِنْ خَيْرٍ مُّحْضَرًا .	উপস্থিত করা।	ماضر کرنا	الْأَحْضَارُ
বাকারা-৮৫ বাকারা-১৯৫	وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا. وَاحْسِنُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ	সদ্যবহার করা, পুণ্যের কাজ করা, উত্তম রূপে কাজ করা।	نیک سلوک کرنا، نیک کرنا، اچھی طرح کام کرنا۔	الْإِحْسَانُ
বাকারা-১৯৬	فَإِنْ أَحْصَرْتُمْ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ	আবদ্ধ করা, বাধা প্রদান করা।	روکنا	الْأَحْصَارُ
হুম-২৩	وَاخْتَبُوا إِلَى رَبِّهِمْ .	বিনয়তা প্রকাশ করা।	عاجزی و فروتنی کرنا	الْإِخْتِبَاتُ
হাশর-২	يُخْرَبُونَ يُبَوِّتُهُمْ بِأَيْدِيهِمْ وَأَيْدِي الْمُؤْمِنِينَ	ধ্বংস করা।	ویران کرنا	الْإِخْرَابُ
মুতাক্ব্বী- ৩	أَوْوَزُوهُمْ يَخْسَرُونَ.	কমানো।	کم کرنا، گھٹانا	الْإِخْسَارُ
লুমাযা-৩	يَحْسَبُ أَنَّ مَالَهُ أَخْلَدَهُ.	সর্বদা থাকা।	همیشہ رہنا	الْإِخْلَادُ
বাকারা-১৩৯	وَنَحْنُ لَهُ مُخْلِصُونَ.	খাঁটি করা।	خالص کرنا	الْإِخْلَاصُ
বাকারা-৮০ আলে ই:-৯	فَلَنْ يُخْلِفَ اللَّهُ عَهْدَهُ. إِنَّ اللَّهَ لَا يَخْلِفُ الْمِيعَادَ	ওয়াদা ভঙ্গ করা।	وعدہ کے خلاف کرنا	الْإِخْلَافُ
বাকারা-২২	فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الثَّمَرَاتِ رِزْقًا لَّكُمْ.	বের করা।	نکالنا	الْإِخْرَاجُ
আলে ইম: ১৯২	رَبَّنَا إِنَّكَ مَنْ تُدْخِلِ النَّارَ فَقَدْ أَخْرَجْتَهُ.	প্রবেশ করানো, ঢুকানো।	داخل کرنا	الْإِدْخَالُ
আনআম- ১০৩	لَا تُدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ وَهُوَ يُدْرِكُ الْأَبْصَارَ.	পাওয়া, উপলব্ধি কর।	پانا، معلوم کرنا	الْإِدْرَاكُ
হাককা- ১৪১	فَسَاهَمَ فَكَانَ مِنَ الْمُدْحَضِينَ.	বাতিল করা, পদস্থলন করানো।	باطل کرنا، پھیلانا	الْمُدْحَاضُ
নাবিআত- ২২	ثُمَّ ادْبَرَ يَسْعَى.	পশ্চাদ পসারণ করা।	پشت پھیرنا	الْإِدْبَارُ
কুলম-৯	وَدُّوا لَوْ أَنَّهُمْ قَدْ فُتِحَتْ لَهُمْ	নমনীয় করা, তৈলাক্ত করা, তৈল মাখানো।	زمی کرنا، پگھلانا، تیل ڈالنا	الْإِدْهَانُ
নূর-৪৯	يَا نُورًا إِلَيْهِ مُدْعَيْنَ.	আনুগত্য করা।	فرمانبرداری کرنا	الْإِدْعَانُ
আহযাব-৩৩	لِيَذْهَبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ.	নিয়ে যাওয়া।	لے جانا	الْإِذْهَابُ
আহযাব-৬০	وَالْمُرْجَفُونَ فِي الْمَدِينَةِ .	গুজব রটনা করা।	افواه پھیلانا	الْإِرْجَافُ
কাহাক-৮০	فَخَشِينَا أَنْ يُرْهَقَهُمَا.	বাধ্য করা।	مجبور کرنا	الْإِرْهَاقُ
কাহাক-১৭	وَمَنْ يَضِلَّ فَلَنْ نَجِدَ لَهُ وَلِيًّا مُرْشِدًا.	পথপ্রদর্শন করা।	راہ دکھانا	الْإِرْشَادُ
আনকাল-৬০	ثُرْهُيُونَ بِهِ عَدُوٌّ لِلَّهِ وَعَدُوٌّ كُمْ .	ভয় দেখানো।	ڈرانا	الْإِرْهَابُ
শকর-১১৯	إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ بَشِيرًا وَنَذِيرًا.	পাঠানো, ছেড়ে দেওয়া।	بھیجا، بھجونا	الْإِرْسَالُ

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
আনফাল-৯	إِنِّي مُبْدِكُمْ بِأَلْفٍ مِنَ الْمَلَائِكَةِ مُرَدِّفِينَ	পিছনে আরোহণ করানো, একের পর এক আসা।	مجھے سوار کرنا، پے در پے آنا	الْأَرْدَافِ
নিছা-৯১	كَلِمَاتٍ دُورًا إِلَى الْفِتْنَةِ أُرْكِسُوا فِيهَا.	পূর্ববস্থায় ফিরাইয়া দেওয়া, অধঃস্থ করা।	پہلی حالت پر لوٹا دینا، اوندھا کرنا	الْأَرْكَاسِ
বাকার-২৩৩	وَالْوَالِدَاتُ يُرْضِعْنَ أَوْلَادَهُنَّ.	দুধপান করানো।	دودھ پلانا	الْأَرْضَاعِ
ক্বাফ-৩১	وَأُزْلِفَتِ الْحِجَّةُ لِلْمُتَّقِينَ غَيْرَ بَعِيدٍ.	নিকটস্থ করা।	قريب لانا	الْأَزْلَافِ
কলম-৫১	لِيُزِيلَ لِقَوْنِكَ أَبْصَارَهُمْ.	পিছলে দেওয়া, তীক্ষ্ণ দৃষ্টি দ্বারা দেখা।	پھسلانا، تیز نظر سے دیکھنا	الْأَزْلَاقِ
বাকার-১৩১ আলে ই-৮৫	قَالَ أَسْلَمْتُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ. وَمَنْ يَتَّبِعْ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا.	অনুগত হওয়া, ইসলাম গ্রহণ করা, সমর্পণ করা।	تا بعد از ہونا، اسلام قبول کرنا، سپرد کرنا	الْإِسْلَامِ
আনফাল-২৩	وَلَوْ عَلِمَ اللَّهُ فِيهِمْ خَيْرًا لَأَسْمَعَهُمْ.	শ্রবণ করানো।	سنانا	الْإِسْمَاعِ
আরাফ-৩১	وَكُلُّوا وَأَشْرَبُوا وَلَا تُسْرِفُوا إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ	অপব্যয় করা, সীমালংঘন করা।	فضول خرچی کرنا، زیادتی کرنا	الْإِسْرَافِ
হাক্বাহ-২৪	كُلُّوا وَاشْرَبُوا هَنِيئًا بِمَا أَسْلَفْتُمْ فِي الْأَيَّامِ الْخَالِيَةِ.	অগ্রীম পাঠানো।	آگے بھیجنا	الْإِسْلَافِ
ইব্রাহীম-৩৭ ত্বাক-৬	رَبَّنَا إِنِّي أَسْكَنْتُ مِنْ ذُرِّيَّتِي بُوَادِعَ غَيْرِ ذِي زَرْعٍ. أَسْكُنُوهُمْ مِنْ حَيْثُ سَكَنْتُمْ مِنْ وَجْدِكُمْ.	বসবাস করানো।	بسانا، ٹھیرانا	الْإِسْكَانِ
ওআরা-১৮৭	فَاسْقِطْ عَلَيْنَا كِسْفًا مِنَ السَّمَاءِ.	নিচে ফেলা।	گران	الْإِسْقَاطِ
ত্বাহ-৬১	فَيَسْحَتُكُمْ بِعَذَابٍ.	ধ্বংস করা, সমূলে উচ্ছেদ করা।	ہلاک کرنا، جو سے اکھیر دینا	الْإِسْحَاتِ
গাশিয়া-৭	لَا يُسْمِنُ وَلَا يُغْنِي مِنْ جُوعٍ.	পুষ্ট করা।	فربه کرنا	الْإِسْمَانِ
আবাহা-৩৮	وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ مُسْفِرَةٌ.	উজ্জ্বল হওয়া।	روشن ہونا	الْإِسْفَارِ
মুহাম্মদ-২৮	ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ اتَّبَعُوا مَا أَسْخَطَ اللَّهَ.	ক্রোধান্বিত করা।	غضبناک کرنا	الْإِسْخَاطِ
লোকমান-২০	وَاسْتَبَغَّ عَلَيْكُمْ نِعْمَهُ.	পরিপূর্ণ করা।	پورا کرنا	الْإِسْبَاغِ
বাকার-৯৩	وَأَشْرَبُوا فِي قُلُوبِهِمُ الْعِجْلَ بِكُفْرِهِمْ.	পান করানো, মনে প্রবেশ করিয়ে দেওয়া।	پلانا، دل میں داخل کرنا	الْإِشْرَابِ
বাকার-২০৪	وَيُشْهِدُ اللَّهُ عَلَى مَا قَلْبِهِ.	উপস্থিত করা, সাক্ষী করা।	ماضر کرنا، گواہ بنانا	الْإِشْهَادِ
বাকার-৯৬	وَمِنَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا.	অংশীদার করা।	شریک کرنا	الْإِشْرَاكِ
আনজাম-১০৯ কাহাফ-১৯	قُلْ إِنَّمَا أَلَيْتُ عِنْدَ اللَّهِ وَمَا يُشْعِرُكُمْ. وَلَا يَشْعِرَنَّ بِكُمْ أَحَدًا.	সংবাদ দেওয়া।	خبر دینا	الْإِشْعَارِ
যুমার-৬৯	وَأَشْرَقَتِ الْأَرْضُ بِنُورِ رَبِّهَا.	উদ্ভাসিত হওয়া।	روشن ہونا	الْإِشْرَاقِ

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
আ.রাফ-১৫০	فَلَا تُشْمِتْ بِيَ الْأَعْدَاءَ .	শত্রুকে হাসানো।	دشمن کو ہنسا	الْأَشْمَات
কাহফ-৪৯	فَتَرَى الْمُجْرِمِينَ مُشْفِقِينَ مِمَّا فِيهِ .	ভয় করা।	خوف کرنا	الْإِشْفَاق
বাকারা-১১ হুজুরাত-১০	فَالْوَأَلِمَاتُ خَرُّ مُصْلِحُونَ. فَاصْلِحُوا نَبِينَ أَخَوِيكُمْ.	সংশোধন করা, আপোষ করানো।	درست کرنا, صلح کرنا	الْإِصْلَاح
মায়িদা-৩১	فَاصْبِرْ مِنَ التَّائِمِينَ .	প্রভাত করা, হয়ে যাওয়া।	صبح کرنا, ہو جانا	الْإِصْبَاح
আলে ইমঃ ১৫৩	إِذْ تُصْعِدُونَ .	আরোহণ করা।	چڑھنا	الْإِصْعَاد
নাজম-৪৩	وَأَنَّهُ هُوَ أَضْحَكَ وَأَبْكَى .	হাসানো।	ہنوا	الْإِضْحَاق
রোম-৩৯	فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُضْعِفُونَ .	দিগুণ করা, দুর্বল করা।	دوہندہ کرنا, کمزور کرنا	الْإِضْعَاف
আনআম-১৪	وَهُوَ يُطْعِمُ وَلَا يُطْعَمُ .	আহার করানো।	کھانا کھلانا	الْإِطْعَام
আলে ইমঃ ১৭৯	وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُطْلِعَكُمْ عَلَى الْغَيْبِ .	বের হওয়া, অবগত করা।	نکلتا, واقف کر دینا	الْإِطْلَاع
বাকারা-২০	وَإِذَا أَظْلَمَ عَلَيْهِمْ قَامُوا .	অন্ধকার হওয়া।	اندھیرا ہونا	الْإِظْلَام
তাওবাহ-৩৩	لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ .	প্রকাশ করা, বিজয় প্রদান করা।	ظاہر کرنا, فتح دینا	الْإِظْهَار
ফাতহ-২৪	أَنْ أَظْفَرَكُمْ عَلَيْهِمْ .	বিজয়ী করানো।	فتحند کرنا	الْإِظْفَار
তাওবাহ-২	وَأَعْلَمُوا أَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِي اللَّهِ .	অক্ষম করা।	عاجز کرنا	الْإِعْجَاز
নিছা-১৮	أَلَيْكَ أَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا .	প্রস্তুত করা।	تیار کرنا	الْإِعْتَاد
বাকারা-২২০	وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَأَعْتَنَّكُمْ .	কষ্টে ফেলা।	مشقت میں ڈالنا	الْإِعْنَات
বাকারা-২২১	وَلَأَمَةٌ مُؤْمِنَةٌ خَيْرٌ مِنْ مُشْرِكَةٍ وَلَوْ أَعْبَبْتَكُمْ	আনন্দিত হওয়া, অবাক করা।	خوش ہونا, تعجب میں ڈالنا	الْإِعْجَاب
বাকারা-৭৭	مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ .	ঘোষণা করা, প্রকাশ করা।	اطلاع کرنا, ظاہر کرنا	الْإِعْلَان
বাকারা-৮৩	ثُمَّ تَوَلَّيْتُمُ الْآفِلَاقَ مِنْكُمْ وَأَنْتُمْ مُعْرِضُونَ	মুখ ফিরানো, উপেক্ষা করা।	منہ پھیرنا	الْإِعْرَاض
হা:সেজদা- ২৪	فَمَا هُمْ مِنَ الْمُعْتَبِينَ .	সম্ভুষ্ট করা।	رضامند کرنا	الْإِعْتَاب
ত্বাহা-৮৩	وَمَا أَعْجَلَكَ عَنْ قَوْمِكَ يَمُوسَى .	তাড়া তাড়ি করা।	جلدی کرنا	الْإِعْجَال
কাহফ-২১	وَكَذَلِكَ أَغْتَرْنَا عَلَيْهِمْ .	অবহিত করা।	مطلع کرنا	الْإِغْتَار
কাহফ-২৮	وَلَا تُطِيعْ مَنْ أَغْفَلْنَا قَلْبَهُ عَنْ ذِكْرِنَا .	উদাসীন করা।	غافل کرنا	الْإِغْفَال
বাকারা-৫০	وَأَغْرَقْنَا آلَ فِرْعَوْنَ .	ডুবানো।	غرق کرنا	الْإِغْرَاق
বাকারা-২৬৭	إِلَّا أَنْ تُغْمِضُوا فِيهِ .	চক্ষু বন্ধ করা।	آنکھ بند کرنا	الْإِغْمَاض

সূরা-আয়াত	ধ্রুপদ	বাংলা	উর্দু	আরবী
নাযিআত-২৯	وَ أَغْطِشَ لَيْلَهَا.	অন্ধকার হওয়া, অন্ধকার করা।	তারিত হونا, তারিত করা	الْأَغْطَاشُ
ওয়াকিয়া-৬৬	إِنَّا لَمُعْرُمُونَ.	জরিমানা করা, জরিমানা প্রদান করা।	তাবান ডালনা, তাবান দিনা	الْإِعْرَامُ
বাকারা-১১	لَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ.	গন্ডগোল করা।	ফাদরনা	الْإِفْسَادُ
বাকারা-৫ আ'লা-৯	وَأَلَيْكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ. قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكَّاهَا.	সফল কাম হওয়া।	কামিাব হونا	الْإِفْلَاحُ
নাহল-৬২	لَا جَرَمَ أَنَّ لَهُمُ النَّارَ وَأَنَّهُمْ مُّفْرَطُونَ.	সীমালংঘন করা।	হদ سے বڑھনা	الْإِفْرَاطُ
বাকারা-২৫০	رَبَّنَا أَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا.	ঢালা।	ডালনা	الْإِفْرَاقُ
বাকারা-২৩৬	وَعَلَى الْمُقْتِرِ قَدَرُهُ.	সম্পদ কম হওয়া, ব্যয়ে সংকীর্ণ করা।	মাল কম হونا, খরচ মিস তংক করা	الْإِقْتَارُ
ইউসুফ-৭১	قَالُوا أَتَقْبَلُونَهُمْ مَاذَا تَفْقِدُونَ	এগিয়ে আসা, মনোযোগ দেওয়া।	আনা, মতুবে হونا	الْإِقْبَالُ
ইব্রাহীম-৪৩	مُهْطِعِينَ مُقْنِعِي رُؤُوسِهِمْ.	উঁচু করা, তুষ্ট করা।	বন্দে করা, তানং করা	الْإِقْنَاعُ
ইয়াসীন-৮	فَهُمْ مُّقْمَحُونَ.	উর্ধ্বমুখ হওয়া, চোখ বন্ধ করা।	সরাখানা, আঁক্কে বন্দে করা	الْإِقْمَاحُ
আবাহা-২১	ثُمَّ أَمَاتَهُ فَأَقْبَرَهُ.	কবরে রাখা।	কব্রে মিস রাখনা	الْإِقْبَارُ
যুখরুফ-১৩	وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ.	একত্রিত করা, আয়ত্ত্ব করা।	মমং করা, তাবু মিস লানা	الْإِقْرَانُ
হুদ-৪৪	وَيَسْمَاءُ أَقْلَعِي.	ক্ষান্ত হওয়া।	তম্ম বানা	الْإِقْلَاعُ
আ'রাফ-২০২	ثُمَّ لَا يَقْصِرُونَ .	ছোট করা, অল্প করা।	মছোনা করা, কম করা	الْإِقْصَارُ
আনআম-১০৯ বালাদ-১	وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِكُمْ. لَا أَقْسِمُ بِهَذَا الْبَلَدِ.	শপথ করা।	কসম কানা	الْإِقْسَامُ
আলে ইম:৩	وَأِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تُقْسِطُوا فِي الْيَتَمَى.	ইনসাফ করা।	আনসাফ করা	الْإِقْسَاطُ
বাকারা-২৪৫ মুজাফা-২০	مَنْ ذَا الَّذِي يُقْرِضُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا. وَأَقْرِضُوا اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا	ঋণ দেওয়া।	করুস দিনা	الْإِقْرَاضُ
বাকারা-২৫৫ নূর-৩৩	لَا أَكْرَاهُ فِي الدِّينِ. وَلَا تَكْرَهُوا فَتَيَاتِكُمْ.	বাধ্য করা।	জব্দস্তু করা	الْإِكْرَاهُ
বাকারা-১৮৫ মায়িদা-৩	وَلِتَكْمَلُوا الْعِدَّةَ. الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ	পূর্ণ করা, সম্পাদন করা।	পূরা করা	الْإِكْمَالُ
ছোয়াদ-২৩	فَقَالَ أَكْفَلْنِيهَا.	জিম্মাদার করা, জামিন করা।	জম্ব দার বানা, জামিন করা	الْإِكْفَالُ
ফাজর-১২	فَاكْتَرَوْا فِيهَا الْفُسَادَ.	অধিক করা।	জিাদে করা	الْإِكْتَارُ
ইউসুফ-২১	أَكْرِمْنِي مَثْوً.	শ্রদ্ধা করা, মর্যাদা দেওয়া।	ইজত করা	الْإِكْرَامُ
ইউসুফ-৩১	فَلَمَّا رَأَيْتَهُ أَكْبَرْتَهُ.	বড়মনে করা, সম্মান করা।	বড়া মছজনা, তুজিম করা	الْإِكْبَارُ
ইউসুফ-১০১	وَأَلْحَقْنِي بِالصَّالِحِينَ.	সংযুক্ত করা।	মালানা	الْإِلْحَاقُ

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
শামছ-৮	فَالْهَمَّهَا فَجُورَهَا وَتَقْوَاهَا.	অন্তরে কোন কিছু প্রক্ষিপ্ত করা।	دل میں بات ڈالنا	الْهَمَّ
হুদ-২৮	أَنْزِلْكُمْ مَوَاهِدًا وَأَنْتُمْ لَهَا كَرِهُونَ.	বাধ্যতামূলক করা, প্রয়োজনীয় করা।	لازم کرنا, واجب کرنا	الْإِزَام
নাহল ১০৩	لِسَانُ الَّذِي يُلْحِدُونَ إِلَيْهِ.	ঝুকা, নাস্তিক হওয়া, বগলী কবর খনন করা।	মাস হونا, দিন سے ہٹنا, بغلی قبر کھودنا	الْإِلْحَاد
বাকারা ২৭৩	لَا يَسْتَلُونَ النَّاسَ الْحَافَا.	পীড়া পীড়ি করা।	اصرار کرنا	الْإِلْحَاف
বনি ইস: ৩১	وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ خَشْيَةَ إِمْلَاقٍ.	অভাববশত হওয়া।	تنگدست ہونا	الْإِمْلَاق
আ,রাফ ৮৪	وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا.	বর্ষণ করা।	برسانا	الْإِمْطَار
বাকারা-২৩১	فَامْسِكُوهُمْ بِمَعْرُوفٍ أَوْسَرِ حَوْضٍ بِمَعْرُوفٍ وَلَا تَمْسِكُوهُمْ.	থামানো, বিরত রাখা।	رکنا, روکنا	الْإِمْسَاك
জুরিক-১৭	أَمْهَلُهُمْ رُؤْيَا.	অবকাশ দেওয়া, বিলম্ব করা।	ملت دینا, تاخیر کرنا	الْإِمْهَال
ফাতেহা-৬	صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ.	নিয়ামত প্রদান করা, দান করা।	نعمت دینا, کوئی چیز بخشنا	الْإِنْعَام
বাকারা-৩ বাকার-১০	وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ. وَأَنْفِقُوا مِمَّا رَزَقْنَاكُمْ	ব্যয় করা।	خرج کرنا	الْإِنْفَاق
বাকারা-৪	وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا نَزَّلَ إِلَيْكَ وَمَا نَزَلَ مِنْ قَبْلِكَ	অবতীর্ণ করা, নামানো।	اتارنا	الْإِنْزَال
আনাছ-২২	ثُمَّ إِذَا شَاءَ أَنْشَرَهُ.	জীবিত করা।	زندہ کرنا	الْإِنْشَار
বনি ইস: ৫১	فَسَيَنْغِضُونَ إِلَيْكَ رُؤُوسَهُمْ.	নাড়ানো।	ہلانا	الْإِنْغَاض
আ,রাফ ২০৪	فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنْصِتُوا.	নিশ্চুপ করা, নিরব হওয়া।	خاموش کرنا, چپ ہونا	الْإِنْصَات
বাকারা ২৫৯	كَيْفَ نُنشِزُهَا ثُمَّ نَكْسُوهَا الْحَمَامَا	সংযোজিত করা, জীবিত করা।	جوڑ دینا, زندہ کرنا	الْإِنْشَاز
আলে ইম: ১০৩	فَأَنْقَذَكُمْ مِنْهَا.	মুক্তি দেওয়া।	نجات دینا	الْإِنْقَاز
ইউসুফ ৫৮	فَعَرَفَهُمْ وَهُمْ لَهُ مُنْكَرُونَ.	অস্বীকার করা, অজ্ঞ হওয়া, অপরিচিত মনে করা।	نہ ماننا, جاہل ہونا, اجنبی سمجھنا	الْإِنْكَار
বাকারা-৬১	مِمَّا تُنْبِتُ الْآرْضُ مِنْ بَقْلِهَا.	উৎপন্ন করা।	اگانا	الْإِنْبَات
বাকারা-৬	عَاذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ.	ভয় দেখানো।	ڈرانا	الْإِنْذَار
বাকারা ২২১	وَلَا تُنْكِحُوا الْمُشْرِكِينَ حَتَّى يُؤْمِنُوا.	বিয়ে করানো।	شادی کرانا	الْإِنْكَاح
আ,রাফ-১৪	قَالَ أَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمٍ يُبْعَثُونَ.	সুযোগ দেওয়া, অবকাশ দেওয়া।	ملت دینا	الْإِنْظَار
আলাম নাশ: ৩	الَّذِي أَنْقَضَ ظَهْرَكَ.	ভেঙ্গে দেওয়া, অতিরিক্ত বোঝা চাপানো।	توڑ دینا, بوجھل کرنا	الْإِنْقَاض
হা:সেজদা ২১	قَالُوا أَنْطَقَنَا اللَّهُ الَّذِي أَنْطَقَ كُلَّ شَيْءٍ.	কথা বলানো।	گھگو کرانا	الْإِنْطَاق

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
ওয়াক্বিয়াহ ১৯	لَا يُصَدَّعُونَ عَنْهَا وَلَا يُنْزِفُونَ.	জ্ঞান হারা হওয়া, রক্তপাত করা।	بدست ہونا، خون بہانا	الْإِزْفَاف
হুদ-৭৮	وَجَاءَهُ قَوْمُهُ يُهْرَعُونَ إِلَيْهِ.	দৌড়ান।	دوڑنا	الْأَهْرَاع
ইব্রাহীম ৪৩	مُهْطِعِينَ مُقْنِعِي رُؤُوسِهِمْ	মাথা নত করে দ্রুত দৌড় দেওয়া, ভয়ে দ্রুত চলা।	سر جھکائے تیز دوڑنا، ڈر سے جلدی چلنا	الْأَهْطَاع
বাকারাহ ২০৫	وَيَهْلِكُ الْحَرْتُ وَالتَّنَل.	ধ্বংস করা।	ہلاک کرنا	الْأَهْلَاك

১৪০টি মোট = صرف صغير (রূপান্তর) باب افعال (الصحيح) « أَرْسَلَ يُرْسِلُ أَرْسَالًا فَهُوَ مُرْسِلٌ وَأُرْسِلَ يُرْسَلُ أَرْسَالًا فَهُوَ مُرْسَلٌ الْأَمْرُ مِنْهُ أُرْسِلَ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تُرْسَلُ الظَّرْفُ مِنْهُ مُرْسَلٌ -

المصدر : باب افعال (المهموز)

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
আলে ই-৪৯	وَأُبْرِئُ الْآكِمَةَ.	আরোগ্য করা, মার্জনা করা।	شفا دینا، معاف کرنا	الْإِبْرَاء
বাকারাহ-২৮৬ আহযাব-৫	أَوْ أَخْطَأْنَا. فِيمَا أَخْطَأْنَا ثُمَّ بِهِ.	ভুল করা।	خطا کرنا	الْأَخْطَاء
মায়িদা-৬৪ ছফফ-৮	أَطْفَأَ هَا اللَّهُ. يُرِيدُونَ لِيُطْفِئُوا.	অগ্নি নির্বাপিত করা।	آگ بجھانا	الْأَطْفَاء
বাকারাহ-৩৩	أَبْنَيْتُهُمْ بِأَسْمَاءِ تِهِمْ.	সংবাদ প্রদান করা।	خبر دینا	الْأَبْنَاء
ইব্রাহীম-৭৯ ওয়াক্বিয়া-৭২	أَنْشَأَ هَاوَلْ مَرَّةً. أَأَنْتُمْ أَنْشَأْتُمْ شَجَرَتَهَا مَنَحْنُ الْمُنْشِئُونَ	সৃষ্টি করা, রচনা করা।	پیدا کرنا، مضمون لکھنا	الْأَنْشَاء
নাযিআ-৩৮ আ'লা-১৬	وَأَثَرُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا. بَلْ تُؤْثِرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا	নিজের উপর অন্যকে প্রাধান্য দেওয়া।	اپنے پر دوسرے کو ترجیح دینا	الْإِثَار
আযিযা-১০৯	فَقُلْ أَذْنُكُمْ.	অনুমতি দেওয়া, সাবধান করা।	اجازت دینا، آگاہ کرنا	الْإِذْنَان
যুখরুফ-৫৫	فَلَمَّا اسْفُؤْنَا.	ক্রোধান্বিত করা।	غضبناک کرنا	الْإِسْفَاف
কুরাইশ-১	لِإِيلَافِ قُرَيْشٍ.	অন্তরঙ্গ হওয়া, অন্তরঙ্গ করা।	مانوس ہونا، مانوس بنانا	الْإِيلَاف
কুরাইশ-৪ বাকারাহ-৮	وَأَمَّنَهُمْ مِنْ خَوْفٍ. أَمَّنَّا بِاللَّهِ.	বিশ্বাস করা, ঈমান আনা, নিরাপত্তা দেওয়া।	یقین کرنا، ایمان لانا، آمن دینا	الْإِيمَان
আহা-১০ কাছাছ-২৯	إِنِّي أَنَسْتُ نَارًا. أَنَسَ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ.	দেখা, অন্তরঙ্গ করা।	دیکھنا، مانوس کرنا	الْإِنْسَاف

১১টি মোট = صرف صغير (রূপান্তর) باب افعال (المهموز بالفاء) « أَسَّ يُؤْسِ إِيْنَسًا فَهُوَ مُؤْسٍ وَأُسِّ يُؤْسِ إِيْنَسًا فَهُوَ مُؤْسٍ الْأَمْرُ مِنْهُ أُسِّ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تُؤْسِ الظَّرْفُ مِنْهُ مُؤْسٍ -

صرف صغير (گردان) باب افعال (المهموز باللام) « أَشَّ يُنْشِئُ إِنْشَاءً فَهُوَ مُنْشِئٌ وَأُنْشِئُ يُنْشَأُ إِنْشَاءً فَهُوَ مُنْشَأٌ الْأَمْرُ مِنْهُ أُنْشِئُ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تُنْشِئُ الظَّرْفُ مِنْهُ مُنْشَأٌ -

المصدر : باب افعال (المثال الواوى/اليائى)

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
শূরা-৩৪	أَوْ يُوقِنَنَّ بِمَا كَسَبُوا.	ধ্বংস করা।	ہلاک کرنا	الْإِيْقَانُ
ফাজর-২৬	وَلَا يُؤْتِقُ وَثَاقَهُ أَحَدًا.	দৃঢ় করা, বাঁধা।	مضبوط کرنا، باندھنا	الْإِيْقَانُ
হুদ-৭০	وَأَوْحَسَ مِنْهُمْ خِيفَةً.	টের পাওয়া, অন্তরে লুকিয়ে রাখা।	محسوس کرنا، دل میں چھپانا	الْإِيْقَانُ
হাশর-৬	فَمَا أَوْجَفْتُمْ عَلَيْهِ مِنْ خَيْلٍ.	দৌড়ানো।	دوڑانا	الْإِيْقَانُ
হুদ-৯৮	يَقْدُمُ قَوْمَهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَأَوْرَدَهُمُ النَّارَ.	পেশ করা, বর্ণনা করা, আপত্তি করা।	لانا، بیان کرنا، اعتراض کرنا	الْإِيْقَانُ
আ'রাফ-১২৮	يُورِثُهَا مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ.	উত্তরাধিকারী করা।	وارث بنانا	الْإِيْقَانُ
আহকুফ-১৫	رَبِّ أَوْزَعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي:	শক্তি দেওয়া।	توفيق دینا	الْإِيْقَانُ
বাকার-২৩৬ যারিয়া-৪৭	وَمَتَّعُوهُمْ عَلَى الْمَوْسِعِ قَدْرُهُ. وَإِنَّا لَمُوسِعُونَ.	ধনবান হওয়া, শক্তিশালী হওয়া।	مالدار ہونا، طاقتور ہونا	الْإِيْقَانُ
লুমায়-৮	إِنِّهَا عَلَيْهِمْ مُّوَصَّدَةٌ.	বন্ধ করা।	بند کرنا	الْإِيْقَانُ
বাকার-২৭	وَيَقْطَعُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ	পৌঁছে দেওয়া।	پہنچانا	الْإِيْقَانُ
তাওবা-৪৭	وَلَا أَوْضَعُوا حِجْلَكُمْ يَبْغُوا كُفَّاتُ الْفِتْنَةِ.	স্থাপন করা, ছুটাছুটি করা।	رکھنا، دوڑانا	الْإِيْقَانُ
মায়িদা-৬৮	كُلَّمَا أَوْقَدُوا نَارًا لِلْحَرْبِ.	আগুন জ্বালানো।	آگ روشن کرنا	الْإِيْقَانُ
বাকার-৪	وَبِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ.	বিশ্বাস করা, নিশ্চিতরূপে জানা।	یقین کرنا	الْإِيْقَانُ
মায়িদা-৯১	إِنَّمَا يُرِيدُ الشَّيْطَانُ أَنْ يُوقِعَ بَيْنَكُمُ الْعَدَاوَةَ.	সংঘটিত করা।	واقع کرنا	الْإِيْقَانُ
আলে ই-২৭	تُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَتُولِجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ.	ছুকানো।	داخل کرنا	الْإِيْقَانُ
আনফাল-১৮	ذَلِكُمْ وَأَنَّ اللَّهَ مُوهِنُ كَيْدِ الْكَافِرِينَ.	দুর্বল করা।	کمزور کرنا	الْإِيْقَانُ

১৬টি মোট = صرف صغير (রূপান্তর) باب افعال (المثال الواوى) « أَوْلَجَ يُؤْلِجُ إِيْلَاجًا فَهُوَ مُؤْلِجٌ وَ أَوْلِجَ يُؤْلِجُ إِيْلَاجًا فَهُوَ مُؤْلِجٌ الْأَمْرُ مِنْهُ أَوْلِجٌ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تُؤْلِجُ الظَّرْفُ مِنْهُ مُؤْلِجٌ - صرف صغير (گردان) باب افعال (المثال اليائى) « أَيْقَنَ يُؤَقِنُ إِيْقَانًا فَهُوَ مُؤَقِنٌ وَأَوْقِنَ يُؤَقِنُ إِيْقَانًا فَهُوَ مُؤَقِنٌ الْأَمْرُ مِنْهُ أَوْقِنَ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تُؤَقِنُ الظَّرْفُ مِنْهُ مُؤَقِنٌ -

المصدر: باب افعال (الاجوف الواوى/اليائى)

سُورَة-آيَة	عَرَبِي	بَاحِلَا	اُردُو	اَرَبِي
آلے ۛ:- ۛۛۛ	فَاتَابَكُمُ عَمَّا بَعِمُ .	প্রতিদান দেওয়া, আরোগ্য হওয়া ।	بدلہ دینا، چنگا ہونا	الْاِثَابَةُ
بَاکَارَا-ۛۛ	اِنَّهَا بَقْرَةٌ لَا ذَلُولَ تُثِيرُ الْاَرْضَ .	উড়ানো, ছড়ানো, চাষ করা, উত্তেজিত করা ।	ازانا, پھیلانا, کھیتی کرنا, ابھارنا	الْاِثَارَةُ
بَاکَارَا- ۛۛۛ	اُجِيبْ دَعْوَةَ الدَّاعِ اِذَا دَعَا .	গ্রহণ করা, জবাব দেওয়া ।	قبول کرنا, جواب دینا	الْاِجَابَةُ
مُلْك-ۛۛ	فَمَنْ يُجِيبُ الْكُفْرَيْنَ مِنْ عَذَابِ اَلِيْمٍ .	আশ্রয় দেওয়া ।	پناہ دینا	الْاِجَارَةُ
بَاکَارَا-ۛۛ ۛۛ	وَ اَحَاطَتْ بِهٖ خَطِيئَتُهُ .	বেষ্টন করা ।	گھیرنا	الْاِحَاطَةُ
بَاکَارَا- ۛۛۛ	تُدِيرُوْهَا يَتَكُمُ .	ঘুরানো, পরিচালনা করা ।	پھرانا, انتہام کرنا	الْاِدَارَةُ
ناہل-ۛۛۛ	فَاَذَا فَاَللّٰهُ لِبَاسَ الْجُوعِ وَالْخَوْفِ	আস্বাদন করানো ।	چمکانا	الْاِذَاقَةُ
ناہل-ۛۛ	وَلَكُمْ فِيْهَا جَمَالٌ حِيْنَ تُرِيْحُوْنَ وَحِيْنَ تَسْرَحُوْنَ .	সন্ধ্যাবেলায় বাতানের দিকে নিয়ে আসা, শান্তি দেওয়া ।	شام کے وقت بازہ کی طرف واپس لانا, آرام دینا	الْاِرَاحَةُ
بَاکَارَا-ۛۛۛ	مَاذَا اَرَادَ اللّٰهُ بِهٰذَا مَثَلًا .	ইচ্ছা করা, কামনা করা ।	ارادہ کرنا, خواہش کرنا	الْاِرَادَةُ
اِبْرَاهِيْم-ۛۛۛ	وَلَا يَكَاذُ يُسِيْعُهُ .	گিলے ফেলা, সুস্থাদু করা ।	نگلنا, خوشگوار بنانا	الْاِسَاعَةُ
ناہل-ۛۛ	وَمِنْهُ شَجَرٌ فِيْهِ تُسِيْمُوْنَ .	চরানো ।	چرانا	الْاِسَافَةُ
مَارْيَا-ۛۛۛ	فَاشَارَتْ اِلَيْهٖ .	ইঙ্গিত করা ।	اشارہ کرنا	الْاِشَارَةُ
بَاکَارَا-ۛۛۛۛ	الَّذِيْنَ اِذَا اَصَابَتْهُمْ مُّصِيْبَةٌ .	پاওয়া, বিপদ আপتیت ہوا ۔	پانا، مصیبت پہنچنا	الْاِصَابَةُ
آلے ۛ:ۛۛۛ	قُلْ اَطِيعُوْا اللّٰهَ وَالرَّسُوْلَ .	آనుगत्य করা ।	فرمانبرداری کرنا	الْاِطَاعَةُ
بَاکَارَا- ۛۛۛ	وَعَلٰى الَّذِيْنَ يُطِيعُوْهُ فِدْيَةٌ طَعَامُ	ক্ষমতা রাখا, ক্ষমতা نا রাখا ।	طاقت رکھنا, طاقت نہ رکھنا	الْاِطَاقَةُ
ہجج-ۛۛۛ	اُعِيْدُوْا فِيْهَا .	فیرিয়ে آنا ।	لوانا	الْاِعَادَةُ
آلے ۛ:ۛۛۛ	وَ اِنِّيْ اُعِيْدُهَا بِكَ وَذَرِيَّتَهَا ..	রক্ষা করা, আশ্রয়ে দেওয়া ।	خفاقت کرنا، پناہ میں لینا	الْاِعَاذَةُ
فُورْکَان-ۛۛ	وَاَعَانَهُ عَلَيْهِ قَوْمٌ اٰخَرُوْنَ .	سাহاয্য করা ।	مدد کرنا	الْاِعَاَنَةُ
کَاہَاْف-ۛۛۛ	وَ اِنْ يَّسْتَغِيْثُوْا يُعَاثُوْا بِمَاءٍ ...	উদ্ধار করা, ساهایا করা ।	فریاد رسی کرنا، مدد کرنا	الْاِعَاثَةُ
آدیا-ۛۛ	فَالْمُغِيْرَتِ صُبْحًا .	ছینتাই করা, آক্রمণ করা ।	لوت ڈالنا، حملہ کرنا	الْاِعَاَرَةُ
آ'رَاْف- ۛۛۛ	فَلَمَّا اَفَاقَ قَالَ سُبْحٰنَكَ .	জ্ঞান ফিরে পাওয়া, সুস্থ হয়ে ওঠা ।	بوش میں آنا، صحتیاب ہونا	الْاِفَاقَةُ
بَاکَارَا-ۛۛ بَاکَارَا-ۛۛۛ	يُقِيْمُوْنَ الصَّلٰوةَ . وَاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ .	প্রতিষ্ঠা করা, মুক্তি ہوا ۔	قائم کرنا، مقیم ہونا	الْاِقَامَةُ

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
নিছা-৮৫	وَكَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ مُّقِيتًا.	প্রাচুর্য প্রদান করা, রক্ষা করা।	گذاره دینا، حفاظت کرنا	الِاقَاتَة
বাকারা-২৮	ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ.	মেরে ফেলা।	مارؤا	الِمَاتَة
আহযাব-৪৬	سِرَاحًا مُنِيرًا.	আলোকিত করা।	روشن کرنا	الِنَارَة
যুমার-১৭	وَ أَنَابُوا إِلَى اللَّهِ.	প্রত্যাবর্তন করা।	رجوع کرنا	الِنَابَة
বাকারা-৯০	وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ مُهِينٌ.	লাঞ্ছিত করা।	ذلیل کرنا	الِهَانَة

الاجوف الیانی

ইয়াহীন-১৭	وَمَا عَلَيْنَا إِلَّا الْبَلْغُ الْمُبِينُ.	প্রকাশ হওয়া, স্পষ্ট করা।	ظاهر ہونا، ظاہر کرنا	الِبَانَة
নিছা- ৮৩	أَوْ الْخَوْفِ أَذَاعُوا بِهِ.	প্রকাশ করা, প্রচার করা।	ظاهر کرنا، پھیلا	الِإِذَاعَة
হুদ- ৬২	مِمَّا تَدْعُونَا إِلَيْهِ مُرِيبٌ.	সন্দেহে ফেলা।	شك میں ڈالنا	الِإِرَابَة
আলে ই: ৮	رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا.	বিপথগামী করা, বক্র করা।	گمراہ کرنا، کج کرنا	الِإِزَاغَة
ছাবা- ১২	وَأَسَلْنَا لَهُ عَيْنَ الْقِطْرِ.	প্রবাহিত করা।	بہانا	الِإِسَالَة
বাকারা- ১৪৩	وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضِيعَ إِيمَانَكُمْ.	নষ্ট করা।	ضائع کرنا	الِإِضَاعَة
বাকারা- ১৯৮ আ'রাফ-৫০	فَإِذَا أَفَضْتُمْ مِنْ عَرَفَاتٍ. أَنْ أَفِضُوا عَلَيْنَا مِنَ الْمَاءِ.	ছড়িয়ে পড়া, পানি প্রবাহিত করা, অশ্রু প্রবাহিত করা।	منتشر ہونا، پانی بہانا، آنسو بہانا	الِإِفَاضَة
ত্বোর- ২১	وَمَا آتَيْنَاهُمْ مِنْ عَمَلِهِمْ مِنْ شَيْءٍ.	লাঘব করা।	گھٹانا	الِإِلَاتَة
ছাবা-১০	وَالنَّارُ لَهُ الْخَدِيدُ.	নরম করা।	نرم کرنا	الِإِلَانَة

৩৬টি মোট = صرف صغير (রূপান্তর) باب افعال (الاجوف الواوی)

« أَدَارَ يُدِيرُ إِدَارَةً فَهُوَ مُدِيرٌ وَ أُدِيرَ يُدَارُ إِدَارَةً فَهُوَ مُدَارٌ الْاَمْرَمَنْ اَدَرَ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تُدَرُ الظَرْفُ مِنْهُ مُدَارٌ -

صرف صغير (گردان) باب افعال (الاجوف الیانی)

« أَرَاغَ يُرِغُ إِرَاغَةً فَهُوَ مُرِغٌ وَ أُرِغَ يُرَاغُ إِرَاغَةً فَهُوَ مُرَاغٌ الْاَمْرَمَنْ اَرِغَ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تُرِغُ الظَرْفُ مِنْهُ مُرَاغٌ -

المصدر: باب افعال (الناقص الواوی)

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
বাকারা-৩৩	وَأَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ.	প্রকাশ করা।	ظاهر کرنا	الِإِبْدَاء
আনফাল-১৭	وَلِيَبْلِيَ الْمُؤْمِنِينَ مِنْهُ بَلَاءٌ حَسَنًا	পরীক্ষা করা।	آزمانا	الِإِبْلَاء
মুহাম্মদ-৩৭	إِنْ يَسْأَلُكُمْوهَا فَيُخَفِّكُمْ تَبَخَّلُوا.	পীড়া পীড়ি করা।	اصرا کرنا	الِإِحْفَاء

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
ইউসুফ-১৯	فَادْلَى دَلْوَهُ.	(পানি উঠাতে) কুপে বালতি ফেলা।	کنوین میں ذول لکانا	الاذلاء
আহযাব-৫৯	يُذْنِبْنَ عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلَائِبِهِنَّ	নিকটে আনা, নিকটবর্তী হওয়া।	زدیکت کرنا, نزدیک ہونا	الاذناء
বাকার-২৭৬	وَيُرِي الصَّدَقَاتِ .	বৃদ্ধি করা, সুদ গ্রহণ করা।	بڑھانا, سود لینا	الارتباء
তাওবা-৮	يُرْضَوْنَكُمْ بِأَفْوَاهِهِمْ.	সন্তুষ্ট করা।	خوش کرنا	الارضاء
আ'রাফ-১১১	قَالُوا أَرْجِهْ وَأَخَاهُ.	সুযোগ দেওয়া।	ذھیل دینا	الارجاء
নামিয়া-৩২	وَالْجِبَالَ أَرْسَاهَا.	স্থির করা, পেরেক বসানো।	ثابت رکھنا, میخ ٹھکانا	الارساء
নূর - ৪৩	أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يُزْجِي سَحَابًا.	চালিয়ে নেওয়া, নিয়ে যাওয়া।	ہانکانا, لے جانا	الازجاء
বনি ই: ৪০	أَفَاصْفُكُمْ رَبُّكُمْ بِالْبَيْنِينَ.	নির্বাচন করা।	منتخب کرنا	الاصفاء
কাউসার-১	أَنَا أَعْطِيكَ الْكَوْثَرَ.	প্রদান করা।	دینا	الاعطاء
ইউসুফ-৪৩	أَفْتُونِي فِي رُءْيَايَ.	ফতোয়া দেওয়া।	فتویٰ دینا	الافتاء
নাজম-৪৮	وَأَنَّهُ هُوَ أَغْنَىٰ وَأَقْنَىٰ.	সম্পদশালী করা।	غنی کرنا	الاقناء
ইউসুফ-২৫	وَالْفَيَّا سَيِّدَهَا لَدَا الْبَابِ.	পাওয়া।	پانا	الالفاء
তাকাসুর-১ মুনাফিক-৯	أَلْهَكُمُ التَّكَاثُرُ. لَأَتْلُوهَكُمْ أَمْوَالَكُمْ.	ভুলিয়ে রাখা, উদাসীন করা।	غافل کرنا	الالهاء
রোম- ১৭	فَسُبْحَنَّ اللَّهَ حِينَ تُمْسُونَ وَحِينَ تُصْبِحُونَ.	সন্ধ্যা করা।	شام کرنا	الافساء
আলে ই: ১৭৮	أَنَّمَا نُمْلِي لَهُمْ.	অবকাশ দেওয়া, বলে বলে লিখানো।	ملت دینا, بولکر لکھوانا	الاملاء
বাকার-৫০ আমিয়া-৮৮	فَأَنْجَيْنُكُمْ وَأَغْرَقْنَا آلَ فِرْعَوْنَ. وَكَذَلِكَ نُنَجِّي الْمُؤْمِنِينَ	মুক্তি দেওয়া।	نجات دینا	الانجاء
<p>১৯টি মোট = صرف صغير (রূপান্তর) باب افعال (الناقص الواوی)</p> <p>« أَلْهَىٰ يُلْهِىَ إِلَهَاءٌ فَهُوَ مُلْهَىٰ الْأَمْرَمَنَ إِلَهٍ وَالنَّهْيَ عَنْهُ لَا تُلْهِ الظَّرْفَ مِنْهُ مُلْهَىٰ -</p>				

المصدر : باب افعال (الناقص اليائي)

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
মুদাছির-২৮	لَا تُبْقِي وَلَا تَذَرُ.	বহাল রাখা।	باقی رکھنا	الابقاء
নাজম-৪৩	هُوَ أَضْحَكَ وَأَبْكَى.	কাঁদানো।	رلانا	الابكاء
ইব্রাহীম-৩৪	وَأَنْ تَعُدُّوا نِعْمَةَ اللَّهِ لَا تُخْصَرُهَا	গণনা করা।	شمار کرنا	الاحصاء
তাওবা-৩৫	يَوْمَ يُحْمَىٰ عَلَيْهَا فِي نَارِ جَهَنَّمَ.	বেশী গরম করা, তাপ দেওয়া।	خوب گرم کرنا, تپانا	الاحماء

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
আলে ইম: ১৯২/১৯৪	فَقَدْ أَخَذَ نَاصِيَتَهُ. وَلَا تَخْزَيْنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ	অবমাননা করা।	সো অকরা	الَاخْزَاءُ
আলে ই: ১৫৪	يُخْفُونَ فِي أَنْفُسِهِمْ مَا لَا يَبْدُونَ لَكَ.	গোপন করা।	চোপা	الَاخْفَاءُ
হযাযা-৫	وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْحَطْمَةُ.	অবগত করা।	আগাহ করা	الَاذْرَاءُ
হা: সেজদা ২৩	أَرَادَكُمْ فَاصْبَحْتُمْ مِنَ الْخُسِرِينَ	ধ্বংস করা।	হ্লাক করা	الَارِذَاءُ
হুদ-৮১ বনি ই:-১	فَأَسْرِ بِأَهْلِكَ بِقِطْعٍ مِنَ اللَّيْلِ. سُبْحَنَ الَّذِي أَسْرَى	নৈশ ভ্রমণ করা।	রাত মিল পলা	الَاسْرَاءُ
হিজর-২২	فَأَسْقِيْنَاكُمْوه.	পানি পান করানো।	পানি পলা	الِاسْقَاءُ
নিহা - ৫৬	سَوْفَ نُصْلِيْهِمْ نَارًا.	আগুনে প্রবেশ করানো।	আগ মিল দাখল করা	الِاصْلَاءُ
কাফ-২৭	رَبَّنَا مَا أَطْعَمْتَهُ.	অবাধ্য করা।	সরকশ বানা	الِاطْغَاءُ
মায়িদা-১৪	فَاغْرِيْنَا بَيْنَهُمُ الْعَدَاوَةَ.	শত্রুতা সৃষ্টি করা, উত্তেজিত করা।	দশ্মনি ডালনা, বরাইগিনে করা	الَاغْرَاءُ
ইউনুছ-২৭	كَأَنَّمَا أَغْشِيَتْ وَجُوهُهُمْ قِطْعَانِ اللَّيْلِ مُظْلِمًا	ঢেকে দেওয়া।	ডুহাক দিনা	الَاغْشَاءُ
লাহাব-২ নাজম-৪৮	مَا غْنَى عَنْهُ مَالُهُ وَمَا كَسَبَ. وَأَنَّهُ هُوَ أَغْنَى وَأَقْنَى.	সম্পদশালী করা, যথেষ্ট হওয়া, কাজে আসা।	মালদার করা, কানি হোনা, কাম আনা	الَاغْنَاءُ
নাজম-৩৪	وَأَعْطَى قَلِيلًا وَأَكْدَى.	কৃপণতা করা।	খল করা	الَاكْدَاءُ
বাকার-১৯৫	وَلَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ	নিষ্ক্ষেপ করা।	ডালনা	الَالْقَاءُ
ওয়াকিয়া-৫৮	أَفَرَأَيْتُمْ مَا تُمْنُونَ.	বীর্যপাত করা।	মনি পিকানা	الَامْنَاءُ
বাকার-১০৬	أَوْ تَنْسِيْهَاتٍ بِخَيْرٍ مِنْهَا.	ভুলিয়ে দেওয়া।	বহলা	الِالنْسَاءُ
<p>১৯টি মোট = صرف صغير (কর দান) باب افعال (الناقص اليائي) « أَدْرَى يُدْرِى إِذْرَاءُ فَهُوَ مُدْرِ وَ أَدْرِى يُدْرِى إِذْرَاءُ فَهُوَ مُدْرِى الامر منه أَدْرِ والنهى عنه لا تُدْرِ الظرف منه مُدْرِى .</p>				

المصدر: باب افعال (اللفيف المقرون)

সূরা-আয়াত	المادة	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
বাকার-২৫৮	ح. ى. ى	رَبِّى الَّذِى يُخْنِ وَيُعِيتُ.	জীবিত করা।	জন্দে করা	الَاَحْيَاءُ
কাহাফ-৬৩ আরাক-১৬	غ. و. ى	أَغْوَيْنَهُمْ كَمَا غَوَيْنَا. قَالَ فِيمَا أَعْوَيْنَتْنِ.	পথ ভ্রষ্ট করা।	গমরাহ করা	الَاغْوَاءُ
নাজম-৫৩	ه. و. ى	وَالْمُتَفَكِّهَةِ أَهْوَى.	নিচে পড়া, নিচে ফেলা।	গরনা, গ্রানা	الَاهْوَاءُ
= মোট ৩টি।					

المصدر: باب افعال (اللفيف المفروق)

ناجم-۱۰ ناھل-۶۸ مارہیام-۱۱	و.ح.ی	فَاَوْحِیْ اِلٰی عَبْدِهِ مَا اَوْحٰی. وَاَوْحِیْ رُبُّكَ اِلٰی النَّحْلِ. فَاَوْحِیْ اِلَيْهِمْ اَنْ سَبَّحُوْا بُكْرَةً وَّ عَشِيًّا	وہی پاٹانوں، نیردش دےوہا، ہکیت کرہا	وہی ہکیتا، کم دینا، اشارہ کرہا	الْاِنْحَاء
آدیہا-۲	و.ر.ی	فَالْمُورِثِ قَدْحًا	چکمکی پاٹھر تھکے آہون بےر کرہا	ہمٹاق ے آک نکلا	الْاِنْزَاء
نہا-۱۱	و.ص.ی	يُؤْصِيْكُمْ اللّٰهُ فِیْ اَوْلَادِكُمْ.	آہیہت کرہا	وصیت کرہا	الْاِنْصَاء
ہنشیکاک-۲۳	و.ع.ی	وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا يُوعُوْنَ.	منے راکھا، آکتریت کرہا	یاد رکھنا، جمع کرہا	الْاِنْغَاء
باکارہ-۸۰	و.ف.ی	وَاَوْفُوْا بِعَهْدِیْ اَوْفِ بِعَهْدِكُمْ.	پور کرہا	پورا کرہا	الْاِنْفَاء

۱. ۵ ٹیٹ = صرف صغیر (گردان) باب افعال اللفیف المقرون « أَخْبَىٰ يُخْبِي... الی آخرہ = اَعْوَىٰ يُعْوِي... الی آخرہ

صرف صغیر (گردان) باب افعال (اللفیف المفروق) « اَوْحَىٰ يُوْحِيْ اِنْحَاءٌ فَهُوَ مُوْحٍ وَّ اَوْحَىٰ يُوْحِيْ اِنْحَاءٌ فَهُوَ مُوْحِيْ الامر منه اَوْحٍ والنهى عنه لا تُوْحِ الظرف منه مُوْحِيْ -

المصدر: باب افعال (المضاعف)

سورہ-آیات	پرماتھ	بآنگلا	اُردو	آرہبی
ماہیدا-۳ بآکارہ-۱۵۰	وَأَنْمَتُ عَلَیْكُمْ نِعْمَتِیْ. وَلِاتِمَّ نِعْمَتِیْ عَلَیْكُمْ.	پور کرہا	پورا کرہا	الْاِثْمَام
آلے ہ: ۳۱	قُلْ اِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّوْنَ اللّٰهَ.	بالباسا، سہہ کرہا	مبت کرہا	الْاِحْتَاب
ماہیدا-۱	أُحِلَّتْ لَكُمْ بِهِيْمَةُ الْاَنْعَامِ	بہہ کرہا، ہہرام تھکے بےر ہوہا	طال کرہا، اہرام ے ٹکل ہا	الْاِحْلَال
آلے ہ: ۵۲	فَلَمَّا أَحَسَّ عِيسٰی مِنْهُمْ الْكُفْرَ	جانا، انوبہ کرہا	معلوم کرہا، محوس کرہا	الْاِحْسَاس
آنہفال-۷	لِيُحِقَّ الْحَقَّ وَيُطِلَّ الْبَاطِلَ.	ساتھ کٹھا بلاء، ساتھکے ساتھ بلاء دےخانوں	حق بات کہنا، چ کوچ کر کے دھانا	الْاِحْقَاق
آلے ہ: ۲۶	وَتَذِلُّ مَنْ تَشَاءُ بِيَدِكَ الْخَيْرِ.	لاہکیت کرہا	ذیل کرہا	الْاِذْلَال
بآکارہ-۳۶	فَارَزَلَهُمَا الشَّيْطٰنُ عَنْهَا.	پدسٹالون کرہا	ہملا	الْاِزْلَال
بآکارہ-۹۹	اِنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّوْنَ.	گوپن کرہا	ہمپا	الْاِسْرَار
ہوہاد-۲۲	وَلَا تُشْطِطْ وَاهْدِنَا.	آنہاہ کرہا	ظلم کرہا	الْاِشْطَاط
آلے ہ: ۱۳۵	وَلَمْ يُصِرُّوْا عَلٰی مَا فَعَلُوْا.	جید کرہا، بارہبار کرہا	ہٹ کرہا، اصرار کرہا	الْاِصْرَار
بآکارہ-۲۶	وَمَا يُضِلُّ بِهٖ اِلَّا الْفٰسِقِیْنَ.	بہپٹگامی کرہا	مہرا کرہا	الْاِضْلَال
بآکارہ-۲۸	اُعِدَّتْ لِلْكَافِرِیْنَ.	پرسٹت کرہا	تیار کرہا	الْاِعْدَاد
بآکارہ-۷۸	ثُمَّ اَقْرَرْتُمْ وَاَنْتُمْ تَشْهَدُوْنَ.	سٹیت راکھا، سٹیکار کرہا	ٹھہرانا، اقرار کرہا	الْاِقْرَار

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
বাকারা-২৩৫	أَوْ أَكُنْتُمْ فِي أَنْفُسِكُمْ	গোপন করা।	মোঁ	الْأَكْنَان
মূলক-২২	أَفَمَنْ يَمْشِي مُكِبًّا.	উপুড় হওয়া।	اوندها ہونا	الْأَكْبَاب
আলে ই:১২৫	هَذَا يُمَدِّدُكُمْ رَبُّكُمْ.	সাহায্য করা।	مدد کرنا	الْأَمْدَاد
বাকারা-২৮২	أَوْ لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يُعْمَلَ. هُوَ قَلِيلٌ وَلِيَهُ بِالْعَدْلِ	লিখানো, বিরক্ত করা।	لکھوانا، رنجیدہ کرنا	الْأَمْلَال
বাকারা-১৭৩	وَمَا أَهْلٌ بِهِ لغيرِ اللَّهِ.	নতুন চাঁদ উদ্ভিত হওয়া, বিশেষ করা, আহবান করা, স্বরণ করা।	نیا پائندہ نکلتا، نامزد کرنا، پکارنا، ذکر کرنا	الْأَهْلَال
আলে ই:১৫৪	وَطَائِفَةٌ قَدْ أَهَمَّتْهُمْ أَنْفُسُهُمْ.	চিন্তায় ফেলা।	غم میں ڈالنا.	الْأَهْمَام
<p>১৯টি মোট = صرف صغير (রূপান্তর) باب افعال (المضاعف) « أَحَسَّ يُحِسُّ إِحْسَاسًا فَهُوَ مُحِسٌّ وَأَحِسُّ يُحَسُّ إِحْسَاسًا فَهُوَ مُحَسٌّ الْأَمْرُ مِنْهُ أَحَسُّ أَحْسَى أَحْسَسَ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تُحَسُّ لَا تُحَسِّسُ لِأُتَحَسِّسُ الظَّرْفُ مِنْهُ مُحَسٌّ »</p>				

المصدر : باب افعال (الجنس المركب)

সূরা-আয়াত	المادة	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
মারইয়াম-২৩	ج. ى. ء.	فَاجَاءَ هَا الْمَخَاضُ	আনয়ন করা, আসার উপর বাধ্য করা।	لانا، آنے پر مجبور کرنا	الْأَجَاءَة
আ'রাফ-১৪৩	ر. ى. ى.	رَبِّ أَرِنِي أَنْظُرْ إِلَيْكَ.	দেখানো।	دیکھانا	الْأَرَاءَة
বনি ইস:-৭	س. و. ى.	وَأَنْ أَسَأْتُ فَلَهَا,	দুর্ব্যবহার করা, মন্দ করা।	براسلوک کرنا، بدی کرنا	الْأَسَاءَة
বাকারা-১৭	ض. و. ى.	فَلَمَّا أَضَاءَتْ مَا حَوْلَهُ.	আলোকিত করা।	روشن کرنا	الْأِضَاءَة
আহযাব-৬৯	أ. ذ. ى.	لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ أَذَوْا.	কষ্ট দেওয়া।	تکلیف دینا	الْأِذَاء
দূহা- ৬	أ. و. ى.	أَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيمًا فَآوَى.	আশ্রয় দেওয়া।	پناه دینا	الْأَيَّاء
বাকারা-৪৩	أ. ت. ى.	وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ.	দেওয়া, দান করা।	دینا	الْأَيْتَاء
বাকারা-২২৬	أ. ل. و.	لِلَّذِينَ يُؤْلُونَ مِنْ نِسَائِهِمْ	শপথ করা।	قسم کھانا	الْأَيْلَاء
<p>৮টি মোট = صرف صغير (کر دان) باب افعال (الجنس المركب) « أَلْتَى يُؤْتِي إِيْتَاءً فَهُوَ مُؤْتٍ وَأُوْتِيَ يُؤْتِي إِيْتَاءً فَهُوَ مُؤْتَى اتِ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تُؤْتِ الظَّرْفُ مِنْهُ مُؤْتَى - »</p>					



(২) المصدر: باب تفعيل الصحيح

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
মায়ারিজ-১১	يُبَصِّرُونَهُمْ.	জানানো।	মعلوم করা	التَّبْصِيرُ
নাযিয়াত-৩৬	وَبُرِزَتِ الْحَجِيمُ لِمَنْ يَرَى.	প্রকাশ করা।	ফাহর করা	التَّبْرِيزُ
বনি ই:২৬	وَلَا تُبَذِّرْ تَبْذِيرًا.	অপব্যয় করা।	ফসুল খরচ করা	التَّبْذِيرُ
মায়িদা-৬৭	يَا أَيُّهَا الرُّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ.	পৌছানো।	পেঁছা	التَّبْلِغُ
নিছা-১১৯	فَلْيَتَّكِنِ الْإِنْعَامَ.	অধিক কাটা।	খুব কাটা	التَّتَكُّنُ
বাকারা-৫৯	فَبَدَّلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا.	পরিবর্তন করা।	বদল	التَّبْدِيلُ
বাকারা-২৫	وَبَشِّرِ الَّذِينَ آمَنُوا.	সুসংবাদ দেওয়া।	খুশখবরী দেয়া	التَّبَشِيرُ
মুজাখিল-৮	وَتَبَّلَّ إِلَيْهِ تَبْيَلًا.	কাটা, আলাদা করা, বিয়ে না করা, দুনিয়া থেকে সম্পর্কহীন হয়ে খোদার দিকে মনোযোগ দেওয়া।	কাটা, অঁক করা, শাদী নে করা, দ্বীয়া সে বেসে তেলক বেকর খদাকী طرف متوجه ہونا	التَّبْيِيلُ
বনি ই: ৭	وَلْيَتَّبِعُوا مَا عَلَوْا تَتَّبِيرًا.	ধ্বংস করা।	তবাহ কর দিয়া	التَّتَبِيرُ
বাকারা-২৫০	وَتَبَّتْ أَعْدَامَنَا.	প্রতিষ্ঠিত করা।	ঠাট করা	التَّتَبُّتُ
তাওবা-৪৬	وَلَكِنْ كَرِهَ اللَّهُ انْبِعَاثَهُمْ فَثَبَّطَهُمْ	বিরত রাখা।	রুকা	التَّثَبُّطُ
ইউসুফ-৯২	قَالَ لَا تَثْرِيبَ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ.	তিরস্কার করা।	মামত করা	التَّثْرِيبُ
লাইল-১৭	وَسَيُحَنِّبُهَا الْأَتَقَى.	দূর হওয়া, দূর করা।	দূর হোনা, দূর করা	التَّحْنِيبُ
ইউসুফ-৫৯	وَلَمَّا جَهَّزَهُمْ بِجَهَازِهِمْ.	প্রস্তুত করা।	তিয়ার করা	التَّجْهِيزُ
আলে ই:১৪৪	وَمَامُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولُ	বারংবার প্রশংসা করা, অধিক প্রশংসা করা।	বারবার তেরিফ করা, زیادে তেরিফ করা	التَّحْمِيدُ
নিছা-৬৫	حَتَّى يُحَكِّمُوكَ فِيمَا شَحَرَ بَيْنَهُمْ.	বিচারক নির্ধারণ করা, সালিস নিয়োগ করা।	মাকম বানা	التَّحْكِيمُ
আনফাল-৬৫	يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَرِّضِ الْمُؤْمِنِينَ عَلَى الْقِتَالِ	উত্তেজিত করা।	অমরানা	التَّحْرِيزُ
হাশর-১৪	إِلَّا فِي قَرْيٍ مُحَصَّنَةٍ.	সুদৃঢ় করা।	মضبوط বানা	التَّحْصِينُ
আদিয়া-১০	وَحُصِّلَ مَا فِي الصُّدُورِ.	অর্জন করা।	মাসল করা	التَّحْصِيلُ
ফাতাহ-২৭	مُخْلِقِينَ رُؤُوسَكُمْ.	(অধিক) মুগুন করা।	মুন্ডনা	التَّخْلِيقُ

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
আযিয়া-৬৮	قَالُوا حَرِّقُوهُ وَانصُرُوا آلِهَتَكُمْ.	জ্বালানো।	جلا	التَّحْرِيقُ
বাকারা-৭৫	ثُمَّ يُحَرِّقُونَهُ مِنْ بَعْدِ مَا عَقَلُوهُ.	শব্দ বা অর্থ বিকৃত করা।	لفظيا معنى بدلنا	التَّحْرِيفُ
বাকারা-৭৬ দুহা-১১	قَالُوا اتَّخَذْتُمْ لَهُمْ. وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ.	বর্ণনা করা, হাদীস বর্ণনা করা।	بيان کرنا، مدیث بیان کرنا	التَّخْدِثُ
নিছা-২৩	حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ أَمْهَاتُكُمْ.	হারাম করা, নিষিদ্ধ করা।	حرام کرنا	التَّحْرِيمُ
বাকারা-২৮৬	رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ.	বহন করানো, বুঝ প্রদান করা।	احمونا، بارڈانا	التَّحْمِيلُ
আলে ই:২৮	وَيُحَذِّرُكُمُ اللَّهُ نَفْسَهُ.	ভীতি প্রদান করা, সাবধান করা।	خوف دلانا، متنبہ کرنا	التَّحْذِيرُ
ইউনুছ-৩	ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ يُدِيرُ الْأَمْرَ.	চেষ্টি প্রচেষ্টা করা, পরিচালনা করা, চিন্তা করা।	تدبیر کرنا، انتظام کرنا، غور کرنا	التَّدْبِيرُ
আ'রাফ- ১৩৭	وَدَمَّرْنَا مَا كَانَ يَصْنَعُ فِرْعَوْنُ وَقَوْمُهُ.	ধ্বংস করা।	ہلاک کرنا	التَّدْمِيرُ
বাকারা-৪৯	يُذَيِّحُونَ أَبْنَاءَهُمْ.	জবাই করতে বাড়াবাড়ি করা।	ذبح کرنے میں مبالغہ کرنا	التَّذْيِيعُ
আনআম-৭০ যারিয়াত-৫৫	وَذَكَرْ بِهِ أَنْ تُبْسَلَ. وَذَكَرَ فَإِنَّ الذِّكْرَى..	স্মরণ করে দেওয়া, উপদেশ দেওয়া।	یاد دلانا، نصیحت کرنا	التَّذْكِيرُ
ফুরকান-৩২	وَرَتَّلْنَاهُ تَرْتِيلًا.	বিশুদ্ধ রূপে কোরআন তেলাওয়াত করা।	قرآن کو ٹھہر ٹھہر کر عمدہ طریقے سے پڑھنا	التَّرْتِيلُ
ইনফিতার- ৮	مَا شَاءَ رَبُّكَ.	জোড়া দেওয়া, গঠন করা, তারকীব করা।	جوڑ دینا	التَّرْكِيبُ
তাকویয়-৬	وَإِذَا الْبِحَارُ سُجِّرَتْ.	প্রবাহিত করা, খালি করা, ভরতি করা, সজোরে আগুন উত্তাল করা।	باری کرنا، خالی کرنا، پر کرنا، زور سے آگ بھڑکانا	التَّسْجِيرُ
নাযিয়াত- ১২	وَإِذَا الْحَبِيمُ سَعِرَتْ.	আগুন উত্তপ্ত করা।	آگ بھڑکانا	التَّسْفِيرُ
মুনাফিকুন- ৪	كَأَنَّهُمْ خُشْبٌ مُسْنَدَةٌ.	দৃঢ় করা।	مضبوط کرنا	التَّسْنِيدُ
তআরা- ১৮৫	قَالُوا إِنَّمَا أَنْتَ مِنَ الْمُسَحَّرِينَ.	যাদু করা।	جادو کرنا	التَّسْحِيرُ
হিজর-১৫	لَقَالُوا إِنَّمَا سُكِّرَتْ أَبْصَارُنَا	বন্ধ করা।	بند کرنا	التَّسْكِيرُ
নিছা-৯০	وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَسَلَّطَهُمْ عَلَيْكُمْ.	চাপিয়ে দেওয়া।	مسلط کرنا	التَّسْلِيطُ
আল্লাহ-১৭০	وَالَّذِينَ يُمَسِّكُونَ بِالْكِتَابِ.	ভালভাবে আঁকড়ে ধরা।	خوب پکڑنا	التَّمْسِيكُ
বাকারা-৩০	وَنَحْنُ نُسَبِّحُ بِحَمْدِكَ.	পবিত্রতা বর্ণনা করা।	پاک بیان کرنا	التَّنْصِیحُ

سُورۃ-آیات	عربی	বাংলা	উর্	آرائی
نیہا-۶۵ بکرا-۹۱	مِمَّا قَضَيْتَ وَيُسَلِّمُوا تَسْلِيمًا. مُسَلِّمَةً لِّأَشْيَةٍ فِيهَا	سالم کرنا، سمرپن کرنا، رক্ষا کرنا ।	سلام کرنا، سپرد کرنا، محفوظ کرنا	التسليم
بکرا-۱۶۸ لکمان- ۲۰	وَالسَّحَابِ الْمُسَخَّرِ. اَلَمْ تَرَوْا اَنَّ اللّٰهَ سَخَّرَ لَكُمْ مَّا فِی السَّمٰوٰتِ وَمَا فِی الْاَرْضِ	سبک بانانو، انوغت و اشیان کرنا ।	بیگار بنانا، مطیع و منقاد کر لینا	التسخیر
بکرا-۲۲۸	اَوْ تَسْرِیْحَ بِاِحْسَانٍ.	ছেড়ে দেওয়া، মুক্ত করে দেওয়া ।	پھور دینا	التسريح
شانفیل-۵۹	فَشَرَّدَ بِهِمْ مِّنْ خَلْفِهِمْ.	পরাজিত کرنا ।	بھگانا	التشرید
نیہا-۱۵۹	وَلٰكِنْ شِبۡهَ لَهُمۡ.	উপমা প্রদান کرنا، সন্দেহ পূর্ণ کرنا ।	تشبیہ دینا، مشتبہ کرنا	التشبیہ
ওয়াকিয়া-۱۸	لَا يُصَدَّعُونَ عَنْهَا.	ফাটানো, মাথা ব্যথায় আক্রান্ত হওয়া ।	پھاڑنا، درد سر میں مبتلا ہونا	التصدیع
لکمان- ۱۷	وَلَا تُصَعِّرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ.	সঅহংকারে মুখ ফিরিয়ে নেওয়া ।	تکبر سے منہ موڑنا	التصعیر
মাদিয়া-৩৩	اَوْ يُصَلِّبُوا.	শক্ত করা, শূলিতে চড়ানো ।	سخت کرنا، سولی دینا	التصلیب
আ'রাফ- ۵۷	كَذٰلِكَ نُصَرِّفُ الْاٰیٰتِ.	নানা ভাবে বর্ণনা করা, ফিরানো, ক্রিয়া রূপান্তরিত করা ।	طرح طرح سے بیان کرنا ، پھیر دینا، گردان کرنا	التصريف
বাকরা-৯১ ছাবা-২০	مُصَدِّقٌ لِّمَا مَعَهُمْ. وَلَقَدْ صَدَّقَ عَلَيْهِ اِبْلِیْسَ ظَنُّهُ.	বিশ্বাস করা, সত্যায়িত করা ।	سچا جاننا / سچا سمجھنا / سچ ماننا - سچا کرنا / تصدیق کرنا	التصديق
বাকরা-১২৫	اَنْ طَهَّرَا بَنَتَى لِلطَّائِفِينَ.	পবিত্র করা ।	پاک کرنا	التطهير
বাকরা-৭২	وَإِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ.	তালাক প্রদান করা ।	طلاق دینা	التطليق
মুহাম্মদ-৬	وَيُدْخِلُهُمُ الْجَنَّةَ عَرَفَها لَهُمْ.	অবহিত করা, চিনিয়ে দেওয়া ।	آگاہ کرنا، پہچان دینা	التعريف
তারা-২২	اَنْ عَبَدْتَ بَنِي إِسْرٰئِيلَ.	দাস বানানো ।	غلام بنانا	التعبيد
হজ-৪৫	وَبِئْسَ مُعْطَلَةٌ.	বেকার করা, বন্ধ করা ।	নকা کرنا, بند کرنا	التعطيل
হজ-৩২	وَمَنْ يُعْظِمِ شَعَائِرَ اللّٰهِ.	সম্মান করা ।	توقیر کرنا	التعظيم
রায়াদ-১১	لَهُ مُعَقِّبَتٌ مِّنْ بَيْنِ يَدَيْهِ.	পিছনে আসা ।	پچھے آنا	التعقيب
ইউনুহ-১১	وَلَوْ يُعَجِّلُ اللّٰهُ.	তাড়াতাড়ি করা ।	جلدی کرنا	التعجيل
তাওবা-৯০	وَجَاءَ الْمُعَذِّرُونَ مِنَ الْأَعْرَابِ.	ওজর করতে বাড়াবাড়ি করা ।	عذر کرنے میں مبالغہ کرنا	التعذير

সূত্র-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
যাকার-৮৯	بِمَا عَقَدْتُمُ الْاِيْمَانَ.	গিঠ দেওয়া, শক্ত করা।	করে লগানো/বন্ধ করা	التَّعْقِيدُ
যাকার-১২	وَعَزَّزْ ثَمُوهُنَّ وَاَقْرَضْتُمُ اللّٰهَ قَرْضًا حَسَنًا.	সাহায্য করা, সভ্য করা।	মদ করা, অর্পণ করা	التَّغْزِيرُ
নিহা-১২৯	فَتَذَرُوْهَا كَالْمُعْلَقَةِ.	ঝুলানো।	লগানো	التَّغْلِيْقُ
জাওয়া-২৬ নামল-২১	وَعَذَّبَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا. لَّاَعَذِبْهُ غَدَابًا شَدِيْدًا.	শাস্তি দেওয়া।	এذاب দেয়া	التَّعْذِيْبُ
যাকার-৯৬	لَوْ يُعْمَرُ الْاَلْفُ سَنَةً.	জীবন বৃদ্ধি করা।	মরাম	التَّعْمِيْرُ
যাকার-৩১	وَعَلَّمَ اٰدَمَ الْاَسْمَاءَ كُلَّهَا.	শিক্ষা প্রদান করা।	সেখানো	التَّعْلِيْمُ
লবাব-২৩৫	وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا عَرَضْتُمْ بِهِ	পেশ করা, প্রশস্ত করা, আকারে ইজিতে কথা বলা,	পেশ করা, প্রস্তাব করা, আশা-সে-বাত করা	التَّغْرِیْضُ
ইউসুফ-২০	وَاغْلَقْتَ الْاَبْوَابَ وَقَالَ هِیْءُ لَكَ.	বন্ধ করা।	বন্ধ করা	التَّغْلِيْقُ
মুকাহির- ১৮	اِنَّهُ فَكَّرَ وَفَقَّرَ.	চিন্তা করা।	সোচা, খোঁজা করা	التَّفْكِیْرُ
বুখারক-৭৫	لَا يُفْتَرُ عَنْهُمْ.	গরম পানিকে ঠান্ডা করা, লাগব করা।	গরম পানি কোম্বো/ঠান্ডা করা, কম করা	التَّفْثِيْرُ
হাযা-২০	حَتّٰی اِذَا فَرَغَ عَنْ قُلُوْبِهِمْ.	আতংকিত করা, ভয় দূর করা।	খোঁজা, গম্বাহত দূর করা	التَّفْزِيْعُ
কুতুব- ৩০	وَ اَحْسَنَ تَفْسِيْرًا.	ব্যাখ্যা করা।	তরখ করা, তফির করা	التَّفْسِيْرُ
তাকীম-৬	وَ اِذَا الْبَحَارُ فَجَرَتْ	ফাটানো, পানি প্রবাহিত করা।	পেজানো, পানি বেরানো	التَّفْجِيْرُ
ইউসুফ-৯৪	لَوْ لَا اَنْ تُعْمِدُوْنَ.	অবিশ্বাস করা।	মোমা	التَّفْهِيْدُ
আবিরা-৭৯	فَفَهَّمْنَهَا سَلِيْمًا.	বুঝানো।	সেখানো	التَّفْهِيْمُ
আব্বাক-৪০	لَا تَفْتَحْ لَهُمْ اَبْوَابَ السَّمَاءِ.	খুলে দেওয়া।	কমল দেয়া	التَّفْتِيْحُ
আনবাস- ৩৮	مَا فَرَّطْنَا فِي الْكِتَابِ مِنْ شَيْءٍ.	ত্রুটি করা।	কোটা-সি করা	التَّفْرِیْطُ
কলব-২৫০	تِلْكَ الرُّسُلُ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ.	শ্রেষ্ঠত্ব প্রদান করা।	ফসিত দেয়া	التَّفْضِيْلُ
কলব-১০২ কলব-১০৬	مَا يَفْرَقُوْنَ بَيْنَ الْمَرْوُورِ وَوَجْهِهِ. لَا يَفْرَقُ بَيْنَ اَحْبَمَيْنَهُمْ	পৃথক পৃথক করা, ভীতি প্রদান করা।	বদা/দা করা, খোঁজা দেয়া	التَّفْرِیْقُ
আব্বাক- ৫৫	وَكَذٰلِكَ نَقْصِلُ الْاٰیٰتِ.	বিভ্রেষণ করা, পৃথক করা, পরিচ্ছেদ পরিচ্ছেদ করা।	তফসিল করা, বদা/দা করা, ফসল করা	التَّفْصِيْلُ
কলব-২৭	وَمُقَصِّرِيْنَ لَا تَخَافُوْنَ.	কর্ডন করা, ছোট করা।	মোমাতা/মোমাক	التَّقْصِيْرُ
যাকার-৮	فَالْمُفْسِمَاتِ اَمْرًا.	বন্টন করা।	ফিম করা	التَّقْسِيْمُ

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
ইব্রাহীম-৪৯	يَوْمَئِذٍ مُّقَرَّنِينَ فِي الْأَصْفَارِ .	বোঁধা ।	বান্দ হতা	التَّقَرُّنِ
ইয়াহীদ-৩৯	وَالْقَمَرَ قَدَرْنَاهُ مَنَازِلَ .	নির্ধারিত করা, নির্দেশ করা, অনুমান করা ।	মقرر করা, মকর করা, اندازه করা	التَّقْدِيرِ
বাকার-৩০	وَتُقَدِّسُ لَكَ .	পবিত্রতা বর্ণনা করা ।	পাকি بیان করা	التَّقْدِيسِ
বাকার-৯৫	بِمَا قَدَّمْتِ أَيْدِيَهُمْ .	অগ্রবর্তী করা ।	اگے کرنا	التَّقْدِيمِ
আনআম- ১১০	وَتُقَلِّبُ أَفْئِدَتَهُمْ وَأَبْصَارَهُمْ .	উল্টে দেওয়া, উলট-পালট করা ।	پلٹ دینا	التَّقْلِيبِ
মায়িদা-৩৩	أَوْ تَقَطِّعَ أَيْدِيَهُمْ .	কাটা, খন্ড খন্ড করা ।	کاٹنا, ٹکرے ٹکرے کرنا	التَّقْطِيعِ
মায়িদা-৩৩	أَنْ يُقْتَلُوا .	হত্যা করা, অধিক হারে হত্যা করা ।	قتل کرنا, بھرت سے قتل کرنا	التَّقْتِيلِ
মায়িদা-২৭	إِذْ قَرَّبْنَا قُرْبَانًا .	নিকটবর্তী করা ।	نزدیک کرنا	التَّقْرِيبِ
বাকার-৩৯	وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا .	অবিশ্বাস করা, মিথ্যাবাদী বলা ।	جھٹلانا	التَّكْذِيبِ
বাকার-২৫৩	مِنْهُمْ مَنْ كَلَّمَ اللَّهُ .	কথা বলা, কথোপকথন করা ।	بات چیت کرنا	التَّكْلِيمِ
বাকার-২৮৬	لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا .	কঠিন কাজের হুকুম করা ।	دشوار کام کا علم کرنا	التَّكْلِيفِ
বাকার-১৮৫ বনি ই:-১১১	وَلِتُكَبِّرَ اللَّهُ عَلَى مَا هَذَاكُمْ . وَكَبِيرُهُ تَكْبِيرًا .	আল্লাহ্ আকবার বলা, বড় মনোকরা, মহত্ব বর্ণনা করা ।	اللہ اکبر کہنا, بڑا سمجھنا, بڑائی کرنا	التَّكْبِيرِ
আলে ই:-১৯৩	وَكَفَّرَ عَنَّا سَيِّئَاتِنَا .	কাফির আখ্যা দেওয়া, মার্জনা করা, দূরীভূত করা, গোপন করা, পাপ মুছে দেওয়া, কাফ্যারা প্রদান করা ।	کافر کہنا, معاف کرنا, دور کر دینا, پھپھانا, گناہ مٹا دینا, کفارہ دینا,	التَّكْفِيرِ
আলে ই:-৩৭	وَكَفَّلَهَا زَكَرِيَّا .	অভিভাবক করা, সাময়িক মুক্তি দান ।	کھیل بنانا, ضمانت دینا	التَّكْفِيلِ
মায়িদা-৪	مُكَلِّينَ تَعْلَمُونَ نَهْنُ .	কুকুর কে শিক্ষা দেওয়া ।	کچے کو سداہنا	التَّكْلِيبِ
আ'রাফ- ৮৬	وَإِذْ كُرُوا إِذْ كُنْتُمْ قَلِيلًا فَكَثَّرَكُمْ .	বৃদ্ধি করা ।	زیادہ کرنا	التَّكْثِيرِ
বনি ই:-৭০	وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ .	মর্যাদা দেওয়া, সম্মান করা ।	بزرگی دینا, تعظیم کرنا	التَّكْرِيمِ
আরাফ-১৭০	وَالَّذِينَ يُمَسِّكُونَ بِالْكِتَابِ .	ভালভাবে আঁকড়ে ধরা ।	خوب پکڑنا	التَّمْسِيكِ
আনআম-৬	مَنْكُهُمْ فِي الْأَرْضِ مَا لَمْ نُمَكِّنْ لَكُمْ .	স্থান দেওয়া, সুযোগ দেওয়া ।	جگہ دینا, قدرت دینا	التَّمْكِينِ
নামল-৪৪	إِنَّهُ صَرَخَ مُعَرَّدًا مِنْ قَوَارِيرَ .	মস্ন হওয়া, সমতল হওয়া ।	پکنا ہونا, ہموار ہونا	التَّمْرِيدِ

১১৫টি = মোট: ১১৫টি = صرف صغير (রূপান্তর) باب تفعیل (الصحيح) « رَكَبَ يُرَكِبُ تَرَكِبًا فهو مُرَكَّبٌ وَرَكِيبٌ يُرَكَّبُ تَرَكِيبًا فهو مُرَكَّبٌ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تُرَكِّبُ الظَّرْفُ مِنْهُ مُرَكَّبٌ -

سُورۃ-آیات	عربی	ہندی	اردو	تفسیر
ہود-۵۰	وَمَا أُبْرِئُ نَفْسِي.	نیردویش کرنا۔	بریں کرنا	التَّبْرِئَةُ
نہ-۹۲	وَإِنَّ مِنْكُمْ لَمَنْ لَّيْطِفَنَّ.	بیلش کرنا، گڈی ماسی کرنا۔	دیر کرنا	التَّبِطُّنَةُ
ہجر-۸۹	يَبْنِي عِبَادِي أَنِّي أَنَا الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.	سہباد دےوہا۔	نیر دینا	التَّبْنِيَةُ
نور-۱۷	أَوْ مَنْ يُنشِئُوا فِي الْحَلِيِّ.	لالن پالان کرنا۔	پورش کرنا	التَّنْشِئَةُ
نور-۲۵	لَعَوْا وَلَا تَأْتِيْنَا.	پا پی بلیا۔	گناہ کی طرف منوب کرنا	التَّائِيْمُ

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
আন'আম-১২৮ মুরহালাত-১২	وَبَلَّغْنَا أَجَلَنَا الَّذِي أَجَّلْتَ لَنَا. لَا يَوْمَ أُجِّلَتْ.	সময় নির্দিষ্ট করা, সুযোগ দেওয়া।	مدت معین کرنا، ملت دینا	التَّاجِلُ
ইনফিতার-৫	مَا قَدَّمْتُ وَ أَخَّرْتُ.	পশ্চাতে আনা, বিলম্ব করা।	بجھے لانا، تاخیر کرنا	التَّأخِيرُ
ইউসুফ-৭০	ثُمَّ أَذِنَ مُؤَدِّنَ أَيْتُهَا الْعَيْرُ.	আযান দেওয়া, ঘোষণা করা।	اذان دینا	التَّأْدِينُ
আনফাল-৬৩	وَأَلْفَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ.	সংকলন করা, ভালবাসা সৃষ্টি করা।	جمع کرنا، الفت پیدا کرنا	التَّلَافُ

৯টি-মোট = صرف صغير (گردان) باب تفعیل (المهموز بالفاء)

« أَذِنَ يُؤَدِّنُ تَأْدِيَتًا فَهُوَ مُؤَدِّنٌ وَ أُذِنَ يُؤَدِّنُ تَأْدِيَتًا فَهُوَ مُؤَدِّنٌ الْأَمْرُ مِنْهُ أَدِنَ وَ النَّهْيُ عَنْهُ لَا تُوَدِّنُ الظَّرْفُ مِنْهُ مُؤَدِّنٌ -

المصدر: باب تفعیل (المثال الواوی/اليائي)

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
আন'আম-৭৯	إِنِّي وَجَّهْتُ.	মনোযোগ দেওয়া, মুখ ফিরানো।	متوجه کرنا، منہ پھیرنا	التَّوَجُّهُ
যোহা-৩	مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَى.	বিদায় দেওয়া, ছেড়ে দেওয়া।	رخصت کرنا، چھوڑ دینا	التَّوَدُّعُ
কাছাফ-৫১	وَلَقَدْ وَصَّلْنَا لَهُمُ الْقَوْلَ.	সংযুক্ত করা, পৌঁছে দেওয়া।	جوڑنا، پہنچانا	التَّوَصُّلُ
নিহা- ৩৫	يُوفِّقُ اللَّهُ بَيْنَهُمَا.	উপযোগী করা, কোন কাজে সাহায্য করা।	موافق کرنا، کسی کام میں مدد کرنا	التَّوَفِّيقُ
মুরসালাত-১১	وَ إِذَا الرُّسُلُ أَقْبَتْ.	সময় নির্দিষ্ট করা, বস্তুকে নির্দিষ্ট সময় পর্যন্ত পৌঁছানো।	وقت مقرر کرنا، چیز کو معین وقت پر پہنچانا	التَّوَقُّيْتُ
আ:সেজদা-১১	قُلْ يَتَوَفَّكُم مَّلَكُ الْمَوْتِ الَّذِي وُكِّلَ بِكُمْ.	উকিল নিয়োগ করা।	وکیل بنانا	التَّوَكُّلُ
নাহল-৯১	وَلَا تَنْفُضُوا الْإِيمَانَ بَعْدَ تَوْكِيدِهَا.	দৃঢ় করা।	مستحکم کرنا	التَّوَكُّيدُ
জাহা-২৬ কামার-১৭	وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي. وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ.	সহজ করা।	آسان کرنا	التَّيْسِيرُ

৮টি-মোট = صرف صغير (রূপান্তর) باب تفعیل (المثال الواوی) « وَجَّهَ يُوجِّهُ تَوَجُّهًا فَهُوَ مُوجِّهُ وَ وَجَّهَ يُوجِّهُ تَوَجُّهًا فَهُوَ مُوجِّهُ -

تَوَجُّهًا فَهُوَ مُوجِّهُ الْأَمْرُ مِنْهُ وَجَّهَ وَ النَّهْيُ عَنْهُ لَا تُوَجِّهُ الظَّرْفُ مِنْهُ مُوجِّهُ -

صرف صغير (گردان) باب تفعیل (المثال اليائي)

« يَسِّرُ يَسِّرُ تَيْسِيرًا فَهُوَ مُيسِّرٌ وَ يُسِّرُ يَسِّرُ تَيْسِيرًا فَهُوَ مُيسِّرٌ الْأَمْرُ مِنْهُ يَسَّرَ وَ النَّهْيُ عَنْهُ لَا يُيسِّرُ الظَّرْفُ مِنْهُ مُيسِّرٌ -

المصدر: باب تفعيل (الاجوف الواوى/اليانى)

سُورَة-آيَات	پُرماڻ	বাংলা	উর্দু	آرबी
مُتَافِكِيكِيْن ۷۷	هَلْ تُؤَبِّبُ الْكُفَّارَ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ.	প্রতিদান দেওয়া, দ্বিতীয়বার আহবান করা।	بدلہ دینا، دوبارہ بلانا	التَّوْبِيبُ
فَاتِر-۸۳	وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّتِ اللَّهِ تَحْوِيلًا.	ফিরানো, পরিবর্তন করা।	پھیرنا، بدلنا	التَّحْوِيلُ
آلے ۱:۷۹۵ مُحَار-۷۷	أَتَمَّادُكُمْ الشَّيْطَانُ يُخَوِّفُ أَوْلِيَاءَهُ. وَيُخَوِّفُوكَ بِالَّذِينَ مِنْ دُونِهِ.	ভয় দেখানো।	ڈرانا	التَّخْوِيفُ
آنآ-۸۸	وَتَرَكْتُمْ مَا خَوَّلْتُمْ وَرَاءَ ظُهُورِكُمْ.	দান করা।	عطا کرنا	التَّخْوِيلُ
تَوْر-۲۰ تَکْوِی-۹	وَرَوَّجْنَهُمْ بِحُورٍ عَيْنٍ. وَإِذَا النُّفُوسُ رُوجَتْ.	বিয়ে করানো, মিলিত করা।	ٹکاح کرانا، ملانا	التَّروِيجُ
هَد- ۷۳ آلے ۱: ۱۸	مُسُومَةٌ عِنْدَ رَبِّكَ. وَالْخَيْلُ الْمُسُومَةُ	চিহ্ন লাগানো, ছাপ মারা, পশু ছেড়ে দেওয়া, ভূ-চর করে দেওয়া।	نشان لگانا، سامہ بنانا	التَّسْوِيمُ
ئِدُسُف-۱۷	قَالَ بَلْ سَوَّلَتْ لَكُمْ أَنْفُسُكُمْ أَمْرًا.	পথ ভ্রষ্ট করা, কথা সাজানো, সজ্জিত করা, মন্দ কাজ কে উত্তম আকৃতিতে পেশ করা।	گمراہ کرنا، بات بنانا، مزین کرنا، فعل بد کو بہتر شکل میں پیش کرنا	التَّسْوِيلُ
آلے ۱: ۷	هُوَ الَّذِي يُصَوِّرُكُمْ فِي الْأَرْحَامِ..	আকৃতি গঠন করা।	صورت بنانا	التَّصْوِيرُ
مَیْدَا-۷۰	فَطَوَّعَتْ لَهُ نَفْسُهُ قَتْلَ أَخِيهِ.	সহজ করা, অনুগত করা।	آسان کرنا، فرمانبردار بنانا	التَّطْوِيعُ
آلے ۱: ۷۷۰	سَيَطُوقُونَ مَا يَخْلُوا بِهِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ.	বেড়ি পরিধান করানো।	طوق پہنانا	التَّطْوِيقُ
آهَاب-۱۷	قَدْ يَعْلَمُ اللَّهُ الْمُعَوِّقِينَ مِنْكُمْ.	বাধা দেওয়া।	روکنا	التَّعْوِيقُ
مُحْمِن-۸۸	وَأَفْوِضْ أَمْرِي إِلَى اللَّهِ.	অর্পণ করা।	سپرد کرنا	التَّفْوِیْضُ
تِی- ۸	فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ.	সোজা করা, ঠিক করা, গঠন করা।	সیدھا کرنا, درست کرنا	التَّقْوِيمُ
مُحَار-۵ تَکْوِی-۷	يُكْوَرُ اللَّيْلُ عَلَى النَّهَارِ وَيُكْوَرُ النَّهَارُ عَلَى اللَّيْلِ. إِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ.	পেঁচানো।	لپیٹنا	التَّكْوِيرُ
اليانى				
بَکَار-۷۷	فَا لَوَازِعُ لَنَا رَبُّكَ يُبَيِّنُ لَنَا مَا هِيَ	বর্ণনা করা, প্রকাশ করা।	بیان کرنا، ظاہر کرنا	التَّبَيِّنُ
نِهَا-۷۷	فَإِذَا بَرِزُوا مِنْ عِنْدِكَ بَيَّتَ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ غَيْرَ الَّذِي تَقُولُ وَاللَّهُ يَكْتُبُ مَا يُبَيِّنُونَ	রাত অতিবাহিত করা, রাত থেকে কাজ করা, রাতে শত্রুর উপর আক্রমণ করা।	رات گزارنا، کسی کام رات سے کرنا رات میں دشمن پر ہوا کرنا	التَّبَيِّتُ

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
ত্বাহা-৬৬	يُخَيِّلُ إِلَيْهِ مِنْ سِحْرِهِمْ أَنَّهَا تَسْعَىٰ	মনে করা, মনে করিয়ে দেওয়া।	খাল মিল আ, اعتقاد کرنا, খাল دلانا, اعتقاد کرنا	التَّخْيِيلُ
ইউনুছ-২৮	فَزَيَّلْنَا بَيْنَهُمْ.	পৃথক করা।	হেঁদা کرنا	التَّزْيِيلُ
আলে ই: ১৪	زَيْنٌ لِلنَّاسِ.	সুসজ্জিত করা।	زینت دینا	التَّزْيِينُ
তাকয়ীর-৩	وَإِذَا الْجِبَالُ سَوَّيَتْ.	চালানো।	چلانا	التَّسْوِيرُ
নিছা-৭৮	وَلَوْ كُنْتُمْ فِي بُرُوجٍ مُّشِيدَةٍ.	নির্মাণ করা, সুদৃঢ় করা।	তعمیر کرنا, مضبوط کرنا	التَّشْيِيدُ
কাহাফ-৭৭	فَأَبَوْا أَنْ يُضَيَّفُوهُمْ.	মেহমানদারী করা, অতিথি করা।	ضیافت کرنا, مہمان بنانا	التَّضْيِيفُ
আনফাল-৫৩	ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ لَمْ يَكُ مُغَيِّرًا نِّعْمَةً أَنْعَمَهَا عَلَىٰ قَوْمٍ حَتَّىٰ يُغَيِّرُوا مَا بِأَنْفُسِهِمْ .	পরিবর্তন করা, বিকৃত করা, এক অবস্থা থেকে অন্য অবস্থায় রূপান্তর করা।	تغیر کرنا, بدل دینا, ایک مال سے دوسرے مال پر کر دینا	التَّغْيِيرُ
যুসরোফ- ৩৬ হা:সেজদা- ২৫	تَقْيِضُ لَهُ شَيْطَانًا فَهُوَ قَرِينٌ. وَقَيِّضْنَا لَهُمْ قُرَنَاءَ.	পিছনে লাগিয়ে দেওয়া, নিয়োজিত করা, চাপিয়ে দেওয়া।	پیچھے لگا دینا, مقدر کرنا, مسلط کرنا	التَّقْيِضُ

২৪টি-মোট = صرف صغیر (گردان) باب تفعیل (الاجوف الواوی) « كَوَّرَ يُكَوِّرُ تَكْوِيرًا فَهُوَ مُكَوِّرٌ وَكُوِّرَ

يُكَوِّرُ تَكْوِيرًا فَهُوَ مُكَوِّرُ الامر منه كَوَّرَ والنهى عنه لا تَكُوِّرُ الظرف منه مُكَوِّرٌ -

صرف صغیر (রূপান্তর) باب تفعیل (الاجوف الیائی)

« زَيْنٌ يُزِينُ تَزْيِينًا فَهُوَ مُزِينٌ وَزَيْنٌ يُزِينُ تَزْيِينًا فَهُوَ مُزِينٌ وَزَيْنٌ يُزِينُ تَزْيِينًا فَهُوَ مُزِينٌ وَزَيْنٌ يُزِينُ تَزْيِينًا فَهُوَ مُزِينٌ وَزَيْنٌ يُزِينُ تَزْيِينًا فَهُوَ مُزِينٌ -

المصدر: باب تفعیل (الناقص الواوی/الیائی)

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
আ'রাফ-১৮৭ শামছ-৩	لَا يَجْلِيهَا لَوْ قَتَلَهَا الْهُوَ. وَالنَّهَارُ إِذَا جَلَّهَا.	প্রকাশ করা, উজ্জ্বল করা।	ظاهر کرنا, روشن کرنا	التَّجْلِيَةُ
বাকার-৪৯ ইউসুফ-১১০	وَإِذْ نَحْنُكُمْ مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ. فَنجَى مَنْ نَشَاءُ.	মুক্তি দান করা।	نجات دینا	التَّنْجِيَةُ
তাওবা-৫	فَخَلَّوْا سَبِيلَهُمْ.	ছেড়ে দেওয়া, মুক্তি দেওয়া।	بھڑونا, آزاد کرنا	التَّخْلِيَةُ
আ'রাফ-২২	فَذَلَّهَا بِغُرُورٍ.	নিচে ফেলা, টেনে আনা।	نیچے ڈال دینا, کھینچ لینا	التَّذْلِيَةُ
নাজম-৩২ শামছ-৯	فَلَا تُزَكُّوا أَنْفُسَهُمْ. قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكَّاهَا	পবিত্র করা, যাকাত গ্রহণ করা।	پاک کرنا, زکوٰۃ لینا	التَّزْكِيَةُ

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
হুজ্ব-৭৮ নাজম-২৭	هُوَ سَمَكُ الْمُسْلِمِينَ. لَيَسْمُونَ الْمَلَائِكَةَ تَسْمِيَةَ الْإِنْسَانِ.	নাম রাখা, বিহুমিল্লাহ পড়া।	নাম رکھا، بسم الله پڑھنا	التَّسْمِيَةُ
আনফাল-৩৫	الْأَمْكَاءُ وَتَصَدِيْعُهُ.	হাত তালি দেওয়া।	তালি بچانا	التَّصَدِيْعَةُ
মুহাম্মদ-১৫	وَأَنهَارٍ مِّنْ عَسَلٍ مُّصَفًّى.	পরিষ্কার পরিচ্ছন্ন করা।	صاف ستر کرنا	التَّصْفِيَةُ
কাউসার-২ আহযাব-৫৬	فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَأَنحِرْ. يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا.	নামাজ পড়া, দুরুদ পড়া, রহমত প্রেরণ করা।	নামাজ پڑھنا، دورود پڑھنا، رحمت بھیجنا	التَّصْلِيَةُ
বাকার-৮৭	وَقَفَيْنَا مِنْ بَعْدِهِ بِالرُّسُلِ.	আসা, অনুসরণ করা, পিছনে পাঠানো।	آنا، پیروی کرنا، بھیجے بھیجنا	التَّقْفِيَةُ
اليَانِي				
কাহাফ-৩১ দাহ্র-২১	يُحَلَوْنَ فِيهَا. وَحُلُوٌّ أَسَاوِرٍ مِّنْ فِضَّةٍ.	সাজানো।	آراسته کرنا	التَّحْلِيَةُ
মায়িদা-৩	وَمَا أَكَلَ السَّبْعُ إِلَّا مَا ذَكَّيْتُمْ.	জবাই করা।	ذبح کرنا	التَّذْكِيَةُ
বনি ইস-২৪	رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيْنِي صَغِيرًا.	লালন পালন করা।	پالنا، پرورش کرنا	التَّرْبِيَةُ
হাক্বাহ-৩১	ثُمَّ الْجَحِيمِ صَلْوُهُ.	আগুনে ফেলা।	آگ میں ڈالنا	التَّصْلِيَةُ
নাজম-৫৪	فَغَشَّاهَا مَا غَشَّى.	ঢাকা, আবৃত করা।	ڈھانکنا	التَّغْشِيَةُ
হুদ-২৮	فَعَمِيَتْ عَلَيْكُمُ.	গোপন রাখা, অন্ধ করা।	پوشیده رکھنا، آندھا بنانا	التَّعْمِيَةُ
হা:সেজদা-৩৫	وَمَا يُلْقِيهَا إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا وَمَا يُلْقِيهَا إِلَّا ذُو حَظٍّ عَظِيمٍ.	নিষ্ক্ষেপ করা।	ڈالنا	التَّلْقِيَةُ
নিছা-১১৯	وَلَا ضَلَّ عَنْهُمْ وَلَا مَنِيْنَهُمْ.	আশা দেওয়া।	آرزو دلانا	التَّمْنِيَةُ
১৮টি-১৮টি = صرف صغیر (রূপান্তর) باب تفعیل (الناقص الواوی) « صَلَّى يُصَلِّي تَصْلِيَةً فَهُوَ مُصَلٍّ وَصَلَّى يُصَلِّي تَصْلِيَةً فَهُوَ مُصَلَّى الامر منه صَلَّ والنهى عنه لَا تُصَلِّ الظرف منه مُصَلَّى -				

المصدر: باب تفعیل (اللفيف المقرون/المفروق)

সূরা-আয়াত	المادة	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
নিছা-৮৬	ح. ی. ی.	وَإِذَا حَيَّيْتُمْ بِحَيَّةٍ فَحَيُّوا بِأَحْسَنَ مِنْهَا أَوْ رُدُّوْهَا	সালাম করা, হাইয়াকাল্লাহ বলা।	سلام کرنا، حیاک الله کننا	التَّحِيَّةُ
ইনফিতার-৭	س. و. ی.	فَسَوِّكَ فَعَدَلَكَ.	সমান করা।	برابر کرنا	التَّسْوِيَةُ

বাকার-১৪৪	و.ل.ی	فَلْتَوَلَّيَنَّكَ قِبْلَةً تَرْضَاهَا. قَوْلٍ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ.	শাসক নিযুক্ত করা, মুখ ফিরানো।	والی مقرر کرنا منہ پھیر لینا	التَّوَلَّيَ
আলে ইম: ১৮৫ নাজম-৩৭	و.ف.ی	وَأَنَّمَا تُقَوِّنونَ أَجُورَكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ. وَإِبْرَاهِيمَ الَّذِي وَفَّى	পূর্ণ হক আদায় করা।	پورا حق ادا کرنا	التَّوَفَّى
বাকার-১৩২	و.ص.ی	وَوَصَّى بِهَا إِبْرَاهِيمُ.	ওছিয়ত করা, আদেশ করা।	وصیت کرنا, حکم کرنا	التَّوَصَّى

৫টি-মোট = صرف صغير (কর দান) باب تفعیل اللیف المقرون « حَى يُحَيِّي تَحْيَةً فَهُوَ مُحْيٍ وَ حَيٌّ يُحْيِي تَحْيَةً فَهُوَ مُحْيٍ الامر منه حَيٌّ والنهى عنه لَا تُحْيِي الظرف منه مُحْيٍ - صرف صغير (রূপান্তর) باب تفعیل (اللیف المقروق) « وَفَى يُوفِي تَوْفِيَةً فَهُوَ مُوفٍ الامر منه وَفٍ والنهى عنه لَا تُوفِ الظرف منه مُوفٍ .

المصدر: باب تفعیل (المضاعف)

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
হুদ-১০১	وَمَا زَادُوهُمْ غَيْرَ تَتْبِيبٍ.	ধ্বংস করা।	ہلاک کرنا	التَّبْيِيبُ
আলে ই: ৩৫	مَا فِي بَطْنِي مُحَرَّرًا.	মুক্তি দেওয়া, বিস্কদ্ধ ও সুন্দরভাবে লেখা।	آزاد کرنا, خوبصورت و درست لکھنا	التَّحْرِيرُ
হুজুরাত-৭	وَلَكِنَّ اللَّهَ حَبَّبَ إِلَيْكُمُ الْإِيمَانَ	প্রিয় করা, স্নেহময় বানানো।	مُحِبِّبَ بَنَانَا	التَّحْبِيبُ
বাকার-৮৬	فَلَا يُخَفِّفُ عَنْهُمْ الْعَذَابُ.	সহজ করা।	ہلکا کرنا	التَّخْفِيفُ
ইয়াহীন-৭২ দাহর-১৪	وَدَلَّلْنَاهَا لَهُمْ. وَذَلَّلَتْ فَطُوفُهَا تَذَلُّلًا	অপদস্ত করা, অধীন করা।	ذلیل کرنا, تابع کرنا	التَّذَلُّلُ
ফীল-২	أَلَمْ يَجْعَلْ كَيْدَهُمْ فِي تَضْلِيلٍ.	বিভ্রান্ত করা, বিপথ গামী কারা।	گمراہ کرنا	التَّضْلِيلُ
মুতাকফি ফীন-১	وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ.	ওজনে কমানো।	ناپ تول میں کمی کرنا	التَّطْفِيفُ
বাকার-৫৭	وَظَلَّلْنَا عَلَيْكُمُ الْغَمَامَ.	ছায়া প্রদান করা।	سایہ ڈالنا	التَّظْلِيلُ
হুমায়-২	الَّذِي جَمَعَ مَالًا وَعَدَّدَهُ.	গণনা করা।	شمار کرنا	التَّعْدِيدُ
ইয়াহীন-১৪	فَعَزَّزْنَا بِثَالِثٍ.	সাহায্য করা, সম্মান করা।	مدد کرنا, تعزیم کرنا	التَّعْزِيزُ
আনফাল-৪৪	وَيَقْلِلُكُمْ فِي أَعْيُنِهِمْ.	হ্রাস করা।	کم کرنا	التَّقْلِيلُ
হুমাজা-৯	فِي عَمَدٍ مُمَدَّدَةٍ.	প্রসারিত করা।	کھینچنا	التَّمْدِيدُ

১২টি-মোট = صرف صغير (রূপান্তর) باب تفعیل (المضاعف) « خَفَفَ يُخَفِّفُ تَخْفِيفًا فَهُوَ مُخَفِّفٌ وَ خَفِيفٌ يُخَفِّفُ تَخْفِيفًا فَهُوَ مُخَفِّفٌ الامر منه خَفِيفٌ والنهى عنه لَا تُخَفِّفُ الظرف منه مُخَفِّفٌ -

المصدر : باب تفعيل (الجنس المركب)

সূরা-আয়াত	المادة	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
আলে ই: ১২১	ب.و.أ.	تُبَوِّى الْمُؤْمِنِينَ مَقَاعِدَ لِلْقِتَالِ	অবতীর্ণ হওয়া, স্থান দেওয়া।	اترنا، مَحَاكَه دينا	التَّبْوِيَّة
কাহাফ- ১০	ه.ي.ء.	وَهَبْنِي لَنَا مَنَ أَمْرِنَا رَشَدًا.	সঠিক করা, প্রস্তুত করা।	درست کرنا، تیار کرنا	التَّهْنِئَةُ
নিছা-৫৮	أ.د.ی.	أَنْ تُؤَدُّوا الْأَمَانَتِ إِلَىٰ أَهْلِهَا.	আদায় করা, পৌঁছে দেওয়া।	ادا کرنا، پہنچا دینا	التَّادِيَّة
তাওবা- ১০৯	أ.س.س.	أَفَمَنْ أَسَّسَ بُنْيَانَهُ.	ভিত্তি স্থাপন করা।	بنیاد رکھنا	التَّاسِيسُ
ছাবা-১০	أ.و.ب.	يُجْبَلُ أَوْبَىٰ مَعَهُ وَالطَّيْرَ.	ফিরে আসা।	لَوْنًا	التَّأْوِيبُ
ইউসুফ- ৬	أ.و.ل.	مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ.	প্রত্যাভর্তন করা, ব্যাখ্যা করা।	واپس کرنا، تفسیر کرنا	التَّأْوِيلُ
বাকারা- ৮৭	أ.ی.د.	وَأَيَّدْنَاهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ.	শক্তিশালী করা।	قوی کرنا	التَّأْيِيدُ

৭টি- মোট = صرف صغير (گردان) باب تفعيل (الجنس المركب)

« بَوَّأَ يُبَوِّىُّ تَبْوِيَّةً فَهُوَ مُبَوِّىٌّ وَبَوَّأَ يُبَوِّىُّ تَبْوِيَّةً فَهُوَ مُبَوِّىٌّ وَبَوَّأَ يُبَوِّىُّ تَبْوِيَّةً فَهُوَ مُبَوِّىٌّ وَبَوَّأَ يُبَوِّىُّ تَبْوِيَّةً فَهُوَ مُبَوِّىٌّ وَبَوَّأَ يُبَوِّىُّ تَبْوِيَّةً فَهُوَ مُبَوِّىٌّ وَبَوَّأَ يُبَوِّىُّ تَبْوِيَّةً فَهُوَ مُبَوِّىٌّ وَبَوَّأَ يُبَوِّىُّ تَبْوِيَّةً فَهُوَ مُبَوِّىٌّ »

(۳) المصدر : باب مفاعلة (الصحيح)

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
ছাবা-১৯	رَبَّنَا بَعْدَ بَيْنَ أَسْفَارِنَا.	দূর করা।	دور کرنا	الْمَبَاعَدَةُ
বাকারা-১৮৭	وَلَا تَبَاشَرُوهُمْ وَأَنْتُمْ غَاكِفُونَ فِي الْمَسَاجِدِ.	সহবাস করা।	جامع کرنا	الْمُبَاشَرَةُ
বনি ই:-১ নামল-৮	الَّذِي بَرَكْنَا حَوْلَهُ. فَلَمَّا جَاءَهَا تُودِي أَنْ بُورِكَ.	বরকত দান করা।	برکت دینا	الْمُبَارَكَةُ
ইজ- ৭৮	وَجَاهِدُوا فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ.	জিহাদ করা, চেষ্টা করা।	جہاد کرنا، کوشش کرنا	الْمُجَاهَدَةُ
নিছা-১০৭ মুজাদালা-১	وَلَا تُجَادِلْ عَنِ الَّذِينَ. تُجَادِلُكَ فِي زَوْجِهَا.	ঝগড়া করা।	جھگڑا کرنا	الْمُجَادَلَةُ
মাদিাদ- ৩৩	يُخَارِبُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ.	যুদ্ধ করা।	جگ کرنا	الْمُخَارَبَةُ
বাকারা-২৩৮	حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ.	রক্ষণাবেক্ষন করা, সর্বদা করা।	نہمائی کرنا، مداومت کرنا	الْمُحَافَظَةُ
ভালাক- ৮	حَاسِبْنَهَا حِسَابًا شَدِيدًا.	গণনা করা।	حساب کرنا	الْمُحَاسِبَةُ
হুদ- ৩৭ ফুরকান- ৬৩	وَلَا تُخَاطِبُنِي فِي الَّذِينَ ظَلَمُوا. وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ.	কথা বার্তা বলা।	بات چیت کرنا	الْمُخَاطَبَةُ
নূর- ৬৩	يُخَالِفُونَ عَنْ أَمْرِهِ.	বিরোধিতা করা।	مخالفت کرنا	الْمُخَالَفَةُ
বাকারা- ২২০	وَأَنْ تُخَالِطُوهُمْ فَإِخْوَانُكُمْ.	মিশ্রিত হওয়া।	ملا	الْمُخَالَطَةُ
বাকারা- ৯	يُخَادِعُونَ اللَّهَ.	ধোকা দেওয়া।	فریب دینا	الْمُخَادَعَةُ
হুদ- ৩৮	إِنَّ اللَّهَ يُدْفِعُ عَنِ الَّذِينَ آمَنُوا.	প্রতিহত করা।	دفاع کرنا، بٹانا	الْمُدْفَاعَةُ

سُورۃ-آیات	پیشہ	বাংলা	উর্	آراء
آلہ ہ: ۲۰۰	وَصَابِرُوا وَرَابِطُوا.	سংরক্ষण करा, पाहारा देওয়া।	محافظت کرنا, چکی دینا	الْمُرَابَطَةُ
نہا-۱۰۰	وَمَنْ يُّهَاجِرْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يَجِدْ فِي الْأَرْضِ مُرْعًا كَثِيرًا وَسَعَةً.	سارے یاওয়া, ہجرت کرنا, পরস্পর রাগান্বিত হওয়া।	ہٹ جانا, ہجرت کرنا, غضبانہ ہونا	الْمُرَاغَمَةُ
نہا-۲۸	مُحْصِنِينَ غَيْرِ مُسْفِحِينَ.	ব্যভিচার করা।	زنا کرنا	الْمُسَافِحَةُ
آلہ ہم: ۱۳۳	وَسَارِعُوا إِلَى مَغْفِرَةٍ مِنْ رَبِّكُمْ.	প্রতিযোগিতা করা, চেষ্টা করা।	سبقت کرنا, کوشش کرنا	الْمُسَارَعَةُ
ماریام-۲۵	تُسَاقِطُ عَلَيْكَ رُطْبًا غَنِيًّا.	নিচে ফেলা।	گران	الْمُسَاقِطَةُ
ہاکات-۱۸۱	فَسَاهَمَ فَكَانَ مِنَ الْمُدْحَضِينَ.	লটারী ধরা।	قرع اندازی کرنا	الْمُسَاهَمَةُ
ہادی-۲۱	سَابِقُوا إِلَى مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ.	প্রতিযোগিতা করা।	اگے بڑھنے میں مقابلہ کرنا	الْمُسَابَقَةُ
بنی ہ: ۶۸	وَشَارِكُهُمْ فِي الْأَمْوَالِ.	অংশীদার হওয়া।	باہم شریک ہونا	الْمُشَارَكَةُ
کہاف-۹۶	إِنْ سَأَلْتَهُ عَنْ شَيْءٍ بَعْدَهَا فَلَا تُصَاحِبْهُ	সংগী হওয়া, সংগী করা।	ساتھی ہونا, ساتھی بنانا	الْمُصَاحَبَةُ
آلہ ہم: ۲۰۰	وَصَابِرُوا وَرَابِطُوا.	ধৈর্যের সাথে যুদ্ধ করা, ধৈর্যে জয়ী হওয়া।	صبر کے ساتھ کسی سے جھگڑنا صبر میں غالب آنا	الْمُصَابِرَةُ
بাকارہ-۲۸۵ فوریان-۶۹	فَيُضَعِفُهُ لَهُ أَضْعَافًا كَثِيرَةً. يُضَعِفُ لَهُ الْعَذَابُ.	দ্বিগুন করা।	دوچند کرنا	الْمُضَاعَفَةُ
مؤجাদالہ-۳	وَالَّذِينَ يُظَاهِرُونَ مِن نِّسَائِهِمْ.	ماয়ের সাথে জীর উপমা করা, সাহায্য করা।	ٹھار کرنا, مدد کرنا	الْمُظَاهَرَةُ
بাকارہ-۱۰۰	أَوْ كَلَّمَا عَهْدًا عَهْدًا بَيْنَهُمَا فَرِيقٌ مِّنْهُمْ.	অঙ্গীকার করা, साथی করা।	معاهدہ کرنا, ملیف بنانا	الْمُعَاهَدَةُ
نہا-۱۹	وَعَاشِرُوهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ.	جীবন یاپن করা, मिलेमिशे बसवास करना।	باہم زندگی گزارنا, مل جل کر رہنا	الْمُعَاشِرَةُ
ناہل-۱۲۶	وَأَنْ عَاقِبْتُمْ فَعَاقِبُوا بِمِثْلِ مَا عَاقِبْتُمْ بِهِ	শাস্তি প্রদান করা।	سزا دینا	الْمُعَاقِبَةُ
ہابہ-۳۷	وَالَّذِينَ يَسْعَوْنَ فِي آيَاتِنَا مُعْجِزِينَ.	প্রতিযোগিতা করা, অক্ষম করে দেয়া।	سابق کرنا, عاجز کر دینا	الْمُعَاجَزَةُ
کہاف-۸۹	لَا يُغَادِرُ صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً إِلَّا أَحْصَاهَا.	বাদ دے دینا۔	محور دینا	الْمُغَادِرَةُ
ذالک-۲	أَوْ فَارِقُوهُمْ بِمَعْرُوفٍ.	پٹھک ہونے۔	ایک دوسرے سے جدا ہونا	الْمَفَارَقَةُ
بাকارہ-۱۹۱	حَتَّى يُقَاتِلُوا كُفْرًا فِيهِ.	یুদ্ধ کرنا۔	جھگڑ کرنا	الْمُقَاتِلَةُ
آ'راک-۲۱	وَقَاسَمَهُمَا إِنِّي لَكَمَالَمِ النَّصِيحِينَ.	শপথ کرنا۔	قسم کھانا	الْمُقَاسَمَةُ
نہا-۸۳	أَوْ لَمَسْتُمُ النِّسَاءَ.	س্পرș کرنا, सहवास करना।	بھونا, باج کرنا	الْمَلَامَسَةُ
ماریدا-۱۸۵	إِنَّ الْمُنَافِقِينَ فِي الدَّرَكِ الْأَسْفَلِ مِنَ النَّارِ.	कपटता अवलमन करना।	دورگی اختیار کرنا	الْمُنَافِقَةُ
ہک-۶۹	فَلَا يَنَازِعُكَ فِي الْأَمْرِ.	बागड़ा करना।	بھگڑا کرنا	الْمُنَازَعَةُ
بাকارہ-۲۱۷ آہیاب-۵۰	وَالَّذِينَ هَاجَرُوا. وَبَنَتْ خَلِيلُكَ الَّتِي هَاجَرْنَ مَعَكَ	देश त्याग करना।	ہجرت کرنا	الْمُهَاجِرَةُ

৩৭টি মোট = صرف صغير (کردان) باب مفاعلة (الصحيح) « بَارَكَ يُبَارِكُ مُبَارَكَةٌ وَبِرَاكًا فَهُوَ مُبَارِكٌ وَبُورِكٌ يُبَارِكُ مُبَارَكَةٌ وَبِرَاكًا فَهُوَ مُبَارِكٌ الْأَمْرُ مِنْهُ بَارِكٌ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تُبَارِكُ الظَّرْفُ مِنْهُ مُبَارَكٌ -

المصدر: باب مفاعلة (المهموز)

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
আনআম-৮৯	لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ.	পাকড়াও করা।	گرفت کرنا	الْمُؤَاخَذَةُ
ফাতাহ-২৯	كَزَّرَعٍ أَخْرَجَ شَطْطَهُ فَآزَرَهُ.	শক্ত করা, সাহায্য করা।	مضبوط کرنا, مدد کرنا	الْمُؤَازَرَةُ

২টি মোট = صرف صغير (রূপান্তর) باب مفاعلة (المهموز) « أَخَذَ يُؤَاخِذُ مُؤَاخَذَةٌ وَإِخَاذًا فَهُوَ مُؤَاخِذٌ وَ أُؤَاخِذُ يُؤَاخِذُ مُؤَاخَذَةٌ وَ إِخَاذًا فَهُوَ مُؤَاخِذٌ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تُؤَاخِذُ الظَّرْفُ مِنْهُ مُؤَاخِذٌ -

المصدر: باب مفاعلة (المثال الواوی)

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
মায়িদা-৭	وَمِيثَاقَهُ الَّذِي وَاثَقَكُمْ بِهِ.	অঙ্গীকার করা।	معاهده کرنا	الْمُؤَاثَقَةُ
বাকারা-৫১	وَإِذْ وَعَدْنَا مُوسَى أَرْبَعِينَ لَيْلَةً.	পরস্পর অঙ্গীকার করা।	آپس وسعه کرنا	الْمُؤَاعَدَةُ
কাহাফ-৫৩	فَظَنُّوا أَنَّهُمْ مُوَاقِعُوهَا.	পতিত হওয়া, যুদ্ধ করা।	گرن، بجٹ کرنا	الْمُؤَاقَعَةُ

৩টি মোট = صرف صغير (کردان) باب مفاعلة (المثال الواوی) « وَعَدَ يُؤَاعِدُ مُؤَاعَدَةٌ وَوَعَادًا فَهُوَ مُوَاعِدٌ وَ أُوعِدُ يُؤَاعِدُ مُؤَاعَدَةٌ وَوَعَادًا فَهُوَ مُوَاعِدٌ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تُؤَاعِدُ الظَّرْفُ مِنْهُ مُوَاعِدٌ -

المصدر: باب مفاعلة (الاجوف الواوی/اليائي)

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
আ'রাফ-১৩৮ বাকারা-২৪৯	وَجَاوَزْنَا بِبَنِي إِسْرَائِيلَ الْبَحْرَ. فَلَمَّا جَاوَزَهُ هُوَ.	পার করানো, সামনে অগ্রসর হওয়া।	پار کرنا، آگے بڑھنا	الْمُجَاوِزَةُ
আহযাব-৬০	ثُمَّ لَا يَجَاوِرُونَكَ فِيهَا إِلَّا قَلِيلًا.	প্রতিবেশী হওয়া।	پڑوسی ہونا	الْمُجَاوِرَةُ
কাহাফ-৩৪	فَقَالَ لِصَاحِبِهِ وَهُوَ يُحَاوِرُهُ.	কথাবার্তা বলা।	بات چیت کرنا	الْمُحَاوِرَةُ
আলে ই: ১৪০	وَتِلْكَ الْأَيَّامُ نُدَاوِلُهَا بَيْنَ النَّاسِ.	বিনিময় করা।	ادل بدل کرنا	الْمُدَاوِلَةُ
ইউসুফ-২৩	وَرَاوَدْتُهُ الَّتِي هُوَ فِي بَيْتِهَا عَنْ نَفْسِهِ.	ইচ্ছা করা, পাপের উৎসাহ প্রদান করা।	پاہنا، برائی کی ترغیب دینا	الْمُرَاوِدَةُ
আনকাল-৬	كَأَنَّمَا يُسَاقُونَ إِلَى الْمَوْتِ	চালানোর মধ্যে গর্ব করা, চালানো।	ہانچنے میں فخر کرنا، ہانکانا	الْمُسَاوِقَةُ

আলে ই:১৫৯	وَشَاوِرْهُمْ فِي الْأَمْرِ.	পরামর্শ করা।	بأمر مشوره کرنا	الْمُشَاوَرَةُ
ফাতহ-১০	إِنَّ الَّذِينَ يُبَايِعُونَكَ إِنَّمَا يُبَايِعُونَ اللَّهَ.	বাই'আত করা।	بيعت کرنا	الْمُبَايَعَةُ

১. মোট-৮টি = صرف صغير (রূপান্তর) باب مفاعلة الاجوف الواوى « شَاوَرَ يُشَاوِرُ مُشَاوَرَةً وَ شِوَارًا فَهُوَ مُشَاوِرٌ وَ شُوَوِرٌ يُشَاوِرُ مُشَاوَرَةً وَ شِوَارًا فَهُوَ مُشَاوِرٌ الْأَمْرُ مِنْهُ شَاوِرٌ وَ النَّهْيُ عَنْهُ لَا تُشَاوِرُ الظَرْفُ مِنْهُ مُشَاوِرٌ - صرف صغير (گردان) باب مفاعلة (الاجوف اليائى) « بَايَعَ يُبَايِعُ مُبَايَعَةً وَ بِيَاعًا فَهُوَ مُبَايِعٌ وَ بُوَيْعَ يُبَايِعُ مُبَايَعَةً وَ بِيَاعًا فَهُوَ مُبَايِعٌ الْأَمْرُ مِنْهُ بَايِعٌ وَ النَّهْيُ عَنْهُ لَا تُبَايِعُ الظَرْفُ مِنْهُ مُبَايِعٌ -

المصدر: باب مفاعلة (الناقص الواوى/اليائى)

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
মুমতাহানা-৭	وَيَبِّئَ الَّذِينَ عَادَيْتُمْ مِنْهُمْ مَوَدَّةً.	শত্রুতা রাখা।	دشمنی رکھنا	الْمُعَادَاةُ
মুজাদালা-১২	إِذَا نَجَّيْتُمْ الرُّسُولَ.	কানাঘুষা করা।	سرگوشی کرنا	الْمُنَاجَاةُ
اليائى				
বাকারা-১০৪	لَا تَقُولُوا رَاعِنَا.	মনোযোগ দেওয়া, মেহেরবাণী করা।	توجه کرنا, مہربانی کرنا	الْمُرَاعَاةُ
তাওবা-৩০	يُضَاهِيُونَ قَوْلَ الَّذِينَ.	সাদৃশ্য হওয়া।	مشابه ہونا	الْمُضَاهَاةُ
বাকারা-৮৫	وَأَنْ يَأْتِيَكُمْ أَسْرَى تُفْلِدُوهُمْ.	মুক্তি দেওয়া, মুক্তিপণ দিয়ে প্রাণ রক্ষা করা।	چھوڑ دینا، فدیہ دیکر کسی کی جان بچانا	الْمُفَادَاةُ
বাকারা-৪৬	الَّذِينَ يَظُنُّونَ أَنَّهُمْ مُلْقُوا رَبِّهِمْ.	সাক্ষাৎ করা।	ملاقات کرنا	الْمُلَاقَاةُ
নাজম-১২	أَفْتَمَرُوهُ عَلَى مَا يَرَى.	বগড়া করা।	جھگڑا کرنا	الْمُمَارَاةُ
আলে ই:১৯৩	رَبَّنَا إِنَّا سَمِعْنَا مُنَادِيًا يُنَادِي لِلْإِيمَانِ	ডাক দেওয়া।	پکارنا	الْمُنَادَاةُ

১. মোট-৮টি = صرف صغير (রূপান্তর) باب مفاعلة (الناقص اليائى) « نَادَى يُنَادِي مُنَادَاةً وَ نِدَاءً فَهُوَ مُنَادٍ وَ نُودَى يُنَادَى مُنَادَاةً وَ نِدَاءً فَهُوَ مُنَادٍ الْأَمْرُ مِنْهُ نَادٍ وَ النَّهْيُ عَنْهُ لَا تُنَادِ الظَرْفُ مِنْهُ مُنَادٍ ...

المصدر: باب مفاعلة (المضاعف)

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
বাকারা-২৫৮	أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ حَاجَّ إِبْرَاهِيمَ.	তর্ক করা, যুক্তি পেশ করা।	جھگڑا کرنا، دلیل لانا	الْمُحَاجَّةُ
মুজাদালা-২০	إِنَّ الَّذِينَ يُحَادُّونَ اللَّهَ.	শক্রতা করা।	دشمنی کرنا	الْمُحَادَّةُ
নিছা-১১৫	وَمَنْ يُشَاقِقِ الرَّسُولَ.	বিরোধিতা করা।	مخالفت کرنا	الْمُشَاقَّةُ
বাকারা-২৩৩	لَا تُضَارَّ وَالِدَةٌ بِوَلَدِهَا.	কষ্ট দেওয়া।	بإهم تكليف ديناً	الْمُضَارَّةُ
৪টি-মোট ৮টি-মোট = ৮টি-মোট (কৃপান্তর) باب مفاعلة المضاعف « حَاجَّ يُحَاجُّ مُحَاجَّةً فَهُوَ مُحَاجٌّ وَحُوجٌّ يُحَاجُّ مُحَاجَّةً فَهُوَ مُحَاجٌّ الْأَمْرُ مِنْهُ حَاجٌّ حَاجِجٌ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تُحَاجُّ لَا تُحَاجُّ لِأَتَحَاجِّجَ الظَّرْفُ مِنْهُ مُحَاجٌّ .				

المصدر: باب مفاعلة (اللفيف المقرون/المفروق)

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
কাহাফ-৯৬	حَتَّىٰ إِذَا سَاوَىٰ بَيْنَ الصَّدَفَيْنِ.	সমান হওয়া, সমান করা।	برابر ہونا، برابر کرنا	الْمُسَاوَاةُ
আ'রাফ-২৬	يُورِي سَوَاءً تَكْمٌ وَرِيثًا.	গোপন করা।	بھپانا	الْمُؤَاوَاةُ
২টি-মোট = ২টি-মোট (কৃপান্তর) باب مفاعلة (اللفيف المقرون) « سَاوَىٰ يُسَاوِي إِلَىٰ آخِرِهِ				
সর্ব (কৃপান্তর) باب مفاعلة (اللفيف المفروق) « وَارَىٰ يُورِي إِلَىٰ آخِرِهِ				

المصدر: باب مفاعلة (الجنس المركب)

সূরা-আয়াত	المادة	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
নিছা-১৪২	র.৫.৫	يُرَءُونَ النَّاسَ وَلَا يَذْكُرُونَ اللَّهَ إِلَّا قَلِيلًا.	লোক দেখানোর কাজ করা।	ریاکاری کرنا، غلاف حقیقت دکھانا	الْمُرَءَاةُ
তাওবা-৩৭	و.ط.৫	لِيُؤَاطُوا عِدَّةَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ.	অনুকূল করা।	موافقت کرنا	الْمُؤَاطَاةُ
মুজাদালা-২২	و.দ.৫	يُؤَادُونَ مَنْ خَادَّ اللَّهَ.	ভালবাসা প্রকাশ করা।	محبت ظاہر کرنا	الْمُؤَاوَاةُ
৩টি-মোট = ৩টি-মোট (কৃপান্তর) باب مفاعلة (الجنس المركب) « وَاطَّأُ يُؤَاطِي مُوَاطَاةً فَهُوَ مُوَاطِيٌّ وَوُاطِيٌّ يُؤَاطِي مُوَاطَاةً فَهُوَ مُوَاطِيٌّ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تُؤَاطِي الظَّرْفُ مِنْهُ مُوَاطِيٌّ -					
« وَادُّ يُؤَادُّ مُوََادَّةً فَهُوَ مُوََادٌّ وَوُودِدَ يُؤَادُّ مُوََادَّةً فَهُوَ مُوََادٌّ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تُؤَادُّ الظَّرْفُ مِنْهُ مُوََادٌّ -					

(৬) المصدر: باب تَفَعَّلَ (الصحيح)

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
নামল-১৯	فَتَبَسَّمَ ضَاحِكًا مِّن قَوْلِهَا.	মৃদু হাসা।	স্করান	التَّبَسَّمَ
আহযাব-৩৩	وَلَا تَبْرُجْنَ تَبَرُّجَ الْجَاهِلِيَّةِ الْأُولَى.	অঙ্গসজ্জা করা, সেজেগুজে বের হওয়া।	বান্ড সঙ্গার করা, আর্সে হোক নকল	التَّبَرُّجُ
বাকার-১০৮	وَمَن يَبْدُلِ الْكُفْرَ بِالْإِيمَانِ	পরিবর্তন হওয়া, পরিবর্তনে গ্রহন করা।	বদল জানা, বদলে মিল লিনা	التَّبَدُّلُ
মুজ্জামিল-৮	وَتَبَتَّلَ إِلَيْهِ تَبْتِلًا.	বিয়ে না করা, দুনিয়া থেকে সম্পর্কহীন হয়ে খোদার দিকে মনোযোগ দেওয়া।	শাদী নে করা, دنیا سے بے تعلق হোক خدا کی طرف متوجہ ہونا	التَّبَتُّلُ
ইব্রাহীম-১৭	يَتَجَرَّعُهُ وَلَا يَكَادُ يُسِغُهُ.	অল্প অল্প পান করা।	تموزا تموزا پینا	التَّجَرُّعُ
আ'লা-১১	وَيَتَجَنَّبُهَا الْأَشْقَى.	দূরে থাকা, এড়িয়ে চলা, পলায়ন করা।	দور ہونا, کنارہ کش ہونا, گریز کرنا	التَّجَنُّبُ
নূর-৩৩	إِن أَرَدْنَا نَحْصِنَا لَتَبْتَغُوا.	পূত-পবিত্র হওয়া।	پاکدامن ہونا	التَّحْصِنُ
আনফাল-১৬	الْأَمْتَحَرَفًا لَقَتَالِ.	মূল থেকে সরে, ফিরে যাওয়া।	اصل سے ہٹنا, پھر جانا	التَّحَرُّفُ
বাকার-২৭৫	يَتَخَبَّطُهُ الشَّيْطَانُ مِنَ الْمَسِّ.	পাগল করা।	دیوانا کر دینا	التَّخَبُّطُ
তাওবা-১২০	أَن يَتَخَلَّفُوا عَن رَّسُولِ اللَّهِ	পিছনে থাকা।	پچھے رہنا	التَّخَلُّفُ
আনকাবুত-৬৭	وَيَتَخَطَّفُ النَّاسُ مِنْ حَوْلِهِمْ.	ছিনিয়ে নেওয়া, বের করে নেওয়া।	چھین لینا, نکال لینا	التَّخَطُّفُ
নিহা-৮২	أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ الْقُرْآنَ.	চিন্তা ভাবনা করা।	غور و فکر کرنا	التَّذَكُّرُ
বাকার-২২১	لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ.	স্মরণ করা, উপদেশ গ্রহণ করা।	یاد کرنا, نصیحت قبول کرنا	التَّذَكُّرُ
কাহাছ-২১	فَخَرَجَ مِنْهَا خَائِفًا يَتَرَقَّبُ.	অপেক্ষা কর	انتظار کرنا	التَّرَقُّبُ
বাকার-২২৮	وَالْمُطَلَّقَاتُ يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ.	অপেক্ষা করা।	انتظار کرنا	التَّرَبُّصُ
মুজ্জামিল-১	يَا أَيُّهَا الْمَرْمَلُ.	কাপড় গায়ে জড়ানো।	کپڑا اوڑھنا	التَّرْمَلُ
ছাফাত-৮	لَا يَسْمَعُونَ إِلَى الْمَلَأِ الْأَعْلَى.	শ্রবণ করা।	کان لگانا	التَّسْمَعُ
বাকার-২৫৯	وَشَرَابِكَ لَمْ يَتَسَّه.	বিকৃত হওয়া।	متیر ہونا	التَّسَّه
হাশর-২১	خَاشِعًا مُّتَصَدِّعًا مِّنْ خَشْيَةِ اللَّهِ.	বিভক্ত হওয়া, ফেটে যাওয়া।	متفرق ہونا, پھاڑنا	التَّصَدُّعُ
হাদীদ-১৮	إِنَّ الْمُصَدِّقِينَ وَالْمُصَدِّقَاتِ.	ছদকা করা।	سدا کرنا	التَّصَدُّقُ
আ'রাফ-৫৫	أَدْعُوا رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً.	অনুনয় বিনয় করা, ক্রন্দন করা।	زاری کرنا	التَّضَرُّعُ

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
বাকারা-২২২ মায়িদা-৬	وَيُحِبُّ الْمُتَطَهِّرِينَ. وَإِنْ كُنْتُمْ جُنُبًا فَاطَّهَّرُوا.	পবিত্র হওয়া।	پاک ہونا	الَّتَطَهَّرُ
আহযাব-৫	وَلَكِنْ مَّا تَعَمَّدَتْ قُلُوبُكُمْ.	ইচ্ছা করা।	قصد کرنا	الَّتَعَمَّدُ
বাকারা-২০৩	فَمَنْ تَعَجَّلَ فِي يَوْمَيْنِ.	তাড়াতাড়ি করা, দৌড়ানো।	جلدی کرنا، دوڑنا	الَّتَعَجَّلُ
বাকারা-১০২	فَيَتَعَلَّمُونَ مِنْهُمَا.	শিক্ষা করা, জানা।	سیکھنا، جاننا	الَّتَعَلَّمَ
বাকারা-৭৪	لَمَّا يَتَفَجَّرُ مِنْهُ الْأَنْهَارُ.	পানি প্রবাহিত হওয়া।	پانی کا جاری ہونا	الَّتَفَجَّرُ
আলে ই-১০৩	وَأَعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا.	ভিন্ন ভিন্ন হওয়া।	جدا جدا ہونا	الَّتَفَرَّقُ
বাকারা-২৬৬ আ:ইম:১৯১	لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ. وَتَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ	চিন্তা করা।	سوچنا	الَّتَفَكَّرُ
নামল-২০	وَتَفَقَّدَ الطَّيْرَ.	সন্ধান করা।	تلاش کرنا	الَّتَفَقَّدُ
মারয়াম-৯০	تَكَادُ السَّمَوَاتُ يَتَفَطَّرْنَ مِنْهُ.	ফেটে যাওয়া।	پھٹنا	الَّتَفَطَّرُ
মু'মিনুন-২৪	يُرِيدُ أَنْ يَنْفَضِّلَ عَلَيْكُمْ.	দয়া করা, শ্রেষ্ঠত্বের দাবী করা।	مهربانی کرنا، فضل کا دعویٰ کرنا	الَّتَفَضَّلُ
তাওবা-১২২	لِيَتَفَقَّهُوا فِي الدِّينِ.	বুঝা, ফেকাহবীদ হওয়া।	سمجھنا، فقیہ ہونا	الَّتَفَقَّهُ
ওয়াকিয়া-৬৫	فَطَلْتُمْ تَمَكُّهُونَ.	হতবুদ্ধি হওয়া, ফল খাওয়া।	تجب کرنا، میوہ کھانا	الَّتَمَكَّهُ
মুজাদালা-১১	تَفَسَّحُوا فِي الْمَجْلِسِ.	প্রশস্ত হওয়া, প্রশস্ত করা।	کشادہ ہونا، کشادگی کرنا	الَّتَفَسَّحُ
বাকারা-১২৭	رَبَّنَا ثَقَلْنَا مِنْهَا.	গ্রহণ করা।	قبول کرنا	الَّتَقَبَّلُ
ফাতাহ-২	مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ.	অগ্রবর্তী হওয়া।	آگے بڑھنا	الَّتَقَدَّمَ
বাকারা-১৪৪ নূর-৩৭	فَذَرَى ثَقْلُ وَجْهِكَ فِي السَّمَاءِ. تَتَقَلَّبُ فِيهِ الْقُلُوبُ..	উলট পালট হওয়া।	الٹ پلٹ ہونا	الَّتَقَلَّبُ
বাকারা-১৬৬	وَتَقَطَّعَتْ بِهِمُ الْأَسْبَابُ.	কাটা, খন্ড খন্ড হওয়া।	کاٹنا، ٹکڑے ٹکڑے ہونا	الَّتَقَطَّعُ
আ'রাফ-১৩	أَنْ تَتَكَبَّرَ فِيهَا.	অহংকার করা।	غور کرنا	الَّتَكَبَّرُ
হুদ-১০৫	يَوْمَ يَأْتِ لَا تَكَلَّمُ نَفْسٌ إِلَّا بِإِذْنِهِ.	কথা বলা।	بات کنا	الَّتَكَلَّمَ
হোয়াদ-৮৬	وَمَا آتَا مِنَ الْمُتَكَلِّفِينَ.	ভান করা, কষ্ট সহ্য করা।	بناوٹ کرنا، دشواری اٹھانا	الَّتَكَلَّفُ
আহযাব-১৪	وَمَا تَلَبَّثُوا بِهَا إِلَّا يَسِيرًا.	অবস্থান করা।	ٹھیرنا	الَّتَلَبَّثُ
কাহাফ-১৯	فَلْيَأْتِكُمْ رِزْقٌ مِنْهُ وَلِيَتَلَطَّفَ.	কোমল আচরণ করা, দয়া করা, বাহানা করে রহস্য জানা।	زہمی کرنا، مهربانی کرنا، حید کر کے حمیدوں کو معلوم کرنا	الَّتَلَطَّفُ
মুরসালাত-৪৬	كُلُوا وَامْتَعُوا فَلْيَلَا إِلَهُكُمْ مَجْرُمُونَ.	ব্যবহার করা, উপকৃত হওয়া।	برتنا، فائدہ اٹھانا	الَّتَمَتَّعُ

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
তাকসীর-১৮	وَالصُّبْحِ إِذَا تَنَفَّسَ.	শ্বাস গ্রহণ করা।	ماس لینا	التَّنَفُّسُ
কাদর-৪ জ্বালুক-১২	تَنْزِلُ الْمَلَائِكَةُ. يَنْزِلُ الْأَمْرُ إِلَيْهِنَّ.	অবতীর্ণ হওয়া, অল্প অল্প অবতীর্ণ হওয়া।	نازل ہونا، تمھوڑا تمھوڑا نازل ہونا	التَّنَزُّلُ
বনি ই: ৭৯	وَمِنَ اللَّيْلِ فَتَهَجَّدُ بِهِ نَافِلَةً لَّكَ.	জাগ্রত থাকা, রাত্রে শয়ন করা।	بیدار رہنا، رات کو سونا	التَّهَجُّدُ
<p>৪৭টি - মোট = صرف صغير (রূপান্তর) باب تَفَعَّلُ (الصحيح) « تَرَبَّصُ يَتَرَبَّصُ تَرَبُّصًا فَهُوَ مُتَرَبِّصٌ وَ تَرَبَّصٌ يُتَرَبَّصُ تَرَبُّصًا فَهُوَ مُتَرَبِّصٌ الْأَمْرَ مِنْهُ تَرَبَّصٌ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تَرَبَّصُ الظَّرْفُ مِنْهُ مُتَرَبِّصٌ -</p>				

المصدر: باب تَفَعَّلُ (المهموز)

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
বাকার-১৬৭	فَتَبَرَّأَ مِنْهُمْ كَمَا تَبَرَّؤُوا مِنَّا.	দুর্গন্ধিত হওয়া।	بیزار ہونا	التَّبَرُّأُ
ফাতহা-২	مَاتَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ.	বিলম্ব করা, পিছনে থাকা।	دیر کرنا، پیچھے رہ جانا	التَّأَخَّرُ
ইব্রাহীম-৭	وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكُمْ.	ঘোষণা করা	اعلان کرنا	التَّأَذُّنُ
<p>৩টি - মোট = صرف صغير (گردان) باب تَفَعَّلُ (المهموز) « تَأَخَّرَ يَتَأَخَّرُ تَأَخَّرًا فَهُوَ مُتَأَخِّرٌ وَ تُوَخِّرَ يَتُوَخَّرُ تَأَخَّرًا فَهُوَ مُتَأَخِّرٌ الْأَمْرَ مِنْهُ تَأَخَّرَ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تَتَأَخَّرُ الظَّرْفُ مِنْهُ مُتَأَخِّرٌ -</p>				

المصدر: باب تَفَعَّلُ (المثال الواوی/اليائي)

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
কাহা- ২২	وَلَمَّا تَوَجَّهَ تِلْقَاءَ مَدْيَنَ.	মনোযোগ দেওয়া, ইচ্ছা করা।	متوجہ ہونا، قصد کرنا	التَّوَجُّهُ
হিজর-৭৫	إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّلْمُتَوَسِّمِينَ.	বিচক্ষণতা দ্বারা পরিচয় করা।	فراست سے معلوم کرنا	التَّوَسُّمُ
জ্বালুক- ৩	وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ.	ভরসা করা।	بھروسہ کرنا	التَّوَكَّلُ
মুজাম্মিল-২০	فَاقْرَءُوا مَا تَيَسَّرَ مِنْهُ.	সহজ হওয়া।	آسان ہونا	التَّيَسُّرُ

৪টি - মোট = صرف صغير (گردان) باب تَفَعَّلُ (المثال الواوی) « تَوَجَّهَ يَتَوَجَّهُ تَوَجُّهًا فَهُوَ مُتَوَجِّهٌ وَ تُوَجِّهَ يَتُوَجَّهُ تَوَجُّهًا فَهُوَ مُتَوَجِّهٌ الْأَمْرَ مِنْهُ تَوَجَّهَ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تَتَوَجَّهُ الظَّرْفُ مِنْهُ مُتَوَجِّهٌ -

المصدر: باب تَفَعَّلُ (الاجوف الواوى/اليائى)

سُورَةُ-آيَات	پَرَمَان	বাংলা	উর্দু	آراءى
ناهل-89	أَوْ يَأْخُذْ هُمْ عَلَى تَخَوُّفٍ.	ভয় করা।	دُرنا	التَّخَوُّفُ
বাকার- ১৯৭	وَتَزَوَّدُوا فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَى.	পথের সম্বল লওয়া।	زادراه لینا	التَّزَوُّدُ
ছোয়াদ-২১	إِذْ تَسُوِّرُ الْمِحْرَابَ.	দেয়ালে আরোহণ করা, কাঁকন পরিধান করা।	دیوار پر چڑھنا، لگن پہننا	التَّسُوِّرُ
বাকার-১৫৮	وَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا.	নফল কাজ করা।	نفل کام کرنا	التَّطَوُّعُ
বাকার-১৫৮	أَنْ يَطُوفَ بِهِمَا.	প্রদক্ষিণ করা।	طواف کرنا	التَّطَوُّفُ
হাক্বাহ-88	وَلَوْ تَقَوَّلَ عَلَيْنَا.	মিথ্যা আবিষ্কার করা।	جھوٹ گرھنا	التَّقَوُّلُ

اليائى

আনফাল-১৬	أَوْ مُتَحَيِّرًا إِلَىٰ فِتْنَةٍ.	সমবেত হওয়া।	جمع ہونا	التَّحْيِيزُ
ওয়াকিয়া-২০	وَفَاكِهَةٍ مِّمَّا يَتَخَيَّرُونَ.	চয়ন করা।	پسند کرنا	التَّخْيِيرُ
ফাতাহ-২৫	لَوْ تَزَيَّلُوا لَعَذَّبْنَا الَّذِينَ كَفَرُوا	পৃথক হওয়া।	جدا ہونا	التَّزَيُّلُ
ইয়াহীন-১৮	قَالُوا إِنَّا تَطَيَّرْنَا بِكُمْ.	অশুভ মনে করা, অশুভ লক্ষণ দেখা।	بدفالى لینا	التَّطْيِيرُ
ফুরকান-১২	تَغِيْظًا وَزَفِيرًا.	রাগ করা।	غصہ کرنا	التَّغْيِظُ
মূলক-৮	تَكَادُتُمِيزُ مِنَ الْعَيْظِ	পৃথক হওয়া, রাগে ফেটে যাওয়া।	جدا ہونا، غصہ کے مارے پارے پارے ہونا	التَّمْيِيزُ

۱۲টি - ۱۲ = صرف صغیر (رূپান্তر) باب تَفَعَّلُ (الاجوف اليائى)

« تَبَيَّنَ يَتَبَيَّنُ تَبَيَّنًا فَهُوَ مُتَبَيِّنٌ الْاَمْرُ مِنْهُ تَبَيَّنٌ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تَتَبَيَّنُ الظَّرْفُ مِنْهُ مُتَبَيِّنٌ -

المصدر: باب تَفَعَّلُ (الناقص الواوى/اليائى)

سُورَةُ-آيَات	پَرَمَان	বাংলা	উর্দু	آراءى
লাইল-২	وَالنَّهَارِ إِذَا تَجَلَّى.	আলোকিত হওয়া।	روشن ہونا	التَّجَلَّى
ইনশিকাক- 8	وَأَلْقَتْ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتْ.	খালি হওয়া, নির্জনে থাকা।	خالى ہونا، تنہائی میں رہنا	التَّخَلَّى
নাজম-৮	ثُمَّ دَنَا فَتَدَلَّى.	ঝুলে থাকা, অত্যন্ত নিকটে হওয়া।	لگنا، بہت قریب ہونا	التَّدَلَّى
নাবিকা-৮-১৮ আবাহা-৩	إِلَىٰ أَنْ تَزَكَّى. لَعَلَّ يَزَكَّى	পবিত্র হওয়া।	پاک ہونا	التَّزَكَّى

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
বাকারা-২২৯	وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ	সীমালংঘন করা।	زیادت کرنا	التَّعَدَى
আবাহা-১০	فَأُتِيَ عَنْهُ تَلْهِيً	উদাসীন হওয়া, খেলাধুলায় লিপ্ত হওয়া।	غافل ہونا، کھیل میں پڑنا	التَّلْهِي
কিয়ামা-৩৩	إِلَىٰ أَهْلِهِ يَتَمَطَّى	অহংকার করা, গর্বভরে চলা।	اگرنا، ناز کر کے چلنا	الْتَمَطَّى

اليائي

জিন-১৪	تَحَرَّوْا رَشْدًا	ইচ্ছা করা, সঠিক রায় অনুসন্ধান করা।	قصہ کرنا، صحیح رائے تلاش کرنا	التَّحَرَّى
মায়িদা-৩	وَالْمُتَرَدِّيةُ وَالنَّطِيحَةُ	ধ্বংস হওয়া, গর্তে পতিত হওয়া।	ہلاک ہونا، گڑھے میں گرنا	الْتَرَدَى
আবাহা-৬	فَأُتِيَ لَهُ تَصَدَّى	পেছনে লাগা।	در پے ہونا	الْتَصَدَّى
আ'রাফ-১৮৯	فَلَمَّا تَغَشَّاهَا	আবৃত্ত করা, সহবাস করা।	ڈھانکنا، جماع کرنا	الْتَغَشَّى
কাফ-১৭	إِذْ يَتَلَقَّى الْمُتَلَقِّيَانِ	সংগ্রহ করা।	حاصل کرنا	الْتَلَقَّى
লাইল-১৪	نَارًا تَلْظِي	আগুন দাউ দাউ করে জলা।	آگ بھرنے	الْتَلْظَى
জুমুআ-৬	فَتَمَنُّوا الْمَوْتَ	কামনা করা।	آرزو رکھنا	الْتَمَنَى

১৪টি মোট = صرف صغير (گردان) باب تَفَعَّلُ الناقص اليائي « تَلَقَّى يَتَلَقَّى تَلَقَّيَا فهو مُتَلَقٍ وَتُلَقَّى يُتَلَقَّى تَلَقَّيَا فهو مُتَلَقَّى الامر منه تَلَقَّ والنهى عنه لَا تَتَلَقَّ الظرف منه مُتَلَقَّى -

المصدر: باب تَفَعَّلُ (اللفيف المفروق)

সূরা-আয়াত	المادة	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
আলে ই:৫৫ আ:সেজদা-১১ যুমার-৪২	و.ف.ی	إِنِّي مُتَوَفِّكُ. قُلْ يَتَوَفَّكُمُ اللَّهُ يَتَوَفَّى الْأَنفُسَ	পরিপূর্ণ ভাবে উসল করা, নিয়ন্ত্রণ করা।	پورا لینا، قبض کرنا	الْتَوَفَّى
মুজাদালা-১৪ মায়িদা-৫৬	و.ل.ی	أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ تَوَلَّوْا قَوْمًا وَمَنْ يَتَوَلَّ اللَّهُ	দায়িত্ব গ্রহণ করা, বন্ধুরূপে গ্রহণ করা, বিমুখ হওয়া।	ذمہ داری لینا، دوست بنانا، اعراض کرنا	الْتَوَلَّى

২টি মোট = صرف صغير (রূপান্তর) باب تَفَعَّلُ (اللفيف المفروق) « تَوَفَّى يَتَوَفَّى تَوَفَّيَا فهو مُتَوَفٍّ وَتُوفَّى يُتَوَفَّى الامر منه تَوَفَّ والنهى عنه لَا تَتَوَفَّ الظرف منه مُتَوَفَّى -

المصدر: باب تَفَعَّلُ (المضاعف)

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
হযরাত-১২	وَلَا تَحَسَّسُوا.	গোয়েন্দাগিরি করা।	تفتیش کرنا	التَّحَسَّسُ
ইউসুফ-৮৭	فَتَحَسَّسُوا مِنْ يُوسُفَ.	অনুসন্ধান করা।	جستجو کرنا	التَّحَسَّسُ
আওবাহ-৪৫	فِي رِيهِمْ يَتَرَدَّدُونَ.	বার বার আসা, দ্বিধায় পড়া।	بار بار آنا، شک و شبہ میں پڑ جانا	التَّرَدُّدُ
নূর-৬৩	يَتَسَلَّلُونَ مِنْكُمْ.	গা ঢাকা দেওয়া।	کھٹ جانا	التَّسَلُّلُ
বাকার-৭৪ ফুরকান-২৫	لَمَّا يَشْفَقُ. وَيَوْمَ تَشْفَقُ السَّمَاءُ.	ফেটে যাওয়া।	پھٹ جانا	التَّشَقُّقُ
বাকার-২৭৩	يَحْسَبُهُمُ الْجَاهِلُ أَغْنَاءَ مِنَ التَّعَفُّفِ.	চাওয়া থেকে বিরত থাকা, নিষ্কলুষ হওয়া।	سوال کرنے سے رکے رہنا، پاک دامن ہونا	التَّعَفُّفُ

৬টি-মোট = صرف صغير (گردان) باب تَفَعَّلُ (المضاعف) « تَرَدَّدَ يَتَرَدَّدُ تَرَدَّدًا فَهُوَ مُتَرَدِّدٌ وَ تَرَدَّدَ يَتَرَدَّدُ تَرَدَّدًا فَهُوَ مُتَرَدِّدٌ الْاَمْرُ مِنْهُ تَرَدَّدٌ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تَرَدَّدَ الظَّرْفُ مِنْهُ مُتَرَدِّدٌ -

المصدر: باب تَفَعَّلُ (الجنس المركب)

সূরা-আয়াত	المادة	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
ইউনুছ-৮৭	ب. و. ء.	أَنْ تَبُوءَ لِقَوْمِكُمْ.	স্থান নেওয়া।	جگہ بنانا	التَّبَوُّؤُ
ওয়াকিয়া-১৬	و. ك. ء.	مُتَكَيِّنَ عَلَيْهَا مُتَقِيلِينَ.	হেলান দেওয়া, ভর করা।	سہارا لگانا	التَّوَكُّؤُ
বাকার-২৬৭ নিছা- ৪৩	م. م. ي.	وَلَا تَيَّمَّمُوا الْخَبِيثَ مِنْهُ. فَتَيَّمَّمُوا صَعِيدًا طَيِّبًا	ইচ্ছা করা, তাইয়াম্মুম করা।	قصد کرنا، تیمم کرنا	التَّيَّمُّمُ

= মোট-৩টি।

(٥) المصدر: باب تَفَاعَلَ (الصحيح)

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
হুমিন-১৪	فَتَبَرَّكَ اللَّهُ أَحْسَنَ الْخَلْقِينَ.	বরকত ময় হওয়া।	بارکत ہونا	التَّبَارُكُ
নিছা-৯২	شَهْرَيْنِ مُتَابَعَيْنِ.	ধারাবাহিক হওয়া, পরস্পর পিছনে আসা।	پے بہ پے ہونا، باہم پیچھے آنا	التَّابُعُ
মারদা-৩	غَيْرَ مُتَجَانِفٍ لِأَنَّهُمْ.	বুঁকা।	مائل ہونا	التَّجَانُفُ
নিছা-৬০	أَنْ يَتَحَاكَمُوا إِلَى الطَّاغُوتِ.	বিচার চাওয়া।	مقدمہ لیجانا	التَّحَاكُمُ
হোৱাদ-৬৪	تَخَاصُمُ أَهْلِ النَّارِ.	ঝগড়া করা।	جھگڑا کرنا	التَّخَاصُمُ

سُورۃ-آیات	پُرمان	বাংলা	উর্দু	আরबी
বনি ই: ১১০ কলম-২৩	وَلَا تَخَافُ بِهَا. فَأُطْلَقُوا وَهُمْ يَتَخَفَتُونَ.	চুপে চুপে কথা বলা।	آہستہ بات کرنا	التَّخَافُ
কলম-৪৯	لَوْلَا أَنْ تَذَرُكُهُ.	পাওয়া, ক্ষতিপূরণ করা, পরস্পর পৌছা।	پانا، ملاقی کرنا، باہم پہنچنا	التَّذَارُكُ
আনআম-৯৯	حَبًّا مُتَرَاكِبًا.	স্তরে স্তরে হওয়া।	تہ بہ تہ ہونا	التَّرَاكِبُ
বাকার- ২৩০	أَنْ يَرْجِعَا إِنْ ظَنَّا.	ফিরে যাওয়া।	پلٹ جانا	التَّرْجُعُ
বাকার-৭০	إِنَّ الْبَقَرَ تَشَابَهَ عَلَيْنَا.	সাদৃশ্য হওয়া।	ہم شکل ہونا	التَّشَابُهُ
যুমার-২৯	شُرَكَاءُ مُتَشَكِّسُونَ.	একে অন্যের বিরোধিতা করা।	باہم مخالفت کرنا	التَّشَاكُسُ
বাকার-৮৫	تُظْهِرُونَ عَلَيْهِمُ بِالْآثِمِ.	একে অপরকে সাহায্য করা, প্রকাশ পাওয়া।	آپس میں مددگار ہونا، ظاہر ہونا	التَّظَاهُرُ
হজুরাত-১৩	وَجَعَلْنَكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا.	পরস্পর পরিচিতি লাভ করা।	ایک دوسرے کو پہچاننا	التَّعَارُفُ
ত্বালক-৬	وَأِنْ تَعَاسَرْتُمْ.	পরস্পর কঠোর আচরণ করা।	آپس میں دشواری کرنا	التَّعَاسُرُ
তাগাবুন-৯	ذَلِكَ يَوْمُ التَّغَابُنِ.	একে অপরের ক্ষতিকরা।	باہم نقصان پہنچانا	التَّغَابُنُ
মুতাকফফীন ৩০	وَإِذَا مَرُّوا بِهِمْ يَتَغَامَزُونَ.	একে অপরকে চোখ দ্বারা ইশারা করা।	ایک دوسرے کو آنکھوں سے اشارہ کرنا	التَّغَامُزُ
হাদীদ-২০	وَتَفَاخَرُ بَيْنَكُمْ.	পরস্পর গর্ব করা।	آپس میں فخر کرنا	التَّفَاخُرُ
ওয়াকিয়া: ১৬	مُتَكِنِينَ عَلَيْهَا مُتَقَبِّلِينَ.	মুখোমুখি হওয়া।	ایک دوسرے کے سامنے ہونا	التَّقَابُلُ
নামল-৪৯	قَالُوا تَقَاسَمُوا بِاللَّهِ لَنُبَيِّتَنَّهُ.	পরস্পর শপথ করা।	باہم قسم کھانا	التَّقَاسُمُ
তাকাহুর-১	أَلْهَكُمُ التَّكَاثُرُ.	আধিক্যের গর্ব করা।	زیادتی پر فخر کرنا	التَّكَاثُرُ
নিহা-৫৯	فَإِنْ تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ.	মতভেদ করা, ঝগড়া করা।	اختلاف کرنا، جھگڑা کرنا	التَّنَازُعُ
মুতাকফফীন ২৬	وَفِي ذَلِكَ فَلْيَتَنَافَسِ الْمُتَنَافِسُونَ	কামনায় প্রতিযোগিতা করা, কামনা করা।	رغبت میں مسابقت کرنا، رغبت کرنا	التَّنَافُسُ
হজুরাত-১১	وَلَا تَنَابَزُوا بِاللِّقَابِ.	পরস্পর খারাপ উপাধি দেওয়া, খারাপ উপাধিতে ডাকা।	باہم برا لقب دینا، باہم برا لقب سے پکارنا	التَّنَابُزُ
ছাফাত: ২৫	مَالِكُمْ لَا تَنَاصَرُونَ.	পরস্পর সাহায্য করা।	باہم مدد کرنا	التَّنَاصُرُ

২৪টি-মোট = صرف صغیر (রূপান্তর) باب تَفَاعُلُ (الصحيح) « تَخَافَتْ يَتَخَفَتْ تَخَافَتْ فَهُوَ مُتَخَافٌ وَ تُخَوِّفُ يَتَخَفَتْ تَخَافَتْ فَهُوَ مُتَخَافٌ الْأَمْرُ مِنْهُ تَخَافَتْ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تَتَخَفَتْ الظَّرْفُ مِنْهُ مُتَخَافٌ -

و راد فتعلم نفساً غادرت فيها ص ۷۲ من هذا باب التفاعل
من جسد الميموز

المصدر : باب تَفَاعُلٌ (المهموز)

سُورَة-آيَات	اُمر	বাংলা	উর্দু	آرबी
নিছা-১ নাবা-১	تَسَاءَلُونَ بِهَ الْآرْحَامِ. عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ.	একে অপরকে জিজ্ঞাসা করা।	باہم سوال کرنا	التَّسَاءُلُ

= মোট-১টি।

المصدر : باب تَفَاعُلٌ (المثال الواوی)

سُورَة-آيَات	اُمر	বাংলা	উর্দু	آرबी
আনফাল-৪২	وَلَوْ تَوَزَّأ عَدْتُمْ لَا اخْتَلَفْتُمْ فِي الْمِيعَادِ.	পরস্পর ওয়াদা করা।	آپس میں وعدہ کرنا	التَّوَاْعُدُ

= মোট-৩টি।

المصدر : باب تَفَاعُلٌ (الاجوف الواوی/اليائي)

سُورَة-آيَات	اُمر	বাংলা	উর্দু	آرबी
বাকার-২৮২	وَأَشْهَدُوا إِذَا تَبَايَعْتُمْ.	পরস্পর ক্রয়-বিক্রয় করা।	باہم خرید و فروخت کرنا	التَّبَايُعُ
রায়াদ-৪	قَطَعَ مُتَحَاوِرَاتُ.	পরস্পর প্রতিবেশী হওয়া।	آپس میں پڑوسی ہونا	التَّحَاوُرُ
মুজাদালা-১	وَاللَّهُ يَسْمَعُ تَحَاوَرَ كُفَّارًا.	কথোপকথন করা।	باہم باتیں کرنا	التَّحَاوُرُ
বাকার-২৮২	إِذَا تَدَايَيْتُمْ بِدِينٍ.	পরস্পর ঋণের কারবার করা।	باہم قرض کالین دین کرنا	التَّدَايُنُ
কাহাফ-১৭	تَزَاوَرُ عَنْ كَهْفِهِمْ.	পরস্পর সাক্ষাৎ করা, পাশ কাটিয়ে যাওয়া।	باہم ملاقات کرنا, بھڑانا	التَّزَاوُرُ
বাকার-২৩৩	وَتَشَاوَرُ فَلَاحُ جُنَاحَ عَلَيْهِمَا.	পরামর্শ করা।	باہم مشورہ کرنا	التَّشَاوُرُ
কাছাছ-৪৫	فَتَطَاوَلُ عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ.	বৃদ্ধি হওয়া, দৈর্ঘ্যতা প্রকাশ করা।	بڑھنا, لمبائی ظاہر کرنا	التَّطَاوُلُ
মায়িদা-২	وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَى.	পরস্পর সাহায্য করা।	باہم مدد کرنا	التَّعَاوُنُ
মূলক-৩	مَا تَرَى فِي خَلْقِ الرَّحْمَنِ مِنْ تَفَوتٍ	একে অপর থেকে আলাদা হওয়া, ভিন্ন হওয়া।	ایک دوسرے سے الگ ہونا, مختلف ہونا	التَّفَاوُتُ
কলম-৩০	عَلَى بَعْضٍ يَتَلَ وَمُؤَن.	পরস্পর তিরস্কার করা।	باہم ملامت کرنا	التَّلَاؤُمُ
ছাবা-৫২	وَأَنَّى لَهُمُ التَّنَاطُشُ.	ধরা, গ্রহণ করা, নাগাল পাওয়া।	پکڑنا, لینا, پالینا	التَّنَاطُشُ

১১টি মোট = صرف صغیر (کردان) باب تَفَاعُلٌ (الاجوف الواوی) « تَعَاوَنَ يَتَعَاوَنُ تَعَاوَنًا فَهُوَ مُتَعَاوِنٌ وَتُعَاوِنُ يَتَعَاوَنُ تَعَاوَنًا فَهُوَ مُتَعَاوِنٌ مُتَعَاوِنٌ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تَتَعَاوَنُ الظَّرْفُ مِنْهُ مُتَعَاوِنٌ -

المصدر: باب تَفَاعُلٌ (الناقص الواوى/اليائى)

سُورَة- آيَة	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
সাজদাহ-১৬	تَتَجَافَى جُنُوبُهُمْ.	পৃথক হওয়া।	طيمده ہونا	التَّجَافَى
বাকার-২৩৩ নিছা-২৪	عَنْ تَرَا ضٍ مِنْهُمَا فِيمَا تَرَا ضَيْتُمْ بِهِ مِنْ بَعْدِ الْفَرِيضَةِ	পরস্পর সম্মত হওয়া।	باہم راضی ہونا	التَّرَا ضَى
মুমিন-৯২	فَتَعَلَى اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ.	মহান হওয়া।	بلند و برتر ہونا	التَّعَالَى
কামার-২৯	فَتَعَا طَى فَعَقَرَ.	গ্রহণ করা, পাকড়াও করা।	لینا، پکڑنا	التَّعَا طَى
মুজাদালা-৯	إِذَا تَنَّا جَيْتُمْ فَلَا تَتَنَاجُوا بِاللَّائِمِ.	কানা ঘুসা করা।	باہم سرگوشی کرنا	التَّنَاجَى
اليائى				
মুমিন-১৫	لِيُنْذِرَ يَوْمَ التَّلَاقِ.	পরস্পর সাক্ষাৎ করা।	آپس میں ملنا	التَّلَاقِ
নাজম-৫৫	فَبَايَ الْآءِ رَبِّكَ تَتَمَارَى.	সন্দেহ করা, ঝগড়া করা।	شك کرنا، جھگڑنا	التَّمَارَى
মুমিনুন-৩২ কলম-২১	يَوْمَ التَّنَادِ . فَنَتَادُوا مُصْبِحِينَ.	একে অন্যকে আহবান করা।	ایک دوسرے کو پکارنا	التَّنَادِ
মায়িদা-৭৯	كَانُوا لَا يَتَنَاهَوْنَ عَنْ مُنْكَرٍ فَعْلُوهُ	একে অপরকে বিরত রাখা, সমাপ্ত হওয়া।	ایک دوسرے کو روکنا، ختم ہونا	التَّنَاهَى
<p>৯টি-মোট = صرف صغیر (রূপান্তর) باب تَفَاعُلٌ (الناقص اليائى) « تَنَادَى يَتَنَادَى تَنَادِيًا فَهُوَ مُتَنَادٍ وَ تُنَادِي يَتَنَادِي تَنَادِيًا فَهُوَ مُتَنَادِيٌ الْأَمْرُ مِنْهُ تَنَادَ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تَتَنَادَ الظَّرْفُ مِنْهُ مُتَنَادِيٌ -</p>				

المصدر: باب تَفَاعُلٌ (اللفيف المفروق)

سُورَة- آيَة	المادة	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
নাহল-৫৯ হেয়াদ-৩২	و.ر.ى	يَتَوَارَى مِنَ الْقَوْمِ. حَتَّى تَوَارَتْ بِالْحِجَابِ	গোপন হওয়া।	پوشیدہ ہونا	التَّوَارَى
আছর-৩	و.ص.ى	وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ وَ تَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ.	পরস্পর সদুপদেশ দেওয়া।	باہم وصیت کرنا	التَّوَاصَى
<p>২টি-মোট = صرف صغیر (করদান) باب تَفَاعُلٌ (اللفيف المفروق) « تَوَارَى يَتَوَارَى تَوَارِيًا إِلَى آخِرِهِ..</p>					

المصدر: باب تَفَاعُلٌ (الجنس المركب)

سُورَة-آيَة	المادة	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
আনফাল-৪৮	و.ء.ى	فَلَمَّا تَرَأَتْ الْفِتْنِ -	একে অপরকে দেখা।	ایک دوسرے کو دیکھنا	التَّرَائَى
<p>১টি-মোট = صرف صغیر (রূপান্তর) باب تَفَاعُلٌ (الجنس المركب) « تَرَأَى يَتَرَأَى إِلَى آخِرِهِ.....</p>					

ابواب الرباعى (۱۵-سرفموت)

(۱) المصدر : باب فَعَّلَ (الصحيح)

سُرا-آراءا	ٱراما	باءا	ٱرء	آاربا
آاءفاءا-ۛ	اذا بُعْثِرَ مافى القُبُورِ .	بفكفقا كرا, ففساهاا كرا ।	بفكفرا, برا ففكفرا كرا	ٱٱفءرا
آالة ف: ۛ8	وَالْفَنَاطِيرُ الْمُقَنْطَرَةُ .	اففك सम्पदेर मालक हওয়া, সেতু নির্মাণ করা ।	بس مال كا مالكا هونا, پل بانء هئا	ٱٱنءرا
صرف صغفر (كرا) باب فَعَّلَ (الصحيح) « بَعَثَرُ يُبْعَثِرُ بَعَثَرَةً فَهُوَ مُبْعَثِرٌ وَ يُبْعَثِرُ يُبْعَثِرُ بَعَثَرَةً فَهُوَ مُبْعَثِرٌ الامر منه بَعَثَرٌ والنهى عنه لا تُبْعَثِرُ الظرف منه مُبْعَثِرٌ —				

المصدر : باب فَعَّلَ (المضاعف)

سُرا-آراءا	ٱراما	باءا	ٱرء	آاربا
فءسفف-ۛۛ	أَلَّنَ حَصَّحَصَ الْحَقُّ .	ٱركاش هওয়া ।	قالر هونا	ٱٱصصاء
شامء-ۛ8	فَدَمَدَمَ عَلَيْهِمْ .	ءفسس كرا ।	بلاا كرا	ٱٱءءما
نفا-ۛ8ۛ	مُذَبِّذِينَ بَيْنَ ذَلِكَ .	ءوءءلماان هওয়া ।	مءرءء هونا	ٱٱءءبا
ففلفال-ۛ آافاا-ۛۛ	إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا . وَزُلْزِلُوا زِلْزَالًا شَدِيدًا .	كاٱانو ।	بلا ءاا	ٱٱزلزلاء
آا:فم:ۛۛۛ باءارا-ۛۛ	فَمَنْ زُحْزِحَ عَنِ النَّارِ . وَمَا هُوَ بِمُزْحَضٍ مِنَ الْعَذَابِ أَنْ يُعَمَّرَ .	ءور كرا, سارفة ءهওয়া ।	ءور كرا, هئاا	ٱٱزءاء
ءاكبا-ۛۛ	وَاللَّيْلُ إِذَا عَسَّسَ .	افككارااءن هওয়া ।	ءارفا لاا	ٱٱساء
ءآارا-ۛ8	فَكَكَبُوا فِيهَا هُمْ وَالْغَاوُنَ .	افء:مففا كره ففله ءهওয়া ।	منه كه بل كرا ءفنا	ٱٱككبا
صرف صغفر (كراان) باب فَعَّلَ (المضاعف) « زَحَزَحَ يُزَحِّحُ زَحْزَحَةً فَهُوَ مُزْحَضٌ وَ زُحْزِحَ يُزَحِّحُ زَحْزَحَةً فَهُوَ مُزْحَضٌ الامر منه زَحْزَحٌ والنهى عنه لا تُزَحِّحُ الظرف منه مُزْحَضٌ —				

المصدر : باب فَعَّلَ (المعتل)

سُرا-آراءا	الماءة	ٱراما	باءا	ٱرء	آاربا
ناء- ۛ	و.س.و.س	الَّذِي يُوسِسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ .	كومنا ءهওয়া ।	ووسه ءاا	ٱٱسوساء
صرف صغفر (كراان) باب فَعَّلَ (المعتل) « وَسَّسَ يُوسِسُ إِلَى آخره					

(২) المصدر : باب فِعْلَةٌ (الصحيح)

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
গাশিয়া-২২	لَسْتُ عَلَيْهِمْ بِمُصِيطِرٍ.	নির্দিষ্ট হওয়া, দারোগা হওয়া।	مقر، بونا، داروغه بونا	الْمُصِيطِرَةُ
মায়িদা-৪৮ হাশর-২৪	وَمُهَيِّمًا عَلَيْهِ. الْمُؤْمِنُ الْمُهَيِّمُ.	রক্ষক হওয়া, চোখে চোখে রাখা।	نگهبان بونا، دیکھ بجال کرنا	الْمُهَيِّمَةُ

صرف صغير (گردان) باب فِعْلَةٌ (الصحيح) « صَيْطَرُ يُصِيطِرُ صَيْطَرَةً فَهُوَ مُصِيطِرٌ صَوَّطَرُ يُصِيطِرُ صَيْطَرَةً فَهُوَ مُصِيطِرٌ الْأَمْرُ مِنْهُ صَيْطَرٌ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تُصِيطِرُ الظَّرْفُ مِنْهُ مُصِيطِرٌ -

(৩) المصدر : باب أَفْعَلَالٌ (الصحيح)

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
যুমার-২৩	تَقْشَعِرُ مِنْهُ.	লোম খাড়া হওয়া, শিউরে উঠা।	رونگے کھڑے ہو جانا	الْأَقْشَعِرَارُ

صرف صغير (گردان) باب أَفْعَلَالٌ (الصحيح) « أَقْشَعَرٌ يَقْشَعِرُ أَقْشَعَرًا فَهُوَ مُقْشَعِرٌ الْأَمْرُ مِنْهُ أَقْشَعَرٌ أَقْشَعِرٌ أَقْشَعِرٌ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تَقْشَعِرُ لَا تَقْشَعِرُ الظَّرْفُ مِنْهُ مُقْشَعِرٌ -

المصدر : باب أَفْعَلَالٌ (المهموز)

সূরা-আয়াত	প্রমাণ	বাংলা	উর্দু	আরবী
যুমার-৪৫	وَإِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَحْدَهُ اشْمَأَزَّتْ قُلُوبُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ.	ঘৃণা করা।	نفرت کرنا	الْإِشْمَازُ
রায়াদ-২৮	أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ.	শান্তি গ্রহণ করা।	آرام لینا	الْأَطْمَئِنَانُ

صرف صغير (گردان) باب أَفْعَلَالٌ (المهموز) « اطمئنَّ يطمئنُّ الى اخره

(সর্বমোট মাছাদির-১৮২৫টি)

(رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ)



সহায়ক গ্রন্থপঞ্জি

* আরবী ছফওয়াতুল মাছাদির। * ইলমুছ ছিগাহ। * ইলমুছ ছরফ। * মিয়ানুছ ছরফ।

* দসতুরুল মুবতাদী। * লুগাতুল কুরআন। * মিস্বাহুল লুগাত। * মিস্বাহুল লুগাত।

* আল-মু'জামুল ওয়াসিত। * আল-মু'জামুল ওয়াফি। * আল-মুনজিদ।

* তাফসীরে জালালাইন শরীফ।

مصادر القرآن কিতাবটির বৈশিষ্ট্য

- * কুরআন মজীদে যে সকল افعال و اسماء مشتقة ব্যবহৃত হয়েছে ঐগুলোর মাসদার সমুহকে উর্দু-বাংলা অর্থসহ ছরফী باب ও جنس সমুহের তারতীব অনুযায়ী বিন্যস্ত করা হয়েছে।
- * সাথে সাথে এক বা একাধিক আয়াতাংশ সূরা ও আয়াত নাম্বার সহ উল্লেখ করা হয়েছে।
- * প্রতিটি جنس এর শেষে صرف صغیر এর গরদান লিখা হয়েছে।
- * কুরআন মজীদে ব্যবহৃত ২১ বাবে (অধ্যায়ে) মোট ১৮২৫টি মাসদারের সমাহার।
- * কুরআন মজীদের অনুবাদ, ক্রিয়া পরিচয় ও আরবী ভাষা শিক্ষার জন্য অতি সহায়ক।
- * মোটকথা কিতাবটি এমন এক অভিনব পদ্ধতিতে লিখা হয়েছে, যা লেখা লেখির সূচনা থেকে নিয়ে আজ পর্যন্ত কেউ তা অবলম্বন করেছেন বলে জানা যায়নি।

প্রাপ্তিস্থান :

- * মাক্তাবাতুর রহীম, ইসলামী টাওয়ার (আন্ডার গ্রাউন্ড)
দোকান নং-৩৪, ১১/১ বাংলা বাজার, ঢাকা-১১০০।
- * নিউ আল-মানার লাইব্রেরী, জামে মসজিদ মার্কেট,
বন্দর বাজার, সিলেট। মোব: ০১৭১৪ ৭২৭৮৫৫।

